



SEA-DOO®



2010

BEDIENUNGSANLEITUNG

Einschliesslich
Sicherheits-, Fahrzeug- und
Wartungsinformationen

**RXT™ / GTX† /
WAKE™ PRO**
SERIES

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wesentliche Sicherheitsinformationen.

Empfohlenes Mindestalter zum Fahren dieses Fahrzeugs:
16 Jahre.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung im Wasserfahrzeug auf.

2 1 9 7 0 1 7 8 4

WARNUNG

Die Nichtbeachtung einer der in dieser Bedienungsanleitung, der *SI-CHERHEITS-DVD* oder auf den Sicherheitsschildern auf dem Fahrzeug enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen und -hinweise kann zu Verletzungen oder gar zum Tod führen!

WARNUNG

Die Leistung dieses Bootes kann die anderer möglicherweise von Ihnen in der Vergangenheit geführter Boote überschreiten. Nehmen Sie sich Zeit, um sich mit Ihrem neuen Fahrzeug vertraut zu machen.



In Kanada werden die Produkte von Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) vertrieben.

In den USA werden die Produkte durch BRP US Inc. vertrieben.

Knight's Spray-Nine[†] ist eine Marke von Korkay System Ltd.

GTX[†] ist eine Marke der Castrol Ltd. und wird unter Lizenz verwendet.

Dies ist eine nicht vollständige Auflistung von Marken, die Eigentum von Bombardier Recreational Products Inc. oder deren Konzerngesellschaften sind:

4-TEC™

O.T.A.S.™

T.O.P.S.™

D.E.S.S.™

Rotax®

VTSTM

iBR™

RXT®

XPSTM

iControl™

Sea-Doo®

iSTM

Sea-Doo LK™

iTC™

S³Hull™

VORWORT

Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Sea-Doo® Jet-Bootes (Personal Watercraft - PWC). Es wird durch die BRP-Garantie und ein Netz von Sea-Doo Jet-Boot-Vertragshändlern gestützt, die von Ihnen gewünschte Teile, Services oder Zubehör anbieten.

Ihr zuständiger Händler ist Ihrer Zufriedenheit verpflichtet. Er hat Schulungen zur Durchführung der Ersteinrichtung und -inspektion des Fahrzeugs durchlaufen und die endgültigen Einstellungen vor Übernahme des Fahrzeugs durch Sie vorgenommen. Wenn Sie weitere Informationen über die Wartung und Reparatur benötigen, wenden Sie sich an Ihren zuständigen Händler.

Bei der Auslieferung wurden Sie außerdem über die Garantieabdeckung informiert und unterzeichneten die *CHECKLISTE VOR AUSLIEFERUNG*, die sicherstellt, dass Ihr neues Fahrzeug zu Ihrer vollständigen Zufriedenheit vorbereitet wurde.

Was Sie vor Fahrtbeginn wissen sollten

Lesen Sie vor dem Bedienen des Wasserfahrzeugs die folgenden Abschnitte, um zu erfahren, wie Sie das Risiko einer Verletzung oder eines Todesfalls für sich und andere Personen senken können:

- *SICHERHEITSINFORMATIONEN*
- *INFORMATIONEN ÜBER DAS WASSERFAHRZEUG.*

Lesen und verstehen Sie alle Sicherheitsschilder an Ihrem Wasserfahrzeug und sehen Sie sich Ihre *SICHERHEITS-DVD* aufmerksam an.

Die Nichtbefolgung der Warnungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schwerer Verletzung oder zum Tod führen.

BRP empfiehlt Ihnen dringend, dass Sie einen Kurs über das sichere Führen von Booten absolvieren. Bitte erkun-

digen Sie sich bei Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden über solche Angebote in Ihrer Region.


In bestimmten Regionen ist ein Befähigungsnachweis für das Führen eines Freizeitbootes zwingend erforderlich.

Sicherheitshinweise

Zur Hervorhebung besonderer Informationen werden in dieser Bedienungsanleitung die folgenden Symbole und Wörter verwendet:

WARNUNG

Weist auf eine potentielle Gefahr hin, deren Nichtvermeidung schwere Verletzung oder Tod verursachen kann.

 **VORSICHT** Weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, deren Nichtvermeidung geringfügige bis mittlere Verletzungen verursachen könnte.

ZUR BEACHTUNG Hiermit wird eine Anweisung gekennzeichnet, bei deren Nichtbefolgen es zu schweren Beschädigungen der Wasserfahrzeugbestandteile oder anderer Objekte kommen kann.

Über diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung wurde erstellt, um den Eigner/Fahrer oder Mitfahrer mit diesem Jet-Boot und seinen verschiedenen Bedienelementen sowie den Hinweisen zur Wartung und zur Fahrsicherheit vertraut zu machen.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung im Wasserfahrzeug auf, sodass Sie bei Wartungsbedarf, der Fehlersuche oder der Anweisung anderer Personen schnell auf sie zugreifen können.

Beachten Sie, dass dieses Handbuch in verschiedenen Sprachen erhältlich ist. Falls es durch die Übersetzung zu Unstimmigkeiten kommt, gilt immer die englische Version.

Möchten Sie die Bedienungsanleitung auf dem PC betrachten oder ausdrucken? Dann besuchen Sie einfach die Website www.operatorsguide.brp.com.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung richtig. BRP arbeitet jedoch ständig an der Verbesserung seiner Produkte, ohne dass dadurch eine Verpflichtung entsteht, diese Veränderungen bei zuvor gefertigten Produkten nachträglich einzubauen. Aufgrund von letzten Änderungen können geringfügige Unterschiede zwischen dem gefertigten Produkt und den Beschreibungen bzw. technischen Daten in dieser Anleitung auftreten. BRP behält sich das Recht vor, technische Daten, Ausführungen, Funktionen, Modelle oder Ausrüstungen zu verändern oder wegzulassen bzw. einzustellen, ohne dass daraus eine Verpflichtung entsteht.

Diese Bedienungsanleitung und die *SI-CHERHEITS-DVD* sollten beim Verkauf beim Fahrzeug verbleiben.

INHALT

VORWORT	1
Was Sie vor Fahrtbeginn wissen sollten	1
Sicherheitshinweise	1
Über diese Bedienungsanleitung	1

SICHERHEITSINFORMATIONEN

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	8
Vermeidung von Kohlenmonoxidvergiftungen	8
Vermeidung von Benzinbränden und anderen Gefahren	8
Vermeidung von Verbrennungen durch heiße Teile	9
Zubehör und Modifikationen	9
SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE	10
Sicheres Fahrverhalten	10
Wassersport (Ziehen mit Wasserfahrzeug)	16
Unterkühlung	18
Bootsführer-Sicherheitskurse	18
AKTIVE TECHNOLOGIEN (iCONTROL)	19
Einführung	19
iTC (intelligente Drosselklappensteuerung)	19
iBR (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem)	20
iS (intelligente Federung)	21
SICHERHEITSAUSRÜSTUNG	22
Geforderte Sicherheitsausrüstung	22
Empfohlene zusätzliche Ausrüstung	25
NAVIGATIONSRICHTLINIEN	26
Fahrregeln	26
TANKEN	29
Tanken	29
Empfohlener Kraftstoff	30
INFORMATIONEN ZUM ANHÄNGERTRANSPORT	31
WICHTIGE HINWEISSCHILDER AM PRODUKT	33
KONTROLLEN VOR DER FAHRT	38
Vor dem Start des Jet-Boots	38
Nach dem Start des Jet-Boots	42

INFORMATIONEN ÜBER DAS WASSERFAHRZEUG

BEDIENELEMENTE	46
1) Lenker	46
2) Gashebel	48
3) iBR-Hebel (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem)	53
4) D.E.S.S. Kontaktstift (Motor-Notausschalter)	54
5) Start-/Stopp-Taste des Motors	57

BEDIENELEMENTE (forts.)

6) VTS-Taste (Variables Trimmsystem)	58
7) iS-Taste (intelligentes Federungssystem)	61
8) Taste MODE/SET	62
9) Pfeiltasten nach OBEN und UNTEN	63
10) Tempomattaste	63

INFORMATIONSCENTER (ANZEIGEINSTRUMENT) 64

1) Tachometer	66
2) Drehzahlmesser	66
3) Digitalbildschirm	66
4) Anzeigeleuchten	66
5) Kraftstofffüllstand	67
6) VTS-Position	67
7) iS-Position	68
8) Numerische Anzeige	69
9) Multifunktionsanzeige	72
10) Tiefenmesseranzeige	75
11) Wassertemperaturanzeige	75
12) Betriebsstundenanzeige (HR)	75
13) iBR-Position	76
14) Kompass	76
15) Touring-Modus-Kennzeichen	76
16) Sport-Modus-Kennzeichen	77

AUSRÜSTUNG 78

1) Handschuhfach	79
2) Gepäckbehälter vorne	79
3) Gepäckbehälter hinten	81
4) Feuerlöscherhalter	82
5) Sitzverriegelung	82
6) Mitfahrer-Haltegriffe	82
7) Aufsteigetritt	83
8) Aufsteigeplattform	83
9) Speed-tie-Halteleinen	84
10) Bug- und Heckösen	86
11) Anlege-Befestigungshaken	87
12) Ablaufstopfen Kielraum	87
13) Wasserski/Wakeboard-Steven	88
14) Wakeboard-Halterung	89

BEDIENUNGSANLEITUNGEN 92

Betrieb während der Einfahrzeit	92
Aufsteigen auf das Fahrzeug	92
So lassen Sie den Motor an	95
So schalten Sie den Motor ab	96
So lenken Sie das Fahrzeug	97
So schalten Sie in die Neutralstellung	98
So schalten Sie in den Vorwärtsgang	98
So schalten Sie in den Rückwärtsgang	98

BEDIENUNGSANLEITUNGEN (forts.)	
So verwenden Sie die Bremse	100
So verwenden Sie das variable Trimmsystem (VTS)	101
So verwenden Sie den CRUISE-modus (Tempomat)	102
So benutzen Sie den Niedriggeschwindigkeitsmodus	103
Ski Mode (Ski-Modus)	106
Betrieb des iS (intelligentes Federungssystem)	109
Allgemeine Empfehlungen	112
BESONDERE VERFAHREN	115
Reinigung Wasseransaugung Strahlpumpe und Schraube	115
Gekentertes Fahrzeug	116
Untergetauchtes Fahrzeug	116
Wasserüberfluteter Motor	117
Schleppen des Fahrzeugs im Wasser	117
WARTUNGSMITTELEN	
WARTUNGSPLAN	120
INSPEKTION NACH 10 BETRIEBSSTUNDEN	125
WARTUNGSVERFAHREN	126
Zündspulen	126
Motoröl	127
Motorkühlmittel	130
Zündkerzen	131
Zündspulen	132
Abgassystem	133
Schwingplatte und Wasseransauggitter	135
Strahlpumpe, Düse und iBR-Umkehrfläche	135
Wasserski-/Wakeboard-Steven (Wake)	137
Sicherungen	138
PFLEGE DES WASSERFAHRZEUGS	140
Pflege nach dem Fahren	140
Reinigen des Wasserfahrzeugs	140
LAGERUNG UND VORBEREITUNG AUF DIE SAISON	142
Lagerung	142
Vorbereitungen vor der Saison	145
TECHNISCHE INFORMATIONEN	
WASSERFAHRZEUGKENNZEICHNUNG	148
Rumpfidentifikationsnummer	148
Motoridentifikationsnummer	148
EPA-Konformitätskennzeichnung	148
INFORMATIONEN ZU MOTORABGASEMISSIONEN	150
Haftung des Herstellers	150

INFORMATIONEN ZU MOTORABGASEMISSIONEN (forts.)	
Haftung des Händlers	150
Verantwortung des Eigentümers	150
EPA-Abgasemissionsvorschriften	150
TECHNISCHE DATEN	152

FEHLERBEHEBUNG

RICHTLINIEN ZUR FEHLERBEHEBUNG	162
ÜBERWACHUNGSSYSTEM	166
Fehlercodes	166
Anzeigeleuchten und Informationen auf dem Display	167
Informationen über akustische Signale	170

GARANTIE

BESCHRÄNKTE GARANTIE VON BRP – USA UND KANADA: SEA-DOO® JET-BOOTE DES BAUJAHR 2010	174
GARANTIEERKLÄRUNGEN KALIFORNIEN UND NEW YORK FÜR MODELLJAHR 2010 SEA-DOO® JETBOOTE MIT 4-TEC® MOTOREN.....	179
BESCHRÄNKTE INTERNATIONALE GARANTIE VON BRP: SEA-DOO® JET-BOOTE DES BAUJAHR 2010.....	183
BESCHRÄNKTE GARANTIE VON BRP FÜR DEN EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUM (EWR): SEA-DOO® JET-BOOTE DES BAUJAHR 2010.....	188

KUNDENINFORMATIONEN

INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ	196
ADRESSENÄNDERUNG/HALTERWECHSEL.....	197

SICHERHEITS- INFORMATIONEN

Vermeidung von Kohlenmonoxidvergiftungen

Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, ein tödliches Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann Kopfschmerzen, Schwindelgefühle, Benommenheit, Brechreiz, Verwirrtheit verursachen und schließlich zum Tod führen.

Kohlenmonoxid ist ein farbloses, geruchloses und geschmacksneutrales Gas, welches vorhanden sein kann, auch wenn Sie kein Motorabgas sehen oder riechen. Tödliche Kohlenmonoxidkonzentrationen können schnell entstehen, und Sie können schnell überwältigt werden, so dass Sie sich selbst nicht mehr retten können. Außerdem können tödliche Kohlenmonoxidkonzentrationen in geschlossenen oder schlecht belüfteten Bereichen über Stunden oder Tage bestehen bleiben. Wenn Sie Symptome einer Kohlenmonoxidvergiftung wahrnehmen, verlassen Sie den Bereich sofort, atmen Sie frische Luft ein und suchen Sie einen Arzt auf.

So verhindern Sie schwere bzw. tödliche Personenschäden durch Kohlenmonoxid:

- Lassen Sie das Jet-Boot niemals in schlecht belüfteten oder teilweise geschlossenen Bereichen laufen, z. B. in Bootshäusern, an Dämmen oder in unmittelbarer Nähe anderer Boote. Auch wenn Sie die Motorabgase belüften, kann das Kohlenmonoxid schnell gefährliche Werte erreichen.
- Lassen Sie das Jet-Boot niemals in Außenbereichen laufen, in denen Motorabgase durch Öffnungen, wie Fenster und Türen, in ein Gebäude eingesaugt werden können.

- Halten Sie sich niemals hinter dem Jet-Boot auf, während dessen Motor läuft. Eine Person, die hinter einen laufenden Motor steht, könnte hohe Konzentrationen an Abgasen einatmen. Das Einatmen von konzentrierten Abgasdämpfen, die Kohlenmonoxid enthalten, kann zu CO-Vergiftungen, Gesundheitsschäden und zum Tod führen.

Vermeidung von Benzinbränden und anderen Gefahren

Benzin ist extrem feuergefährlich und hochexplosiv. Benzindämpfe können sich ausbreiten und durch einen Funken oder eine Flamme einige Meter vom Motor entfernt entzündet werden. Um die Gefahr eines Brandes oder einer Explosion zu vermindern, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

- Verwenden Sie ausschließlich einen zugelassenen roten Benzinkanister für die Lagerung von Kraftstoff.
- Halten Sie sich genau an die Anweisungen im Abschnitt *TANKEN*.
- Lassen Sie den Motor des Wasserfahrzeugs keinesfalls an, wenn sich Benzin im Motorraum befindet oder Sie aus dem Motorraum kommenden Benzindampf riechen.
- Der Motor darf keinesfalls ange lassen oder laufen gelassen werden, wenn der Tankdeckel nicht ordnungsgemäß verschlossen ist.
- Führen Sie keine Benzinkanister im vorderen Staufach oder anderswo auf dem Jet-Boot mit.

Benzin ist giftig und kann zu Personenschäden oder zum Tod führen.

- Saugen Sie auf keinen Fall Benzin mit dem Mund an.
- Wenn Sie Benzin verschluckt, in die Augen bekommen oder Benzindämpfe eingeatmet haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Wenn Sie mit Benzin bespritzt wurden, waschen Sie Ihre Haut mit Seife und Wasser und wechseln Sie Ihre Kleidung.

Vermeidung von Verbrennungen durch heiße Teile

Die Schwingplatte, das Abgassystem und der Motor können während der Fahrt heiß werden. Vermeiden Sie die Berührung dieser Teile während und kurz nach der Fahrt.

Zubehör und Modifikationen

Führen Sie keine unerlaubten Modifikationen durch und benutzen Sie kein Zubehör, welches nicht durch BRP zugelassen wurde. Da diese Veränderungen nicht durch BRP getestet wurden, könnten sie die Unfall- oder Verletzungsgefahr erhöhen und dazu führen, dass die Benutzung des Jet-Bootes auf dem Wasser illegal ist.

Informationen über erhältlichliches Zubehör für Ihr Jet-Boot erhalten Sie bei Ihrem Sea-Doo-Händler.

Sicheres Fahrverhalten

- Die Leistung dieses Wasserfahrzeugs kann die anderer von Ihnen bisher bedienten Wasserfahrzeuge möglicherweise beträchtlich überschreiten. Vor Antritt Ihrer ersten Fahrt oder dem Mitnehmen von Personen müssen Sie die Bedienungsanleitung unbedingt gelesen und den Inhalt verstanden haben, damit Sie mit den Bedienelementen und den Funktionen des Wasserfahrzeugs vertraut sind. Wenn Sie noch keine Gelegenheit dazu hatten, üben Sie allein das Fahren in einer passenden verkehrsfreien Gegend, um ein Gefühl für die Reaktion eines jeden Bedienelements zu bekommen. Sie sollten zunächst mit allen Bedienelementen vertraut sein, bevor Sie über die Leerlaufdrehzahl hinaus Gas geben. Gehen Sie nicht davon aus, dass sich alle Jet-Boote gleich verhalten. Oft ist es so, dass sich die Modelle beträchtlich voneinander unterscheiden.
- Beachten Sie stets, dass bei Rückkehr des Gashebels in den Leerlauf weniger Richtungskontrolle verfügbar ist. Um die Richtung des Jet-Bootes zu verändern, ist sowohl Lenken als auch Gasgeben notwendig. Wenn der Motor ausgeschaltet ist, geht die Richtungskontrolle verloren.
- Obwohl die meisten Wasserfahrzeuge keine Bremsmöglichkeit haben, können wir dank technischer Fortschritte jetzt Modelle anbieten, die mit einem Bremssystem namens iBR™-System ausgestattet sind. Üben Sie Bremsmanöver in einer sicheren, verkehrsfreien Umgebung, um sich mit dem Verhalten beim Bremsen und den Haltewegen unter unterschiedlichen Betriebsbedingungen vertraut zu machen.

WARNUNG

Der Halteweg ist je nach Ausgangsgeschwindigkeit, Ladung, Wind, Anzahl Passagieren und Wasserverhältnissen unterschiedlich. Die Stärke der Bremskraft, die vom Bediener mithilfe des iBR-Hebels (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem) angefordert wird, wirkt sich ebenfalls auf den Halteweg aus.

- Beim Anhalten müssen Fahrer sich auf die Bremskraft vorbereiten, um zu verhindern, dass sie auf dem Fahrzeug nach vorne geschleudert werden und das Gleichgewicht verlieren.
- Wenn Sie ein mit iBR ausgestattetes Fahrzeug betreiben, beachten Sie, dass Boote, die hinter Ihnen oder in Ihrer Nähe fahren, möglicherweise nicht so schnell anhalten können.
- Wenn bei hoher Geschwindigkeit die Bremse zum ersten Mal betätigt wird, schießt ein Wasserstrahl hinter Ihrem Fahrzeug aus dem Wasser, wodurch der Fahrer eines nachfolgenden Fahrzeugs Ihr Fahrzeug für einen Moment aus den Augen verlieren kann. Es ist wichtig, den Fahrer eines Fahrzeugs, das Ihnen in einer Konvoiformation folgen will, über die Brems- und Manövrierfähigkeit, die Bedeutung des Wasserstrahls und die Notwendigkeit eines größeren Abstands zwischen Fahrzeugen zu informieren.

- Wenn der iBR-Steuerhebel betätigt wird, während das Fahrzeug eine gewisse Vorwärtsgeschwindigkeit hat, wird der Bremsmodus aktiviert und erzeugt eine Abbremsung proportional zur Stellung des iBR-Hebels. Je weiter Sie den iBR-Hebel anziehen, desto stärker wird die Bremskraft. Achten Sie darauf, den iBR-Hebel allmählich zu betätigen, um die Stärke der Bremskraft anzupassen, und den Gashebel gleichzeitig loszulassen.
- Lassen Sie den Gashebel beim Lenken nicht los.
- Das Fahren mit Mitfahrer(n) sowie das Ziehen von Schwimmschläuchen, Wasserski- und Wakeboardfahrern verändert die Handhabung des Jet-Bootes und erfordert größere Fertigkeiten.
- Bestimmte Jetboote werden mit Zugösen oder einem Wasserski-Zugmast für das Anbringen einer Zugleine für Wasserski-, Wakeboard-Fahrer oder Aufblasartikel ausgeliefert. Benutzen Sie diese Befestigungspunkte oder andere Teile des Wasserfahrzeugs nicht zum Ziehen eines Parasails oder eines anderen Fahrzeugs. Dies kann zu Verletzungen oder schweren Schäden führen.

WARNUNG

Lassen Sie den Gashebel nicht los, wenn Sie versuchen, von Hindernissen wegzusteuern, ohne das Bremssystem zu verwenden. Zum Steuern des Fahrzeugs sind Motorleistung und Düsen Schubkraft erforderlich.

- Die Bremsfunktion des iBR-Systems kann ein Driften Ihres Fahrzeugs aufgrund von Strömung oder Wind nicht verhindern. Sie hat keine Bremswirkung auf die Rückwärtsgeschwindigkeit. Beachten Sie auch, dass der Motor laufen muss, um die Bremse nutzen zu können.
- Die Düsen Schubkraft des Jet-Bootes kann Verletzungen verursachen. Unter Umständen kann die Strahlpumpe Schmutzteilchen mitreißen und nach hinten schleudern und Verletzungen oder Schäden an der Strahlpumpe oder anderen Gegenständen verursachen.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf allen Sicherheitsschildern. Sie sind dazu da, um einen sicheren und angenehmen Ausflug für Sie zu gewährleisten.
- Bewahren Sie keine Gegenstände an Stellen auf, die nicht speziell für die Lagerung gedacht sind.
- Verbrennungsmotoren benötigen Luft für den Betrieb; infolgedessen kann dieses Jet-Boot nicht völlig wasserdicht sein. Jegliche Manöver wie ununterbrochenes Fahren in engen Kreisen, Eintauchen des Bugs in die Wellen oder Kentern des Fahrzeugs, die dazu führen, dass sich die Lufteinlassöffnungen unter Wasser befinden, können aufgrund des Eindringens von Wasser zu schweren Motorproblemen führen. Beachten Sie *SO LENKEN SIE DAS FAHRZEUG* im Abschnitt *BEDIENUNGSANLEITUNGEN* und den Abschnitt *GARANTIE* in dieser Bedienungsanleitung.
- Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid (CO), welches schwerwiegende gesundheitliche Probleme oder gar den Tod verursachen kann, wenn es in bestimmten Mengen eingeatmet wird. Lassen Sie das Jet-Boot nicht in beengten Bereichen laufen bzw. vermeiden Sie die Ansammlung von CO um das Jet-Boot oder in abgeschlossenen oder überdachten Bereichen, beispielsweise im Dock oder an einem Steg, Seien Sie sich des CO-Risikos durch Abgase anderer Jet-Boote bewusst.

- Machen Sie sich mit den Gewässern, in denen Sie das Boot betreiben wollen, vertraut. Strömungen, Gezeiten, Stromschnellen, verborgene Hindernisse, Kielwasser und Wellen etc. können einen sicheren Betrieb beeinträchtigen. Es ist nicht ratsam, das Boot unter rauen und stürmischen Witterungsbedingungen zu benutzen.
- Fahren Sie in seichtem Wasser vorsichtig und sehr langsam. Ein Auf-Grund-Laufen oder ein plötzliches Anhalten kann zu Verletzungen oder Beschädigung des Fahrzeugs führen. Außerdem können Schmutzreste aufgenommen und von der Strahlpumpe nach hinten auf Menschen oder fremdes Eigentum geschleudert werden.
- Die Sicherheitsleine muss immer an der Schwimmweste des Bootsführers befestigt sein. Sie darf sich nicht am Lenker verfangen, sodass der Motor abgestellt wird, falls der Fahrer herunterfällt. Ziehen Sie nach dem Fahren den D.E.S.S.TM-Schlüssel vom Kontaktstift ab, um den unerlaubten Gebrauch durch Kinder und andere Personen zu verhindern. Wenn der Bootsführer vom Boot fällt und die Sicherheitsleine nicht wie empfohlen befestigt ist, hält der Bootsmotor nicht an.
- Fahren Sie gemäß der Grenzen Ihrer Fahrfertigkeiten.
- Kielwasserfreie Zonen, Umweltschutzbestimmungen sowie Rechte anderer Wassernutzer sind zu beachten. Als Führer und Eigner eines Wasserfahrzeugs haften Sie für Schäden, die durch das Kielwasser Ihres Fahrzeugs verursacht wurden. Lassen Sie niemanden Abfall über Bord werfen.
- Obwohl Ihr Jet-Boot sehr schnell fahren kann, wird der Betrieb bei hohen Geschwindigkeiten nur empfohlen, wenn ideale Bedingungen bestehen und dies erlaubt ist. Das Fahren bei hohen Geschwindigkeiten erfordert ein höheres Maß an Fertigkeiten und erhöht das Risiko von schweren Verletzungen.
- Die auf den Körper des Fahrers wirkenden Kräfte beim Kurvenfahren, Nehmen von Kielwasser oder Wellen, beim Fahren auf rauem Wasser oder beim Herunterfallen vom Boot können, insbesondere bei höheren Geschwindigkeiten, zu Verletzungen bis hin zu Knochenbrüchen oder noch schwereren Verletzungen führen. Bleiben Sie flexibel und vermeiden Sie scharfe Kurven.
- Jet-Boote sind nicht für Fahrten bei Nacht gedacht.
- Bestimmte Jetboot-Modelle sind mit einer intelligenten Federung ausgestattet. Obwohl das System einen Teil der Vertikalkräfte absorbiert und somit die Aufprallkräfte auf den Körper reduziert, kann es diese nicht vollständig eliminieren. Um zu verhindern, dass Sie und Ihr(e) Mitfahrer durchgeschüttelt oder sogar vom Fahrzeug abgeworfen werden, reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.
- Springen Sie nicht über Kielwasser oder Wellen.

⚠️ WARNUNG

Vermeiden Sie aggressive Manöver, um das Risiko des Kontrollverlustes über das Boot, einen Abwurf bzw. eine Kollision zu vermindern. Lernen Sie die Leistungsfähigkeit Ihres Bootes kennen und respektieren Sie diese.

- Fahren Sie immer verantwortungsbewusst und sicher. Lassen Sie Vernunft und Rücksicht walten.

⚠️ WARNUNG

Vermeiden Sie es, in sehr unruhigen Gewässern zu fahren oder extreme Manöver wie das Springen über Kielwasser oder Wellen zu üben.

Vor dem Losfahren

- Führen Sie aus Sicherheitsgründen und zur ordentlichen Instandhaltung stets die Kontrolle vor der Fahrt durch, wie sie in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
- Überschreiten Sie nicht die Tragkraft des Jet-Bootes durch Ladung und Mitfahrer, die auf dem Tragfähigkeitsschild und in den technischen Daten angegeben sind. Das Überladen kann das Manövrierverhalten, die Stabilität und die Fahreigenschaften beeinflussen. Außerdem vermindert schwere See die Tragfähigkeit. Ein Tragfähigkeitsschild für Ladung und Mitfahrer ist keine Entschuldigung für fehlende Vernunft bzw. fehlendes Urteilsvermögen.
- Inspizieren Sie das Jet-Boot regelmäßig, insbesondere Rumpf, Motor, Sicherheitseinrichtungen und alle anderen Bootseinrichtungen, und halten Sie diese in einem sicheren Betriebszustand.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die geforderte Mindestsicherheitsausrüstung, Schwimmwesten und zusätzlich erforderliche Ausrüstung für Ihre Fahrt an Bord haben.
- Überprüfen Sie, dass die gesamte Rettungsausrüstung, einschließlich Feuerlöscher, in einem sicheren Betriebszustand und leicht zugänglich ist. Zeigen Sie allen Mitfahrern, wo sich diese Ausrüstung auf dem Jet-Boot befindet und stellen Sie sicher, dass diese sich mit deren Benutzung auskennen.

- Beobachten Sie die Witterungsbedingungen. Informieren Sie sich vor der Abfahrt über die Wettervorhersagen. Achten Sie auf sich ändernde Bedingungen.
- Führen Sie genaue und aktuelle Karten über das Wassergebiet mit. Informieren Sie sich vor dem Losfahren über die Wasserbedingungen im Gebiet der geplanten Bootstour.
- Führen Sie an Bord genügend Kraftstoff für die geplante Tour mit. Prüfen Sie stets den Kraftstofffüllstand vor der Benutzung und während der Fahrt. Wenden Sie folgendes Prinzip an: 1/3 des Kraftstoffs für das Erreichen des Ziels, 1/3 für die Rückkehr und 1/3 als Reserve. Planen Sie Änderungen aufgrund von schlechten Witterungsbedingungen oder anderen Verzögerungen ein.

Verhalten des Bootsführers und der Mitfahrer

- Vor dem Bedienen des Jetbootes müssen Sie alle Sicherheitsschilder am Sea-Doo Jetboot, die Bedienungsanleitung und alle anderen Sicherheitsdokumente gelesen und verstanden haben. Außerdem müssen Sie sich die *SICHERHEITS-DVD* angesehen haben.
- Beachten Sie anwendbare Gesetze.

⚠️ WARNUNG

Informieren Sie sich in den einschlägigen lokalen und Bundesvorschriften über das Führen von Booten über die Wasserwege, auf denen Sie Ihr Boot nutzen wollen. Lernen Sie die örtlichen Navigationsrichtlinien. Lernen und verstehen Sie das einschlägige Navigationssystem (wie Bojen und Schilder).

- Bedenken Sie, dass Sonne, Wind, Ermüdung oder Krankheit Ihr Urteilsvermögen und Ihre Reaktionszeit beeinträchtigen können.
- Fahren Sie nicht, wenn Sie getrunken haben.

⚠️ WARNUNG

Fahren Sie nie unter Einfluss von Alkohol oder Drogen. Dadurch wird die Reaktionszeit verlängert und das Urteilsvermögen beeinträchtigt.

- Das Führen des Fahrzeugs durch Personen unter 16 Jahren oder Personen mit einer Behinderung, die das Sehen, die Reaktionszeit, das Urteilsvermögen oder die Bedienung der Bedienelemente beeinträchtigt, wird nicht empfohlen.
- Benutzen Sie stets die Sicherheitsleine, wenn Sie das Jet-Boot fahren und stellen Sie sicher, dass alle Mitfahrer mit ihrem Gebrauch vertraut sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Fahrer und alle Mitfahrer schwimmen und vom Wasser wieder auf das Boot klettern können. Das Aufsteigen in tiefem Wasser kann anstrengend sein. Üben Sie in brusttiefem Wasser, bevor Sie Ihr Boot in tiefem Wasser besteigen oder fahren. Wenn ein Mitfahrer nicht schwimmen kann, stellen Sie sicher, dass dieser Mitfahrer jederzeit eine Schwimmweste trägt und seien Sie beim Führen des Bootes besonders vorsichtig.
- Drehen Sie niemals den Lenker, wenn sich jemand in der Nähe des Fahrzeughecks befindet. Halten Sie sich von den beweglichen Teilen der Lenkung (Düse, iBR-Umkehrfläche, Gestänge usw.) fern.

- Lassen Sie den Motor des Wasserfahrzeugs nicht an und benutzen Sie es nicht, wenn sich im Wasser eine Person in der Nähe des Wasserfahrzeugs befindet.

⚠️ WARNUNG

Starten und betreiben Sie das Fahrzeug nicht, wenn sich jemand in der Nähe im Wasser befindet.

- Beachten Sie, dass sich die iBR-Umkehrfläche beim Anlassen oder Abschalten des Motors und beim Betätigen des iBR-Hebels bewegt. Durch die automatische Bewegung der Umkehrfläche können die Finger oder Zehen von Personen, die sich an der Rückseite Ihres Jet-Boots festhalten, eingeklemmt werden.
- Der Bootsführer und der (die) Mitfahrer sollten richtig sitzen und sich an den Haltegriffen des Wasserfahrzeugs festhalten, bevor es gestartet wird und wenn es in Bewegung ist. Jeder Mitfahrer muss angewiesen werden, die vorhandenen Haltegriffe zu benutzen oder sich an der Taille der vor ihm sitzenden Person festzuhalten. Jeder Mitfahrer muss in der Lage sein, beide Füße gleichzeitig fest auf jede Fußrinne zu stellen, wenn er richtig sitzt.
- Beim Anhalten müssen Fahrer sich auf die Bremskraft vorbereiten, um zu verhindern, dass sie auf dem Fahrzeug nach vorne geschleudert werden und das Gleichgewicht verlieren.
- Beschleunigen Sie ein Jet-Boot mit Mitfahrer(n) immer allmählich, egal ob aus dem Stand oder während der Fahrt. Eine schnelle Beschleunigung kann bewirken, dass Ihre Mitfahrer das Gleichgewicht verlieren und rückwärts vom Boot fallen. Stellen Sie sicher, dass sich Ihre Passagiere auf eine etwaige schnelle Beschleunigung einstellen.

- Halten Sie Abstand vom Ansauggitter.

WARNUNG

Halten Sie sich vom Wasseransauggitter fern, solange der Motor läuft. Langes Haar, weite Kleidung und Riemen der Schwimmweste könnten sich in beweglichen Teilen verfangen.

- Wenn der Gashebel beim Bremsen betätigt wird, deaktiviert das iBR-System den Gasbefehl des Fahrers. Wenn der iBR-Befehl losgelassen wird, während der Gashebel noch betätigt wird, gewinnt der Gasbefehl wieder Vorrang und erzeugt nach einer kurzen Verzögerung eine Beschleunigung. Lassen Sie den Gashebel los, wenn keine Beschleunigung erforderlich ist.
- Bei einem Sturz ins Wasser oder durch Aufhalten in der Nähe der Strahlpumpendüse kann es durch in Körperhöhlräume gelangtes Wasser zu schweren inneren Verletzungen kommen.
- Stellen Sie vor dem Wiederaufsteigen sicher, dass der Motor aus ist und der D.E.S.S.-Schlüssel abgezogen wurde.

WARNUNG

Um ungewolltes Starten zu verhindern, lösen Sie immer den D.E.S.S.-Schlüssel von seinem Kontaktstift, wenn Schwimmer aufsteigen oder in der Nähe sind. Das Gleiche gilt vor dem Entfernen von Pflanzenresten und Abfällen aus dem Wasseransauggitter.

- Halten Sie auf einem Jet-Boot nie Ihre Füße oder Beine zur Unterstützung des Kurvenfahrens ins Wasser.

Bedienung durch Minderjährige

Minderjährige müssen stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden, wenn Sie ein Jet-Boot fahren. Gesetzliche Vorschriften bezüglich des Mindestalters und der Lizenzanforderungen für Minderjährige können von Land zu Land variieren. Wenden Sie sich an die örtlichen Bootsfahrtbehörden, um Informationen bezüglich des legalen Betriebes eines Jet-Boots im vorgesehenen Land zu erhalten. BRP empfiehlt für Bootsführer ein Mindestalter von 16 Jahren.

Drogen und Alkohol

Fahren Sie das Jet-Boot nie unter Einfluss von Alkohol oder Drogen. Wie das Autofahren erfordert das Führen eines Bootes Nüchternheit und Aufmerksamkeit. Das Führen eines Bootes unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol ist nicht nur gefährlich, es ist auch ein Verstoß gegen Vorschriften, die mit strengen Strafen belegt ist. Diese Vorschriften werden energisch durchgesetzt. Die Einnahme von Drogen und Alkohol, einzeln oder in Kombination, vermindert die Reaktionszeit, beeinträchtigt das Urteilsvermögen und die Sicht und blockiert Ihre Fähigkeit zum sicheren Führen eines Bootes.

WARNUNG

Alkoholkonsum und Bootfahren passen nicht zusammen! Das Fahren unter dem Einfluss von Alkohol gefährdet das Leben Ihrer Mitfahrer, anderer Bootsfahrer und Ihr eigenes. Gesetzliche Vorschriften verbieten das Führen eines Bootes unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.

Wassersport (Ziehen mit Wasserfahrzeug)

WARNUNG

Vermeiden Sie Verletzungen! Ihr Jetboot ist nicht für das Ziehen von anderen Fahrzeugen, Parasails, Drachen, Gleitern oder anderen Geräten gedacht, die sich in die Luft erheben können. Eine solche Benutzung ist nicht zulässig. Nutzen Sie Ihr Fahrzeug nur für Wassersportaktivitäten, für die es entworfen wurde.

Wasserski, Wakeboarden oder das Fahren auf einem gezogenen aufblasbaren Gerät sind einige der populären Wassersportaktivitäten. Die Teilnahme am Wassersport erfordert von den Teilnehmern und vom Bootsführer ein erhöhtes Sicherheitsbewusstsein. Wenn Sie zuvor noch nie jemanden mit Ihrem Jet-Boot gezogen haben, sollten Sie erst einmal einige Stunden einem erfahrenen Fahrer zuschauen, mit ihm zusammenarbeiten und von ihm lernen. Außerdem ist es wichtig, sich von den Fähigkeiten und Erfahrungen der zu ziehenden Person zu überzeugen.

Alle Personen, die an Wassersportaktivitäten teilnehmen, müssen die folgenden Richtlinien beachten:

- Das Fahren mit Mitfahrer(n) sowie das Ziehen von Schwimmschläuchen, Wasserskifahrern und Wakeboards verändert die Handhabung des Fahrzeugs und erfordert größere Fertigkeiten.
- Achten Sie immer auf die Sicherheit und das Wohlbefinden Ihrer Passagiere und der Personen, die Sie auf Wasserskiern, Wakeboards oder anderen Wasserfahrzeugen ziehen.

- Beim Ziehen einer Person auf einem Aufblasartikel oder eines Wasserski- bzw. Wakeboard-Fahrers sollte stets eine Person auf dem Jetboot mitfahren, die die gezogene Person beobachtet und den Bootsführer über die Handzeichen der gezogenen Person informiert. Der Fahrer muss sich voll auf das Führen des Bootes und das Gewässer vor ihm konzentrieren.
- Fahren Sie nur so schnell wie unbedingt nötig und befolgen Sie die Anweisungen des Beobachters.
- Fahren Sie beim Ziehen einer Person auf einem Aufblasartikel oder eines Wasserski- bzw. Wakeboard-Fahrers keine scharfen Kurven und verwenden Sie das Bremsystem nur wenn unbedingt nötig. Denken Sie daran, dass dieses Jetboot zwar sehr manövrierfähig ist und über ein Bremssystem verfügt, die gezogene Person aber möglicherweise nicht in der Lage ist, Hindernissen oder dem Jetboot, von dem sie gezogen wird, auszuweichen.
- Gestatten Sie die Teilnahme an Wassersportaktivitäten nur Personen, die schwimmen können.
- Tragen Sie stets eine zugelassene Schwimmweste. Eine geeignete Schwimmweste hält eine gelähmte oder bewusstlose Person über Wasser.
- Nehmen Sie auf andere Personen Rücksicht, die das Gewässer mit Ihnen gemeinsam nutzen.
- Sowohl der Fahrer als auch der Beobachter sollten bei Wassersportaktivitäten das Abschleppseil im Auge behalten. Ein schlaffes Abschleppseil kann sich mit Personen oder Objekten auf dem Boot oder im Wasser verheddern und schwere Verletzungen verursachen, insbesondere beim Fahren einer engen Kurve oder eines Kreises.

- Bei keiner Wassersportaktivität dürfen Personen an einem zu kurzen Abschleppseil gezogen werden, so dass diese konzentrierte Abgase einatmen. Das Einatmen von konzentrierten Abgasdämpfen, die Kohlenmonoxid enthalten, kann zu CO-Vergiftungen, Personenschäden und zum Tod führen.
- Benutzen Sie ein Abschleppseil mit ausreichender Länge und Stärke und befestigen Sie es unbedingt sicher an Ihrem Boot. Auch wenn einige Boote mit einem speziell konstruiertem Abschleppmechanismus ausgestattet sind oder nachgerüstet werden können, vermeiden Sie den Anbau eines Abschlepphakens an Ihr Jet-Boot. Dieser kann zu einer Gefahr werden, wenn jemand darauf fällt.
- Helfen Sie unverzüglich Personen, die ins Wasser gefallen sind. Diese Personen sind allein im Wasser gefährdet und könnten durch andere Bootsführer übersehen werden.
- Nähern Sie sich einer im Wasser befindlichen Person von der Lee-seite (entgegen der Windrichtung). Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie in die Nähe der Person kommen.
- Nehmen Sie nur in sicheren Bereichen an Wassersportaktivitäten teil. Halten Sie Abstand zu anderen Booten, Kanälen, Stränden, Verbotsbereichen, Schwimmern, verkehrsreichen Wasserwegen und Hindernissen unter Wasser.
- Stellen Sie vor Schwimm- oder Badeaktivitäten den Motor ab und ankern Sie das Boot.
- Schwimmen Sie nur in Bereichen, die als sicher gekennzeichnet sind. Diese sind üblicherweise mit Bojen gekennzeichnet. Schwimmen Sie nicht allein und im Dunklen.

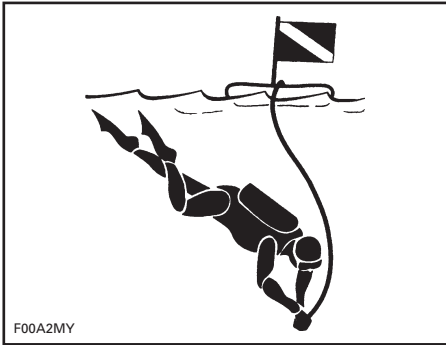


BOJE ZUR KENNZEICHNUNG EINES SCHWIMMBEREICHS

- Betreiben Sie kein Wasserski zwischen Sonnenuntergang und Sonnenaufgang. Dies ist in den meisten Gebieten verboten.
- Fahren Sie mit dem Boot nicht direkt hinter Wasserskifahrern, Wakeboardern oder gezogenen Geräten her. Bei 40 km/h pro Stunde überholt das Jet-Boot Personen, die 60 m vor dem Jet-Boot ins Wasser gefallen sind, innerhalb von ca. 5 Sekunden.
- Schalten Sie den Motor ab und entfernen Sie den D.E.S.S.TM-Schlüssel von seinem Stift (Leine), wenn sich jemand in der Nähe im Wasser befindet.
- Halten Sie mindestens 45 m Abstand von Bereichen, die durch eine Taucherflagge gekennzeichnet sind.

⚠️ WARNUNG

Vermeiden Sie Verletzungen! Lassen Sie keine Person in die Nähe des Antriebssystems oder des Ansauggitters, auch wenn der Motor ausgeschaltet ist. Langes Haar, weite Kleidung und Riemen der Schwimmweste könnten sich in beweglichen Teilen verfangen und zu schweren Verletzungen oder zum Ertrinken führen. Im flachen Wasser könnten Muschelschalen, Sand, Kiesel oder andere Objekte von der Strahlpumpe angesaugt und dann nach hinten geschleudert werden.



TAUCHERFLAGGE

Weitere Informationen zum zulässigen, legalen und sicheren Verhalten bei Wassersportaktivitäten erhalten Sie bei den örtlichen zuständigen Behörden für Wassersportsicherheit für die Gegend, in der Sie üben möchten.

Unterkühlung

Unterkühlung, d. h. Verlust der Körperwärme, die zu einer Untertemperatur führt, ist eine häufige Todesursache bei Bootsunfällen. Wenn sich eine Person eine Unterkühlung zugezogen hat, verliert sie das Bewusstsein und ertrinkt.

Schwimmwesten können wegen der Isolierung, die sie bieten, die Überlebenszeit verlängern.

Je wärmer das Wasser, umso weniger Isolierung ist natürlich notwendig. Beim Fahren in kalten Gewässern (unter 4°C) sollte die Verwendung einer jackenartigen Schwimmhilfe in Erwägung gezogen werden, da diese den Körper mehr bedeckt als eine Schwimmweste.

Nachfolgend sind einige wichtige Punkte zum Schutz gegen Unterkühlung angeführt:

- Versuchen Sie nicht zu schwimmen, während Sie im Wasser treiben, es sei denn, Sie können ein Boot, ein schwimmendes Objekt oder einen Schwimmer in der Nähe erreichen, an das bzw. den Sie sich halten bzw. auf das Sie klettern können. Unnötiges Schwimmen beschleunigt den Verlust der Körperwärme. Im kalten Wasser sind Maßnahmen gegen das Untergehen, bei denen Sie den Kopf im Wasser halten müssen, nicht ratsam. Halten Sie Ihren Kopf über Wasser. Dadurch wird der Verlust der Körperwärme verzögert und Ihre Überlebenszeit verlängert.
- Glauben Sie an Ihr Überleben und Ihre Rettung. Dies erhöht Ihre Chancen zur Verlängerung Ihrer Überlebenszeit bis zur Rettung. Ihr Überlebenswille macht den Unterschied!
- Wenn sich auch noch andere Personen im Wasser befinden, halten Sie sich möglichst dicht beieinander. Dadurch wird der Verlust der Körperwärme verzögert und die Überlebenszeit verlängert.
- Tragen Sie stets Ihre Schwimmweste. Haben Sie sie nicht an, wenn Sie ins Wasser fallen, hilft sie auch nicht beim Kampf gegen die Unterkühlung.

Bootsführer-Sicherheitskurse

In vielen Ländern wird die Teilnahme an Bootsführer-Sicherheitskursen empfohlen oder gefordert. Erkundigen Sie sich bei den für Sie zuständigen Behörden.

Informieren Sie sich in den einschlägigen lokalen und Bundesvorschriften über das Führen von Booten über die Wasserwege, auf denen Sie Ihr Boot nutzen wollen. Lernen Sie die örtlichen Navigationsrichtlinien. Lernen und verstehen Sie das einschlägige Navigationssystem (wie Bojen und Schilder).

Einführung

HINWEIS: In diesem Abschnitt beschriebene Funktionen oder Einrichtungen können je nach Jetboot-Modell unterschiedlich sein und sind möglicherweise optional erhältlich.

iControl™ (intelligente Steuerungssysteme) bietet eine Umgebung, in der der Bootsführer viele Systeme kontrollieren kann, ohne seine Hände vom Lenker zu nehmen.

Alle Bedienelemente sind in Reichweite des Bootsführers und werden durch Betätigung einer Taste oder eines Hebels betätigt. Der Bootsführer kann sich somit voll und ganz aufs Wasser und auf die Lenkung des Fahrzeugs konzentrieren.

Jedes Bedienelement ist elektronisch und liefert ein Steuersignal an ein elektronisches Steuergerät, dessen Funktion darin besteht, den korrekten Betrieb des Systems innerhalb festgelegter Parameter sicherzustellen.

Die verschiedenen Systeme, die unter iControl zusammengefasst wurden, sind:

- iTCTM (intelligente Drosselklappensteuerung)
- iBR (intelligentes Brems- und Rückfahrsystem)
- iSTM (intelligente Federung)
- O.T.A.S. (Off-Throttle Assisted Steering - Lenkhilfe beim Fahren ohne Gas)

Diese Systeme arbeiten zusammen, um neue Funktionen wie Geschwindigkeitsregelung, Niedriggeschwindigkeitsmodus und Bremsen, verbessertes Ansprechen des Wasserfahrzeugs auf Eingaben durch den Bootsführer, verbesserte Manövrierfähigkeit und Steuerung zu ermöglichen.

Es ist extrem wichtig, dass Bootsführer sämtliche in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen lesen, um sich mit diesem Jet-Boot,

seinen Systemen, Bedienelementen, Fähigkeiten und Einschränkungen vertraut zu machen.

iTC (intelligente Drosselklappensteuerung)

Das System verwendet eine elektronische Drosselklappensteuerung (ETC), die Steuersignale für das Motorsteuergerät (ECM) liefert. Bei diesem System wird kein herkömmlicher Gaszug benötigt.

Die iTC ermöglicht neue Funktionen wie Touring-/Sport-Modus, Geschwindigkeitsregelung, Niedriggeschwindigkeitsmodus, Ski-Modus und O.T.A.S.™ sowie eine präzisere Steuerung der Motorleistung.

Touring-/Sport-Modus

Mit dem Touring-/Sport-Modus kann der Fahrzeugführer bei bestimmten Betriebsbedingungen zwischen sofortiger Gasannahme (Sport-Modus) und progressiver Gasannahme (Touring-Modus) wählen.

Im Sport-Modus spricht der Motor bei jeder Betätigung des Gashebels sofort an.

Im Touring-Modus öffnet sich die Drosselklappe bei geringer Betätigung des Gashebels, zum Beispiel beim Beschleunigen aus dem Stand heraus, sehr wenig und das Jetboot beschleunigt sehr langsam.

Wenn im Touring-Modus Gas gegeben wird, beschleunigt das Jetboot progressiv: Bei geringer Betätigung des Gashebels ist die Beschleunigung sehr gering, bei Betätigung des Gashebels über einen größeren Hebelweg nimmt die Beschleunigung immer mehr zu. Wenn das Gas wieder etwas zurückgenommen wird und der Gashebel in dieser Stellung einige Zeit verbleibt, wird die Motorleistung verringert und das Jetboot wird verlangsamt.

Tempomat

Die Tempomatfunktion ermöglicht es dem Bootsführer, eine gewünschte Maximalgeschwindigkeit des Bootes bei Betrieb mit mehr als 3800 RPM einzustellen.

Der Tempomat begrenzt die Geschwindigkeit des Fahrzeugs, hält sie jedoch nicht aufrecht. Der Bootsführer muss den Gashebel betätigt halten, um die Vorwärtsgeschwindigkeit zu erhalten, im Gegensatz zum Tempomat in Autos, die eine konstante Geschwindigkeit beibehält, wenn das Gaspedal freigegeben wird.

Wenn Sie mit einer konstanten Tempomateinstellung fahren, halten Sie den Gashebel vollständig gedrückt, um sich voll und ganz auf die aktuelle Situation konzentrieren zu können.

Niedriggeschwindigkeitsmodus

Der Niedriggeschwindigkeitsmodus ist eine Funktion des Tempomats, bei der der Bootsführer die Leerlaufdrehzahl einstellen und gemäß einer Geschwindigkeit des Bootes von 1,6 km/h bis 8 km/h anpassen kann. Der Gashebel sollte bei Betrieb im Niedriggeschwindigkeitsmodus nicht betätigt werden.

Ski-Modus

Der Ski-Modus ermöglicht ein geregeltes Anfahren und das genaue Halten der maximalen Zuggeschwindigkeit beim Ziehen eines Wasserski- oder Wakeboard-Fahrers.

O.T.A.S.™ System (Off-Throttle Assisted Steering)

Das O.T.A.S.-System (Off-Throttle Assisted Steering) verbessert die Manövrierbarkeit in Situationen, in denen kein Gas gegeben wird. Das O.T.A.S.-System wird elektronisch aktiviert und erhöht die Motordrehzahl leicht unter einer vorprogrammierten Drehzahl, wenn der Fahrer eine vollständige Drehung einleitet. Wenn der Hebel wie-

der in die Mittelstellung gebracht wird, kehrt die Drosselklappe in die Leerlaufstellung zurück.

Einschränkungen

Das O.T.A.S.-System kann Ihnen nicht unter allen Umständen helfen, die Kontrolle zu behalten oder Kollisionen zu vermeiden.

Schlüssel Learning Key (Lernerschlüssel)

Der Sea-Doo™ Lernerschlüssel kann so programmiert werden, dass die Geschwindigkeit des Wasserfahrzeugs beschränkt wird, wodurch Neulinge und weniger erfahrene Benutzer die Chance erhalten, das Fahren mit dem Wasserfahrzeug zu erlernen und die dafür notwendige Vertrautheit mit dem und Kontrolle über das Wasserfahrzeug erhalten.

Einschränkungen

Die Fähigkeiten eines Fahrenfängers beim Manövrieren des Wasserfahrzeugs können auch bei Verwendung eines Learning Key überfordert werden.

iBR (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem)

Dieses Wasserfahrzeug verfügt über ein elektronisch gesteuertes Brems- und Rückfahrssystem namens iBR-System (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem).

Das iBR-Modul steuert die Position der iBR-Umkehrfläche, um Vorwärtsschub, Rückwärtsschub, Bremsschub und Leerlauf zu ermöglichen.

Der Bootsführer steuert die Position der iBR-Umkehrfläche entweder mit dem Gashebel für Vorwärtsschub oder mit dem iBR-Hebel für Neutralstellung, Rückwärtsfahrt oder Bremsfunktion.

HINWEIS: Der iBR-Hebel kann nur zur Anforderung einer Änderung der Umkehrflächenposition verwendet werden, wenn der Motor läuft.

Die Nutzung des iBR-Systems reduziert den Halteweg dieses Fahrzeugs deutlich und kann seine Manövrierbarkeit erhöhen, da es bei Geradeausfahrt und in Kurven, bei hohen oder niedrigen Geschwindigkeiten oder zum Rückwärtsfahren des Fahrzeugs zum Anlegen oder Manövrieren auf sehr begrenztem Raum eingesetzt werden kann.

Unter idealen Bedingungen konnten erfahrene Bootsführer den Halteweg eines mit einem iBR-System ausgestatteten Fahrzeugs von einer Anfangsgeschwindigkeit von 80 km/h konsistent um etwa 33 % reduzieren.

Einschränkungen

Auch mit einem iBR System ausgestattete Wasserfahrzeuge haben nicht die gleichen Fähigkeiten wie Landfahrzeuge.

Der Halteweg ist je nach Ausgangsgeschwindigkeit, Ladung, Wind, Strömung, Wasserverhältnissen und Bremskraft sehr unterschiedlich.

Das iBR-System hat keine Auswirkung auf die Rückwärtsbewegung.

Es kann nicht verhindern, dass Ihr Fahrzeug durch Strömung oder Wind abgetrieben wird.

iS (intelligente Federung)

Das Federungssystem dieses Fahrzeugs ist so entworfen, dass die Insassen auf einem so genannten beweglichen Deck sitzen. Wenn das Federungssystem aktiv ist, befindet sich das bewegliche Deck normalerweise in einer erhöhten Position. Das bedeutet, dass das bewegliche Deck sich hoch genug über dem festen Deck befindet, sodass das Federungssys-

tem die Auf- und Abbewegungen des Fahrzeugs während der Fahrt durchs Wasser absorbieren kann.

Das iS-System verfügt über eine Funktion, die als DOCKMODUS bezeichnet wird. Wenn der Dockmodus manuell oder automatisch aktiviert ist, bewegt er die Federung nach unten, um den Schwerpunkt des Fahrzeugs zu senken. Diese Funktion ist hilfreich zum Transport des Fahrzeugs, zum Betrieb bei geringer Geschwindigkeit oder wenn O.T.A.S. aktiviert ist, da es die Gefahr des Kenterns reduziert.

Einschränkungen

Obwohl das System einen Teil der Vertikalkräfte absorbiert, die beim Fahren auf die Personen an Bord übertragen werden, kann es diese Kräfte nicht vollständig eliminieren. Durch plötzliche Stöße kann die Federung bis zum Anschlag einfedern.

SICHERHEITSAUSRÜSTUNG

Geforderte Sicherheitsausrüstung

Der Bootsführer und Mitfahrer müssen eine zugelassene Schwimmweste (PFD) tragen, die für die Benutzung auf dem Jet-Boot geeignet ist.

Der Bootsführer und die Passagiere sollten bruch sichere Schutzbrillen zur Hand haben, wenn die Bedingungen während der Fahrt diese erfordern oder wenn sie gewünscht werden.

Wind, Wasserspritzer und Geschwindigkeit können dazu führen, dass Augen tränen und die Sehfähigkeit eingeschränkt wird.

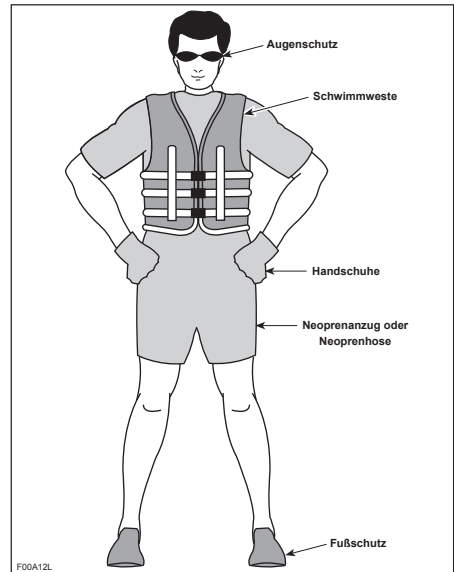
Als Besitzer des Wasserfahrzeugs sind Sie dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass sich die gesamte erforderliche Sicherheitsausrüstung an Bord befindet. Sie sollten auch in Erwägung ziehen, zusätzliche Ausrüstung zur Verfügung zu stellen, die für Ihre Sicherheit und die Ihrer Passagiere erforderlich sein kann. Informieren Sie sich über nationale und lokale Richtlinien über die erforderliche Sicherheitsausrüstung.

Gemäß Richtlinien erforderliche Sicherheitsausrüstung ist zwingend vorgeschrieben. Wenn lokale Richtlinien zusätzliche Ausrüstung fordern, muss diese von einer zuständigen Behörde genehmigt werden. Die Mindestanforderungen umfassen Folgendes:

- Schwimmwesten
- Eine schwimmfähige Wurfleine von mindestens 15 m
- Eine wasserdichte Taschenlampe oder zugelassene Leuchtkugeln
- Signalgerät
- Tonerzeugende Geräte (Drucklufthorn oder Pfeife).

Der Bootsführer und Mitfahrer auf Jet-Booten müssen Schutzkleidung tragen. Das beinhaltet:

- Eine Neoprenhose oder dicke, dicht gewebte, eng anliegende Kleidung, die einen angemessenen Schutz bietet. Dünne Radfahrershorts sind beispielsweise nicht ausreichend. Bei einem Sturz ins Wasser oder durch Aufhalten in der Nähe der Strahlpumpendüse kann es durch in Körperhölräume gelangtes Wasser zu schweren inneren Verletzungen kommen. Normale Schwimmbekleidung bietet keinen angemessenen Schutz gegen das gewaltsame Eindringen von Wasser in die Körperöffnungen des Unterleibs von Männern und Frauen.
- Schuhwerk, Handschuhe und Augenschutz/Brille werden ebenfalls empfohlen. Ein Schutz der Füße durch leichte, flexible Schuhe ist ratsam. Damit wird das Verletzungsrisiko durch das Auftreten auf scharfe Objekte unter Wasser vermindert.



Schwimmwesten

In vielen Ländern erfordern Vorschriften, dass Sie mindestens eine zugelassene Schwimmweste für jede Person auf einem Freizeitboot mitführen und dass alle Kinder unter 13 Jahren während der Fahrt jederzeit eine Schwimmweste tragen müssen. Sie dürfen Ihr Boot nicht benutzen, wenn nicht alle Schwimmwesten für jede Person an Bord in einem funktionsfähigen Zustand, ordnungsgemäß mit der Zulassungsnummer gekennzeichnet und ausreichend bemessen sind (d. h. das Gewicht und der Brustumfang der Person liegt innerhalb des auf der Schwimmweste gekennzeichneten Bereichs).

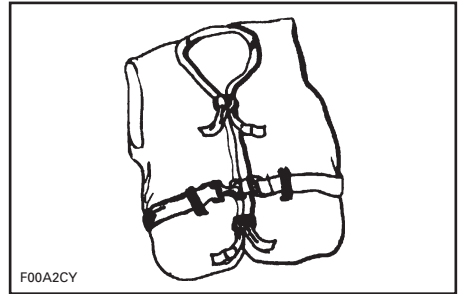
Eine Schwimmweste bietet Auftrieb und hilft, Kopf und Gesicht über Wasser zu halten und in einer zufriedenstellenden Position im Wasser zu bleiben. Körpergewicht und Alter sollten bei der Auswahl der Schwimmweste berücksichtigt werden. Die von der Schwimmweste bereitgestellte Auftriebskraft muss Ihr Gewicht im Wasser tragen können. Die Größe der Schwimmweste muss für den Träger angemessen sein. Körpergewicht und Brustumfang sind übliche Methoden für die Größenbemessung von Schwimmwesten. Sie sind dafür verantwortlich, dass richtige Schwimmwestengrößen und -typen entsprechend den Bundes- und örtlichen Vorschriften an Bord mitgeführt werden, und dass Ihre Mitfahrer wissen, wo sie sich befinden und wie sie benutzt werden.

Arten von Schwimmhilfen

Es gibt fünf Typen zugelassener Schwimmhilfen.

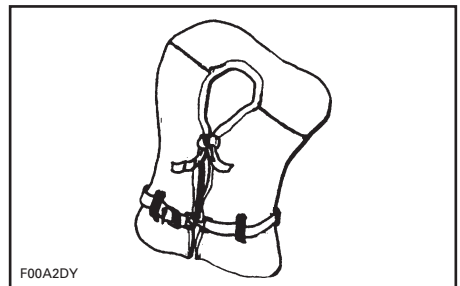
Typ I, tragbar, hat die größte geforderte Auftriebskraft. Sie ist so gestaltet, dass die meisten bewussten Personen im Wasser von einer Haltung mit dem Gesicht nach unten in eine vertikale oder leicht rückwärts gelehnte Stellung mit dem Gesicht nach oben

gedreht werden. Sie kann die Überlebenschancen wesentlich erhöhen. Der Typ I ist der effektivste in allen Gewässern, insbesondere wenn sich die Rettung unter Umständen verzögert. Er ist auch am wirksamsten in rauen Gewässern.



TYP I — TRAGBAR

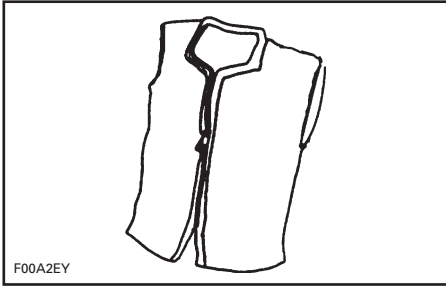
Typ II, tragbar, dreht den Träger in derselben Weise wie Typ I, allerdings nicht so effektiv. Typ II dreht nicht so viele Personen unter den gleichen Bedingungen wie Typ I. Möglicherweise bevorzugen Sie diese Schwimmhilfe, wenn die Möglichkeit einer schnellen Rettung besteht, zum Beispiel in Bereichen, wo auch andere Personen Wassersportaktivitäten betreiben.



TYP II — TRAGBAR

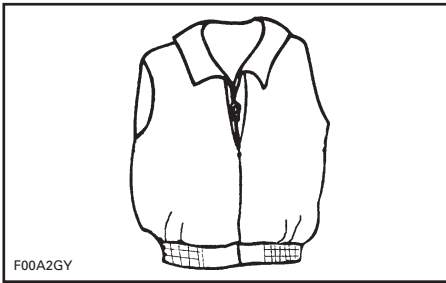
Typ III, tragbar, ermöglicht Trägern, sich selbst in eine vertikale oder leicht nach hinten geneigte Stellung zu bringen. Dieser Typ dreht den Träger nicht selbst. Er hält den Träger in einer vertikalen oder leicht nach hinten geneigten Stellung und verhindert, dass der

Träger in eine Stellung mit dem Gesicht nach unten kommt. Dieser Typ hat dieselbe Auftriebskraft wie eine Schwimmhilfe des Typs II und kann für Bereiche geeignet sein, in denen andere Personen üblicherweise Wassersportaktivitäten betreiben.



TYP III — TRAGBAR

Typ V, tragbar, muss getragen werden. Wenn diese Schwimmhilfe aufgeblasen ist, bietet sie eine Auftriebskraft, die mit der der Typen I, II oder III vergleichbar ist. Ist sie jedoch nicht aufgeblasen, kann sie keine Personen tragen.



TYP V — TRAGBAR

Helme

Einige wichtige Überlegungen

Helme sollen im Falle eines Aufpralls dem Kopf einen gewissen Schutz bieten. In den meisten Motorsportarten überwiegen die Vorteile des Tragens eines Helmes eindeutig die Nachteile. Im Falle des Motorwassersports, beispielsweise beim Fahren eines

Jet-Bootes, gilt dies nicht unbedingt, da mit dem Wasser einige besondere Risiken verbunden sind.

Vorteile

Ein Helm trägt dazu bei, das Verletzungsrisiko im Falle des Aufpralls des Kopfes auf eine harte Oberfläche, beispielsweise ein anderes Boot bei einer Kollision, zu verringern. In ähnlicher Weise kann ein Helm mit Kinnschutz zur Verhütung von Gesichts-, Kiefer- oder Zahnverletzungen beitragen.

Risiken

Andererseits besteht in einigen Situationen beim Sturz vom Jet-Boot die Möglichkeit, dass Helme das Wasser sammeln wie ein "Eimer", wodurch Genick oder Wirbelsäule starken Belastungen ausgesetzt werden. Dies könnte zu Erstickungsgefahr, zu schweren oder bleibenden Genick- oder Wirbelsäulenverletzungen und sogar zum Tode führen.

Helme können auch das Gesichtsfeld und das Hörvermögen einschränken oder die Müdigkeit erhöhen, was zur Erhöhung des Kollisionsrisikos beitragen könnte.

Abwägung der Risiken und der Vorteile

Um zu entscheiden, ob Sie einen Helm tragen sollten oder nicht, sollten Sie am besten das spezielle Umfeld, in dem Sie fahren werden, sowie andere Faktoren wie Ihre persönliche Erfahrung berücksichtigen. Wird auf dem Wasser starker Verkehr herrschen? Welchen Fahrstil praktizieren Sie?

Entscheidungsgrundlage

Da jede Option manche Risiken verringert, andere dagegen erhöht, müssen Sie vor jeder Fahrt anhand ihrer spezifischen Situation entscheiden, ob Sie einen Helm tragen werden oder nicht.

Wenn Sie sich entscheiden, einen Helm zu tragen, müssen Sie danach abwägen, welche Art von Helm für

die jeweiligen Umstände am besten geeignet ist. Wählen Sie einen Helm, der den DOT- oder Snell-Standards entspricht und entscheiden Sie sich möglichst für einen Helm, der für den Motorwassersport konzipiert ist.

Empfohlene zusätzliche Ausrüstung

Die Anschaffung zusätzlicher Ausrüstung für eine sichere und angenehme Fahrt ist empfehlenswert. Nachfolgend werden einige Dinge aufgelistet, deren Beschaffung Sie in Erwägung ziehen sollten.

- Kleiner Werkzeugsatz
- Umgebungskarte
- Erste-Hilfe-Satz
- Abschleppseil
- Leuchtkugeln
- Paddel
- Anker
- Festmachleinen.

Ein Mobiltelefon in einem wasserdichten Behältnis ist ebenfalls günstig für Bootsfahrer, falls sie in Notlagen kommen oder jemanden an der Küste erreichen wollen.

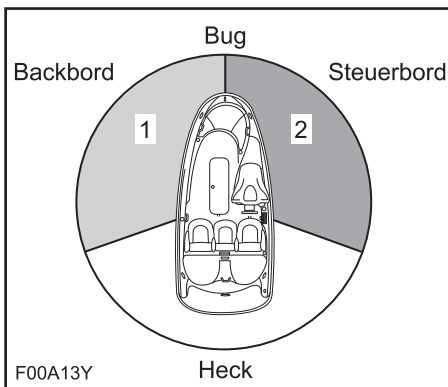
NAVIGATIONSRICHTLINIEN

Fahrregeln

Das Betreiben eines Bootes kann mit dem Fahren auf unmarkierten Autobahnen und Straßen verglichen werden. Um Kollisionen mit anderen Booten zu vermeiden, muss ein Verkehrssystem befolgt werden. Es geht hier nicht nur um den gesunden Menschenverstand... sondern um gesetzliche Vorschriften!

Bleiben Sie generell auf der rechten Seite und vermeiden Sie Kollisionen, indem Sie einen sicheren Abstand zu anderen Fahrzeugen, Personen und Objekten halten.

Die folgende Abbildung identifiziert die verschiedenen Teile des Bootes, die als Referenzpunkte für Richtungen verwendet werden, wobei der Bug die Vorderseite des Bootes ist. Die Backbordseite des Bootes (linke Seite) lässt sich visuell an einer ROTEN Leuchte am Bug erkennen, die Steuerbordseite (rechte Seite) an einer GRÜNEN Leuchte.



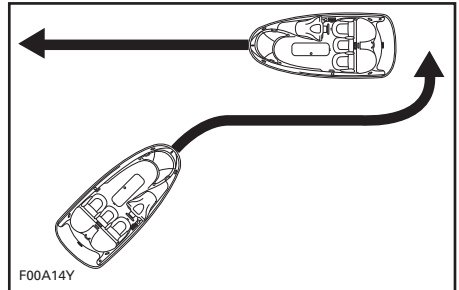
TYPISCH - RICHTUNGSBESTIMMUNGSPUNKTE

1. **ROTES** Licht
2. **GRÜNES** Licht (Vorrangzone)

Kreuzung

Gewähren Sie Fahrzeugen **vor Ihnen und an Ihrer rechten Seite** Vorfahrt. Fahren Sie nie vor einem Boot her; sie sollten seine **ROTE** Leuchte sehen, er ihre **GRÜNE** Leuchte (er hat Vorrang).

Jet-Boote (PWC) verfügen nicht über diese farbigen Leuchten, aber die Regel gilt immer noch.



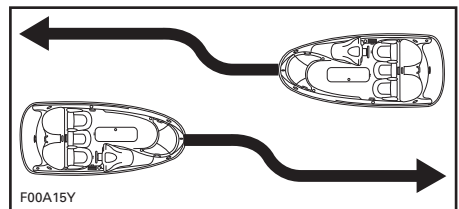
TYPISCH

Denken Sie an eine Ampel: Wenn Sie ein **ROTES** Licht sehen, **HALTEN SIE AN** und gewähren Sie Vorfahrt. Das andere Boot befindet sich rechts von Ihnen und es hat Vorfahrt.

Wenn Sie ein **GRÜNES** Licht sehen, **setzen Sie Ihren Kurs vorsichtig fort**. Das andere Boot befindet sich links von Ihnen und Sie haben Vorfahrt.

Gegenverkehr

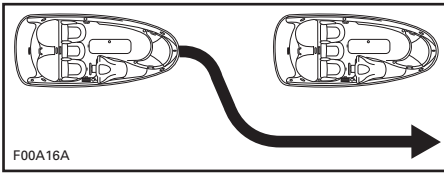
Bleiben Sie rechts.



TYPISCH

Überholen

Gewähren Sie dem anderen Fahrzeug die Vorfahrt und halten Sie Abstand.



TYPISCH

Navigationssystem

Navigationshilfsmittel wie Zeichen oder Bojen können eine Hilfe beim Erkennen sicherer Gewässer sein. Bojen zeigen an, ob Sie rechts (steuerbords) oder links (backbords) von der Boje bleiben sollen oder in welcher Fahrrinne Sie bleiben können. Sie können auch anzeigen, ob Sie in einen beschränkten oder kontrollierten Bereich, Bereich ohne Kielwasser oder mit Geschwindigkeitsbeschränkung, einfahren. Sie können auch Hindernisse oder einschlägige Bootsfahrtinformationen anzeigen. Schilder können sich am Ufer oder im Wasser befinden. Auch sie können Geschwindigkeitsbeschränkungen, Verbote für Motorboote, Ankerverbot und andere nützliche Informationen anzeigen. (Die Form der Schilder bietet Hilfestellung).

Machen Sie sich mit dem gültigen Navigationssystem auf den Wasserwegen vertraut, auf denen Sie Ihr Boot benutzen wollen.

Verhinderung von Kollisionen

- Lassen Sie den Gashebel beim Lenken nicht los.

⚠️ WARNUNG

Lassen Sie den Gashebel nicht los, wenn Sie versuchen, von Hindernissen wegzusteuern, ohne das Bremssystem zu verwenden. Zum Steuern des Fahrzeugs sind Motorleistung und Düsen Schubkraft erforderlich.

- Halten Sie ständig Ausschau nach anderen Wassernutzern, Booten oder Objekten, insbesondere beim

Wenden. Seien Sie auf Bedingungen gefasst, die die Sicht auf Sie einschränken oder Ihre Sicht auf andere beeinträchtigen könnten.

- Respektieren Sie die Rechte anderer Erholungssuchender und/oder Zuschauer und halten Sie stets einen Sicherheitsabstand zu allen anderen Booten, Personen und Objekten ein.
- Springen Sie nicht über Kielwasser oder Wellen.

⚠️ WARNUNG

Fahren Sie nicht im Kielwasser anderer, versuchen Sie nicht auf Wellen zu springen oder auf der Brandung zu fahren oder andere mit Ihrem Boot zu bespritzen. Sie überschätzen möglicherweise die Fähigkeiten des Bootes oder Ihre eigenen Fahrfähigkeiten und treffen ein Boot oder Personen.

- Dieses Jet-Boot kann engere Kurvenradien als andere Boote bewältigen. Allerdings sollten Sie, außer in Notfällen, scharfe Kurven nicht mit hoher Geschwindigkeit nehmen. Solche Manöver machen es für andere schwierig, Ihnen auszuweichen oder zu erkennen, wohin Sie wollen. Außerdem könnten Sie und/oder Ihre Mitfahrer vom Boot geworfen werden.
- Im Gegensatz zu den meisten anderen Booten hat dieses Jet-Boot eine Bremse. Üben Sie das Anhalten und Anlegen in einer sicheren, verkehrsfreien Umgebung, um ein Gefühl für den Halteweg des Jet-Boots unter verschiedenen Bedingungen zu erhalten.
- Wenn Sie ein mit iBR ausgestattetes Fahrzeug betreiben, beachten Sie, dass Boote, die hinter Ihnen oder in Ihrer Nähe fahren, möglicherweise nicht so schnell anhalten können.

- Wenn bei hoher Geschwindigkeit die Bremse zum ersten Mal betätigt wird, schießt ein Wasserstrahl hinter Ihrem Fahrzeug aus dem Wasser, wodurch der Fahrer eines nachfolgenden Fahrzeugs Ihr Fahrzeug aus den Augen verlieren kann.
- Es ist wichtig, den Fahrer eines Fahrzeugs, das Ihnen in einer Konvoiformation folgen will, über die Brems- und Manövrierfähigkeit, die Bedeutung des Wasserstrahls und die Notwendigkeit eines größeren Abstands zwischen Ihnen zu informieren.

⚠️ WARNUNG

Der Halteweg ist je nach Ausgangsgeschwindigkeit, Ladung, Wind und Wasserverhältnissen unterschiedlich.

- Die Beibehaltung oder Erhöhung der Geschwindigkeit kann zur Vermeidung einer Kollision notwendig sein.

TANKEN

Tanken

⚠️ WARNUNG

Kraftstoff ist entzündlich und unter bestimmten Bedingungen hochexplosiv. Arbeiten Sie immer in einem gut belüfteten Bereich. Rauchen Sie nicht und gestatten Sie keine offenen Flammen oder Funken in der Nähe.

Schalten Sie den Motor aus.

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie vor dem Tanken immer den Motor ab.

Erlauben Sie dabei niemandem, auf dem Fahrzeug zu bleiben.

Vertäuen Sie das Fahrzeug sicher am Tankpier.

Halten Sie einen Feuerlöscher bereit.



sdd2009-001-054_a

TYPISCH - LAGE DES KRAFTSTOFFTANKDECKELS

Drücken Sie mit Ihrer linken Hand leicht auf den Deckel, während Sie mit den Fingern an der Lasche ziehen, um sie zu lösen. Der Deckel springt auf, da er durch Federdruck geöffnet wird.

⚠️ WARNUNG

Der Kraftstofftank kann unter Druck stehen; platzieren Sie eine Hand über dem Kraftstoffdeckel, wenn Sie die Haltetasche des Deckels lösen.

Führen Sie das Füllrohr der Benzinpumpe in den Einfüllstutzen ein und füllen Sie den Kraftstofftank.

⚠️ WARNUNG

Um Kraftstoffrückfluss zu vermeiden, füllen Sie den Tank langsam, sodass die Luft aus dem Kraftstofftank entweichen kann.

Stoppen Sie nach dem Freigeben des Düsenhebels der Benzinpumpe sofort mit dem Füllen und warten Sie einen Moment, bevor Sie den Stutzen entfernen. Ziehen Sie die Benzinpumpendüse nicht heraus, um mehr Kraftstoff in den Tank einzufüllen.

⚠️ WARNUNG

Überfüllen Sie den Kraftstofftank nicht und füllen Sie ihn auch nicht bis zum Rand auf und lassen dann das Fahrzeug in der Sonne stehen. Mit steigender Temperatur dehnt sich der Kraftstoff aus und könnte überlaufen.

Schließen Sie den Kraftstofftankverschluss und vergewissern Sie sich, dass er ordentlich verriegelt ist.

⚠️ WARNUNG

Wischen Sie verschütteten Kraftstoff immer vom Fahrzeug ab.

Öffnen Sie nach dem Auftanken immer den Sitz, entfernen Sie den Lüftungkasten und stellen Sie sicher, dass sich kein Benzindampf im Motorraum befindet.

⚠️ WARNUNG

Starten Sie das Fahrzeug nicht, wenn Benzin oder Benzindampf vorhanden ist.

Empfohlener Kraftstoff

Benutzen Sie bleifreies Benzin mit folgender Oktanzahl.

ZUR BEACHTUNG Experimentieren Sie niemals mit anderen Kraftstoffen oder Kraftstoffmischungen. Benutzen Sie niemals Kraftstoff mit mehr als 10 % Ethanol oder Methanol. Der Gebrauch nicht empfohlener Kraftstoffe kann eine Verschlechterung der Motorleistung und Schäden in wichtigen Teilen des Kraftstoffsystems und des Motors verursachen.

In Nordamerika

MINDESTOKTANZAHL		
87 (RON + MON)/2		
91 (RON + MON)/2		▼
MOTOREN	91	87
155 PS Selbstansaugend	--	X
215 und 260 PS Aufgeladen, ladeluftgekühlt	X ⁽¹⁾	X

⁽¹⁾ Für optimale Leistungsentfaltung des Motors.

Außerhalb Nordamerikas

MINDESTOKTANZAHL		
92 RON		
95 RON		▼
MOTOREN	95	92
155 PS Selbstansaugend	--	X
215 und 260 PS Aufgeladen, ladeluftgekühlt	X ⁽¹⁾	X

⁽¹⁾ Für optimale Leistungsentfaltung des Motors.

INFORMATIONEN ZUM ANHÄNGERTRANSPORT

ZUR BEACHTUNG Die Spanne zwischen den Holzlatten des Anhängers, einschließlich der Breite der Latten, sollte so angepasst werden, dass die Gesamtlänge des Rumpfes unterstützt wird. Die Enden der beiden Holzlatten des Anhängers sollten nicht über die Länge des Fahrzeugs hinausragen.

Stellen Sie sicher, dass die Anhängeräder so positioniert sind, dass sich der Schwerpunkt des Fahrzeugs etwas vor den Rädern befindet, um das Gewicht des Fahrzeugs ordentlich zu unterstützen.

WARNUNG

Stellen Sie dieses Wasserfahrzeug für den Transport keinesfalls senkrecht auf das hintere Ende. Wir empfehlen Ihnen, das Wasserfahrzeug beim Transportieren in waagerechter Position zu belassen.

Erkundigen Sie sich nach den örtlichen Gesetzen und Vorschriften für das Ziehen eines Anhängers, insbesondere in Bezug auf folgende Punkte:

- Bremssystem
- Gewicht des Zugfahrzeugs
- Spiegel.

Ergreifen Sie für das Ziehen des Fahrzeugs die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Beachten Sie die maximale Kapazität des Zugfahrzeugs und die Anhängelastkapazität, die vom Hersteller empfohlen ist.
- Binden Sie das Fahrzeug sowohl an den Bugösen als auch an den Heckösen fest, damit es vollkommen sicher auf dem Hänger befestigt ist. Verwenden Sie zusätzliche Befestigungen, wenn nötig.

- Stellen Sie sicher, dass Kraftstofftankdeckel, Abdeckung des vorderen Staufachs, Handschuhfachabdeckung, Aufsteigeplattform und Sitz ordnungsgemäß befestigt sind.
- Befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften für den Transport auf Anhängern.

ZUR BEACHTUNG Führen Sie Seile oder Befestigungen nicht über den Sitz oder den Handgriff, da diese dauerhaft beschädigt werden können. Umwickeln Sie Seile oder Befestigungen an Stellen, an denen sie mit dem Aufbau oder dem Rumpf des Fahrzeugs in Berührung kommen könnten, mit Lappen oder einem ähnlichen Schutz.

Modelle RXT iS, GTX iS und GTX Limited iS

WARNUNG

Stellen Sie vor dem Anhängertransport sicher, dass das bewegliche Deck des Fahrzeugs sich in der unteren ANLEGEMODUS-Position befindet. Dies senkt den Schwerpunkt und verbessert die Stabilität des Anhängers.

Alle Modelle

WARNUNG

Stellen Sie vor dem Transportieren auf einem Anhänger sicher, dass der Schließmechanismus des Sitzes richtig eingerastet ist.

Das Fahrzeug kann mit einer Sea-Doo Plane abgedeckt werden, besonders bei der Fahrt über staubige Straßen, um das Eindringen von Staub durch die Luftansaugöffnungen zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

Wenn Sie das Boot auf einem Anhänger transportieren, lassen Sie NIEMALS Zubehör am Fahrzeug befestigt.

Modell WAKE Pro

⚠️ WARNUNG

Lassen Sie KEINESFALLS ein Wakeboard an der Halterung befestigt. Ansonsten könnte(n) die Finne(n) des Wakeboards Personen in der Nähe verletzen oder das Wakeboard könnte auf die Straße fliegen.

⚠️ WARNUNG

Gummileinen stehen unter Spannung und können zurückspringen sowie eine Person verletzen, wenn sie plötzlich losgelassen werden. Lassen Sie Vorsicht walten!

HINWEIS: Wenn 2 Wasserfahrzeuge auf einem Anhänger transportiert werden, muss möglicherweise die innere Wakeboard-Halterung abgenommen werden.

WICHTIGE HINWEISSCHILDER AM PRODUKT

An Ihrem Jet-Boot sind die auf den folgenden Seiten dargestellten Hinweisschilder angebracht. Wenn sie fehlen oder beschädigt sind, können sie kostenlos ersetzt werden. Suchen Sie dazu einen autorisierten Sea-Doo-Händler auf.

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweisschilder sorgfältig, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.

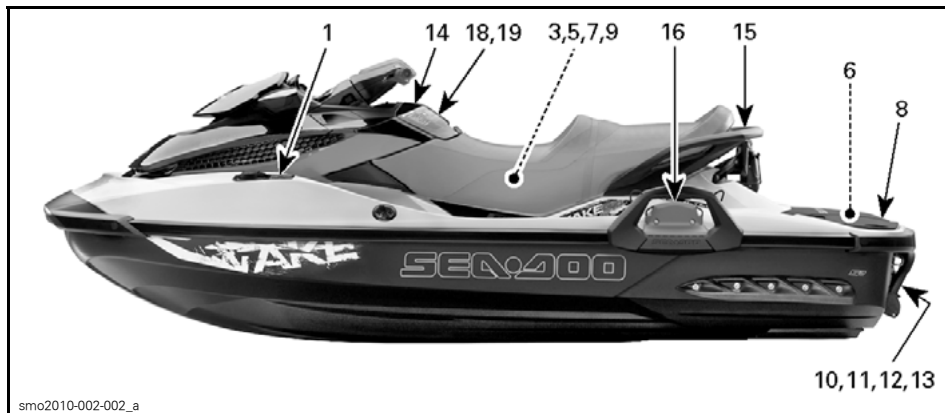
HINWEIS: Die erste Abbildung des Jet-Boots stellt die ungefähre Position der verschiedenen Hinweisschilder dar. Eine gestrichelte Linie weist darauf hin, dass das Hinweisschild sich nicht an der Außenseite befindet und dass der Sitz oder eine Abdeckung irgendeiner Art geöffnet werden muss, um das Hinweisschild zu sehen.



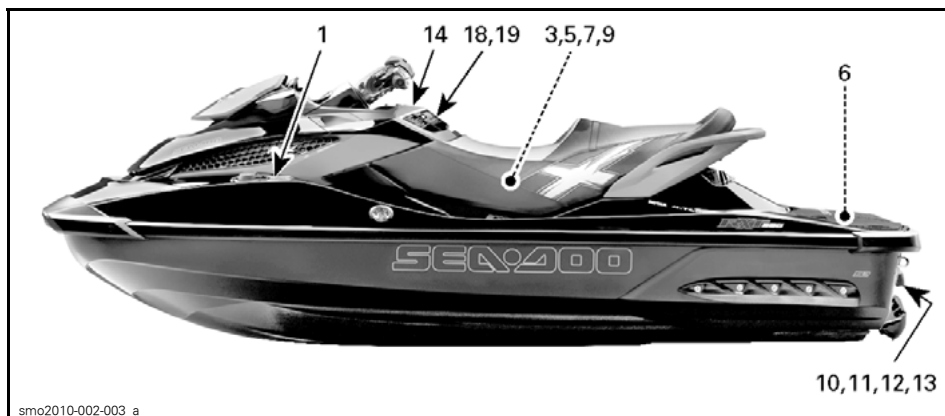
TYPISCH - MODELLE RXT IS, GTX IS, UND GTX LIMITED IS



TYPISCH - MODELLE GTX 155 UND RXT 215



MODELL WAKE PRO



MODELL RXT-X

⚠️ WARNUNG

- Öffnen Sie nach dem Auftanken immer den Sitz und den Lüftungskasten, um sicherzustellen, dass sich kein Benzindampf im Motorraum befindet.
- Benzindampf kann Feuer oder Explosionen verursachen.
- Überfüllen Sie den Tank nicht.
- Halten Sie das Fahrzeug von offenen Flammen und Funken fern.
- Starten Sie das Fahrzeug nicht, wenn flüssiges Benzin oder Benzindampf vorhanden ist.
- Bringen Sie vor dem Starten immer den Lüftungskasten (falls zutreffend) wieder an und schließen Sie den Sitz.

219903201

ZUR BEACHTUNG

Empfohlen: Super bleifrei
91 ROZ oder mehr.
Mindestanforderung: bleifreies Benzin
87 ROZ.

219903201

HINWEISSCHILD 1: TYPISCH



smo2009-002-103_a

HINWEISSCHILD 2: TYPISCH

⚠ VORSICHT

MOTORÖL UND EINIGE KOMponentEN IM MOTORRAUM KöNNEN HEISS SEIN; DIREKTER KONTAKT KANN ZU VERBRENNUNGEN FÜHREN.

PRÜFEN DES MOTORÖLSTANDS

- Sorgen Sie dafür, dass der Motor Betriebstemperatur hat. (Lassen Sie den Motor nie außerhalb des Wassers laufen, ohne dass das Spülkit angeschlossen ist, da dies den Motor beschädigen kann.)
- Das Fahrzeug muss zur Durchführung der Prüfung horizontal liegen.
- Lassen Sie den Motor mindestens 30 Sekunden lang im Leerlauf laufen.
- Halten Sie den Motor an und warten Sie mindestens 30 Sekunden.
- Prüfen Sie den Ölstand mit dem Ölmesstab.

219903184A

219903184

HINWEISSCHILD 3: MODELLE MIT FESTEM DECK

⚠ VORSICHT

MOTORÖL UND EINIGE KOMponentEN IM MOTORRAUM KöNNEN HEISS SEIN; DIREKTER KONTAKT KANN ZU VERBRENNUNGEN FÜHREN.

PRÜFEN DES MOTORÖLSTANDS

- Sorgen Sie dafür, dass der Motor Betriebstemperatur hat. (Lassen Sie den Motor nie außerhalb des Wassers laufen, ohne dass das Spülkit angeschlossen ist, da dies den Motor beschädigen kann.)
- Das Fahrzeug muss zur Durchführung der Prüfung horizontal liegen.
- Lassen Sie den Motor mindestens 30 Sekunden lang im Leerlauf laufen.
- Halten Sie den Motor an und warten Sie mindestens 30 Sekunden.
- Entfernen Sie den Lüftungskasten, um Zugang zum Motorraum zu erhalten.
- Prüfen Sie den Ölstand mit dem Ölmesstab.

219903084

219903084

HINWEISSCHILD 3: IS MODELLE

⚠ WARNUNG

BEI JEDER PRÜFUNG AUF BENZINDAMPF

- Entfernen Sie immer zuerst den Lüftungskasten, um Zugang zum Motorraum zu erhalten.
- Benzindampf kann Feuer oder Explosionen verursachen.
- Starten Sie das Fahrzeug nicht, wenn flüssiges Benzin oder Benzindampf vorhanden ist.
- Bringen Sie vor dem Starten immer den Lüftungskasten wieder an und schließen Sie den Sitz.

smo2009-002-105_aen

HINWEISSCHILD 4: TYPISCH

⚠ WARNING / WARNUNG

When disconnecting coil from spark plug, always disconnect coil from main harness first. Never check for engine ignition spark from an open coil and/or spark plug in the engine compartment as spark may cause fuel vapor to ignite.

Wenn Sie die Spule von der Zündkerze trennen wollen, müssen Sie stets zuerst die Spule vom Kabelbaum trennen. Prüfen Sie niemals, ob es bei offener Spule und/oder Zündkerze im Motorraum einen Zündfunken gibt, weil der Funke Kraftstoffdämpfe zur Zündung bringen kann.

F18L0NY

HINWEISSCHILD 5: TYPISCH

⚠ WARNUNG

- Entfernen Sie die Batterie vor dem Aufladen aus dem Fahrzeug.
- Überladen Sie die Batterie nicht.
- Eine fehlerhafte Ladung der Batterie kann zu Explosion führen.

smo2009-002-106_aen

HINWEISSCHILD 6: TYPISCH

ZUR BEACHTUNG

- Zur Erfüllung der Geräuschemissionsvorschriften wurde dieser Motor für den Betrieb mit einem Luftansaugschalldämpfer konzipiert.
- Der Betrieb ohne Luftansaugschalldämpfer oder mit einem nicht ordnungsgemäß installierten Luftansaugschalldämpfer kann zu Motorschäden führen.

219903177A

219903177

HINWEISSCHILD 7: TYPISCH

⚠ WARNUNG

NUTZUNG DES AUFSTIEGETRITTS

- Der Motor muss bei Benutzung des Aufstiegetritts ausgeschaltet sein.
- Halten Sie Abstand von Düsenstrahl und Ansaugtritter.
- Bleiben Sie auf der Mitte des Tritts.
- Jeweils nur eine Person auf dem Tritt.
- Benutzen Sie den Tritt niemals zum Ziehen, Schleppen, Tauchen oder Springen.
- Den Bestieigen des Fahrzeugs außerhalb des Wassers oder zu einem anderen Zweck, für den er nicht gedacht ist

smo2009-002-107_aen

HINWEISSCHILD 8: TYPISCH




F00A2TY

HINWEISSCHILD 9: TYPISCH

⚠️ WARNUNG

Wenn der Motor läuft, während sich das Fahrzeug außerhalb des Wassers befindet, kann der Wärmeaustauscher in der Schwingplatte sehr heiß werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Platte, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.



ZUR BEACHTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass der Motor ausgeschaltet ist.
- Halten Sie sich am Anschlagsteif.
- Fest und steigen Sie auf die Stößstange.
- Drehen Sie das Boot.

smo2009-002-108_aen


HINWEISSCHILD 10: TYPISCH



smo2009-002-109_a

HINWEISSCHILD 11: TYPISCH

⚠️ WARNUNG



Bewegende Teile können Quetschungen und Schnitte verursachen. Geben Sie auf Hände und Füße acht.

smo2009-002-110_aen

HINWEISSCHILD 12: TYPISCH



smo2009-002-111_a

HINWEISSCHILD 13: TYPISCH

CE 0609 

BOOTSKATEGORIE: C

Max. 3 

Max. 226 kg 

Bombardier Recreational Products Inc.

smo2009-002-112_a

HINWEISSCHILD 14: TYPISCH (JET-BOOT AUßERHALB NORDAMERIKAS)

⚠️ WARNUNG

- Schieben Sie das Wasserrakel-Schiff bei Nichtbenutzung ganz ein.
- Fassen Sie den hinteren Handgriff beim Einstecken des Wasserrakel-Schiffes nicht an.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass das Wasserrakel-Schiff ganz herausgezogen und richtig eingesteckt ist.
- Die Spindel muss immer die Hände an den Gelenk-Wasserrakel-Schiffen halten, während es gezogen wird.

219903137A

219903137

HINWEISSCHILD 15: TYPISCH

⚠️ WARNUNG

SIE MÜSSEN STETS:

- Das **GESTELL** ordnungsgemäß befestigen
- Das **Wakeboard** mit den **KIELFLOSSEN NACH AUSSEN** positionieren
- Das **WAKEBOARD** ordnungsgemäß befestigen. **219903228C**

219903228

HINWEISSCHILD 16: TYPISCH

IBR-ANWEISUNGEN

Funktionen des intelligenten Brems- und Rückfahrsystems IBR:

So bremsen Sie:

- Drücken Sie den Bremshebel.

So fahren Sie rückwärts:

- Halten Sie den Bremshebel betätigt.

So fahren Sie vorwärts:

- Tippen Sie den Gashebel an, um die Vorwärtsbewegung aus der Neutralstellung zu aktivieren.
- Drücken Sie den Gashebel, um zu beschleunigen.

So schalten Sie in die Neutralstellung:

- Tippen Sie den Bremshebel an.


Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

⚠ WARNUNG

Kollisionen führen bei Jet-Booten zu mehr **VERLETZUNGEN** und **TODESFÄLLEN** als jede andere Art von Unfällen.

UM KOLLISIONEN ZU VERMEIDEN:

HALTEN SIE STÄNDIG AUSSCHAU nach Menschen, Gegenständen und anderen Fahrzeugen.



Seien Sie auf Bedingungen gefasst, die Ihre Sichtbarkeit einschränken oder Ihre Sicht auf andere beeinträchtigen.

FÄHREN SIE DEFENSIV mit ungenügender Geschwindigkeit und halten Sie einen sicheren Abstand zu Personen, Gegenständen und anderen Fahrzeugen.

- Fahren Sie nicht direkt hinter Jet-Boote oder anderen Booten hinterher.
- Fahren Sie nicht in die Nähe von anderen, um Sie mit Wasser zu besprühen oder zu bespritzen.
- Vermeiden Sie scharfe Wendungen oder andere Manöver, die es für andere schwer machen, Ihnen auszuweichen oder Ihre Fahrtrichtung zu erkennen.
- Vermeiden Sie Bereiche mit Objekten unter der Wasseroberfläche oder mit seichtem Wasser.

ERGREIFEN SIE FRÜHZEITIG MASSNAHMEN, um Kollisionen zu vermeiden. Bedenken Sie, dass Jet-Boote und andere Boote keine Bremsen haben.

LASSEN SIE NICHT DEN GASHEBEL LOS, WENN SIE **VERSUCHEN**, Objekten **AUSZUWEICHEN** - Sie müssen Gas geben, um steuern zu können. Prüfen Sie vor dem Starten des Jet-Boots stets die Bedienelemente von Gassystem und Lenkung auf volle Funktionsfähigkeit.

Befolgen Sie Schifffahrtsregeln sowie staatliche, regionale und lokale Gesetze und Vorschriften für Jet-Boote.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Die Sitzplätze sind begrenzt auf 1 Fahrer und 2 Mitfahrer (226 kg/500 lbs).

219903197

HINWEISSCHILD 18: TYPISCH

⚠ WARNUNG

Um die Gefahr **SCHWERER** oder **TÖDLICHER VERLETZUNGEN** zu vermeiden:

TRAGEN SIE EINE SCHWIMMWESTE. Alle Fahrer müssen eine zugelassene Schwimmweste (Zulassung z. B. durch die US-Küstenwache) tragen, die zur Verwendung mit dem Jet-Boot geeignet ist.

TRAGEN SIE SCHUTZKLEIDUNG. Bei einem Sturz ins Wasser oder durch Aufenthalt in der Nähe der Strahlpumpendüse kann es durch in Körperhöhlen gelangtes Wasser zu schweren inneren Verletzungen kommen. Normale Schwimmbekleidung bietet keinen angemessenen Schutz gegen das gewaltsame Eindringen von Wasser in die Körperöffnungen des Unterleibs von Männern und Frauen. Alle Fahrer müssen eine Neoprenhose tragen bzw. Kleidung, die gleichwertigen Schutz bietet (siehe Bedienungsanleitung). Schuhe, Handschuhe und Augenschutz/Brille werden empfohlen.

MACHEN SIE SICH MIT SCHIFFFAHRTSVORSCHRIFTEN VERTRAUT. Bombardier empfiehlt für Bootsführer ein Mindestalter von 16 Jahren. Erkundigen Sie sich nach dem vorgeschriebenen Alter für Bootsführer und den Ausbildungsanforderungen für Ihr Bundesland/Land. Es wird empfohlen, einen Kurs für das sichere Bootfahren zu absolvieren; möglicherweise ist ein solcher Kurs in Ihrem Bundesland/Land auch vorgeschrieben.

BEFESTIGEN SIE DIE MOTORABSCHALTLEINE (SICHERHEITSEIENE) an Ihrer Schwimmweste und sorgen Sie dafür, dass sie sich nicht am Lenker verhängt, damit das Fahrzeug stoppt, wenn der Fahrer herunterfällt. Ziehen Sie nach dem Fahren die Leine von der Schwimmweste ab, um den unerlaubten Gebrauch durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.


FÄHREN SIE IHREN FÄHIGKEITEN ENTSPRECHEND UND UNTERLASSEN SIE AGGRESSIVE MANÖVER, um den Kontrollverlust über das Fahrzeug Abwerfen und Kollisionen zu vermeiden. (Dies ist ein sehr leistungsfähiges Boot – kein Spielzeug. Scharfe Wendungen oder das Springen über Kielwasser und Wellen können die Gefahr von Rücken-/Wirbelsäulenverletzungen (Lähmung), Gesichtsverletzungen sowie von Bein-, Knie- und sonstigen Knochenbrüchen erhöhen. Springen Sie nicht über Kielwasser und Wellen.

GEBEN SIE KEIN GAS, WENN SICH JEMAND HINTER DEM FAHRZEUG BEFINDET – schalten Sie den Motor ab oder lassen Sie ihn im Leerlauf laufen. Aus der Strahlpumpendüse austretendes Wasser und/oder Staub können zu schweren Verletzungen führen.

HALTEN SIE SICH VOM ANSAUGGITTER FERN, wenn der Motor läuft. Langes Haar, weite Kleidung und Riemen der Schwimmweste könnten sich in beweglichen Teilen verfangen und zu schweren Verletzungen oder zum Ertrinken führen.


FAHREN SIE NIEMALS NACH DEM KONSUM VON DROGEN ODER ALKOHOH.

LESEN UND BEFOLGEN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG.



Schwimmweste

Neoprenhose



Strahlpumpendüse

Ansauggitter

219903198

HINWEISSCHILD 19: TYPISCH

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

WARNUNG

Führen Sie vor jeder Fahrt eine Kontrolle vor der Fahrt durch, um mögliche Probleme während des Betriebs festzustellen. Die Kontrolle vor der Fahrt kann Ihnen helfen, Verschleiß und Verschlechterung zu überwachen, bevor sie zu einem Problem werden. Beheben Sie alle Probleme, die Sie feststellen, um das Risiko eines Ausfalls oder Unfalls zu reduzieren. Suchen Sie bei Bedarf einen autorisierten Sea-Doo Händler auf.

Lesen und verstehen Sie vor dem Durchführen einer Kontrolle vor der Fahrt den Abschnitt *KONTROLLEN*.

Vor dem Start des Jet-Boots

WARNUNG

Bevor Sie die nachstehenden Punkte überprüfen, müssen Sie den Motor ausschalten und den D.E.S.S.-Schlüssel abziehen. Starten Sie das Fahrzeug erst, nachdem alle Komponenten geprüft wurden und ihre einwandfreie Funktion festgestellt wurde.

Überprüfen Sie vor dem Start des Jet-Boots die in der folgenden Tabelle genannten Punkte.

KOMPONENTE	TÄTIGKEIT	✓
Rumpf	Überprüfen.	
Wasseransaugung Strahlpumpe	Überprüfen/Reinigen.	
Ablaufstopfen	Anziehen.	
Kraftstofftank	Auffüllen.	
Motorraum	Prüfen Sie auf austretende Flüssigkeit und Benzindampfgeruch.	
Motorölstand	Prüfen/auffüllen.	
Motor Kühlmittelstand	Prüfen/auffüllen.	
Lenksystem	Funktion überprüfen.	
Gashebel	Funktion überprüfen.	
iBR-Hebel	Funktion überprüfen.	
Intelligente Federung (iS)	Funktion überprüfen.	
Abdeckung des vorderen Staufachs, Aufsteigeplattform und Sitz	Überprüfen Sie, dass diese geschlossen und eingerastet sind.	
Unabhängiger abnehmbarer Gepäckbehälter	Sicherstellen, dass er am Wasserfahrzeug montiert und einwandfrei geschlossen und der Schließmechanismus eingerastet ist.	

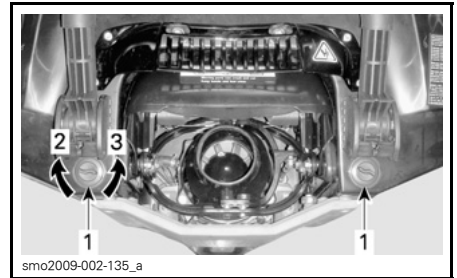
Wakeboard-Halterung	<ul style="list-style-type: none"> – Sicherstellen, dass die Halterung richtig montiert und gesichert ist. – Gummiseile auf guten Zustand prüfen. – Sicherstellen, dass das Wakeboard richtig an der Halterung befestigt und gesichert ist. 	
Wasserski/Wakeboard-Steven	Untersuchen und Funktion überprüfen.	
D.E.S.S.-Stift und Start-/Stopp-Taste des Motors	Funktion überprüfen.	

Rumpf

Rumpf auf Risse oder andere Schäden kontrollieren.

Wasseransaugung Strahlpumpe

Algen, Muscheln, Schmutz oder andere Dinge, die den Wasserdurchfluss behindern oder die Antriebseinheit beschädigen könnten, entfernen. Gegebenenfalls reinigen. Wenn Sie Fremdkörper nicht selbst entfernen können, suchen Sie einen autorisierten Sea-Doo Händler auf, um das Fahrzeug warten zu lassen.



TYPISCH

1. Ablaufstopfen Kielraum
2. Anziehen
3. Lösen

! WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass die Ablaufstopfen fest angezogen sind, bevor Sie das Fahrzeug wieder zu Wasser lassen.

Kraftstofftank

Füllen Sie den Kraftstofftank.

! WARNUNG

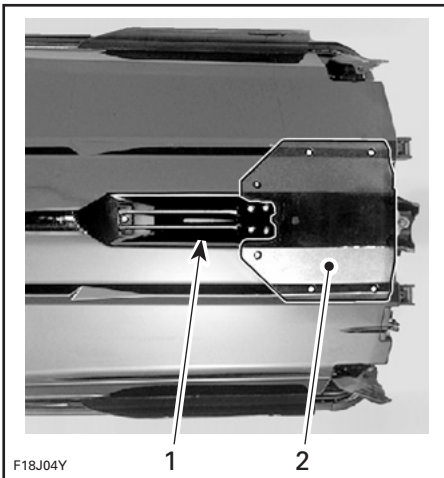
Halten Sie sich genau an die Anweisungen im Abschnitt *TANKEN*.

Motorraum

Prüfen Sie den Motorraum auf Kraftstoffdampf.

! WARNUNG

Starten Sie den Motor nicht im Falle von Leckagen oder Benzingeruch. Wenden Sie sich vor der Benutzung an einen autorisierten Sea-Doo Händler.



TYPISCH — DIESE BEREICHE ÜBERPRÜFEN

1. Wasseransaugung
2. Schwingplatte

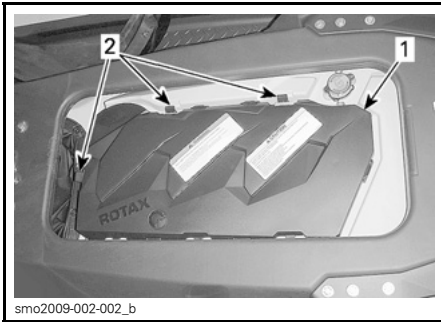
Ablaufstopfen

Schließen sie danach die Ablaufstopfen wieder fest.

Öffnen Sie den Sitz, um auf den Motorraum zugreifen zu können.

Modelle RXT iS, GTX iS und GTX Limited iS

Entfernen Sie auch den Lüfterkasten. Drücken Sie dazu auf die 3 Arretierzungen und heben Sie den Kasten von der Deckverlängerung ab.



1. Lüftungskasten
2. Sperrlaschen



LÜFTUNGSKASTEN AUSGEBAUT

Motoröl

Stellen Sie gemäß der Beschreibung im Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN* sicher, dass der Ölstand der Vorgabe entspricht.

Motorkühlmittel

Stellen Sie gemäß der Beschreibung im Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN* sicher, dass der Kühlmittelstand der Vorgabe entspricht.

Modelle mit festem Deck

Suchen Sie nach Kühlmittelleckagen am Motor, im Rumpf und an der Schwingplatte.

⚠️ WARNUNG

Wenn der Motor läuft, während sich das Wasserfahrzeug außerhalb des Wassers befindet, können der Motor und der Wärmeaustauscher an der Gleitplatte sehr heiß werden. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit heißen Motorteilen und der Gleitplatte, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.

Lenksystem

Überprüfen Sie mit Hilfe einer zweiten Person die freie Beweglichkeit der Lenkung.

Befindet sich der Lenker in Horizontal-lage, muss die Strahlpumpendüse vollkommen gerade stehen. Vergewissern Sie sich, dass sich die Strahlpumpendüse leichtgängig und in dieselbe Richtung wie der Lenker schwenkt. (Beispiel: Wenn der Lenker nach links gedreht wird, muss die Düsenöffnung zur linken Seite des Wasserfahrzeugs zeigen).

⚠️ WARNUNG

Überprüfen Sie den Lenker und die entsprechende Lenkdüsenfunktion, bevor Sie losfahren. Drehen Sie niemals den Lenker, wenn sich jemand in der Nähe des Fahrzeughecks befindet. Halten Sie sich von den beweglichen Teilen der Lenkung (Düse, iBR-Umkehrfläche, Gestänge usw.) fern.

Gashebel

Überprüfen Sie den Hebel der elektronischen Drosselklappensteuerung (ETC) auf Leichtgängigkeit. Er sollte beim Loslassen sofort in die Ausgangsposition zurückkehren.

⚠️ WARNUNG

Überprüfen Sie die Funktion des Gashebels, bevor Sie den Motor starten. Wenn beim Gashebel Reibung festgestellt wird, wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

**iBR Hebel
(intelligentes Brems- und
Rückfahrssystem)**

Überprüfen Sie den iBR-Hebel auf Leichtgängigkeit. Er sollte beim Loslassen sofort in die Ausgangsposition zurückkehren.

⚠️ WARNUNG

Überprüfen Sie die Funktion des iBR-Hebels, bevor Sie den Motor starten. Wenn beim iBR-Hebel Reibung festgestellt wird, wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

iS-Federung
**Modelle RXT iS, GTX iS,
GTX Limited iS**

1. Drücken Sie kurz die Start-/Stopp-Taste, um das ECM zu aktivieren.
2. Drücken Sie auf die Taste iS Pfeil nach OBEN/die Taste iS Pfeil nach UNTEN, um den Betrieb der Federung zu bestätigen.

**Staufächer, Aufsteigeplattform und
Sitz**

Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Sicherheits- und Überlebensausrüstungen und jegliche zusätzliche Fracht ordnungsgemäß in den entsprechenden Staufächern gelagert sind.

Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des verschließbaren Verstaubebehälters, die vordere Abdeckung, das Handschuhfach, die Aufsteigeplattform, die Zugriffabdeckungen und der Sitz geschlossen und die Schließmechanismen eingerastet sind.

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Schließmechanismen des Sitzes, der Aufsteigeplattform, der Zugriffabdeckung und aller Staufachabdeckungen eingerastet sind.

**Modelle RXT iS, GTX iS und
GTX Limited iS**

Stellen Sie sicher, dass sich keine Fracht oder andere Materialien zwischen dem beweglichen Deck und dem festen Deck befinden.

⚠️ WARNUNG

Lagern Sie keine Fracht oder Materialien gleich welcher Art in dem Raum zwischen dem beweglichen und dem festen Deck oder in der Nähe des hinteren Federungsquerlenkers. Diese Bereiche müssen frei von jeglichen Behinderungen sein, um eine freie Bewegung des Decks und jeglichen Wasser, das sich in den Fußrinnenbereichen ansammeln kann, zu ermöglichen. Nutzen Sie nur die dafür vorgesehenen Staufächer.

Wakeboard-Halterung
Modell WAKE Pro
⚠️ WARNUNG

Stellen Sie vor Benutzung des Wasserfahrzeugs sicher, dass die Halterung fest am Rumpf des Bootes montiert ist und das Wakeboard richtig positioniert und befestigt ist. Stellen Sie sicher, dass sich die Wakeboard-Halteriemmen in einem guten Zustand befinden.

Wasserski/Wakeboard-Steven

Modell WAKE Pro

Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Wasserski-/Wakeboard-Steven ganz herausgezogen und richtig eingerastet ist.

Schieben Sie ihn bei Nichtbenutzung ganz ein und arretieren Sie ihn.

WARNUNG

Gehen Sie beim Ziehen eines Wasserski-/Wakeboard-Fahrers vorsichtig vor, da das Seil zum Fahrzeug zurückschnellen kann, wenn es losgelassen wird. Fahren Sie keine engen Kurven, wenn Sie einen Wasserski-/Wakeboard-Fahrer oder ein Spielzeug ziehen.

ZUR BEACHTUNG Der Wasserski-/Wakeboard-Mast ist so ausgelegt, dass ein Wasserski- oder Wakeboard-Fahrer mit einem maximalen Gesamtgewicht von 114 kg gezogen werden kann.

D.E.S.S.-Kontaktstift und Start-/Stopp-Taste für Motor

Drücken Sie einmal auf die Starttaste, ohne die Leine am D.E.S.S.-Kontaktstift zu befestigen. Das Info-Center geht ON (an), durchläuft seine Selbsttestfunktion und schaltet alle Anzeigen nach einigen Sekunden ab.

Stecken Sie den D.E.S.S. Schlüssel (Leine) auf den D.E.S.S. Kontaktstift (Motor-Notausschalter). Das Info-Center geht erneut ON (an), durchläuft seinen Selbsttest und bleibt etwa 3 Minuten lang an.

Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um den Motor zu starten, und halten Sie ihn dann wieder an, indem Sie die Start-/Stopp-Taste ein zweites Mal drücken.

Lassen Sie den Motor erneut an und halten Sie ihn dann an, indem Sie die Leine vom D.E.S.S.-Kontaktstift entfernen.

WARNUNG

Sollte der D.E.S.S.-Schlüssel locker sein oder nicht auf seinem Stift sitzen bleiben, tauschen Sie diesen unverzüglich aus, um eine Gefährdung durch die Verwendung zu vermeiden. Wenn der Motor durch Entfernen der Leine oder Drücken der Start-/Stopp-Taste nicht angehalten wird, verwenden Sie das Fahrzeug nicht. Suchen Sie für Systemtests und Reparaturen einen autorisierten Sea-Doo Händler auf.

Nach dem Start des Jet-Boots

Überprüfen Sie nach dem Start des Jet-Boots und vor der Fahrt die in der folgenden Tabelle genannten Punkte.

KOMPONENTE	TÄTIGKEIT	✓
Info-Center	Funktion überprüfen.	
Intelligentes Brems- und Rückfahrssystem (iBR)	Funktion überprüfen.	
Variables Trimmsystem (VTS)	Funktion überprüfen.	

Informationscenter (Anzeiginstrument)

1. Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste und installieren Sie den D.E.S.S.-Schlüssel.
2. Wenn das Informationscenter seine Selbsttestfunktion durchläuft, vergewissern Sie sich, dass sich alle Anzeigen und Anzeigeleuchten einschalten.

WARNUNG

Befestigen Sie die Sicherheitsleine an Ihrer Schwimmweste.

iBR-System

ZUR BEACHTUNG Stellen Sie sicher, dass es vor und hinter dem Fahrzeug ausreichend Platz gibt, um den iBR-Systemtest sicher auszuführen und eine Kollision zu verhindern. Das Fahrzeug bewegt sich während des Tests.

1. Entfernen Sie die Leinen, mit denen das Jet-Boot am Dock befestigt ist.
2. Lassen Sie den Motor an und stellen Sie sicher, dass sich das Boot nicht bewegt.
3. Drücken Sie den iBR-Hebel am linken Lenkergriff vollständig. Das Boot sollte sich langsam rückwärts bewegen.
4. Lassen Sie den iBR-Hebel los; es sollte keinen Rückwärtsschub geben.

WARNUNG

Vergewissern Sie sich vor Beginn einer jeden Fahrt mit dem Boot, dass das iBR-System ordnungsgemäß funktioniert.

2. Drücken Sie rechts am Lenker die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um die Einstellung des VTS zu verändern.
3. Überprüfen Sie den Betrieb des VTS, indem Sie den VTS Positionsanzeiger in der Digitalanzeige beobachten.
4. Drücken Sie die Taste SET (Einstellung), um die gewünschte Einstellung zu speichern und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

Alle Modelle

HINWEIS: Das VTS-System kann nicht getestet werden, ohne dass der Motor mit Vorwärtsschub läuft. Wenn der Motor nicht mit Vorwärtsschub läuft, ändert sich nur die VTS-Anzeige, wenn die VTS-Steuerschalter betätigt werden; die Düsenposition ändert sich nicht.

Variables Trimmsystem (VTS)

Alle Modelle außer RXT 215 und GTX 155

Wenn der Motor mit Vorwärtsschub läuft, drücken Sie abwechselnd die Taste VTS Pfeil nach OBEN/die Taste Pfeil nach UNTEN, um den Betrieb des VTS zu überprüfen. Überprüfen Sie die Bewegung der VTS-Positionsanzeige im Info-Center.

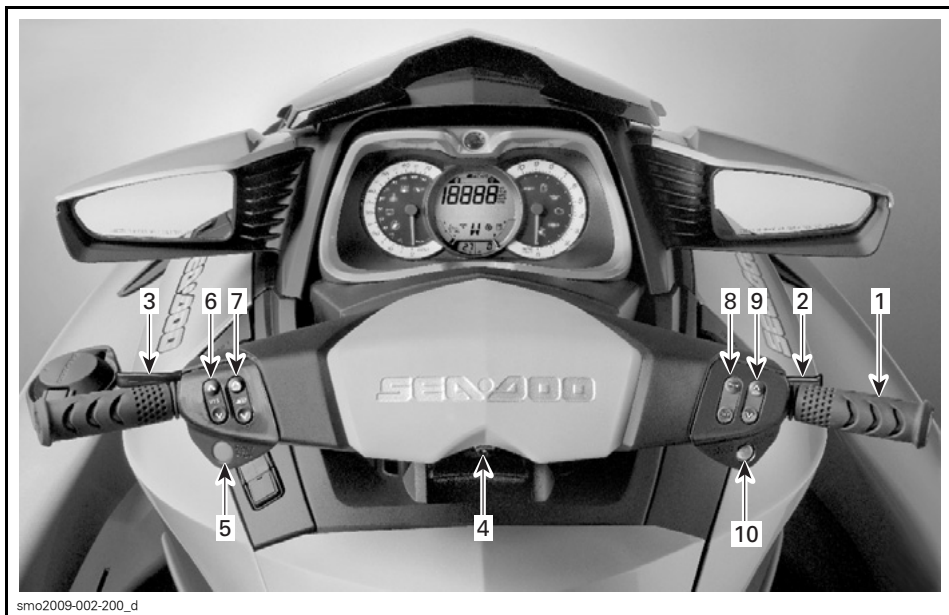
Testen Sie auch die voreingestellten VTS Trimmpositionen, indem Sie auf die Taste VTS nach OBEN/die Taste VTS nach UNTEN doppelklicken.

Modelle RXT 215 und GTX 155

1. Wenn der Motor mit Vorwärtsschub läuft, drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis VTS in der Multifunktionsanzeige erscheint.

***INFORMATIONEN
ÜBER DAS
WASSERFAHRZEUG***

BEDIENELEMENTE



smo2009-002-200_d

TYPISCH - BESTIMMUNG DER BEDIENELEMENTE

1. Lenker
2. Gashebel
3. iBR-Hebel (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem)
4. D.E.S.S.-Kontaktstift
5. Start-/Stop-Taste Motor (Start/stopp)
6. VTS-Taste (Variables Trimmsystem)
7. iS-Taste (intelligentes Federungssystem)
8. Taste MODE/SET (Modus/Einstellung)
9. Taste Pfeil nach OBEN/Pfeil nach UNTEN
10. CRUISE-taste (Tempomat)

HINWEIS: In diesem Abschnitt beschriebene Anzeigen, Funktionen oder Einrichtungen können je nach Jetboot-Modell unterschiedlich sein und sind möglicherweise optional erhältlich.

1) Lenker

Mit dem Lenker wird die Richtung des Fahrzeugs kontrolliert. Während der Vorwärtsfahrt schwenkt das Fahrzeug bei Drehen des Lenkers nach rechts auch nach rechts und umgekehrt.

Bei Rückwärtsfahrt ist die Lenkrichtung jedoch umgekehrt. Durch Drehen des Lenkers nach rechts während der Rückwärtsfahrt schwenkt das Fahrzeug nach links.

⚠️ WARNUNG

Überprüfen Sie den Lenker und die entsprechende Lenkdüsenfunktion, bevor Sie losfahren. Drehen Sie niemals den Lenker, wenn sich jemand in der Nähe des Fahrzeughecks befindet. Halten Sie sich von den beweglichen Teilen der Lenkung (Düse, iBR-Umkehrfläche, Gestänge usw.) fern.

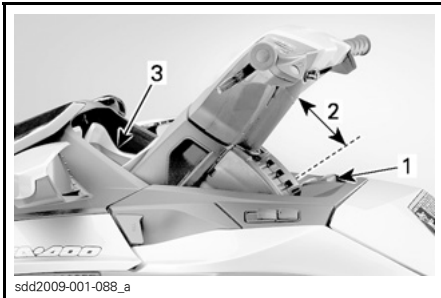
Höheneinstellung

Alle Modelle

Die Lenkerposition kann gemäß den Erfordernissen des Bootsführers eingestellt werden.

Der Lenker und die Lenksäule lassen sich als Einheit nach oben oder unten verstellen.

Um diese Einstellung vorzunehmen, ziehen Sie am Klemmhebel an der Basis der Lenksäule direkt über dem Handschuhfach und kippen Sie die Lenker in die gewünschte Position.



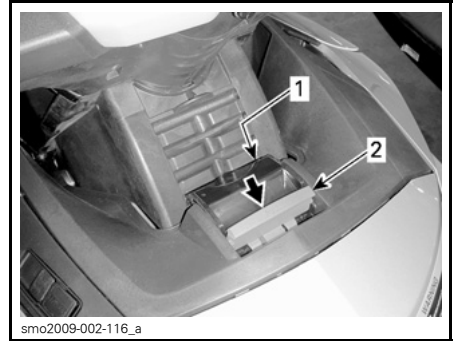
TYPISCH

1. Klemmhebel
2. Mögliche Höheneinstellung
3. Multifunktionsanzeigeelement

Wenn sich die Lenker in der gewünschten Position befinden, lösen Sie den Verriegelungsgriff und stellen Sie sicher, dass die Sperrklinke ordentlich in eine Nut in der Lenksäule einrastet. Stellen Sie auch sicher, dass der Verriegelungsgriff sich in der vorderen Position befindet.

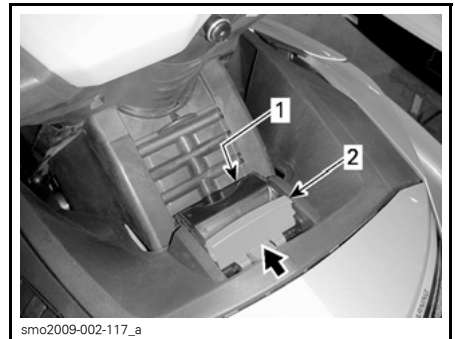
⚠️ WARNUNG

Um eine plötzliche Bewegung der Lenksäule zu verhindern, stellen Sie immer sicher, dass die Sperrklinke an der Lenksäulenverriegelung ordnungsgemäß in eine der Nuten an der Lenksäule eingerastet ist.



VERRIEGELUNG DER LENKSÄULENVERSTELLUNG NICHT GESICHERT

1. Sperrklinke in Lenksäulennut eingerastet
2. Klemmhebel entsichert



VERRIEGELUNG DER LENKSÄULENVERSTELLUNG ORDNUNGSGEMÄß GESICHERT

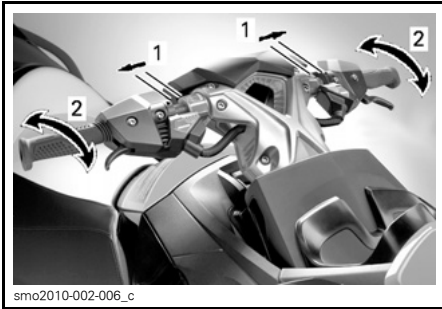
1. Sperrklinke eingerastet
2. Klemmhebel in Vorwärtsstellung gesichert

Ergonomische Veränderungen

Modell RXT-X

Die Lenkerbreite und der Winkel der Bedienelemente können durch Ausfahren und Drehen der Lenker-Verlängerungsrohre an die Wünsche des Fahrers angepasst werden.

HINWEIS: Um diese ergonomischen Veränderungen vorzunehmen, wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.



ERGONOMISCHE VERÄNDERUNGEN

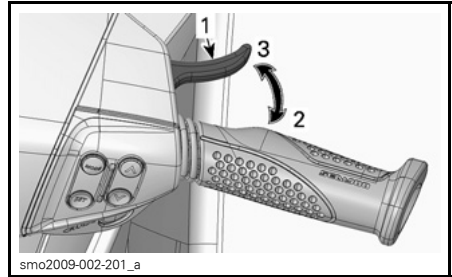
1. Einstellung der Lenkerbreite
2. Einstellung des Winkels der Bedienelemente

2) Gashebel

Dieses Jet-Boot ist mit einem intelligenten Drosselklappensteuersystem (iTc) ausgestattet, das einen elektronischen Drosselklappensteuerungshebel (ETC) verwendet.

Dadurch sind eine einfachere Bedienung des Gashebels unter anspruchsvollen Bedingungen, präzisere Steuerung, gemächliches (im Touring-Modus) oder sportliches Fahren (im Sport-Modus) und eine Interaktion mit anderen elektronischen Steuersystemen wie O.T.A.S. (Lenkhilfe bei zurückgenommenem Gas) und iBR (intelligentes Brems- und Rückfahr-system) möglich. Außerdem ist eine Geschwindigkeitsbegrenzung bei Verwendung der Geschwindigkeitsregelung, im Niedriggeschwindigkeitsmodus und im Ski-Modus möglich.

Wird der Gashebel betätigt, beschleunigt das Fahrzeug. Wenn er vollständig losgelassen wird, verlangsamt der Motor automatisch auf Leerlaufdrehzahl, und das Fahrzeug fährt mit Leerlaufdrehzahl weiter vorwärts, bis der iBR-Hebel zum Bremsen oder Rückfahren angezogen und dann losgelassen wird, um in Neutralstellung zu wechseln.

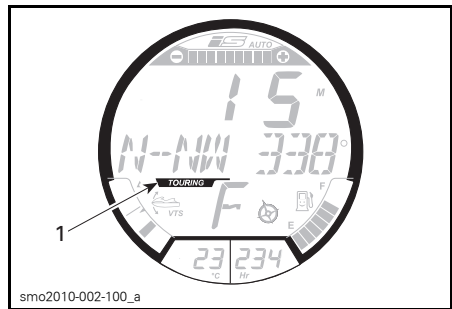


1. Gashebel
2. Gas geben
3. Gas wegnehmen

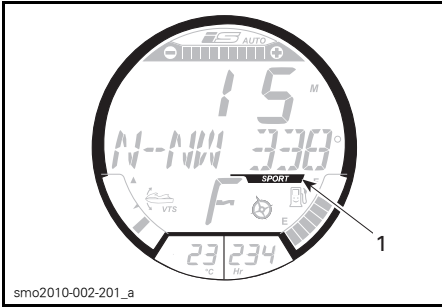
Touring-/Sport-Modus

Das iTc System ermöglicht zwei verschiedene Modi bei der Drosselsteuerung: Im TOURING MODE (Touring-Modus) öffnet sich die Drosselklappe progressiv und im SPORT-MODE (Sport-Modus) nahezu gleichmäßig. Siehe *AKTIVE TECHNOLOGIEN*.

Auf dem Multifunktionsanzeigeeinstrument erscheint bei entsprechender Wahl ein TOURING-Modus-Kennzeichen bzw. ein SPORT-Modus-Kennzeichen. Die Standardeinstellung beim Starten des Wasserfahrzeugs ist der TOURING-Modus.



1. Touring-Modus-Kennzeichen



1. Sport-Modus-Kennzeichen

Es gibt zwei Methoden, den Sport-/Touring-Modus ein- oder auszuschalten. Bei der ersten Methode wird der jeweilige Modus am Informationscenter aufgerufen. Dies sollte nur bei stehendem Wasserfahrzeug durchgeführt werden. Bei der zweiten Methode wird während der Fahrt schnell zwischen den Modi umgeschaltet.

HINWEIS: Bei Verwendung eines Schlüssel LEARNING Key (Schlüssel für Fahrenfänger) oder Schlüssel RENTAL Key (Schlüssel für den Leihbetrieb) steht der Sport-Modus nicht zur Verfügung.

Sport-Modus aktivieren (Schnelles Verfahren)

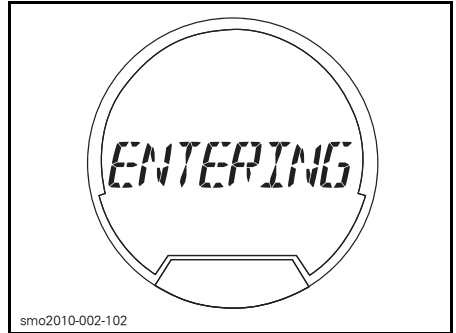
Um den Sport-Modus während der Fahrt schnell zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

⚠️ WARNUNG

Achten Sie beim Aktivieren des Sport-Modus auf andere Wasserfahrzeuge, auf Hindernisse oder auf Personen, die sich im Wasser in Ihrer Umgebung befinden.

1. Halten Sie die Taste SET (Einstellung) mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS: Die folgende wichtige Meldung läuft schließlich über die Multifunktionsanzeige: **SPORTMODUS - ERHOEHTE BESCHLEUNIGUNG - MITFAHRER ZUM FESTHALTEN AUFFORDERN - TASTE _SET_ DRUECKEN.**



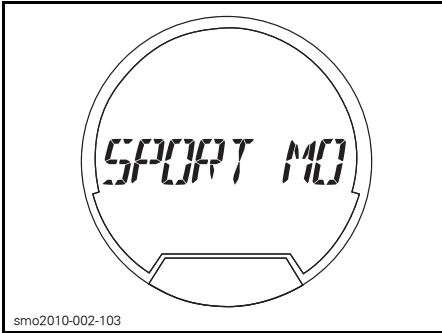
MELDUNG - SPORTMODUS - ERHOEHTE BESCHLEUNIGUNG - MITFAHRER ZUM FESTHALTEN AUFFORDERN - TASTE _SET_ DRUECKEN

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Mitfahrer darüber informiert werden, dass der Sport-Modus für erhöhte Beschleunigung sorgt und dass sie sich deshalb gut festhalten müssen.

2. Drücken Sie erneut die Taste SET, um den Sport-Modus zu aktivieren.

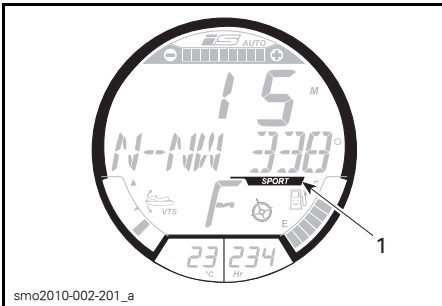
Die Meldung **SPORTMODUS EINGESCHALTET** läuft für einen Moment durch die Anzeige. So wird bestätigt, dass der Sport-Modus aktiviert wurde.



MELDUNG - SPORTMODUS
EINGESCHALTET

HINWEIS: Nach einigen Sekunden wird wieder das Standardbild angezeigt.

3. Vergewissern Sie sich, dass das SPORT-Modus-Kennzeichen eingeschaltet ist.



1. SPORT-Modus-Kennzeichen

HINWEIS: Das SPORT-Modus-Kennzeichen schaltet sich ein und bleibt solange eingeschaltet, wie sich das Jetboot im Sport-Modus befindet.

Sport-Modus deaktivieren (Schnelles Verfahren)

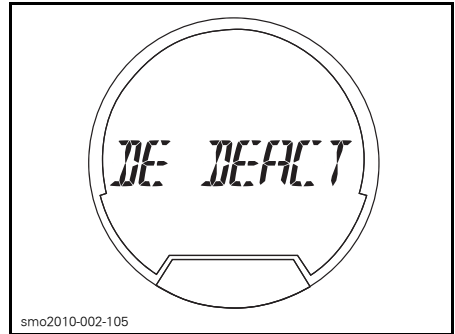
Um den Sport-Modus während der Fahrt schnell zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

⚠️ WARNUNG

Achten Sie beim Einschalten des Sport-Modus auf andere Wasserfahrzeuge, auf Hindernisse oder auf Personen, die sich im Wasser in Ihrer Umgebung befinden.

1. Halten Sie den Taster SET (Einstellung) mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

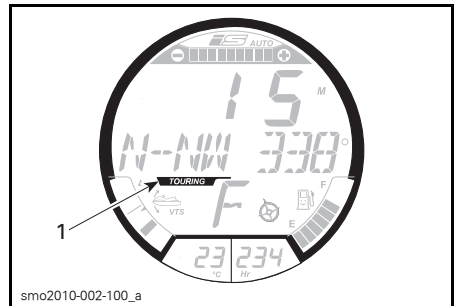
HINWEIS: Die folgende Meldung läuft schließlich über die Multifunktionsanzeige: **SPORTMODUS AUSGESCHALTET**.



MELDUNG - SPORTMODUS
AUSGESCHALTET

HINWEIS: Nach einigen Sekunden wird auf der Anzeige wieder das Standardbild angezeigt.

2. Vergewissern Sie sich, dass das TOURING-Modus-Kennzeichen eingeschaltet ist.



1. Touring-Modus-Kennzeichen

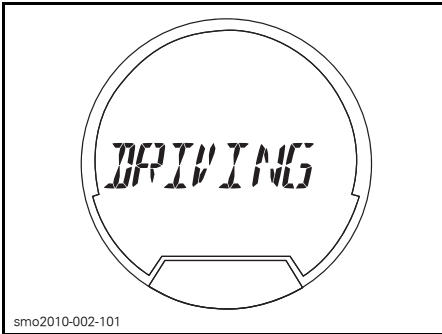
Sport-Modus aktivieren (Über das Informationscenter)

Um den Sport-Modus über das Informationscenter zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

⚠️ WARNUNG

Das Aktivieren des Sport-Modus über das Informationscenter sollte nur bei stehendem Fahrzeug ausgeführt werden. Der Motor sollte dabei im Leerlauf laufen. Achten Sie dabei auf andere Wasserfahrzeuge, auf Hindernisse oder auf Personen, die sich im Wasser in Ihrer Umgebung befinden.

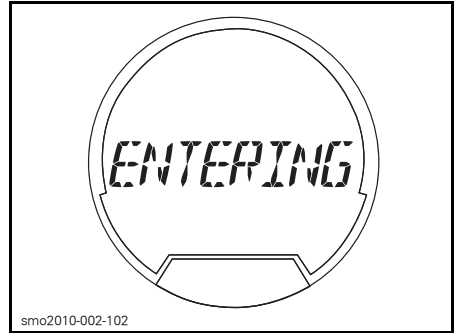
1. Drücken Sie bei laufendem Motor im Leerlauf wiederholt die Taste MODE (Modus), bis die Meldung FAHRMODUS über die Multifunktionsanzeige läuft.



AUSGEWÄHLTE FUNKTION - FAHRMODUS

2. Drücken Sie die Taste SET (Einstellung), um die Funktion Driving Mode (Fahrmodus) einzugeben.

HINWEIS: Die folgende wichtige Meldung läuft schließlich über die Multifunktionsanzeige **SPORTMODUS - ERHOEHTE BESCHLEUNIGUNG - MITFAHRER ZUM FESTHALTEN AUFFORDERN - TASTE _SET_ DRUECKEN.**



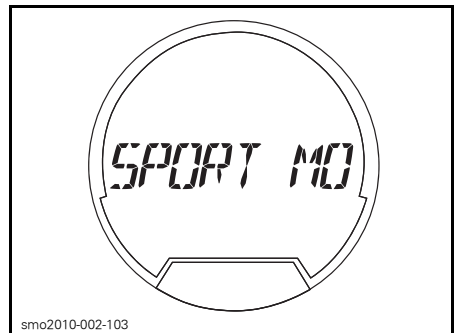
MELDUNG - SPORTMODUS - ERHOEHTE BESCHLEUNIGUNG - MITFAHRER ZUM FESTHALTEN AUFFORDERN - TASTE _SET_ DRUECKEN

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Mitfahrer darüber informiert werden, dass der Sport-Modus für erhöhte Beschleunigung sorgt und dass sie sich deshalb gut festhalten müssen.

3. Drücken Sie erneut den Taster SET, um den Sport-Modus einzuschalten.

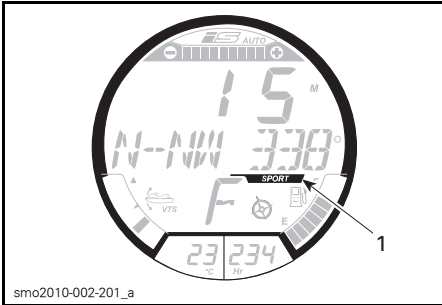
Die Meldung SPORTMODUS EINGESCHALTET läuft für einen Moment durch die Anzeige. So wird bestätigt, dass der Sport-Modus aktiviert wurde.



MELDUNG - SPORTMODUS EINGESCHALTET

HINWEIS: Nach einigen Sekunden wird die Funktion verlassen und es wird wieder das Standardbild angezeigt.

4. Vergewissern Sie sich, dass das SPORT-Modus-Kennzeichen eingeschaltet ist.



1. SPORT-Modus-Kennzeichen

HINWEIS: Das SPORT-Modus-Kennzeichen schaltet sich ein und bleibt solange eingeschaltet, wie sich das Jetboot im Sport-Modus befindet. Wenn der Motor nicht im Leerlauf läuft und der Sport-Modus nicht aktiviert werden kann, erscheint die folgende Meldung: SPORTMODUS - ZUM EINSCHALTEN IN LEERLAUF WECHSELN.

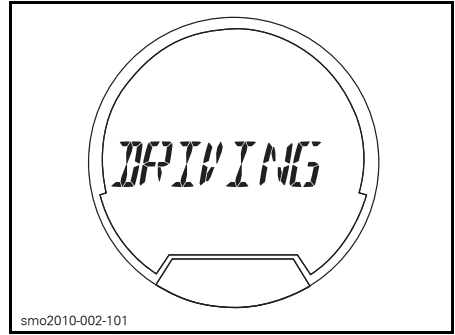
Sport-Modus deaktivieren

Um den Sport-Modus zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

⚠️ WARNUNG

Das Deaktivieren des Sport-Modus über das Informationscenter sollte nur bei stehendem Wasserfahrzeug ausgeführt werden. Der Motor sollte dabei im Leerlauf laufen.

1. Drücken Sie bei laufendem Motor im Leerlauf wiederholt den Taster MODE (Modus), bis die Meldung FAHRMODUS durch die Multifunktionsanzeige läuft.

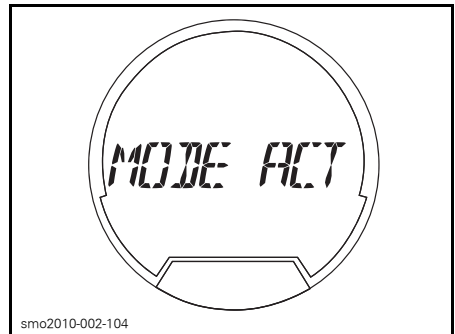


smo2010-002-101

AUSGEWÄHLTE FUNKTION - FAHRMODUS

2. Drücken Sie den Taster SET (Einstellung), um die Funktion Driving Mode (Fahrmodus) einzugeben.

HINWEIS: Die folgende Meldung läuft schließlich über die Multifunktionsanzeige: SPORTMODUS EINGESCHALTET ZUM AUSSCHALTEN _SET_ DRUECKEN.

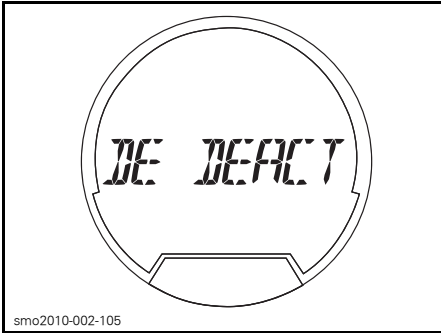


smo2010-002-104

MELDUNG - SPORTMODUS EINGESCHALTET ZUM AUSSCHALTEN _SET_ DRUECKEN

3. Drücken Sie erneut die Taste SET, um den Sport-Modus auszuschalten.

HINWEIS: Die folgende Meldung läuft schließlich über die Multifunktionsanzeige: SPORTMODUS AUSGESCHALTET.

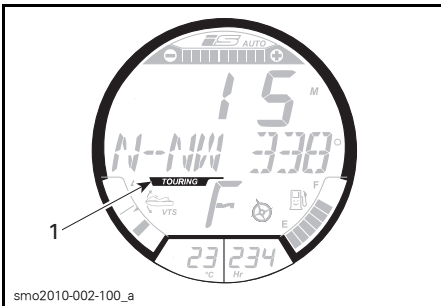


smo2010-002-105

**MELDUNG - SPORTMODUS
AUSGESCHALTET**

HINWEIS: Nach einigen Sekunden wird die Funktion verlassen und auf der Anzeige wieder das Standardbild angezeigt.

4. Vergewissern Sie sich, dass das TOURING-Modus-Kennzeichen eingeschaltet ist.



smo2010-002-100_a

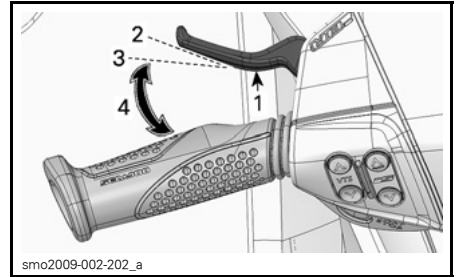
1. Touring-Modus-Kennzeichen

3) iBR-Hebel (intelligentes Brems- und Rückfahrssystem)

Der iBR-Hebel am linken Lenker kann elektronisch den Rückwärtsfahr- oder Bremsmodus ansteuern.

Um entweder den Rückwärtsfahr- oder den Bremsmodus zu aktivieren, lassen Sie den Gashebel los und ziehen Sie im iBR-Hebel.

HINWEIS: Bei einer Bewegung des Hebels um weniger als 25 % des Hebelwegs wird der Rückwärtsfahr- oder Bremsmodus nicht aktiviert.



smo2009-002-202_a

iBR-HEBEL

1. iBR-Hebel
2. Hebel in gelöster Position
3. Ca. 25%-Stellung
4. Betriebsbereich

Wenn der Motor nicht läuft, hat der iBR-Hebel keine Auswirkungen auf die Position der iBR-Umkehrfläche. Der Motor muss laufen, damit sich die iBR-Umkehrfläche bewegt, wenn der iBR-Hebel angezogen wird.

Wenn der iBR-Hebel nach dem Brems- oder Rückwärtsfahrvorgang losgelassen wird, bewegt sich die iBR-Umkehrfläche in die Neutralstellung.

Wenn der Gashebel immer noch angezogen ist, während der iBR Hebel losgelassen wird, wird nach einer kurzen Verzögerung eine Vorwärtsbewegung eingeleitet. Diese Funktion ist praktisch, wenn nach einem Bremsmanöver schnell beschleunigt werden muss oder die Rückwärtsgeschwindigkeit nach einem Rückwärtsfahrvorgang gestoppt werden muss.

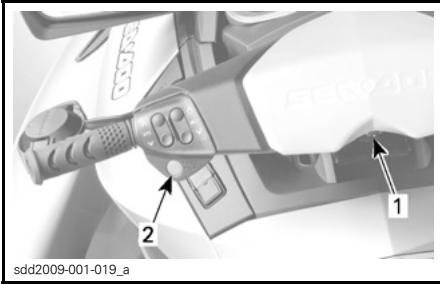
⚠️ WARNUNG

Wenn der Gashebel immer noch angezogen ist, während der iBR Hebel losgelassen wird, wird nach einer kurzen Verzögerung eine Vorwärtsbewegung eingeleitet. Wenn keine Vorwärtsbeschleunigung gewünscht wird, lassen Sie den Gashebel los.

Tippen Sie den Gashebel an, um die Vorwärtsbewegung aus der Neutralstellung zu aktivieren. Die iBR-Umkehrfläche bewegt sich in die Vorwärtsschubposition.

4) D.E.S.S. Kontaktstift (Motor-Notausschalter)

Der D.E.S.S. Kontaktstift (digital kodiertes Sicherheitssystem) erfordert, dass ein programmierter D.E.S.S. Schlüssel, der an einer Sicherheitsleine befestigt ist, auf ihn gesteckt wird, damit das Wasserfahrzeug voll funktionsfähig ist.



TYPISCH

1. D.E.S.S.-Kontaktstift
2. Start-/Stop-Taste (Start/Stop)

Befestigen Sie die Sicherheitsleine immer an der Rettungsweste des Bootsführers und stecken Sie den Schlüssel auf den D.E.S.S. Kontaktstift, damit ein Anlassen des Motors ermöglicht wird.

Zwei kurze Pieptöne zeigen an, dass das System startbereit ist. Ist dies nicht der Fall, schlagen Sie im Abschnitt **FEHLERBEHEBUNG** nach.



TYPISCH

1. Schlüssel auf dem D.E.S.S.-Stift
2. An der Schwimmweste des Bootsführers befestigte Sicherheitsleine

Im Notfall wird bei laufendem Motor durch Abziehen des Schlüssels vom D.E.S.S. Kontaktstift der Motor ausgeschaltet.

Wenn der Motor mithilfe der Start-/Stopp-Taste abgeschaltet wird und der D.E.S.S.-Schlüssel auf dem Kontaktstift gelassen wird, werden das Info-Center und die gesamte Elektrik nach etwa 3 Minuten abgeschaltet, um eine Entladung der Batterie zu verhindern.

⚠️ WARNUNG

Der Motor kann zwar auch mit der Start-/Stopp-Taste des Motors ausgeschaltet werden, es ist jedoch gute Praxis, auch den D.E.S.S.-Schlüssel abzuziehen, wenn Sie den Motor stoppen und das Boot verlassen.

⚠️ WARNUNG

Wenn der Motor angehalten wird, gehen die Bremsfunktionalität und die Richtungskontrolle des Fahrzeugs verloren. Ziehen Sie stets den D.E.S.S.-Schlüssel ab, wenn das Fahrzeug nicht in Gebrauch ist, um versehentlichem Starten des Motors, unerlaubtem Gebrauch durch Kinder oder andere Personen und Diebstahl vorzubeugen.

Digital verschlüsseltes Sicherheitssystem (D.E.S.S.)

Jeder D.E.S.S.-Schlüssel enthält einen Schaltkreis, der so programmiert ist, dass er eine einzigartige elektronische Seriennummer enthält. Dies entspricht einem herkömmlichen Schlüssel.

Das D.E.S.S.-System liest den am Kontaktstift installierten Schlüssel und ermöglicht ein Anlassen des Motors nur mit Schlüsseln, die es erkennt.

Das D.E.S.S.-System ermöglicht große Flexibilität. Sie können einen zusätzlichen D.E.S.S.-Schlüssel kaufen und für Ihr Fahrzeug programmieren lassen.

Insgesamt können zehn D.E.S.S.-Schlüssel programmiert werden.

D.E.S.S.-Schlüsselarten

Es können drei Arten von Schlüsseln verwendet werden:

- Normaler Schlüssel (Normal key)
- Lernerschlüssel (Learning key)
- Mietschlüssel (Rental key) (separat verkauft).

An jedem Schlüssel ist eine Sicherheitsleine mit einem Schwimmer befestigt. Das verhindert ein Versinken des Schlüssels, wenn er ins Wasser fallen sollte.

Um ein Erkennen des Schlüssels zu erleichtern, werden die Schwimmer in verschiedenen Farben ausgeliefert.

SCHLÜSSELART	SCHWIMMERFARBE
Normaler Schlüssel	Gelb oder schwarz
Schlüssel Learning Key (Lernerschlüssel)	Grün
Schlüssel Rental Key (Mietschlüssel)	Orange

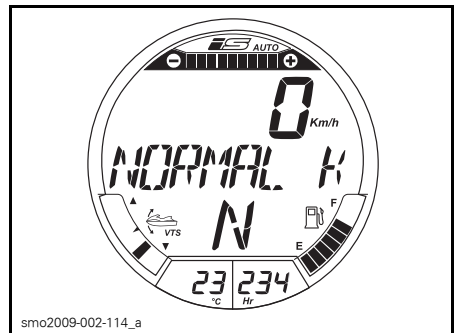


TYPISCH - D.E.S.S.-SCHLÜSSEL (SICHERHEITSL E I N E N)

1. Lernerschlüssel, grüner Schwimmer
2. Mietschlüssel, oranger Schwimmer

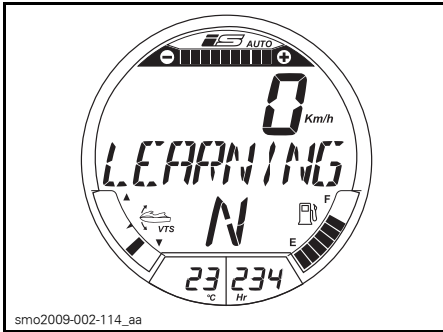
Wenn die Taste Start/Stop gedrückt wird und ein Schlüssel am D.E.S.S. Kontaktstift steckt, führt das Informationscenter seine Selbsttestfunktion durch. Es läuft eine Begrüßungsmeldung durch die Anzeige und anschließend erscheint eine Meldung über die Erkennung des Schlüssels (Normal Key (Normaler Schlüssel), Learning Key (Schlüssel für Fahranfänger) oder Rental Key (Schlüssel für den Leihbetrieb)).

Der normale D.E.S.S.-Schlüssel ermöglicht eine Nutzung der gesamten verfügbaren Motorleistung.



NORMALER SCHLÜSSEL ERKANNT

Der SEA-DOO Lernerschlüssel und der Mietschlüssel begrenzen die Geschwindigkeit des Wasserfahrzeugs und das Motordrehmoment. So wird Fahranfängern und weniger geübten Fahrern das Fahren des Wasserfahrzeugs vereinfacht. Sie gewinnen so Vertrauen in Ihre Fähigkeiten und lernen, das Fahrzeug zu beherrschen.



smo2009-002-114_aa
**SCHLÜSSEL LEARNING KEY
(LERNERSCHLÜSSEL) ERKANNT**

HINWEIS: Jeder Schlüssel kann bei mehr als nur einem Wasserfahrzeug eingesetzt werden. Das Wasserfahrzeug wird so programmiert, dass der jeweilige Schlüssel erkannt wird.

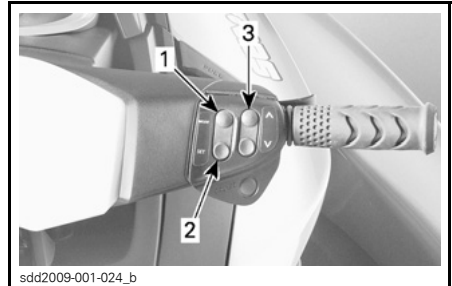
Ändern der Geschwindigkeitseinstellungen für Lerner- oder Mietschlüssel

Sowohl der Mietschlüssel als auch der Lernerschlüssel bieten jeweils fünf Einstellungen zur Geschwindigkeitsbegrenzung (langsamste Einstellung = Stufe 1; schnellste Einstellung = Stufe 5). Die Standardeinstellung beim Lernerschlüssel und beim Mietschlüssel ist die schnellste Einstellung (= Stufe 5).

HINWEIS: Die Schlüsseleinstellungen können nur geändert werden, wenn der Motor nicht läuft.

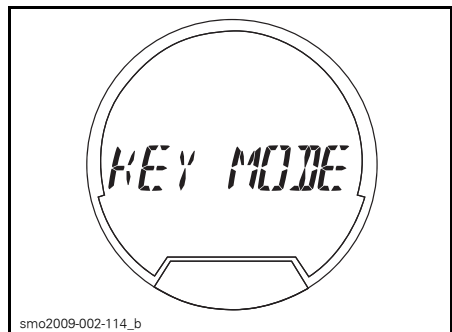
Um die Einstellungen eines Lernerschlüssels oder Mietschlüssels zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um das elektrische System zu aktivieren und den normalen Schlüssel am D.E.S.S.-Kontaktstift anzubringen.
2. Warten Sie, bis das Info-Center seinen Selbsttest abschließt und die Schlüsselerkennungsmeldung anzeigt.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis SCHLÜSSEL-MODUS auf dem Digitalbildschirm im Info-Center angezeigt wird.



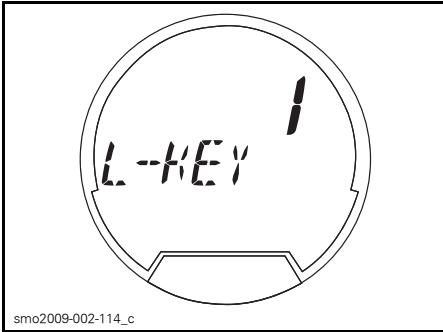
sdd2009-001-024_b
TYPISCH - ANZEIGENBEDIENELEMENTE

1. Taste MODE (Modus)
2. Taste SET (Einstellung)
3. Taste Pfeil nach OBEN/ Taste Pfeil nach UNTEN



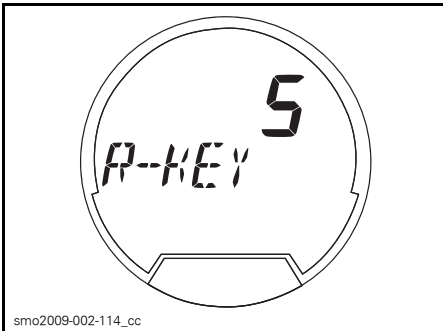
smo2009-002-114_b
**AUSGEWÄHLTE FUNKTION -
SCHLUESSELMODUS**

4. Drücken Sie einmal die Taste SET (Einstellung), um die Einstellfunktion des Learning Key zu aktivieren. Die Anzeige ändert sich auf L-Key.



BEISPIEL - SCHLÜSSEL LEARNING KEY AUF 1 EINGESTELLT

HINWEIS: Wenn Sie zweimal die Taste SET (Einstellung) drücken, wird die Einstellfunktion des Mietschlüssels aktiviert. Die Anzeige ändert sich auf R-Key.



BEISPIEL - MIETSCHLÜSSEL AUF 5 EINGESTELLT

5. Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um die Schlüsseleinrichtung zwischen 1 und 5 zu durchlaufen. Informationen zu Geschwindigkeitsbegrenzungen und Einstellungen siehe Tabelle.

6. Drücken Sie die Taste SET einmal, um die Einstellung zu speichern, zweimal, um die Funktion zu beenden, oder warten Sie einfach, bis

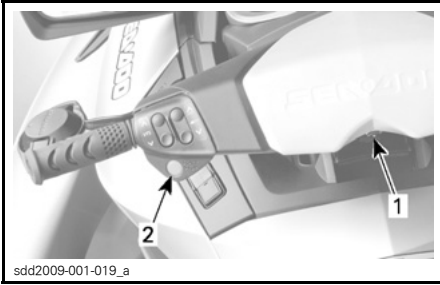
die Funktion automatisch beendet wird. Die Änderung der Schlüsseleinrichtung wird automatisch gespeichert.

HINWEIS: Die Schlüssel-Geschwindigkeitseinstellung ist für jeden Schlüssel des gleichen Typs anwendbar, der bei einem bestimmten Wasserfahrzeug eingesetzt wird. Wird ein bestimmter Schlüssel bei zwei Wasserfahrzeugen eingesetzt, können für ihn also zwei verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen gelten.

D.E.S.S.-SCHLÜSSELART	SCHLÜSSEL-GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNG	UNGEFÄHRE MAXIMALGESCHWINDIGKEIT
Schlüssel Learning key (Lernerschlüssel)	5	58 km/h
	4	55 km/h
	3	50 km/h
	2	47 km/h
	1	42 km/h
Schlüssel Rental key (Miet-schlüssel)	5	74 km/h
	4	69 km/h
	3	63 km/h
	2	58 km/h
	1	51 km/h

5) Start-/Stopp-Taste des Motors

Die Start-/Stopp-Taste des Motors befindet sich am linken Lenker. Sie dient dazu, die elektrische Anlage zu aktivieren sowie den Motor zu starten und zu stoppen.



TYPISCH

1. D.E.S.S.-Kontaktstift
2. Start-/Stopp-Taste

Aktivieren des elektrischen Systems

Drücken Sie einmal auf die Start-/Stopp-Taste, ohne den D.E.S.S.-Schlüssel am Kontaktstift anzubringen.

Dadurch wird das elektrische System eingeschaltet und das Informationscenter durchläuft eine Selbsttestfunktion. Es läuft eine Begrüßungsmeldung durch die Anzeige und anschließend erscheint eine Meldung über die Erkennung des Schlüssels. Nach einigen Sekunden verschwindet die Meldung wieder.

Die elektrische Anlage bleibt für etwa 3 Minuten nach dem Drücken der Start-/Stopp-Taste eingeschaltet.

Diese Funktion ermöglicht eine Aktivierung der Federung ohne Starten des Motors.

HINWEIS: Wenn die Start/Stopptaste gedrückt und festgehalten wird, ohne dass der D.E.S.S.-Schlüssel installiert ist, bleiben die Anzeigen auf dem Info-Center aktiv, solange die Start/Stopptaste gedrückt gehalten wird.

Starten und Stoppen des Motors

Das vollständige Verfahren zum Starten und Stoppen des Motors finden Sie unter *BEDIENUNGSANLEITUNGEN*.

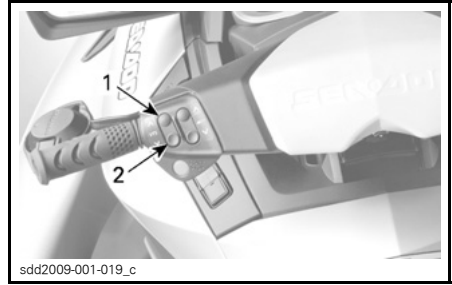
6) VTS-Taste (Variables Trimmsystem)

Dieses Fahrzeug ist mit einem programmierbaren Hochleistungs-VTS ausgestattet.

Es ermöglicht Trimmeinstellungen des Fahrzeugs durch Anpassung der vertikalen Position der Strahldüse.

Das VTS kann manuell auf die gewünschte Einstellung oder auf eine von zwei voreingestellten Trimmpositionen eingestellt werden.

Drücken Sie die VTS-Bedientaste (Pfeil nach oben oder unten), um die Fahrtneigung des Wasserfahrzeugs einzustellen.

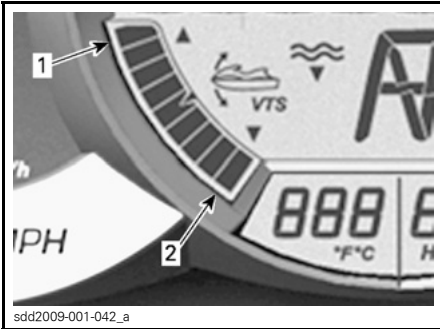


TYPISCH - VTS-BEDIENTASTE

1. Bug Oben (Heben)
2. Bug Unten (Senken)

Die Trimmposition des Fahrzeugs ist auf der VTS-Positionsanzeige auf dem Digitalbildschirm des Info-Centers zu sehen.

HINWEIS: Wenn die VTS Trimmposition geändert wird, ohne dass der Motor mit Vorwärtsschub läuft, ändert sich nur die Anzeige. Die Düse bewegt sich in die ausgewählte VTS Trimmposition, wenn Vorwärtsschub eingestellt wird.



INFO-CENTER — VTS-POSITIONSANZEIGE

1. Bug Oben (Heben)
2. Bug Unten (Senken)

HINWEIS: Nur das Segment, das die relative Position des VTS angibt, ist aktiviert. Die Abbildung zeigt alle Segmente aktiv, wie während einer Selbsttestfunktion zu sehen.

Manuelles Trimmen mit dem VTS

Alle Modelle außer RXT 215 und GTX 155

1. Um das VTS manuell zu trimmen, klicken (drücken) Sie einmal auf die VTS-Pfeiltasten nach oben oder unten, um das VTS eine Stufe zu trimmen (je nach Auswahl nach oben oder unten).
2. Drücken Sie nach einer kurzen Verzögerung erneut, um das VTS einen weiteren Schritt zu ändern. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, bis die gewünschte Neigung erreicht ist.

HINWEIS: Insgesamt stehen neun Trimmpositionen zur Verfügung.

HINWEIS: Die VTS-Pfeiltasten nach oben oder unten können auch gedrückt gehalten werden, bis die gewünschte Neigung erreicht ist. Die Strahlpumpendüse bewegt sich weiter, bis die Trimm Taste losgelassen wird oder die maximale Trimmposition (oben oder unten) erreicht wurde.

Modelle RXT 215 und GTX 155

Diese Modelle sind nicht mit einer VTS Trimm Taste ausgestattet. Anleitung siehe *VTS POSITION* unter *INFORMATIONSCENTER*.

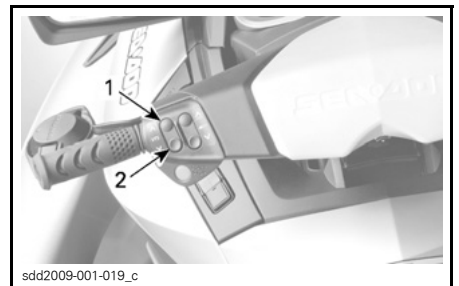
Verwenden voreingestellter Trimmpositionen

Es können zwei voreingestellte Trimmpositionen ausgewählt werden.

Um die höchste gespeicherte Trimmposition auszuwählen, drücken Sie zweimal auf die VTS-Pfeiltaste nach oben (Bug nach oben).

Um die niedrigste gespeicherte Trimmposition auszuwählen, drücken Sie zweimal auf die VTS-Pfeiltaste nach unten (Bug nach unten).

HINWEIS: Wenn nur eine voreingestellte Trimmposition gespeichert ist, drücken Sie zweimal auf die VTS-Pfeiltaste nach oben oder unten.



DRÜCKEN SIE ZWEIMAL AUF DIE PFEILTASTE NACH OBEN ODER UNTEN, UM DIE VOREINGESTELLTEN POSITIONEN ZU VERWENDEN

1. Höchste voreingestellte Position bei Pfeil nach oben
2. Niedrigste voreingestellte Position bei Pfeil nach unten

Speichern von voreingestellten Trimmpositionen

Sie können VTS-Positionen voreinstellen für die schnelle Einstellung beim Trimmen des Wasserfahrzeugs.

Es können zwei verschiedene Trimmpositionen gespeichert werden, je eine für den Pfeil nach oben oder unten

der VTS-Taste. Beispielsweise kann eine Voreinstellung für den Betrieb des Fahrzeugs nur mit dem Bootsführer und die andere für Betrieb mit Bootsführer und Mitfahrern gewählt werden.

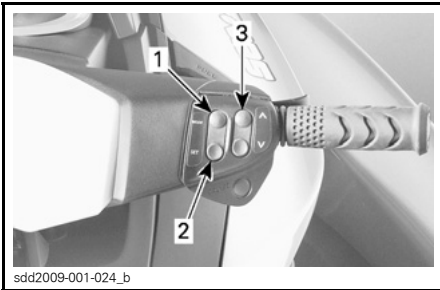
Das VTS vergleicht die gespeicherten Trimmeinstellungen. Die höchste Trimmeinstellung wird dem Pfeil nach oben (Bug nach oben), die niedrigste wird dem Pfeil nach unten (Bug nach unten) zugeordnet.

Wenn beide Trimmpositionen identisch sind, sind die Trimmeinstellungen beider Tasten identisch.

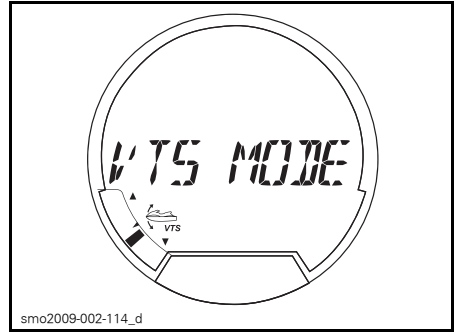
Während der Anpassung der Voreinstellung kann jede der 9 angegebenen VTS-Positionen für jede Voreinstellungsposition gewählt werden. Die Standardeinstellungen ab Werk sind: VOREINSTELLUNG 1 ist auf 4 eingestellt, VOREINSTELLUNG 2 ist auf 5 eingestellt.

So speichern Sie die Voreinstellungen für VTS-Trimmpositionen:

1. Schalten Sie den Strom ein, indem Sie einmal auf die Start/Stopp-Taste drücken, ohne den D.E.S.S.-Schlüssel am Kontaktstift anzubringen.
2. Drücken Sie wiederholt auf die Taste MODE (Modus) am rechten Lenker, bis VTS MODUS angezeigt wird.

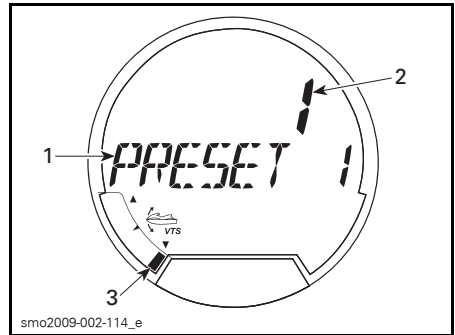


1. Taste MODE (Modus)
2. Taste SET (Einstellung)
3. Taster Pfeil nach OBEN/nach UNTEN



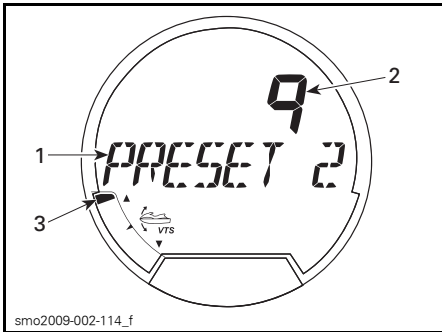
AUSGEWÄHLTE FUNKTION - VTS MODUS

3. Drücken Sie am rechten Lenker die Einstellungstaste, um VOREINSTELLUNG 1 anzuzeigen.
4. Drücken Sie die VTS-Pfeiltaste nach oben oder unten, um die VTS-Position VOREINSTELLUNG 1 zu ändern. Auf der Anzeige wird Einstellung 1 bis 9 auf dem Digitalbildschirm über VOREINSTELLUNG 1 angezeigt.



AUSGEWÄHLTE FUNKTION - VOREINSTELLUNG 1

1. Funktion Voreinstellung 1
2. Ausgewählte VTS-Einstellung auf 1
3. VTS-Positionsanzeige bei Einstellung 1 (Bug nach unten)
5. Drücken Sie die SET-taste, um VOREINSTELLUNG 1 zu speichern und VOREINSTELLUNG 2 anzuzeigen.
6. Drücken Sie die VTS-Pfeiltaste nach oben oder unten, um die VTS-Position VOREINSTELLUNG 2 zu ändern. Auf der Anzeige wird Einstellung 1 bis 9 auf dem Digitalbildschirm über VOREINSTELLUNG 2 angezeigt.



smo2009-002-114_f

AUSGEWÄHLTE FUNKTION - VOREINSTELLUNG 2

1. Funktion Voreinstellung 2
2. Ausgewählte VTS-Einstellung auf 9
3. VTS-Positionsanzeige bei Einstellung 9 (Bug nach oben)

7. Drücken Sie die SET-taste, um die Einstellungen zu speichern und zum Hauptdisplay zurückzukehren.

7) iS-Taste (intelligentes Federungssystem)

Modelle RXT iS, GTX iS und GTX Limited iS

Die Federungshöhe (obere Position) ist werksseitig auf eine voreingestellte Höhe für die meisten Fahrbedingungen beim Cruisen im MODUS AUTOMATISCHE FEDERUNG kalibriert. Die werksseitig kalibrierte Höhe ist unabhängig von der Anzahl der Passagiere oder dem Gewicht auf dem beweglichen Deck die gleiche.

! WARNUNG

Vermeiden Sie das Überladen und nehmen Sie nicht mehr Mitfahrer mit als vorgesehen. Weitere Details finden Sie in den **TECHNISCHEN DATEN**.

Die iS-Taste wird hauptsächlich zum manuellen Feinabstimmen der Federungshöhe gemäß den Vorlieben des Bootsführers verwendet.

Die Verwendung der iS-Taste zum Ändern der Federungshöhe übersteuert die Funktion AUTOMATISCHER FE-

DERUNGSMODUS. Das iS-System schaltet in den MANUELLEN FEDERUNGSMODUS, und der Bootsführer kann eine andere Federungshöhe wählen, die in Abhängigkeit von Fahrstil und Fahrbedingungen bevorzugt wird.

Federungshöhe und Betriebsmodus werden auf dem Digitalbildschirm im Info-Center angezeigt.

! WARNUNG

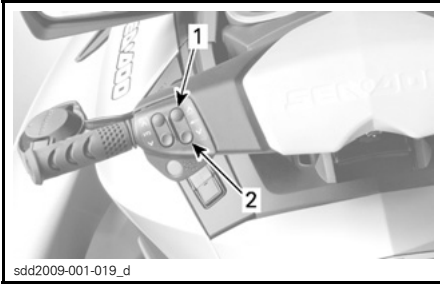
Ihr Jet-Boot ist mit einem intelligenten Federungssystem ausgestattet. Obwohl das System einen Teil der Vertikalkräfte absorbiert und somit die Aufprallkräfte auf den Körper reduziert, kann es diese nicht vollständig eliminieren. Um zu verhindern, dass Sie und Ihre Passagiere herumgeschleudert oder aus dem Fahrzeug geschleudert werden, reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.

! WARNUNG

Vermeiden Sie es, in sehr unruhigen Gewässern zu fahren oder extreme Manöver wie das Springen über Kielwasser oder Wellen zu üben.

Manuelles Anpassen der Fahrhöhe

Drücken Sie die iS-Pfeiltasten nach OBEN oder UNTEN einmal, um die Federung auf die nächste Höhenstufe zu bewegen, oder halten Sie die Taste gedrückt, bis die gewünschte Fahrhöhe erreicht wurde.

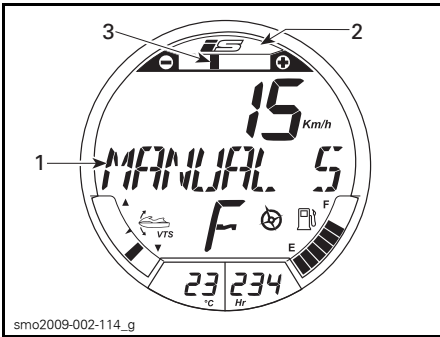


TYPISCH

1. iS-Pfeiltaste nach OBEN
2. iS-Pfeiltaste nach UNTEN

Die folgende Anzeige für den manuellen Federungsmodus erscheint auf dem Digitalbildschirm des Info-Centers.

- MANUELLE FEDERUNG wird als durchlaufende Meldung auf dem Digitalbildschirm angezeigt.
- Die Anzeige AUTO auf der iS-Anzeige erlischt.
- Die Federungspositionsanzeige gibt die relative Federungshöhe an (nur ein Segment der Anzeige ist aktiv).



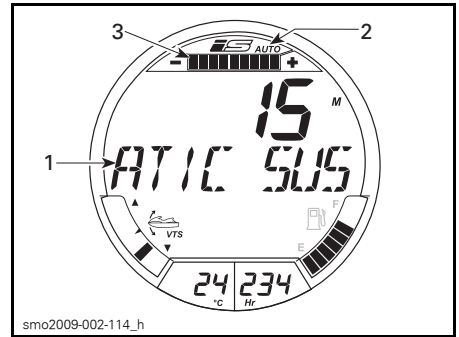
1. Meldung MANUELLE FEDERUNG
2. Anzeige für automatischen Modus OFF (Aus)
3. Anzeige der relativen Federungsposition

Auswahl des automatischen Federungsmodus

Um zum Auswahlmodus AUTO zurückzukehren, drücken Sie zweimal auf die iS-Pfeiltaste nach OBEN.

Die folgenden Anzeigen für den automatischen Federungsmodus erscheinen auf dem Digitalbildschirm des Info-Centers.

- AUTOMATISCHE FEDERUNG wird als durchlaufende Meldung auf dem Digitalbildschirm angezeigt.
- Die Anzeige AUTO auf der iS-Anzeige erscheint.
- Alle Segmente der Federungspositionsanzeige sind aktiv.



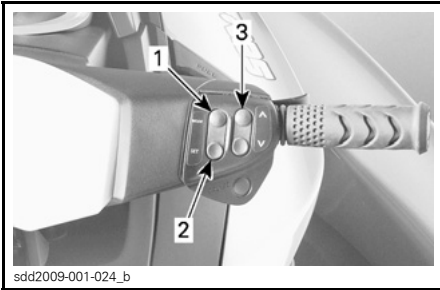
1. Meldung AUTOMATISCHE FEDERUNG
2. Anzeige für automatischen Modus ein
3. Alle Segmente der Federungspositionsanzeige ON (an)

8) Taste MODE/SET

Diese Tasten befinden sich am rechten Lenker.

Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um durch verschiedene Funktionen auf dem Digitalbildschirm im Info-Center zu scrollen.

Drücken Sie die SET-Taste (Einstellung), um die gewünschte Funktion auszuwählen oder geänderte Einstellungen zu speichern.



sdd2009-001-024_b

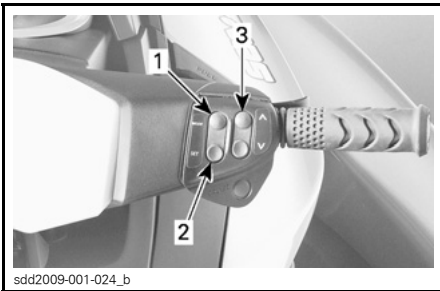
1. *MODE (Modus)*
2. *SET (Einstellung)*
3. *Taste Pfeil nach OBEN/nach UNTEN*

Weitere Informationen zum Info-Center und den Anzeigemodi finden Sie unter *INFORMATIONSCENTER*.

9) Pfeiltasten nach OBEN und UNTEN

Diese Tasten befinden sich am rechten Lenker.

Drücken Sie die Pfeiltasten nach OBEN und nach UNTEN, um mithilfe der Einstellungstaste durch die ausgewählte Funktion zu navigieren oder Einstellungen zu ändern.



sdd2009-001-024_b

1. *MODE (Modus)*
2. *SET (Einstellung)*
3. *Pfeiltasten nach OBEN und UNTEN*

HINWEIS: Die Tasten Pfeil nach OBEN und Pfeil nach UNTEN werden auch verwendet, um die Geschwindigkeit des Fahrzeugs in den Modi SKI, CRUISE (Geschwindigkeitsregelung) oder NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT anzupassen.

Weitere Informationen zum Info-Center und den Anzeigemodi finden Sie unter *INFORMATIONSCENTER*.

10) Tempomattaste

Außer Modell RXT-X

Die Tempomattaste befindet sich am rechten Lenker, direkt unter der Pfeiltaste nach oben und nach unten. Sie wird verwendet, um den CRUISE-modus zu aktivieren oder deaktivieren oder den NIEDRIGGESCHWINDIGKEITSMODUS zu aktivieren.

Eine Anleitung über die Nutzung des Modus CRUISE (Geschwindigkeitsregelung) und des Modus NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT finden Sie unter *BEDIENUNGSANLEITUNGEN*.

INFORMATIONSCENTER (ANZEIGEINSTRUMENT)

Das Informationscenter vereint Anzeigeeinstrumente, Anzeigeleuchten und einen Digitalbildschirm zur Darstellung von Betriebsinformationen für den Bootsführer.

Die Textmeldung kann in verschiedenen Sprachen angezeigt werden, die Maße können nach dem metrischen System oder dem traditionellen britischen System angezeigt werden. Wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler, um das Informationscenter auf das Maßsystem und die verfügbare Sprache Ihrer Wahl einstellen zu lassen.

Es ermöglicht dem Bootsführer, verschiedene Anzeigen wie Geschwindigkeit, Motordrehzahl, Kraftstoffstand und Motortemperatur auf einen Blick zu erfassen. Die Anzeige kann auch zur Navigation durch und Auswahl von verschiedenen Funktionen und Betriebsmodi und zum Ändern gewisser Einstellungen und Systemparameter verwendet werden.

Anzeigeleuchten informieren den Bootsführer über ausgewählte Funktionen oder Störungen.

Das Anzeigeeinstrument umfasst ein GPS (globales Positionsbestimmungssystem), das für die Höhenbestimmung, als Kompass und für die Geschwindigkeitsanzeige verwendet wird. Außerdem liefert es Signale an andere Systeme, wenn diese sie für den Betrieb benötigen.

Ein Selbsttest des Info-Centers kann durch Drücken der Start-/Stopp-Taste (ohne dass der D.E.S.S.-Schlüssel installiert ist) initiiert werden. Alle LCD-Segmente und Kontrollleuchten leuchten etwa 3 Sekunden lang auf. Die analogen Tachometer- und Drehzahlanzeigen durchlaufen ebenfalls den gesamten Betriebsbereich. Dadurch kann der Bootsführer überprüfen, ob alle Anzeigen ordnungsgemäß funktionieren.

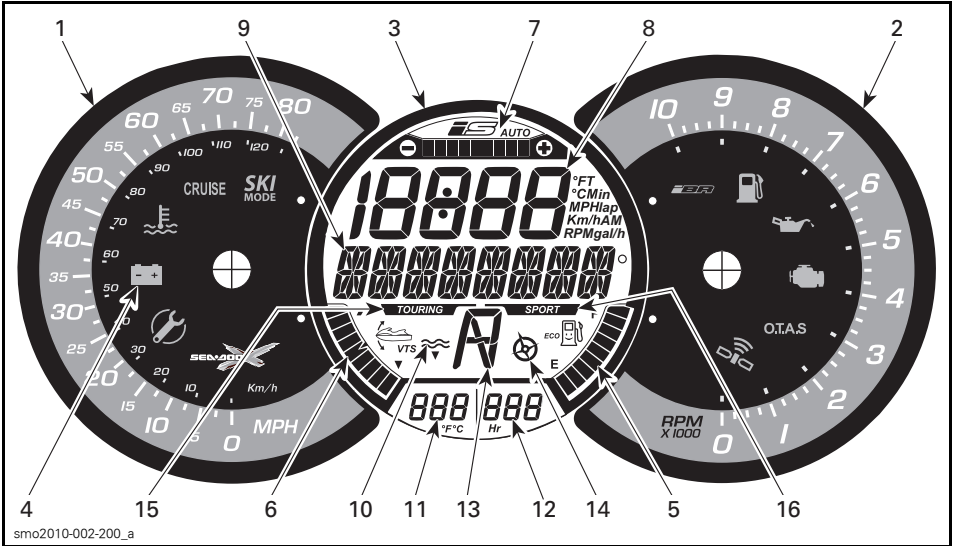
Falls während der Selbsttestfunktion eine Störung festgestellt wird, wird eine Fehlermeldung angezeigt, und möglicherweise werden eine Anzeigeleuchte und ein akustisches Signal (Pieptoncode) aktiviert, um anzuzeigen, dass eine Störung gefunden wurde.

Es kann ein Fehlercode angezeigt und gespeichert werden, um ihrem autorisierten Sea-Doo-Händler bei der Fehlerbehebung des defekten Systems zu unterstützen. Informationen zur Anzeige von Fehlercodes finden Sie unter *ANZEIGE VON FEHLERCODES* in diesem Abschnitt.

WARNUNG

Das Ablesen oder Nutzen der über das Informationscenter abrufbaren Funktionen kann von der Bedienung des Wasserfahrzeugs ablenken. Insbesondere nimmt dabei die Aufmerksamkeit des Bootsführers gegenüber der Umgebung ab. Vergewissern Sie sich vor dem Aufrufen von Funktionen mittels Informationscenter, dass die Umgebung frei von Hindernissen ist und sich in der Nähe des Wasserfahrzeugs keine Personen im Wasser befinden.

HINWEIS: In diesem Abschnitt beschriebene Anzeigen, Funktionen und Ausstattungsumfänge können je nach Jetboot-Modell unterschiedlich sein und sind möglicherweise optional erhältlich. Informationen über erhältliche optionale Ausstattung für Ihr Jetboot erhalten Sie bei Ihrem Sea-Doo Vertragshändler.



FUNKTIONEN DES INFO-CENTERS

1. Tachometer
2. Drehzahlmesser
3. Digitalbildschirm
4. Anzeigeleuchten
5. Kraftstofffüllstand
6. VTS-Position
7. iS-Position
8. Numerische Anzeige
9. Multifunktionsanzeige
10. Tiefenmesseranzeige
11. Anzeige Wassertemperatur
12. Betriebsstundenanzeige
13. iBR-Position
14. Kompass
15. Touring-Modus-Kennzeichen
16. Sport-Modus-Kennzeichen

1) Tachometer

Das Tachometer, das sich auf der linken Seite des Info-Centers befindet, bietet eine analoge Anzeige der Geschwindigkeit des Bootes in Meilen pro Stunde (MPH) und in Kilometer pro Stunde (km/h).

Die Geschwindigkeitsanzeige basiert auf einem GPS (Global Positioning System), das in das Info-Center integriert ist.

Eine Anzeigeleuchte im Drehzahlmesser leuchtet auf, wenn das GPS ein gutes Signal empfängt.



GPS-ANZEIGELEUCHE

Wenn das GPS-Signal aus irgendeinem Grund verloren geht, wird ein Standardmodus verwendet, in dem die Geschwindigkeit anhand von von anderen Systemen erhaltenen Signalen berechnet wird, um eine Schätzung der Bootgeschwindigkeit zu liefern.

2) Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser liefert eine analoge Anzeige der Motorumdrehungen pro Minute (RPM). Multiplizieren Sie den angezeigten Wert mit 1000, um die tatsächliche Motordrehzahl zu berechnen.

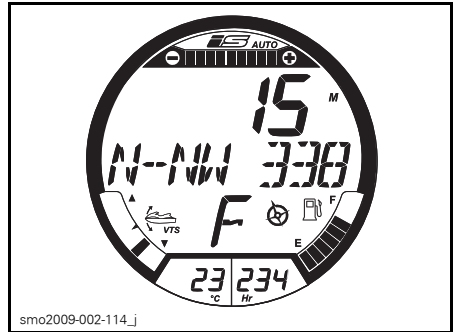
3) Digitalbildschirm

Der Digitalbildschirm, der sich in der Mitte des Info-Centers befindet, kann 11 einzelne Informationen gleichzeitig anzeigen.

- Kraftstofffüllstand
- VTS-Position

- iS-Position und -Modus
- Multifunktionsanzeige
- Wassertemperatur
- Motorbetriebsstundenzähler
- iBR-Position
- Anzeige für Kompass aktiv
- Tiefenmesseranzeige
- Touring- oder Sport-Modus-Kennzeichen.

Numerische und Multifunktionsanzeigen in der Digitalbildschirmanzeige können verwendet werden, um verschiedene Informationen anzuzeigen oder Betriebsmodi auszuwählen und Einstellungen zu ändern, wie in den entsprechenden Abschnitten beschrieben.








TYPISCH - DIGITALE ANZEIGEEINRICHTUNG

4) Anzeigeleuchten

Anzeigeleuchten (Kontrollleuchten) in der Geschwindigkeits- und Drehzahlanzeige informieren Sie über die ausgewählte Funktion oder eine Systemstörung.

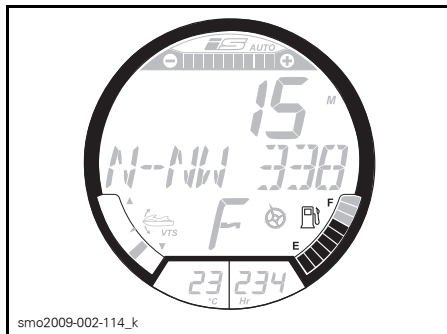
Neben einer Anzeigeleuchte kann auf dem Multifunktionsdisplay eine durchlaufende Meldung angezeigt werden.

Informationen über die gewöhnlichen Kontrollleuchten siehe folgende Tabelle. Einzelheiten zu Störungen im Zusammenhang mit Kontrollleuchten siehe *ÜBERWACHUNGSSYSTEM*.

KONTROLL-LEUCHTEN (AN)	NACHRICHTENANZEIGE	BESCHREIBUNG
	MAINTENANCE REMINDER	Wartung erforderlich
	LOW-FUEL	Niedriger Kraftstofffüllstand, ca. 25 % der Tankkapazität, 14 L oder Kraftstoffstandsensord nicht angeschlossen
	Durchlaufende Meldung MODUS NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT	Tempomatmodus oder Niedriggeschwindigkeitsmodus aktiviert
	–	Gute GPS-Verbindung
	Durchlaufende Meldung SKI MODE	Ski-Modus aktiviert

5) Kraftstofffüllstand

Eine Balkenanzeige unten rechts im Digitalbildschirm zeigt während der Fahrt ständig die Kraftstoffmenge im Kraftstoffbehälter an.



ANZEIGE DES KRAFTSTOFFSTANDS

Wenn der Kraftstoffbehälter voll ist, sind 8 Segmente (Balken) der Anzeige aktiv. Das obere Segment wird nicht verwendet.

Wenn nur 2 Segmente Kraftstoff angezeigt werden (ca. 25 % der Kraftstoffbehälterkapazität oder 14 L), geht die Anzeigeleuchte für niedrigen Kraftstoffstand an, um Sie über den niedrigen Kraftstoffstand zu informieren.

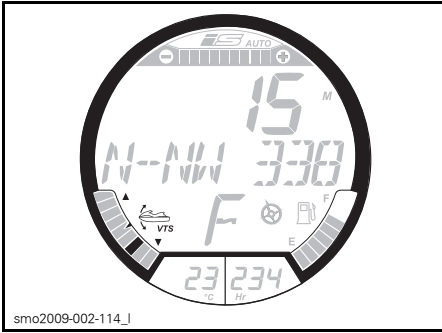
Eine akustische Warnung (ein langer Piepton) ist in regelmäßigen Abständen zu hören, solange ein niedriger Kraftstoffstand vorliegt.

HINWEIS: Der Kraftstoffverbrauch des Wasserfahrzeugs kann in der numerischen Anzeige dargestellt werden. Siehe *NUMERISCHE ANZEIGE* unter *INFORMATIONSCENTER*.

6) VTS-Position

Die VTS-Positionsanzeige unten links auf dem Digitalbildschirm zeigt die Fahrtneigung des Wasserfahrzeugs an.

Ein einziges Segment einer Balkenanzeige wird aktiviert, um die relative Position des Bugs des Wasserfahrzeugs anzuzeigen.



VTS POSITIONSANZEIGE

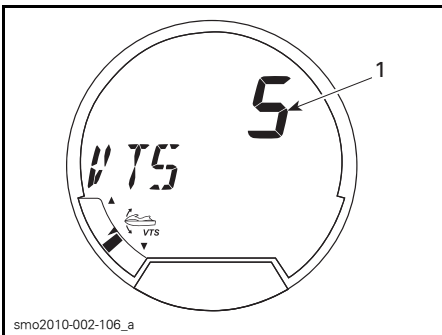
Weitere Informationen zur Nutzung des VTS finden Sie unter **BEDIENUNGSANLEITUNGEN**.

VTS Einstellung

RXT 215 und GTX 155

HINWEIS: Zu Anweisungen über die VTS Einstellung bei anderen Modellen siehe **VTS TASTE** unter **BEDIENELEMENTE**.

1. Wenn der Motor mit Vorwärtsschub läuft, drücken Sie wiederholt die Taste **MODE** (Modus), bis VTS in der Multifunktionsanzeige erscheint.



AUSGEWÄHLTE FUNKTION - VTS

1. VTS Einstellung

2. Drücken Sie rechts am Lenker die Taste **Pfeil nach OBEN** oder die Taste **Pfeil nach UNTEN**, um die Einstellung des VTS in der numerischen Anzeige zu verändern.

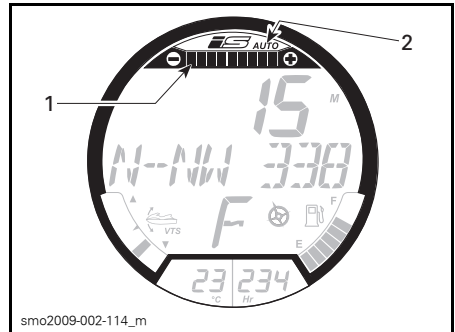
HINWEIS: Das VTS lässt sich in Stufen von 1 bis 9 einstellen.

3. Überprüfen Sie die Bewegung der VTS-Positionsanzeige im Info-Center.
4. Drücken Sie die Taste **SET** (Einstellung), um die gewünschte Einstellung zu speichern und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

7) iS-Position

Die iS-Anzeige (intelligente Federung) gibt eine visuelle Anzeige der relativen Höhe der Federung.

Sie zeigt auch an, ob sich die Federung im automatischen Betriebsmodus befindet.



1. iS-Positionsanzeige

2. iS-Anzeige für AUTOMatischen Modus

Wenn sich das Federungssystem im Modus **AUTO** befindet, sind die Anzeige **AUTO** und alle Balkensegmente der Positionsanzeige eingeschaltet.

Wenn die Federungshöhe mit der iS-Taste automatisch angepasst wird, wechselt das System in den **MANUELLEN** Betriebsmodus. Die Anzeige **AUTO** erlischt und es ist nur noch ein Balkensegment der Positionsanzeige eingeschaltet.

Weitere Informationen zur Nutzung der Federung finden Sie unter **BEDIENUNGSANLEITUNGEN**.

8) Numerische Anzeige

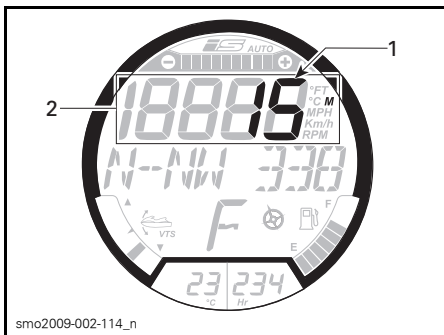
Wenn auf der Multifunktionsanzeige die Funktion ANZEIGE aufgerufen wird, lassen sich über die numerische Anzeige verschiedene Informationen abrufen:

- Motordrehzahl (RPM)
- Fahrzeuggeschwindigkeit
- Fahrwassertemperaturanzeige
- Wassertiefe (GTX LTD iS)
- Uhrzeit (Uhr)
- Kraftstoffverbrauch
- Höhe (GTX LTD iS)
- Zielgeschwindigkeit für Ski-Modus (WAKE Pro).

Modell RXT-X

Zusätzlich zu den in der vorigen Liste erwähnten Punkten lässt sich auch Folgendes anzeigen:

- Motortemperatur
- Höchstgeschwindigkeit
- Durchschnittsgeschwindigkeit
- Höchste Motordrehzahl
- Durchschnittliche Motordrehzahl
- Rundenzeit.



BEISPIEL

1. Wassertiefenanzeige (GTX LTD iS)
2. Numerische Anzeige

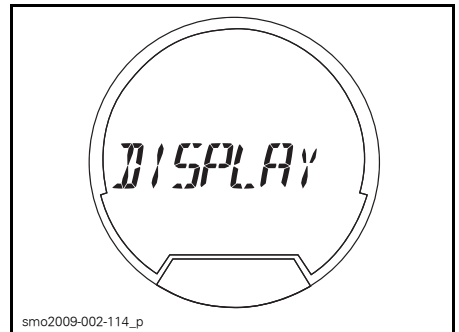
Wenn das Info-Center eingeschaltet wird, zeigt die numerische Anzeige standardmäßig die zuletzt ausgewählte Information an.

Die numerische Anzeige wird auch verwendet, um verschiedene Systemmoduseinstellungen anzuzeigen, z. B.:

- Ski-Modus-Einstellung
- VTS Voreinstellung
- Learning Key (Schlüssel für Fahrfänger) Einstellung
- Rental Key (Schlüssel für den Leihbetrieb) Einstellung
- Niedriggeschwindigkeitsmodus-Einstellung.

Ändern der Information der numerischen Anzeige

Um die Information auf der numerischen Anzeige zu ändern, drücken Sie die Taste **MÖDE** (Modus) am rechten Lenker wiederholt, bis auf der Multifunktionsanzeige **ANZEIGE** angezeigt wird.



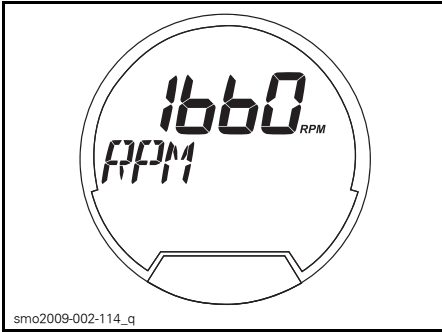
AUSGEWÄHLTE FUNKTION - ANZEIGE

Drücken Sie die Pfeiltaste nach **OBEN** oder **UNTEN**, bis die gewünschte Informationsauswahl auf der Multifunktionsanzeige angezeigt wird.

- RPM (U/min)
- GESCHWINDIGKEIT
- FAHRWASSERTEMPERATUR
- TIEFE
- MOTORTEMPORATUR (RXT-X)
- HÖHE (GTX LTD iS)
- HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT (RXT-X)
- DURCHSCHNITTSGESCHWINDIGKEIT (RXT-X)

- HÖCHSTE DREHZAHL (RXT-X)
- DURCHSCHNITTLICHE DREHZAHL (RXT-X)
- UHR

HINWEIS: Die Auswahl TIEFE ist nur verfügbar, wenn ein Tiefenmesser installiert ist.



smo2009-002-114_g
**BEISPIEL - NUMERISCHE ANZEIGE
AUSGEWÄHLT - RPM (U/MIN)**

Drücken Sie die SET-Taste (Einstellung), um die gewünschte Information auszuwählen und zu speichern, oder warten Sie, bis die Funktion automatisch beendet wird. Die zuletzt angezeigte Information wird automatisch gespeichert.

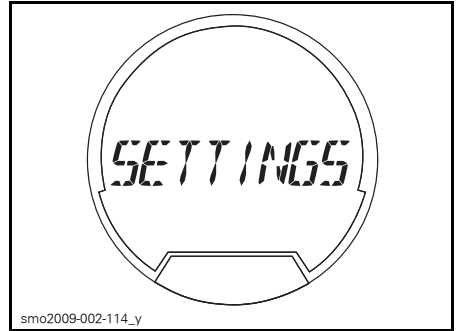
Die folgenden Abkürzungen werden bei der numerischen Anzeige verwendet:

- FT oder M
- RPM
- MPH oder Km/h
- °F oder °C
- AM oder PM
- Gal/h oder l/h

HINWEIS: Wenn die numerische Anzeige auf das Anzeigen des durchschnittlichen Kraftstoffverbrauchs, der Höchstgeschwindigkeit, der Durchschnittsgeschwindigkeit, der höchsten Drehzahl oder der durchschnittlichen Drehzahl eingestellt ist, wird durch Betätigen der Taste SET die Anzeige zurückgesetzt. Die numerische Anzeige zeigt dann vorübergehend null (0) an.

Ändern der Uhreinstellung:

1. Drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis auf der Multifunktionsanzeige EINSTELLUNGEN erscheint.



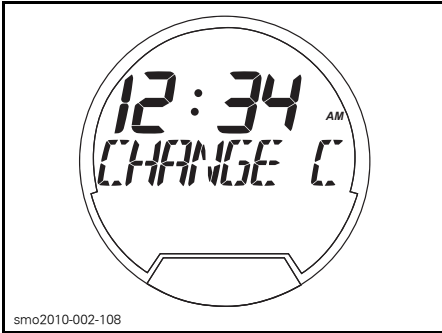
smo2009-002-114_y
**AUSGEWÄHLTE FUNKTION -
EINSTELLUNGEN**

2. Drücken Sie wiederholt die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, bis UHR erscheint.



smo2010-002-107
AUSGEWÄHLTE FUNKTION - UHR

- Drücken Sie die Taste SET, um die Funktion einzugeben. Die Meldung UHR EINSTELLEN wird angezeigt.



smo2010-002-108

AUSGEWÄHLTE FUNKTION - UHR EINSTELLEN

- Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um die Uhr auf die aktuelle Ortszeit einzustellen.
- Drücken Sie die Taste SET, um die Einstellung zu speichern und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

HINWEIS: Die Uhr nutzt das GPS-Signal, um die richtige Uhrzeit in Abhängigkeit von der Weltzeit (WZ) beizubehalten. Beim Einstellen der Uhrzeit lassen sich nur die Stunden verstellen.

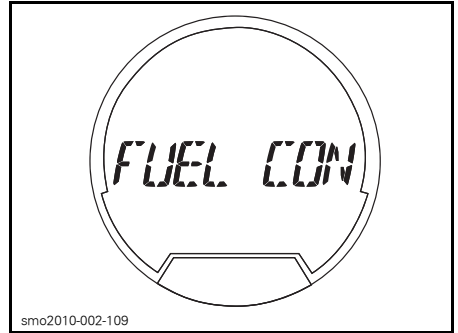
Kraftstoffverbrauchsanzeige auswählen

Es können 4 verschiedene Arten des Kraftstoffverbrauchs numerisch angezeigt werden:

- Momentaner Kraftstoffverbrauch pro Stunde (gal/h oder l/h)
- Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch pro Stunde (gal/h oder l/h)
- Restreichweite (Mi oder Km)
- Restzeit (h oder min).

Um den Kraftstoffverbrauch des Wasserfahrzeugs aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

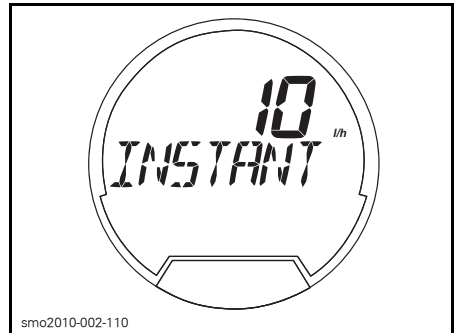
- Drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis auf der Multifunktionsanzeige KRAFTSTOFFVERBRAUCH erscheint.



smo2010-002-109

AUSGEWÄHLTE FUNKTION - KRAFTSTOFFVERBRAUCH

- Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um den gewünschten Kraftstoffverbrauch-Anzeigemodus auszuwählen.



smo2010-002-110

KRAFTSTOFFVERBRAUCH-ANZEIGEMODUS - MOMENTANER KRAFTSTOFFVERBRAUCH

- Drücken Sie die Taste SET (Einstellung), um die Einstellung zu speichern und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

HINWEIS: Der Kraftstoffverbrauchs-wert wird in der numerischen Anzeige dargestellt. Doppelklicken Sie die Taste SET, um die Anzeige des durchschnittlichen Kraftstoffverbrauchs zurückzusetzen. Die Anzeige zeigt dann vorübergehend null (0) an.

9) Multifunktionsanzeige

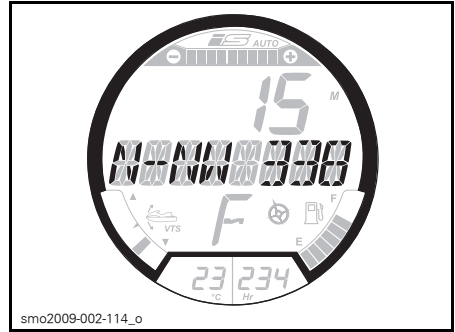
Wenn das elektrische System eingeschaltet ist und die Instrumentengruppe ihre Selbsttestfunktion durchlaufen hat, läuft die Meldung SEA-DOO - WILLKOMMEN AN BORD einige Sekunden lang durch das Bild. Nach der Begrüßungsmeldung wird nichts angezeigt, bis das Wasserfahrzeug gefahren wird.

Wenn das Wasserfahrzeug betrieben wird, liefert die Multifunktionsanzeige eine Angabe der Himmelsrichtung, durchlaufende Meldungen vom Überwachungssystem oder eine durchlaufende Meldung ANLEGEMODUS EIN, wenn die Funktion aktiv ist.

Über die Multifunktionsanzeige kann auch ein Menü zur Auswahl von verschiedenen Funktionen aufgerufen werden, mit denen Änderungen bei der numerischen Anzeige, den Systembetriebsmodi und den Einstellungen vorgenommen sowie die aktiven Systemfehlercodes und die Rundenzeit aufgerufen werden können.

⚠️ WARNUNG

Die Auswahl verschiedener numerischer Anzeigen oder Systembetriebsmodi oder die Änderung von Einstellungen sollte nur durchgeführt werden, wenn das Fahrzeug angehalten wurde. Die Auswahl dieser verschiedenen Funktionen bei fahrendem Boot wird nicht empfohlen, da dies Ihre Aufmerksamkeit von der aktuellen Situation ablenkt.



smo2009-002-114_o
MULTIFUNKTIONSANZEIGE - ANZEIGE DES KOMPASSKURSES

HINWEIS: Um die angezeigte Maßeinheit oder Sprache zu ändern, wenden Sie sich an Ihren Sea-Doo Vertrags-händler.

Auswahl von Funktionen

Während der Fahrt liefert die Multifunktionsanzeige normalerweise eine Anzeige der Himmelsrichtung und des Höhenwinkels, mit denen das Jet-Boot fährt.

Um die verschiedenen über die Multifunktionsanzeige verfügbaren Funktionen auszuwählen, drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis die gewünschte Funktion angezeigt wird:

- RUNDENZEIT
- SKI MODE (SKI-MODUS)
(WAKE PRO)
- RUNDENZEIT (RXT-X)
- KRAFTSTOFFVERBRAUCH
- VTS-MODUS
- FAHREN
- ANZEIGE
- FEHLERCODES
- SCHLUESSELMODUS
- EINSTELLUNGEN

Drücken Sie dann die Einstellungstaste, um diese Funktion aufzurufen.

HINWEIS: Die Fehlercodefunktion steht nur zur Verfügung, wenn ein aktiver Fehler vorliegt. Die Einstellungsfunktion steht nur zur Verfügung, wenn der Motor ausgeschaltet ist.

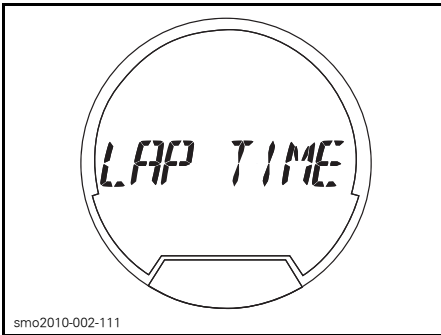
Funktionsbeschreibung

Rundenzeitnehmer

Mit dem Rundenzeitnehmer lassen sich bis zu 50 verschiedene Rundenzeiten speichern.

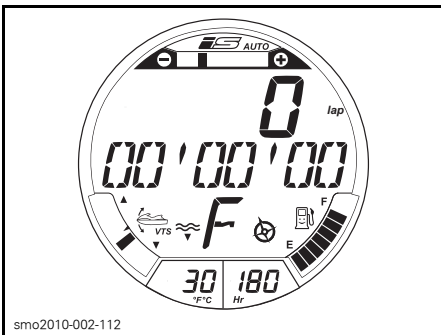
Um den Rundenzeitnehmer zu aktivieren und zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis auf der Multifunktionsanzeige RUNDENZEIT erscheint.



AUSGEWÄHLTE FUNKTION - RUNDENZEIT

2. Drücken Sie die Taste SET (Einstellung), um die Funktion einzugeben. Der Rundenzeitnehmer wird aktiviert und ist auf der Anzeige zu erkennen.



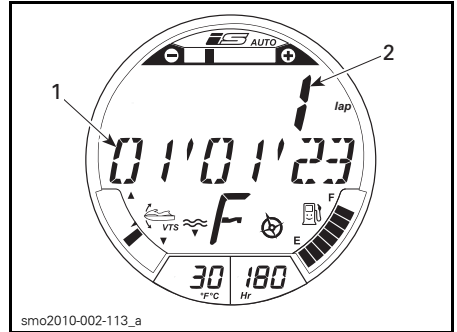
AKTIVIERTER RUNDENZEITNEHMER

3. Um den Zeitnehmer zu starten, drücken Sie die Taste SET.

HINWEIS: Der Zeitnehmer startet, sobald die Taste SET gedrückt wird.

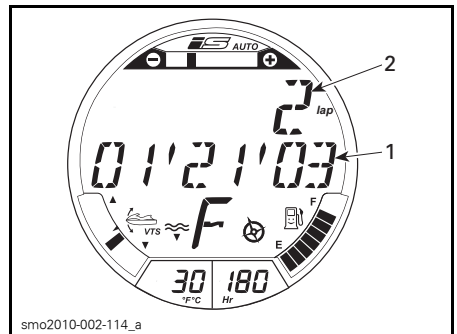
4. Um jede Rundenzeit zu speichern, drücken Sie die Taste SET zu Beginn jeder Runde.

HINWEIS: Die Rundenzeit wird gespeichert, der Rundenzähler in der numerischen Anzeige zählt die Zahl der gespeicherten Runden und der Zeitnehmer läuft weiter.



1. Rundenzeit, erste Runde
2. Gezählte Runde 1

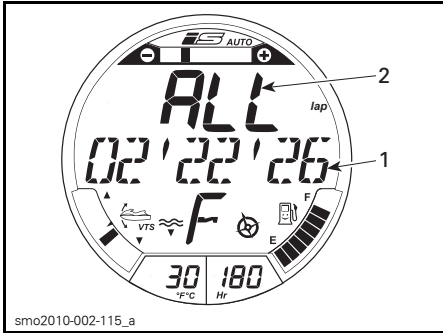
5. Um die letzte Runde zu speichern und den Zeitnehmer zu stoppen, drücken Sie die Taste MODE.



1. Rundenzeit, zweite Runde
2. Gezählte Runde 2

Um sich jede Rundenzeit anzusehen, betätigen Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN. Am Rundenzähler erkennen Sie, welche Runde angezeigt wird.

Um sich die kumulative Zeit aller gespeicherten Runden anzusehen, betätigen Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, bis ALL (ALLE) im Rundenzähler erscheint.



1. Kumulative Zeit von 2 Runden
2. Rundenzähler, ALLE Runden

Um den Rundenzeitnehmer und den Rundenzähler zurückzusetzen, halten Sie die Taste SET gedrückt, bis der Zeitnehmer und der Zähler auf null (0) zurückgesetzt sind.

Ski Mode (Ski-Modus)

Der Ski-Modus ist für wiederholte, kontrollierte Starts beim Ziehen eines Ski- oder Wakeboard-Fahrers gedacht. Weitere Einzelheiten siehe *BEDIENUNGSANLEITUNGEN*.

Kraftstoffverbrauch

Mit der Funktion KRAFTSTOFFVERBRAUCH lassen sich vier verschiedene Arten von Kraftstoffverbrauch anzeigen. Siehe *NUMERISCHE ANZEIGE*.

VTS Modus

Mit der Funktion VTS MODUS lässt sich das VTS einstellen bzw. VTS VOREINSTELLUNG verändern. Siehe *VERWENDUNG DES VARIABLEN TRIMMSYSTEMS (VTS)* unter *BEDIENUNGSANLEITUNGEN*.

Fahren

Mit der Funktion FAHREN lässt sich der SPORT-Modus für die Drosselsteuerung aktivieren oder deaktivieren. Siehe *GASHEBEL*.

Anzeige

Mit der Funktion ANZEIGE lassen sich Einstellungsveränderungen an der numerischen Anzeige des Informationscenters vornehmen. Siehe *NUMERISCHE ANZEIGE*.

Fehlercodes

Mit der Funktion FEHLERCODES lassen sich aktive Fehlercodes anzeigen. Siehe Abschnitt *ÜBERWACHUNGSSYSTEM*.

Schlüsselmodus

Mit der Funktion SCHLÜSSELMODUS lassen sich die Einstellungen für SCHLÜSSEL LEARNING KEY (Lernerschlüssel) oder SCHLÜSSEL RENTAL KEY (Mietschlüssel) verändern. Siehe *D.E.S.S. KONTAKTSTIFT (MOTOR-NOTAUSSCHALTER)*.

Einstellungen

Mit der Funktion EINSTELLUNGEN lassen sich die Uhreinstellung und die Einstellung des Anlegemodus verändern oder die Funktion iBR außer Kraft setzen aktivieren. Siehe:

- *NUMERICAL DISPLAY* (Numerische Anzeige) zum Verändern der Uhreinstellung
- *BETRIEB DER iS (INTELLIGENTE FEDERUNG)* hinsichtlich der Einstellung des Anlegemodus
- *STRAHLPUMPE, DÜSE UND iBR UMKEHRFLÄCHE* unter *WARTUNGSVERFAHREN* zum Aktivieren der Funktion iBR außer Kraft setzen.

10) Tiefenmesseranzeige

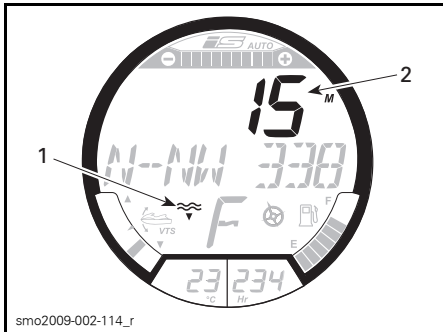
GTX Limited iS-Modell

Für die *NUMERICAL DISPLAY* (Numerische Anzeige) kann eine Anzeige der Wassertiefe ausgewählt werden.

Das System kann die Wassertiefe unter dem Rumpf in Schritten bis zu 50 m anzeigen.

HINWEIS: Unter bestimmten Bedingungen zeigt der Digitalbildschirm möglicherweise nicht mehr an. Die Fähigkeit des Digitalbildschirms zur Anzeige der Tiefe ist von den Nutzungsbedingungen abhängig.

Informationen zur Aktivierung der Tiefenmesseranzeige finden Sie unter *NUMERISCHE ANZEIGE* in diesem Unterabschnitt.



1. Tiefenmesseranzeige
2. Wassertiefenanzeige

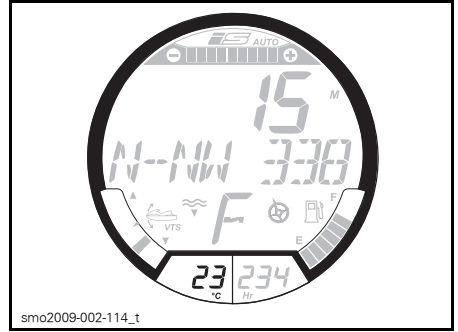
HINWEIS: Die TIEFENmesseranzeige ist nur aktiv, wenn ein Tiefenmesser installiert ist und gefunden wurde.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie den Tiefenmesser niemals als Warnvorrichtung für das Fahren in seichtem Wasser.

11) Wassertemperaturanzeige

Zeigt kontinuierlich die Wassertemperatur an der Wasseroberfläche in Grad Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) an.



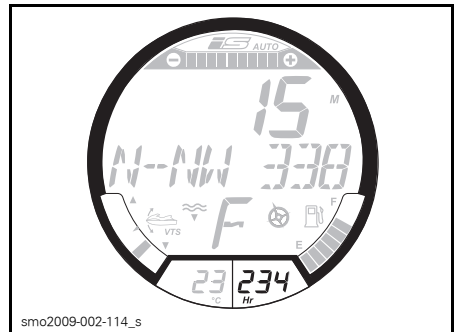
ANZEIGE WASSERTEMPERATUR

Auf der numerischen Anzeige kann auch die Anzeige der Wassertemperatur ausgewählt werden. Siehe *NUMERISCHE ANZEIGE* in diesem Abschnitt.

Um die Maßeinheit (°C oder °F) zu ändern, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sea-Doo Vertragshändler.

12) Betriebsstundenanzeige (HR)

Zeigt kontinuierlich die Zeit der Benutzung des Fahrzeugs in Stunden an.

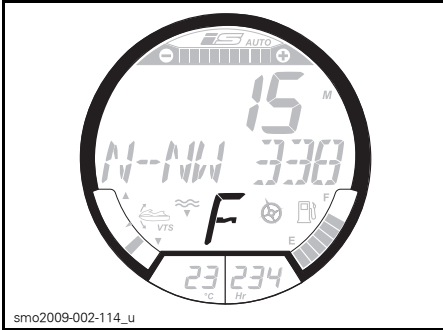


BETRIEBSSTUNDENANZEIGE

13) iBR-Position

Gibt eine Anzeige der Position der iBR-Umkehrfläche.

- N (neutral)
- F (vorwärts)
- R (rückwärts).



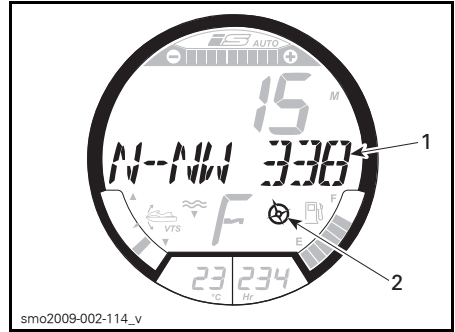
iBR POSITIONSANZEIGE

14) Kompass

Ein in das Info-Center integriertes GPS liefert die Information auf der Multifunktionsanzeige.

Die Haupthimmelsrichtungen, Nebenhimmelsrichtungen sowie der Höhenwinkel, mit dem das Jet-Boot fährt, werden standardmäßig auf der Multifunktionsanzeige angezeigt, wenn das Boot fährt.

Damit die Himmelsrichtung angezeigt wird, muss das GPS eine gute Verbindung mit den Navigationssatelliten haben. Das wird durch die Anzeige COMPASS bestätigt, die auf dem Digitalbildschirm zu sehen ist.



TYPISCH

1. Kompass-Anzeige
2. Anzeige für Kompass aktiv

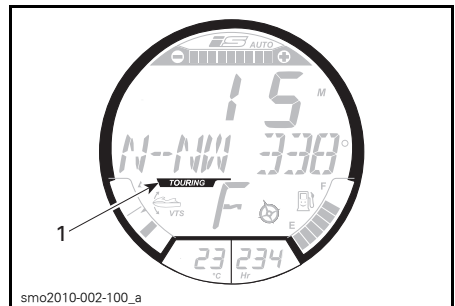
HINWEIS: Die Kompassanzeige steht nur bei einer Geschwindigkeit über 5 km/h zur Verfügung.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie den Kompass nur als Anhaltspunkt. Er darf nicht zu Präzisionsnavigationszwecken verwendet werden.

15) Touring-Modus-Kennzeichen

Wenn das Wasserfahrzeug nach längerer Zeit zum ersten Mal gestartet wird, befindet es sich im Touring-Modus. Das Touring-Modus-Kennzeichen ist dann eingeschaltet.

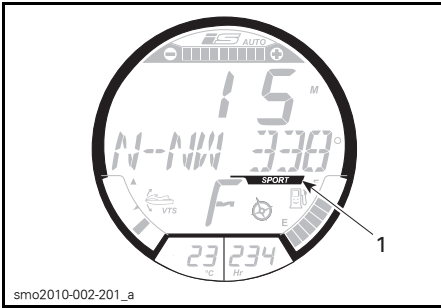


1. TOURING-Modus-Kennzeichen eingeschaltet

Das Touring-Modus-Kennzeichen schaltet sich aus, wenn der Sport-Modus ausgewählt wird.

Weitere Informationen über den Touring-Modus siehe *GASHEBEL* im Abschnitt *BEDIENELEMENTE*.

16) Sport-Modus-Kennzeichen



1. SPORT-Modus-Kennzeichen eingeschaltet

Das SPORT-Modus-Kennzeichen ist normalerweise ausgeschaltet.

Wenn der SPORT-Modus ausgewählt ist, schaltet sich das Sport-Modus-Kennzeichen ein und bleibt solange eingeschaltet, bis der Sport-Modus deaktiviert oder der Motor ausgeschaltet wird.

Weitere Informationen über das Einschalten des Sport-Modus siehe *iGASHEBEL* im Abschnitt *BEDIENELEMENTE*.

AUSRÜSTUNG

HINWEIS: In diesem Abschnitt beschriebene Ausrüstungsgegenstände können je nach Jetboot-Modell unterschiedlich sein und sind möglicherweise optional erhältlich. Die Abbildungen können je nach Modell ungenau sein und sind nur als bildliche Orientierung gedacht.



TYPISCH

1. Handschuhfach
2. Gepäckbehälter vorne
3. Gepäckbehälter hinten
4. Feuerlöscherhalter
5. Sitzverriegelung
6. Mitfahrer-Haltegriffe
7. Aufsteigetritt
8. Aufsteigeplattform
9. Speed-tie-Halteleinen (GTX LTD iS)
10. Bug- und Heckösen
11. Anlege-Befestigungshaken
12. Ablaufstopfen Kielraum

1) Handschuhfach

Ein kleines Fach für persönliche Dinge.

Öffnen Sie das Handschuhfach mit der Lasche am Deckel.



smo2009-002-120_a

TYPISCH — HANDSCHUHFACH
1. Deckelbefestigung

Organizer für das Handschuhfach

GTX Limited iS

Ein herausnehmbarer Organizer für das Handschuhfach kann zum Aufbewahren und Befördern persönlicher Gegenstände verwendet werden.



sdd2009-001-051

ABNEHMBARES HANDSCHUHFACH

Handschuhfach-Auskleidung

GTX Limited iS

Eine Handschuhfach-Auskleidung schützt die im Handschuhfach aufbewahrten Gegenstände. Die Auskleidung lässt sich leicht aus dem Hand-

schuhfach entfernen, indem sie mithilfe der beiden Ösen herausgezogen wird.



smo2009-002-121

HANDSCHUHFACH-AUSKLEIDUNG

2) Gepäckbehälter vorne

Unter der vorderen Abdeckung befindet sich ein wasserdichter Behälter, der zur Beförderung größerer persönlicher Gegenstände verwendet werden kann. Der Behälter ist unabhängig einsetzbar und abnehmbar.



smo2009-002-136

GEPÄCKBEHÄLTER VORNE

Zugang zum Behälter

Öffnen Sie die Abdeckung des vorderen Staufachs, indem Sie die beiden Deckelbefestigungen (eine auf jeder Seite) nach oben ziehen.

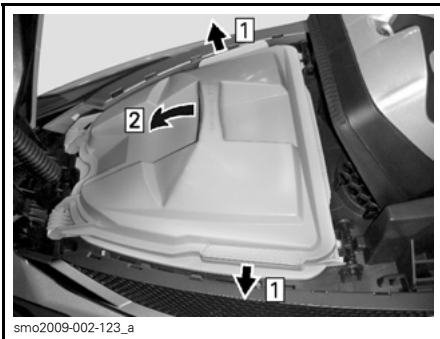


TYPISCH - ZUGRIFF AUF VERSTAUBEHÄLTER

1. Befestigungen für Deckel vorn (eine auf jeder Seite)

Öffnen der Abdeckung des Verstaubehälters

Verriegelungen des Deckels lösen und zum Öffnen Deckelgriff ziehen.



ÖFFNEN DES VERSTAUBEHÄLTERS

Schritt 1: Verriegelung des Deckels lösen
Schritt 2: Abdeckung öffnen

ZUR BEACHTUNG Die maximal zulässige Belastung für den vorderen Behälter beträgt 9 kg, gleichmäßig verteilt.

⚠️ WARNUNG
Bewahren Sie keine schweren oder zerbrechlichen Gegenstände lose im vorderen Behälter auf. Laden Sie nicht zu viel. Fahren Sie niemals mit offenem Staufachdeckel.

Entfernen des Gepäckbehälters

Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Behälters richtig verriegelt ist.

Drücken Sie auf die Verriegelungen, die das Gepäckfach sichern. Drücken Sie dann auf den Griff des Behälters, während Sie den Behälter nach vorne drücken, um die vorderen Laschen zu lösen, und entnehmen Sie ihn aus dem Fahrzeug.



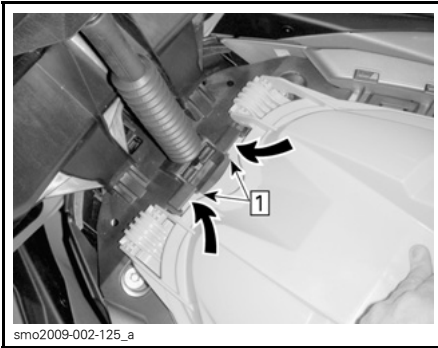
ENTFERNEN DES GEPÄCKBEHÄLTERS

Schritt 1: Die Laschen am Behälter zurückdrücken
Schritt 2: Anheben und nach vorne neigen, um die vorderen Nasen zu lösen

⚠️ WARNUNG
Lagern oder befördern Sie nichts unter dem Gepäckbehälter oder zwischen dem beweglichen und dem festen Deck.

Gepäckbehälter installieren

Wenn Sie den Gepäckbehälter im vorderen Staufach anbringen, kippen Sie ihn nach vorne, um die vorderen Laschen des Gepäckbehälters in ihre Halterungen unter dem Deckelschutz einzusetzen.



Schritt 1: Vordere Nasen des Gepäckbehälters einführen

Drücken Sie auf das hintere Ende des Gepäckbehälters, um ihn mit den Verriegelungen (eine auf jeder Seite) zu sichern.



Schritt 1: Zum Sichern auf die Verriegelungen drücken

Stellen Sie sicher, dass der Behälter richtig in die Verriegelungen eingesetzt ist und stellen Sie sicher, dass die Verriegelungen richtig gesichert sind.

ZUR BEACHTUNG Betreiben Sie das Boot nie, wenn der Gepäckbehälter nicht richtig gesichert ist.

HINWEIS: Dieses Boot kann betrieben werden, ohne dass der vordere Gepäckbehälter installiert ist.

3) Gepäckbehälter hinten

HINWEIS: Nur bei den Modellen RXT-iS, GTX iS und GTX Limited iS sind Verstaubehälter am Heck vorhanden. Alle anderen Modelle verfügen über Elemente, die sich für die Wartung des Wasserfahrzeugs leicht entfernen lassen. Über das rechte Element kann auf die Batterie zugegriffen werden.

Hinter der hinteren Aufsteigeplattform befinden sich zwei Gepäckbehälter. Diese sind ideal zum Aufbewahren von Gegenständen wie Abschleppseil, Erste-Hilfe-Ausrüstung, Feuerlöscher und ähnlichem.

Wenn die Aufsteigeplattform geschlossen ist, dient sie als Abdeckung für beide Gepäckbehälter.

Der rechte Gepäckbehälter wurde speziell für die Aufbewahrung eines zugelassenen Feuerlöschers (separat erhältlich) entworfen.



1. Lage des Feuerlöschers

Der rechte Gepäckbehälter kann für die Wartung des Jet-Boots entfernt werden.

Um den Gepäckbehälter zu entfernen, entfernen Sie die beiden Kunststoffnieten im Behälter (vorne und hinten) und heben Sie dann den Gepäckbehälter vom festen Deck.



smo2009-002-128

ZUGRIFF AUF BATTERIE UND SICHERUNG - RECHTER VERSTAUBEHÄLTER ENTFERNT

ZUR BEACHTUNG Betreiben Sie das Boot nie, ohne dass die beiden hinteren Gepäckbehälter installiert sind. Stellen Sie immer sicher, dass die hintere Aufsteigeplattform über den Gepäckbehältern ordnungsgemäß geschlossen und verriegelt ist. Wenn sie nicht richtig verriegelt ist, kann Wasser, das bei extremen Manövern über die Plattform fließt, die Plattform öffnen und den rechten Gepäckbehälter lösen. Wenn dies geschieht, gerät Wasser in den Kielraum, was zu Motorschäden oder elektrischen Problemen führen kann.

4) Feuerlöcherhalter

RXT-iS, GTX iS und GTX Limited iS

Verwenden Sie die Stütze im rechten Gepäckbehälter unter der hinteren Aufsteigeplattform und sichern Sie den Feuerlöscher mit den Gummibefestigungen.

Siehe **GEPÄCKBEHÄLTER HINTEN** für eine Abbildung.

HINWEIS: Feuerlöscher wird separat verkauft.

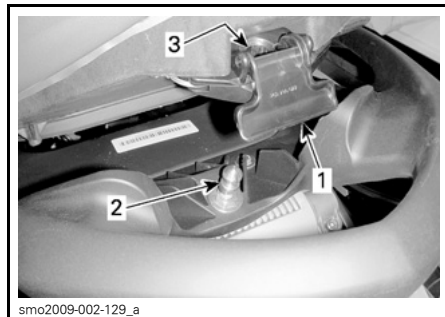
Andere Modelle

Die Feuerlöcherhalterung befindet sich im vorderen Verstaubehälter.

5) Sitzverriegelung

Die Sitzverriegelung befindet sich am hinteren Ende des Sitzes. Das vordere Ende des Sitzes ist an einem Scharnier befestigt.

Um den Sitz zu öffnen, ziehen Sie ihn am Verriegelungsgriff nach oben und öffnen Sie ihn vollständig. Ein Zylinder am vorderen Ende des Sitzes dient dazu, den Sitz in der vollständig geöffneten Position zu halten.



smo2009-002-129_a

TYPISCH - SCHLIEßMECHANISMUS DES SITZES

1. Sitzverriegelungsgriff
2. Verriegelungsstift
3. Stifteinführbohrung

Um den Sitz zu verriegeln, schließen Sie ihn und drücken Sie fest auf den hinteren Teil des Sitzes.

⚠ VORSICHT Stellen Sie sicher, dass die Verriegelung fest auf dem Stift eingerastet ist.

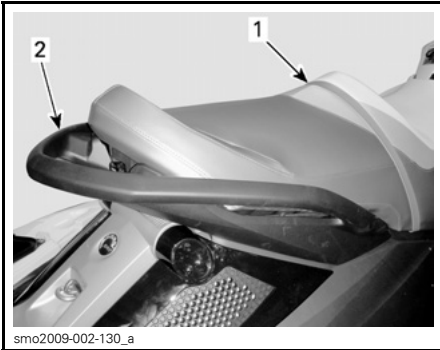
6) Mitfahrer-Haltegriffe

Der Sitzriemen ist dafür gedacht, dass sich ein Mitfahrer während der Fahrt daran festhalten kann.

An den Flanken des geformten Haltegriffs hinten am Sitz kann sich ein Mitfahrer ebenfalls festhalten. Am hinteren Bereich des geformten Haltegriffs kann sich der Beobachter des Wasserski-/Wakeboard-Fahrers festhalten. Außerdem kann man sich beim

Aufsteigen auf das Wasserfahrzeug aus dem Wasser heraus daran hochziehen.

ZUR BEACHTUNG Verwenden Sie den geformten Haltegriff keinesfalls, um etwas zu ziehen oder um das Wasserfahrzeug anzuheben.



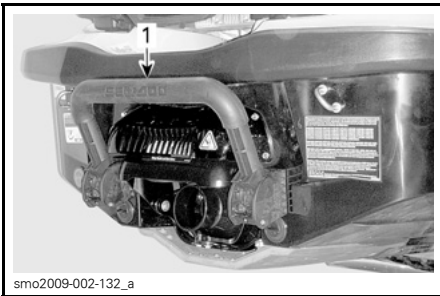
smo2009-002-130_a

TYPISCH - MITFAHRER-HALTEGRIFFE

1. Halteriematten an der Sitzbank
2. Gegossener Haltegriff

7) Aufsteigetritt

Ein praktischer Tritt zum Besteigen des Wasserfahrzeugs aus dem Wasser heraus.



smo2009-002-132_a

TYPISCH

1. Aufsteigetritt

⚠️ WARNUNG

Der Motor muss abgeschaltet sein, bevor man versucht, das Fahrzeug mithilfe des Aufsteigetritts zu besteigen.

⚠️ WARNUNG

Beachten Sie, dass sich die iBR-Umkehrfläche beim Anlassen oder Abschalten des Motors und beim Betätigen des iBR-Hebels bewegt. Durch die automatische Bewegung der Umkehrfläche können die Finger oder Zehen von Personen, die sich an der Rückseite Ihres Jet-Boots festhalten, eingeklemmt werden.

Ziehen Sie den Tritt mit der Hand herunter und halten Sie ihn fest, bis ein Fuß oder Knie auf den Tritt gestellt wird.



smo2009-002-133

HERUNTERGEKLAPPTER AUFSTIEGETRITT ZUM BESTEIGEN AUS DEM WASSER HERAUS

ZUR BEACHTUNG

- Verwenden Sie den Tritt nie zum Besteigen eines Jet-Boots, das sich nicht im Wasser befindet.
- Benutzen Sie den Tritt niemals zum Ziehen, Schleppen, Tauchen oder Springen oder zu einem anderen Zweck als zum Aufsteigen.
- Bleiben Sie auf der Mitte des Tritts.
- Jeweils nur eine Person auf dem Tritt.

8) Aufsteigeplattform

Eine Aufsteigeplattform bedeckt den hinteren Deckbereich.

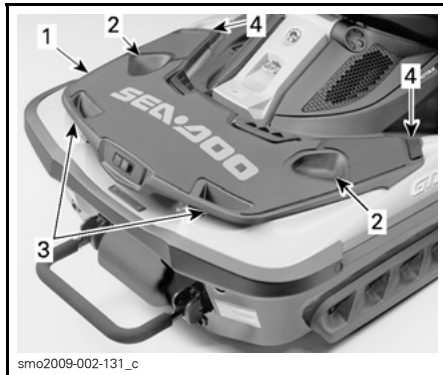
Zwei Aussparungen in der Plattform dienen als Fußstützen für den nach hinten sehenden Spotter beim Ziehen eines Wasserskifahrers oder Schwimmschlauchs.

Zwei Haltegriffe in der Nähe des hinteren Rands der Plattform bieten einen Haltegriff für eine Person, die das Boot vom Wasser aus besteigt.

RXT-iS, GTX iS und GTX Limited iS

Die Plattform dient auch als wasserdichte Abdeckung für zwei Gepäckbehälter hinten, die durch Öffnen der Plattform zugänglich werden. Sie ist am hinteren Ende über ein Scharnier mit dem festen Deck verbunden und wird an den vorderen Ecken durch zwei Verriegelungen geschlossen gehalten.

Um die Aufsteigeplattform zu öffnen, ziehen Sie jeden Verriegelungsgriff nach oben und heben Sie das Deck an. Ein Zylinder auf der linken Seite kann die Plattform in der geöffneten Position halten.



MODELL GTX LIMITED iS GEZEIGT

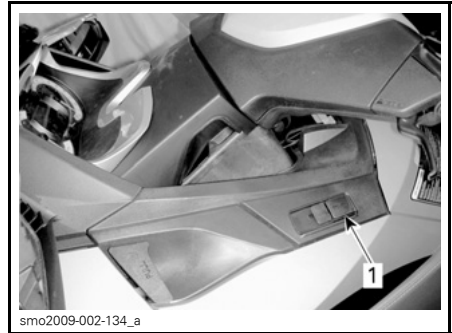
1. Aufsteigeplattform
2. Fußstützen für Spotter
3. Haltegriffe
4. Befestigungsgriffe

9) Speed-tie-Halteleinen

GTX Limited iS

Es gibt zwei Speed-tie-Halteleinen zum Verträuen des Jet-Boots.

Eine Halteleine befindet sich direkt unter dem linken Haltegriff, die andere befindet sich in der Mitte des hinteren Rands der Aufsteigeplattform.



1. Vordere Halteleine



1. Hintere Halteleine

⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie einziehbare Halteleinen nicht, wenn der Motor des Jet-Boots läuft.
- Verwenden Sie sie nicht zum Ziehen eines Wasserfahrzeugs. Verwenden Sie sie nicht, um eine Person oder ein Objekt hinter oder neben dem Jet-Boot zu ziehen.
- Verwenden Sie die Halteleinen nicht zur Befestigung an einem Anhänger.

ZUR BEACHTUNG

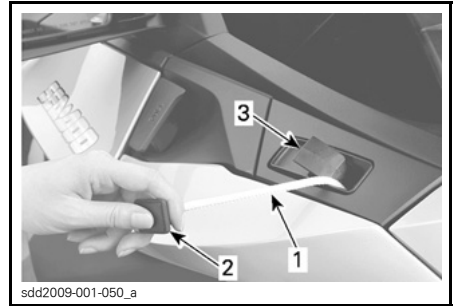
- Dieses System ist für die zeitweilige Nutzung unter normalen Bedingungen gedacht. Verwenden Sie es nicht als dauerhaftes Verankerungssystem oder unter extremen Bedingungen (starke Winde, Wellen usw.)
- Prüfen Sie regelmäßig den Seilzustand. Befestigen Sie das Jet-Boot nicht mit einem beschädigten Seil. Wenn Sie das BRP-Seil durch ein anderes Seil ersetzen, erlischt die Garantie für die Halteleinen.
- Wenn die Halteleinen in Salzwasser verwendet werden, sollte das Seil regelmäßig gründlich mit Frischwasser gespült werden, um eine Ablagerung von Salz im Seil und im Halteleinenmechanismus zu verhindern. Das trägt dazu bei, die Lebensdauer des Seils zu verlängern und einen ordnungsgemäßen Betrieb des Mechanismus sicherzustellen.

HINWEIS: Das Seil der Halteleine ist ein Verschleißteil, das nicht unter die normale Garantie fällt.

Abweisungen zur Reinigung der Halteleinen finden Sie im Abschnitt **WARTUNG**.

Vertäuen Ihres Jet-Boots mithilfe der Halteleinen

1. Wenn Ihr Jet-Boot parallel zum Dock neben dem Anlege-Befestigungshaken zum Stillstand gekommen ist, lösen Sie die vordere Halteleine, indem Sie den Hebel anheben.
2. Ziehen Sie am Halteleinen-Stopper, um ausreichend Leine herauszuziehen, um den Anlege-Befestigungshaken zu erreichen und die Leine daran zu befestigen.

**TYPISCH - HALTELEINE VORNE**

1. Speed-tie Halteleine
2. Halteleinen-Stopper
3. Speed-tie Sperrhebel

3. Drücken Sie den Speed-tie Sperrhebel herunter, um die Halteleine zu sichern.

ZUR BEACHTUNG Stellen Sie immer sicher, dass das Speed-tie Seil korrekt verriegelt ist. Stellen Sie sicher, dass die Halteleine keine Komponenten berührt, die zu einer Beschädigung des Jet-Boots oder vorzeitigem Seilverschleiß führen könnte.

4. Wenn das Speed-tie Seil am Anlegehaken befestigt ist, während das Jet-Boot immer noch parallel zum Dock liegt, treten Sie vorsichtig auf das Dock. Steigen Sie von der Fußrinne oder dem Sitz des Jet-Boots, stehen Sie **nicht** auf dem Geländer, da das Jet-Boot dadurch instabil werden könnte.
5. Halten Sie das Jet-Boot parallel zum Dock und wiederholen Sie den Vertäuvorgang mit der hinteren Halteleine. Seien Sie bei Verwendung der hinteren Halteleine vorsichtig, damit Sie nicht fallen.

HINWEIS: Das Andockverfahren ist im Prinzip das gleiche, wenn sich Passagiere an Bord befinden. Der Bootsführer sollte die Passagiere jedoch bitten, während des Andockens still zu sitzen und ihr Gewicht in der Mitte des Sitzes zu halten. Die Passagiere dürfen erst auf das Dock treten, nachdem die vordere Halteleine am Anlegehaken befestigt wurde. Der Bootsführer muss auf dem Jet-Boot bleiben, um dies parallel zum Dock zu halten, während die Passagiere aussteigen.

ZUR BEACHTUNG

- Vertäuen Sie das Jet-Boot nicht mit nur einer einziehbaren Leine. Verwenden Sie das vordere und hintere System immer gemeinsam.
- Ziehen Sie die Seile beim Vertäuen nicht zu fest an. Lassen Sie immer ein bisschen Durchhang zu. Berücksichtigen Sie ggf. die Gezeiten. Vertäuen Sie das Jet-Boot immer mit dem Seil und nicht mit dessen Kunststoffende.
- Das Vertäuungssystem schützt das Jet-Boot nicht vor Kollisionen mit dem Dock. Nutzen Sie Kai-Prellböcke und die einziehbaren Leinen, um Ihr Wasserfahrzeug zu schützen.
- Vertäuen Sie das Jet-Boot immer an einem Dock geeigneter Höhe mit festen Anlegehaken.

Ablegen bei Verwendung der Speed-ties

1. Lösen Sie beim Ablegen zunächst die hintere Halteleine. Ziehen Sie die Halteleine ein, halten Sie den Halteleinenstopper in der Nähe der Aufnahme und heben Sie den Sperhebel an. Wenn die Halteleine eingezogen wurde, rasten Sie den Halteleinenstopper in seiner Aufnahme ein.

2. Steigen Sie auf das Jet-Boot. Achten Sie darauf, Ihr Gewicht so gut wie möglich über der Mitte des Jet-Boots zu positionieren, um dessen Stabilität zu erhalten.
3. Begeben Sie sich vorsichtig zur Position des Bootsführers.
4. Lösen Sie die vordere Halteleine vom Anlegehaken, ziehen Sie sie ein und sichern Sie den Stopper wie bei der hinteren Halteleine.
5. Stoßen Sie dann das Fahrzeug vom Dock ab.

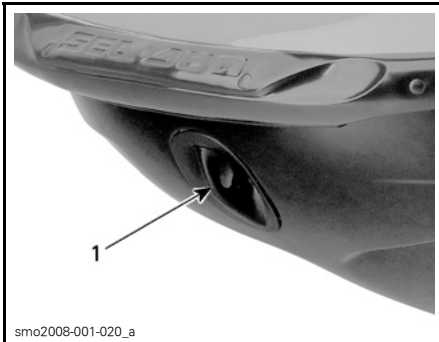
⚠ VORSICHT Seien Sie beim Einziehen des Halteseils vorsichtig. Halten Sie den Stopper immer in der Nähe seiner Aufnahme, bevor Sie den Hebel lösen. Stehen Sie niemals im Weg eines einziehenden Seils.

⚠ VORSICHT Vergewissern Sie sich, dass die Seile ordentlich eingezogen und die Stopper korrekt gesichert sind, bevor Sie das Jet-Boot starten.

10) Bug- und Heckösen

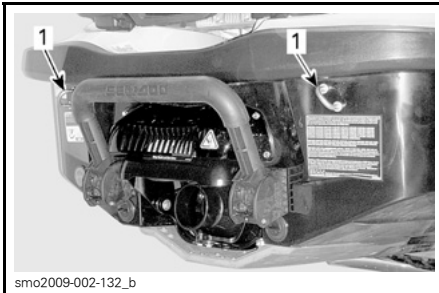
Die Ösen können zum Festmachen, zum Ziehen und zur Befestigung des Wasserfahrzeugs beim Transport auf einem Anhänger verwendet werden.

Bugöse



TYPISCH
1. Bugöse

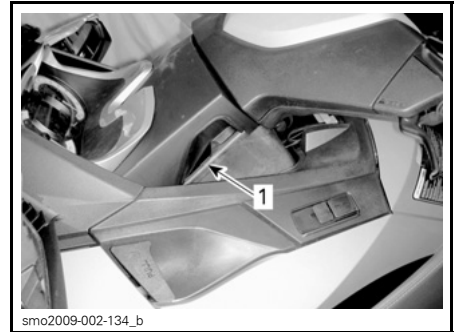
Heckösen



TYPISCH
1. Heckösen

11) Anlege-Befestigungshaken

Diese Haken können für kurzzeitiges Andocken verwendet werden, zum Beispiel während das Fahrzeug aufgetankt wird.

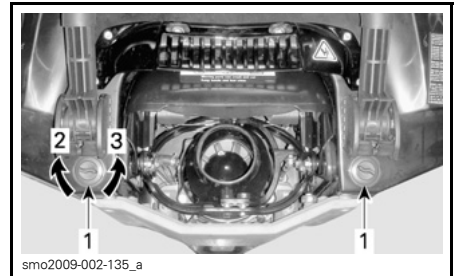


TYPISCH
1. Anlege-Befestigungshaken

ZUR BEACHTUNG Benutzen Sie die Anlege-Befestigungshaken niemals zum Ziehen oder Heben des Fahrzeugs.

12) Ablaufstopfen Kielraum

Drehen Sie die Ablaufstopfen heraus, wenn sich das Jet-Boot auf dem Anhänger befindet. So kann das im Kielraum angesammelte Wasser ablaufen, was zur Verminderung von Kondensation beiträgt.



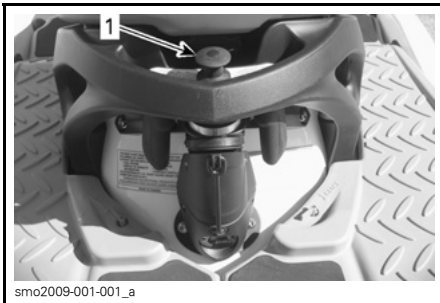
TYPISCH
1. Ablaufstopfen
2. Anziehen
3. Lösen

ZUR BEACHTUNG Vergewissern Sie sich, dass die Ablaufstopfen fest angezogen sind, bevor Sie das Fahrzeug wieder zu Wasser lassen.

13) Wasserski/Wakeboard- Steven

Modell WAKE

Ziehen Sie am Knauf, um den Mast auszufahren. Stellen Sie sicher, dass beide Bereiche des Masts vollständig ausgefahren und arretiert sind, bevor die Leine zum Ziehen des Wasserski- oder Wakeboard-Fahrers befestigt wird.



TYPISCH - AUSGEFAHRENER WASSERSKI-/WAKEBOARD-MAST

1. An diesem Knauf ziehen, um den Mast auszufahren



AUSGEFAHRENER WASSERSKI-/WAKEBOARD-MAST

Zum Einfahren des Masts drücken Sie den Mast am Knauf gerade nach unten.

Wenn sich der Mast nur schwer aus- oder einfahren lässt, drücken Sie gleichzeitig beide Seiten des Arretierbügels zur Vorderseite des Wasserfahrzeugs.



ZUM ENTRIEGELN NACH VORN SCHIEBEN UND DEN MAST HERAUSZIEHEN

1. Arretierbügel

⚠️ WARNUNG

Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Wasserski-/Wakeboard-Steven ganz herausgezogen und richtig eingerastet ist. Schieben Sie ihn bei Nichtbenutzung ganz ein und arretieren Sie ihn. Gehen Sie beim Ziehen eines Wasserski-/Wakeboard-Fahrers vorsichtig vor, da das Seil zum Fahrzeug zurückschnellen kann, wenn es losgelassen wird. Fahren Sie keine engen Kurven, wenn Sie einen Wasserski-/Wakeboard-Fahrer oder ein Spielzeug ziehen.

ZUR BEACHTUNG Der Wasserski-/Wakeboard-Mast ist so ausgelegt, dass ein Wasserski- oder Wakeboard-Fahrer mit einem maximalen Gesamtgewicht von 114 kg gezogen werden kann.

Sorgen Sie stets dafür, dass außer dem Fahrer eine weitere Person als Beobachter dabei ist.

HINWEIS: Die Griffe am Wasserski-/Wakeboard-Mast sind für den Beobachter gedacht.

ZUR BEACHTUNG Benutzen Sie den Wasserski-/Wakeboard-Mast keinesfalls zum Ziehen anderer Wasserfahrzeuge. Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Wasserski-/Wakeboard-Masts. Das Überladen kann das Manövrierverhalten, die Stabilität und die Fahreigenschaften beeinflussen.

14) Wakeboard-Halterung

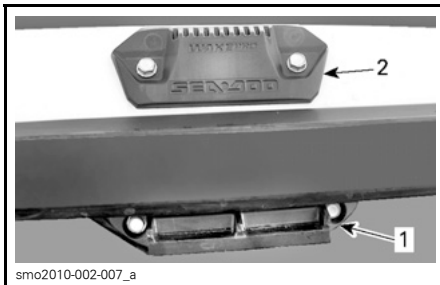
Modell WAKE

Eine praktische, abnehmbare Halterung zum Transportieren eines Wakeboards auf dem Wasserfahrzeug.

HINWEIS: Die Wakeboard-Halterung lässt sich links am Wasserfahrzeug montieren.

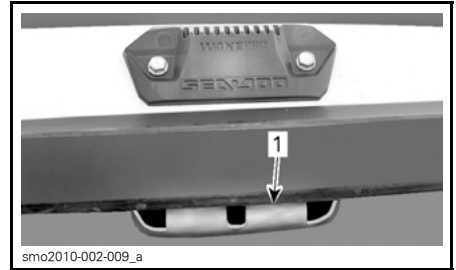
Anbau:

1. Führen Sie die Haken am unteren Teil der Halterung in den unteren Haltebeschlag am Rumpf unter der linken Stoßleiste ein.



HALTEBESCHLÄGE FÜR WAKEBOARD-HALTERUNG

1. Unterer Haltebeschlag
2. Oberer Haltebeschlag



1. Hakenteil der Halterung an unterem Haltebeschlag

2. Drehen Sie die Halterung nach oben und drücken Sie die Spitze der Halterung zum Boot hin, bis sich der Griff im oberen Haltebeschlag arretiert.

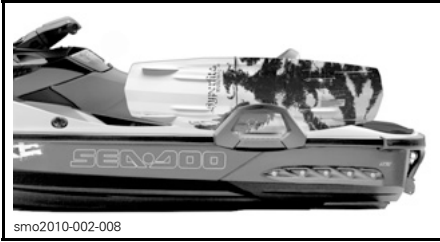
! WARNUNG

Wenn das Gestell nicht richtig an das Boot angebaut ist, kann es sich lockern und unerwartet ganz lösen, was eine Verletzungsgefahr für Personen in der Nähe darstellt. Vergewissern Sie sich in regelmäßigen Abständen, dass die Halterung fest montiert ist.

3. Beim Befestigen eines Wakeboards an der Halterung müssen die Wakeboard-Finne(n) nach außen und die Hacken der Stiefel nahe dem Freibord des Jetboots nach unten zeigen.
4. Sichern Sie das Wakeboard mit Gummileinen.

! WARNUNG

Um mögliche Verletzungen und Schnitte durch die Finne(n) des Wakeboards zu vermeiden, ist (sind) diese FINNE(N) immer nach AUSSEN zu richten.



BEFESTIGTES WAKEBOARD MIT NACH AUßEN ZEIGENDEN FINNEN

5. Zerren Sie nach dem Anbau am Wakeboard, um sicherzustellen, dass es fest am Gestell gesichert ist.

⚠️ WARNUNG

Wenn das Wakeboard nicht richtig an der Halterung befestigt ist, kann es sich lockern und unerwartet ganz lösen, was eine Verletzungsgefahr für Personen in der Nähe darstellt. Damit das vermieden wird:

- Kontrollieren Sie den Zustand der Gummiseile und tauschen Sie diese bei Beschädigung aus.
- Sichern Sie das Wakeboard ordnungsgemäß am Gestell.
- Vergewissern Sie sich regelmäßig, dass das Wakeboard richtig befestigt ist.

HINWEIS: Nachdem das Wakeboard von der Halterung abgenommen wurde, sichern Sie die Gummileinen, damit sie während der Fahrt nicht auf dem Wasserfahrzeug umherschleudern.

ZUR BEACHTUNG Das Gestell ist für die Befestigung eines Wakeboards gedacht. Befestigen Sie an der Halterung maximal ein Wakeboard und transportieren Sie mit dieser Halterung weder Wasserskier noch andere Gegenstände. Benutzen Sie das Gestell nicht als Ankerpunkte oder zum Aufsteigen.

⚠️ WARNUNG

Bei angebautem Wakeboard und/oder Gestell ist mit besonderer Vorsicht zu fahren:

- Führen Sie **KEINESFALLS** aggressive Manöver (einschließlich Dreher) aus.
- Springen Sie **NIEMALS** über Wellen.
- Lassen Sie Vernunft walten und begrenzen Sie die Geschwindigkeit.

Ansonsten könnte sich das Wakeboard lösen oder Mitfahrer könnten vom Jetboot fallen und sich beim Stoßen an das Wakeboard oder an die Halterung verletzen.

⚠️ WARNUNG

Wenn Sie das Boot auf einem Anhänger transportieren, lassen Sie **NIEMALS** ein Wakeboard am Gestell befestigt. Sonst könnten die Kiefflossen des Wakeboards Personen in der Nähe verletzen oder das Wakeboard könnte auf die Straße fliegen. Die Gummiseile stehen unter Spannung und könnten zurückspringen und jemanden peitschen, wenn sie losgelassen werden. Lassen Sie Vorsicht walten!

Um die Wakeboard-Halterung abzumontieren, drücken Sie den Hebel oben an der Halterung herunter und nehmen Sie sie aus den Haltebeschlägen heraus.



smo2010-002-010_a

WAKEBOARD-HALTERUNG ABMONTIEREN

1. Zum Lösen der Wakeboard-Halterung auf diesen Griff drücken

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

! WARNUNG

Führen Sie vor einer Fahrt mit dem Fahrzeug stets die **KONTROLLE VOR DER FAHRT** durch. Lesen Sie unbedingt die Abschnitte **SICHERHEITSINFORMATIONEN** und **INFORMATIONEN ZUM WASSERFAHRZEUG** und sorgen Sie dafür, dass Sie mit der iControl Einrichtung vertraut sind.

Sollten Sie ein Bedienelement oder eine Anweisung nicht völlig verstehen, wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

Betrieb während der Einfahrzeit

ZUR BEACHTUNG Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt genauestens. Andernfalls kann es zu einer Verringerung der Lebensdauer und/oder Leistung des Motors kommen.

Es ist eine Einfahrzeit von 10 Betriebsstunden erforderlich, bevor das Wasserfahrzeug über lange Strecken mit Vollgas gefahren werden darf.

Während der Einfahrphase sollte der Motor nicht höher als 50 % bis 75 % der maximalen Drehzahl gedreht werden. Allerdings tragen kurzzeitige Beschleunigungen und Geschwindigkeitsveränderungen zu einem guten Einfahren bei.

ZUR BEACHTUNG Wiederholte Beschleunigung mit Vollgas, fortlaufendes Fahren bei gleich bleibender Geschwindigkeit und ein Überhitzen des Motors können ihn während der Einfahrzeit beschädigen.

Aufsteigen auf das Fahrzeug

Wie bei jedem Wasserfahrzeug muss das Aufsteigen mit Vorsicht und bei ausgeschaltetem Motor erfolgen.

! WARNUNG

Der Motor muss beim Aufsteigen oder bei der Benutzung des Aufstiegetritts **AUS** sein.

Aufsteigen vom Dock

Setzen Sie beim Aufsteigen vom Dock einen Fuß langsam auf die dockseitige Fußauflage des Fahrzeugs, während Sie sich am Lenker festhalten, und verlagern Sie dabei gleichzeitig das Körpergewicht auf die andere Seite, um das Fahrzeug im Gleichgewicht zu halten.

Heben Sie dann den anderen Fuß über den Sitz und stellen Sie ihn auf die andere Fußauflage. Stoßen Sie dann das Fahrzeug vom Dock ab.



Aufsteigen in seichtem Wasser

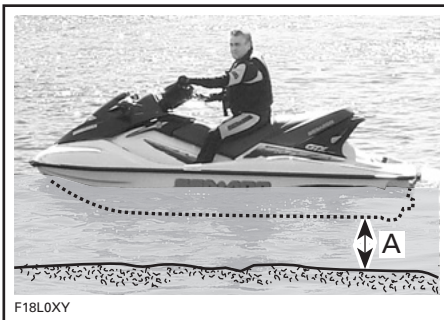
Steigen Sie in seichtem Wasser von der Seite oder von hinten auf das Fahrzeug auf.

⚠️ WARNUNG

- Beachten Sie, dass sich die iBR-Umkehrfläche beim Anlassen oder Abschalten des Motors und beim Betätigen des iBR-Hebels bewegt. Durch die automatische Bewegung der Umkehrfläche können die Finger oder Zehen von Personen, die sich an der Rückseite Ihres Jet-Boots festhalten, eingeklemmt werden.
- Halten Sie Ihre Gliedmaßen vom Düsenstrahl und vom Ansauggitter fern.
- Benutzen Sie niemals Teile der Strahlpumpe, die Pumpenabdeckung oder die iBR-Umkehrfläche als Stütze, um auf das Fahrzeug zu steigen.

Vergewissern Sie sich, dass mindestens 90 cm Wasser unter dem am tiefsten liegenden hinteren Teil des Rumpfes liegen.

Berücksichtigen Sie dabei, dass der Rumpf tiefer im Wasser liegen wird, wenn alle Mitfahrer an Bord sind. Sorgen Sie unbedingt für die angegebene Wassertiefe, damit kein Sand, keine Kiesel und keine Steine in die Strahlpumpe eingesaugt werden.



A. Sorgen Sie dafür, dass die Wassertiefe unter dem am tiefsten liegenden hinteren Teil des Rumpfs mindestens 90 cm beträgt, wenn sich alle Personen an Bord befinden

ZUR BEACHTUNG

- Durch das Starten des Motors oder das Fahren mit dem Fahrzeug in seichterem Wasser könnte es zur Beschädigung der Schraube oder anderer Komponenten der Strahlpumpe kommen.
- Bleiben Sie auf der Mitte des Tritts.
- Jeweils nur eine Person auf dem Tritt.

Aufsteigen in tiefem Wasser

⚠️ WARNUNG

- Beachten Sie, dass sich die iBR-Umkehrfläche beim Anlassen oder Abschalten des Motors und beim Betätigen des iBR-Hebels bewegt. Durch die automatische Bewegung der Umkehrfläche können die Finger oder Zehen von Personen, die sich an der Rückseite Ihres Jet-Boots festhalten, eingeklemmt werden.
- Halten Sie Ihre Gliedmaßen vom Düsenstrahl und vom Ansauggitter fern.
- Benutzen Sie niemals Teile der Strahlpumpe, die Pumpenabdeckung oder die iBR-Umkehrfläche als Stütze, um auf das Fahrzeug zu steigen.
- Unerfahrene Benutzer sollten das Aufsteigen (alle hier erläuterten Methoden) erst in Strandnähe üben, bevor sie sich in tiefe Gewässer wagen.

Fahrer allein

Schwimmen Sie zum Heck des Fahrzeugs.

Ziehen Sie den Aufsteigetritt mit einer Hand herunter.



Ergreifen Sie mit der anderen Hand einen der Haltegriffe der Aufsteigeplattform und ziehen Sie sich dann hoch, bis Sie auf den Aufsteigetrichter knien können.



Ergreifen Sie den Sitzhalteriemens, um das Gleichgewicht besser halten zu können, und steigen Sie nach vorne auf die Fußauflagen auf beiden Seiten des Sitzes.



ZUR BEACHTUNG

- Bleiben Sie auf der Mitte des Tritts.
- Jeweils nur eine Person auf dem Tritt.

Strecken Sie einen Arm nach vorn, ergreifen Sie den geformten Griff hinter dem Sitz und stellen Sie sich auf den Aufsteigetrichter.



Setzen Sie sich rittlings auf den Sitz.

Fahrer mit einem Mitfahrer

Der Fahrer steigt wie oben beschrieben auf das Fahrzeug auf.

In unruhigem Wasser kann der Mitfahrer das Fahrzeug vom Wasser aus festhalten, um dem Fahrer beim Aufsteigen behilflich zu sein.



Halten Sie sich mit beiden Händen am Griff hinter dem Sitz fest und steigen Sie auf die Aufsteigeplattform.



smo2009-002-146

ZUR BEACHTUNG

- Bleiben Sie auf der Mitte des Tritts.
- Jeweils nur eine Person auf dem Tritt.

Dann klettert der Mitfahrer auf das Fahrzeug, während der Fahrer das Gleichgewicht hält, indem er sich möglichst nah an die Konsole setzt.



smo2009-002-147



smo2009-002-148



smo2009-002-149



smo2009-002-150

So lassen Sie den Motor an

1. Befestigen Sie die Sicherheitsleine (D.E.S.S.-Schlüssel) an Ihrer Schwimmweste.

! WARNUNG

Vor dem Anlassen des Motors sollten Bootsführer und Mitfahrer immer richtig auf dem Wasserfahrzeug sitzen, sich an einem Haltegriff oder an der Taille der vorderen Person festhalten und angemessene Schutzkleidung einschließlich einer von den lokalen Behörden zugelassenen Rettungsweste und einer Neoprenhose tragen.

2. Halten Sie sich mit Ihrer linken Hand am Haltegriff fest und stellen Sie beide Füße auf die Fußauflagen.
3. Drücken Sie kurz die Start/Stopptaste, um die elektrische Anlage zu aktivieren.
4. Während das Info-Center seine Selbsttestfunktion durchläuft, installieren Sie den D.E.S.S.-Schlüssel an seinem Kontaktstift.

! WARNUNG

Die Sicherheitsleine sollte immer an der Rettungsweste des Bootsführers befestigt sein, wenn das Wasserfahrzeug angelassen oder bedient wird.

HINWEIS: Wenn Sie irgendetwas anderes als zwei kurze Signaltöne vom D.E.S.S.-System hören, deutet dies auf ein Problem hin, das korrigiert werden sollte. Informationen zur Identifikation der Pieptoncodesignale finden Sie im Abschnitt *FEHLERBEHEBUNG*.

5. Halten Sie zum Anlassen des Motors die Starttaste gedrückt.

ZUR BEACHTUNG Kontrollieren Sie vor dem Starten des Motors, dass mindestens 90 cm Wasser unter dem tiefsten hinteren Teil des Rumpfes sind, wenn alle Mitfahrer an Bord sind. Anderenfalls kann es zur Beschädigung der Schraube oder anderer Strahlpumpenteile kommen. Vermeiden Sie schnelles Beschleunigen.

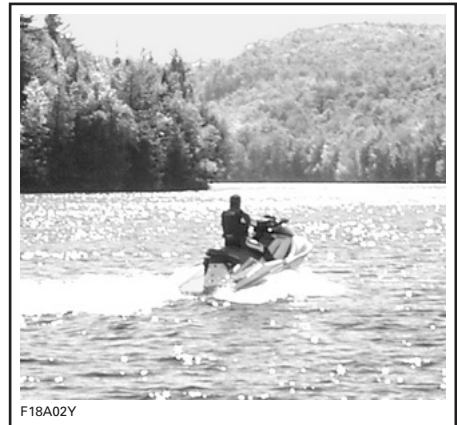
HINWEIS: Betätigen Sie den Gashebel weder beim Kalt- noch beim Warmstart.

Wenn der Motor innerhalb von 10 Sekunden nicht anspringt, warten Sie einige Sekunden und versuchen Sie es danach erneut.

6. Lassen Sie die Start-/Stopp-Taste des Motors sofort nach dem Anspringen des Motors los.

ZUR BEACHTUNG Halten Sie die Start-/Stopp-Taste nicht länger als 30 Sekunden lang gedrückt, um eine Überhitzung des Anlassers zu vermeiden. Zwischen den einzelnen Anlasszyklen sollten Ruhepausen eingelegt werden, damit der Anlasser abkühlen kann. Achten Sie darauf, dass die Batterie nicht entladen wird.

7. Beschleunigen Sie langsam und fahren Sie in tieferes, offenes Wasser. Geben Sie erst Vollgas, wenn der Motor warm ist. Beachten Sie die Praktiken für sicheres Bootfahren.



ZUR BEACHTUNG Fahren Sie möglichst nicht in mit Pflanzen bewachsenen Bereichen. Wenn dies unvermeidlich ist, passen Sie die Geschwindigkeit des Fahrzeugs an.

HINWEIS: Wenn der Motor mit der Start-/Stopp-Taste angehalten wird, während der D.E.S.S.-Schlüssel noch auf dem D.E.S.S.-Stift bleibt, kann er innerhalb von etwa 3 Minuten durch Drücken der Start-/Stopp-Taste neu gestartet werden. Nach dieser Verzögerung ist ein leichter Druck oder das Abziehen und erneute Aufstecken des D.E.S.S.-Schlüssels auf dem D.E.S.S.-Stift erforderlich, damit der Motor angelassen werden kann. Zwei kurze Pieptöne sollten ertönen, um anzuzeigen, dass das System startbereit ist.

So schalten Sie den Motor ab

WARNUNG

Um die Richtungskontrolle des Fahrzeugs zu erhalten, sollte der Motor laufen, bis das Fahrzeug zum Stillstand gebracht wurde.

So schalten Sie den Motor ab:

1. Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste.

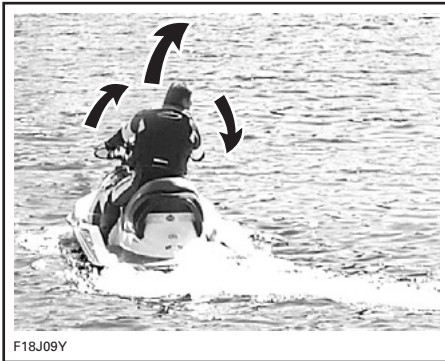
2. Lassen Sie die Start-/Stopp-Taste los, sobald der Motor abgeschaltet wurde.
3. Ziehen Sie den D.E.S.S. SCHLÜSSEL von seinem Kontaktstift ab, bevor Sie das Wasserfahrzeug verlassen.

HINWEIS: Wenn Sie den D.E.S.S.-Schlüssel von seinem Stift entfernen, ohne die Start-/Stopp-Taste zu betätigen, wird der Motor ebenfalls abgeschaltet. Dies ist eine Sicherheitsfunktion für den Fall, dass der Bootsführer vom Boot geschleudert wird.

⚠️ WARNUNG

Lassen Sie den D.E.S.S.-Schlüssel niemals auf seinem Stift, wenn Sie das Fahrzeug verlassen, um Diebstahl, versehentlichem Starten des Motors und unerlaubtem Gebrauch durch Kinder oder andere Personen vorzubeugen.

So lenken Sie das Fahrzeug



F18J09Y

Durch Drehen des Lenkers wird die Strahlpumpendüse geschwenkt, wodurch wiederum die Fahrtrichtung bestimmt wird. Durch Drehen des Lenkers nach rechts schwenkt auch das Fahrzeug nach rechts und umgekehrt. Der Gashebel muss betätigt werden, um das Fahrzeug zu drehen.

⚠️ WARNUNG

Der Gashebel muss betätigt und der Lenker bewegt werden, um die Richtung des Fahrzeugs zu verändern. Die Effizienz der Steuerung hängt von der Zahl der Mitfahrer, der Beladung, den Wasserhältnissen und den Umgebungsbedingungen, beispielsweise dem Wind, ab.

Im Gegensatz zu einem Auto muss beim Kurvenfahren mit einem Wasserfahrzeug etwas Gas gegeben werden. Üben Sie in einem sicheren Bereich das Gasgeben und das Ausweichen vor einem imaginären Hindernis. Dies ist eine gute Technik zur Vermeidung von Zusammenstößen.

⚠️ WARNUNG

Die Richtungskontrolle ist vermindert, wenn der Gashebel losgelassen wird, und geht verloren, wenn der Motor ausgeschaltet wird.

Das Verhalten des Fahrzeugs ändert sich, wenn ein Mitfahrer mitgenommen wird, und erfordert mehr Geschicklichkeit vom Fahrer. Jeder Mitfahrer muss angewiesen werden, den Sitzriemen, den geformten Haltegriff oder die Taille der vorderen Person zu umfassen. Verringern Sie die Geschwindigkeit und vermeiden Sie scharfe Kurven. Fahren Sie möglichst nicht bei unruhigen Wasserbedingungen, wenn Sie einen Mitfahrer mitnehmen.

Enge Kurven und andere spezielle Manöver

Bei engen Kurven oder besonderen Manövern, die dazu führen, dass die Lufterlassöffnungen sich für längere Zeit unter Wasser befinden, dringt Wasser in den Kielraum ein.

Verbrennungsmotoren benötigen Luft für den Betrieb; infolgedessen kann dieses Jet-Boot nicht völlig wasserdicht sein.

ZUR BEACHTUNG Wenn die Luft-einlassöffnungen unter Wasser gehalten werden, beispielsweise durch ununterbrochenes Fahren in engen Kurven, Eintauchen des Bugs in die Wellen oder Kentern des Fahrzeugs, kann Wasser in den Kielraum gelangen, was schwere Schäden an internen Motorkomponenten führen kann. Siehe Abschnitt *GARANTIE* in dieser Anleitung.

O.T.A.S.™ System (Off-Throttle Assisted Steering)

Das O.T.A.S.-System (Off-Throttle Assisted Steering) verbessert die Manövrierbarkeit in Situationen, in denen kein Gas gegeben wird. Das O.T.A.S.-System wird elektronisch aktiviert und erhöht die Motordrehzahl leicht, wenn der Fahrer ohne Gasgeben eine vollständige Drehung einleitet. Wenn der Hebel wieder in die Mittelstellung gebracht wird, kehrt die Drosselklappe in die Leerlaufstellung zurück.

Wir empfehlen Ihnen, sich während der ersten Fahrt mit dieser Funktion vertraut zu machen.

So schalten Sie in die Neutralstellung

⚠️ WARNUNG

Die Antriebswelle und die Schraube drehen immer, wenn der Motor läuft, auch wenn die iBR-Umkehrfläche in die Neutralstellung steht. Halten Sie sich vom Antriebssystem des Fahrzeugs fern.

Wenn das Fahrzeug gestartet wird, stellt das iBR-System die iBR-Umkehrfläche automatisch in die Neutralstellung.

Wenn sich die Umkehrfläche in der Vorwärtsschubstellung befindet, tippen Sie den iBR-Hebel an. Die Umkehrfläche bewegt sich in die Neutralstellung.

Wenn die Brems- oder Rückfahrfunktion verwendet wird, bewegt sich die iBR-Umkehrfläche in die Neutralstellung, wenn der iBR-Hebel losgelassen wird und kein Gas gegeben wird.

HINWEIS: Der Gashebel muss vollständig losgelassen werden, damit sich die iBR-Umkehrfläche in die Neutralstellung bewegt, wenn der iBR-Hebel losgelassen wird.

Wenn der Motor im Vorwärts- oder Rückwärtsgang angehalten wird, bewegt sich die iBR-Umkehrfläche beim Abschalten des Motors in die Neutralstellung.

So schalten Sie in den Vorwärtsgang

Tippen Sie den Gashebel an, um den Vorwärtsschub aus der Neutralstellung zu aktivieren. Die Umkehrfläche bewegt sich in die Vorwärtsschubstellung und das Fahrzeug beschleunigt in Vorwärtsrichtung.

Um den Vorwärtsschub vom Rückwärtsgang aus zu aktivieren, lassen Sie den iBR-Hebel los, während Sie etwas Gas geben.

Um den Vorwärtsschub nach dem Bremsen wieder zu aktivieren, ziehen Sie gleichzeitig am Gashebel, während Sie den iBR-Hebel loslassen. Nach einer kurzen Verzögerung beschleunigt das Fahrzeug vorwärts.

So schalten Sie in den Rückwärtsgang

Der Rückwärtsgang kann nur zwischen Leerlaufdrehzahl und der Schwellenvorwärtsgeschwindigkeit von 8 km/h aktiviert werden.

Um den Rückwärtsschub zu aktivieren, muss der iBR-Hebel am linken Lenker mindestens 25 % des Hebelwegs angezogen werden.

Wenn der iBR-Hebel im Rückwärtsmodus betätigt wird, kann der Gashebel zur Steuerung der Motordrehzahl und somit zur Höhe des erzeugten Schubs verwendet werden.

Durch gleichzeitige Positionsänderung von iBR- und Gashebel kann der Rückwärtsschub genauer kontrolliert werden. Zu hohe Drehzahlen erzeugen Wasserturbulenzen und reduzieren die Effizienz der Rückwärtsbewegung.

HINWEIS: Die Motorleistung wird auf Leerlauf reduziert, wenn die iBR-Hebelstellung geändert wird.

Lassen Sie den iBR-Hebel los, um den Rückwärtsbetrieb zu beenden.

Um die Rückwärtsgeschwindigkeit nach dem Loslassen des iBR-Hebels anzuhalten, geben Sie ausreichend Gas, um die Rückwärtsbewegung zu stoppen.

⚠️ WARNUNG

Die Bremsfunktion hat beim Rückwärtsfahren keine Auswirkung.

Die verfügbare Motorleistung ist beim Rückwärtsfahren begrenzt, was die Geschwindigkeit beim Rückwärtsfahren beschränkt. Abhängig von den Bedingungen können beim Rückwärtsfahren jedoch Geschwindigkeiten von mehr als 8 km/h erzielt werden.

⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie den Rückwärtsgang nur bei geringer Geschwindigkeit und nur so kurz wie möglich. Vergewissern Sie sich immer, dass der Weg hinter Ihnen frei von Objekten, Hindernissen und Menschen ist.

In Rückwärtsstellung drehen Sie den Lenker in die umgekehrte Richtung, in die Sie das Heck des Fahrzeugs bewegen wollen.

Wollen Sie beispielsweise das Heck des Fahrzeugs nach backbord (links) steuern, drehen Sie den Lenker nach steuerbord (rechts).



TYPISCH - LENKRICHTUNG BEIM ZURÜCKSETZEN UMGEKEHRT

⚠️ VORSICHT Die Lenkrichtung beim Rückwärtsschub ist der beim Vorwärtsschub entgegengesetzt. Um das Heck im Rückwärtsgang nach backbord (links) zu lenken, drehen Sie den Lenker nach steuerbord (rechts). Um das Heck im Rückwärtsgang nach steuerbord (rechts) zu lenken, drehen Sie den Lenker nach backbord (links). Der Betrieb im Rückwärtsgang sollte in offenem Wasser geübt werden, um sich vollständig mit den Bedienelementen und Handhabungseigenschaften des Fahrzeugs vertraut zu machen, bevor die Funktion auf begrenztem Raum genutzt wird.

So verwenden Sie die Bremse

WARNUNG

- Der Motor muss laufen, um die Bremse verwenden zu können.
- Die Bremse ist nur bei einer Vorwärtsgeschwindigkeit wirksam, bei Rückwärtsgeschwindigkeit hat sie keine Auswirkung.
- Die Bremse kann ein Abdriften Ihres Jet-Boots aufgrund von Strömung oder Wind nicht verhindern.

Die Bremsfunktion kann nur bei einer Vorwärtsbewegung mit oder über der Schwellengeschwindigkeit von 8 km/h aktiviert werden.

Die Bremse wird aktiviert und gesteuert, wenn der iBR-Hebel am linken Lenker mindestens 25 % seines Hebelwegs angezogen wird.


WARNUNG

Das Bremsen sollte in offenem Wasser und bei allmählich ansteigender Geschwindigkeit geübt werden, um sich vollständig mit der Bedienung und den Handhabungseigenschaften des Fahrzeugs vertraut zu machen.

Wenn der iBR-Hebel betätigt wird, wird der Befehl des Gashebels übersteuert und die Motordrosselklappensteuerung hängt jetzt von der Position des iBR-Hebels ab. Das Bremsen kann daher allein durch Verwendung des iBR-Hebels moduliert werden.

Die Abbremsung des Jet-Boots ist proportional zur Bremskraft. Je weiter der iBR-Hebel angezogen wird, desto größer ist die angewandte Bremskraft.


HINWEIS: Achten Sie darauf, den iBR-Hebel allmählich zu betätigen, um die Stärke der Bremskraft anzupassen, und den Gashebel gleichzeitig loszulassen.

 VORSICHT Beim Anhalten müssen Fahrer sich auf die Bremskraft vorbereiten, um zu verhindern, dass sie auf dem Fahrzeug nach vorne geschleudert werden und das Gleichgewicht verlieren. Der Bootsführer sollte immer beide Hände am Lenker halten und alle Mitfahrer sollten einen Haltegriff oder die Taille der vorderen Person fest umfassen.

WARNUNG

Der Halteweg ist je nach Ausgangsgeschwindigkeit, Ladung, Wind, Anzahl Mitfahrern, Wasserhältnissen und der vom Bootsführer angeforderten Bremskraft sehr unterschiedlich. Passen Sie Ihren Fahrstil immer entsprechend an.

Wenn das Fahrzeug auf weniger als 8 km/h verlangsamt, endet der Bremsmodus und der Rückwärtsgang wird aktiviert. Lassen Sie den iBR-Hebel los, sobald das Fahrzeug zum Stehen gekommen ist. Andernfalls wird eine Rückwärtsbewegung eingeleitet.

 VORSICHT Wenn das Fahrzeug zum Halten kommt, holt das vom Fahrzeug erzeugte Kielwasser auf und tendiert dazu, das Fahrzeug vorwärts zu treiben. Stellen Sie sicher, dass sich in Fahrtrichtung keine Hindernisse oder Schwimmer befinden.

Wenn der Gashebel immer noch angezogen wird, während der iBR-Hebel losgelassen wird, beschleunigt das Fahrzeug nach einer kurzen Verzögerung vorwärts. Die Beschleunigung ist proportional zur Position des Gashebels.

⚠️ WARNUNG

Wenn eine Vorwärtsbeschleunigung beim Loslassen des Bremshebels nicht gewünscht ist, lassen Sie den Gashebel los.

Wenn bei hoher Geschwindigkeit die Bremse zum ersten Mal betätigt wird, schießt ein Wasserstrahl hinter Ihrem Fahrzeug aus dem Wasser, wodurch der Fahrer eines nachfolgenden Fahrzeugs Ihr Fahrzeug für einen Moment aus den Augen verlieren kann.

⚠️ WARNUNG

- Es ist wichtig, den Fahrer eines Fahrzeugs, das Ihnen in einer Konvoiformation folgen will, über die Brems- und Manövrierfähigkeit, die Bedeutung des Wasserstrahls und die Notwendigkeit eines größeren Abstands zwischen Fahrzeugen zu informieren.
- Beachten Sie, dass Boote, die hinter Ihnen oder in Ihrer Nähe fahren, möglicherweise nicht so schnell anhalten können.

Bremsen in einer Kurve

Beim Kurvenfahren muss Gas gegeben werden, um die Richtungskontrolle sicherzustellen. Der Bremsvorgang kann jedoch während einer Kurve mithilfe des iBR-Hebels wie vorstehend beschrieben eingeleitet werden. Seien Sie vorbereitet, um nicht das Gleichgewicht zu verlieren, wenn das Kielwasser Ihr Jet-Boot erreicht.

⚠️ VORSICHT Wenn das Fahrzeug beim Bremsen in einer Kurve zum Halten kommt, holt das vom Fahrzeug erzeugte Kielwasser auf und tendiert dazu, das Fahrzeug zur Seite zu treiben. Seien Sie vorbereitet, um nicht das Gleichgewicht zu verlieren, wenn das Kielwasser Ihr Jet-Boot erreicht.

So verwenden Sie das variable Trimmsystem (VTS)

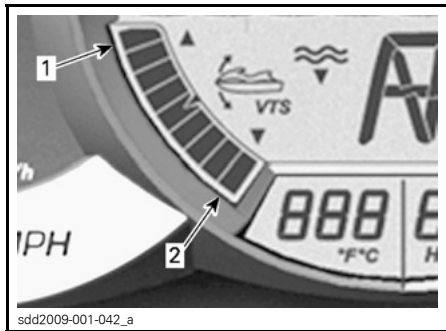
Das variable Trimmsystem (VTS) verändert die vertikale Stellung der Strahlpumpe, um dem Fahrer ein schnelles und effektives System für den Ausgleich von Beladung, Schubkraft, Fahrposition und Wasserverhältnissen zu bieten. Bei richtiger Einstellung kann es die Handhabung verbessern, das Stampfen vermindern und das Fahrzeug in den besten Fahrwinkel bringen, um maximale Leistung zu erreichen.

Bei der erstmaligen Benutzung des Fahrzeugs sollte sich der Fahrer mit der Verwendung des variablen Trimmsystems (VTS) bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten und Wasserverhältnissen vertraut machen. Beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit wird normalerweise eine mittlere Trimmung verwendet. Nur die Erfahrung lehrt die beste Trimmung für die jeweiligen Verhältnisse. Die Einfahrzeit, bei der niedrigere Geschwindigkeiten empfohlen werden, bietet eine ausgezeichnete Möglichkeit, sich mit der Einstellung der Trimmung und ihren Auswirkungen vertraut zu machen.

Wenn die Düse in einem Winkel nach oben eingestellt ist, richtet der Wasserdruck den Bug des Fahrzeugs nach oben. Diese Stellung wird für die Optimierung hoher Geschwindigkeiten benutzt.

Ist die Düse nach unten gerichtet, wird der Bug nach unten gedrückt und verbessert die Kurvenleistung des Fahrzeugs. Wie bei jedem Fahrzeug sind die Geschwindigkeit und die Körperhaltung und bewegung des Fahrers für den Grad und die Genauigkeit der Kurvenfahrten des Fahrzeugs entscheidend. Das Stampfen kann vermindert oder beseitigt werden, wenn die Düse nach unten gerichtet und die Geschwindigkeit entsprechend angepasst wird.

HINWEIS: Die VTS-Position wird in einer Balkenanzeige im Info-Center angezeigt.



INFO-CENTER — VTS-POSITIONSANZEIGE

1. Bug Oben (Heben)
2. Bug Unten (Senken)

Das VTS ermöglicht eine manuelle Anpassung der Trimmung der Düse. Bei manchen Modellen hat man auch die Wahl zwischen zwei Trimm-Voreinstellungen und man kann neue Voreinstellungen speichern bzw. die vorhandenen ändern.

So verwenden Sie den CRUISE-modus (Tempomat)

Der Tempomatmodus ist eine Funktion des iTC-Systems (intelligente Drosselklappensteuerung), die es dem Bootsführer ermöglicht, die gewünschte Maximalgeschwindigkeit des Bootes bei Betrieb mit mehr als 3800 RPM einzustellen.

Das ist hilfreich bei Langstreckenfahrten, beim Fahren in Gebieten mit Geschwindigkeitsbegrenzung oder beim Ziehen eines Schwimmschlauchs, Wasserskifahrers oder Wakeboarders.

Der Bediener muss den Gashebel betätigt halten, um die Vorwärtsgeschwindigkeit zu erhalten.

Wenn die maximale Fahrtgeschwindigkeit eingestellt wurde, kann der Bootsführer die aktuelle Fahrzeuggeschwindigkeit mithilfe des Gashebels

zwischen Leerlauf und der eingestellten Fahrtgeschwindigkeit variieren. Die eingestellte Fahrtgeschwindigkeit wird nicht überschritten, auch wenn der Gashebel vollständig betätigt wird.

Wenn Sie mit einer konstanten Einstellung für die Fahrtgeschwindigkeit fahren, bleiben Sie aufmerksam, um sich der aktuellen Situation bewusst zu sein.

Zum Abbremsen müssen Sie den Gashebel weiter als bis zum eingestellten Punkt loslassen oder den iBR-Hebel anziehen.

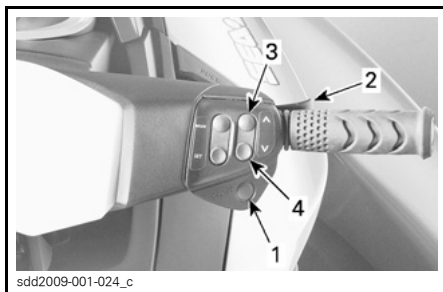
Wenn der iBR-Hebel zum Bremsen betätigt wird, wird der CRUISE-modus übersteuert, aber **nicht deaktiviert**.

Wenn der iBR-Hebel losgelassen und der Gashebel betätigt wird, um den Vorwärtsschub zu aktivieren, wird die Tempomatfunktion wieder aktiv und begrenzt die Fahrzeuggeschwindigkeit auf den zuvor eingestellten Wert.

Aktivieren des CRUISE-Modus (Tempomat)

So aktivieren Sie den Tempomatmodus:

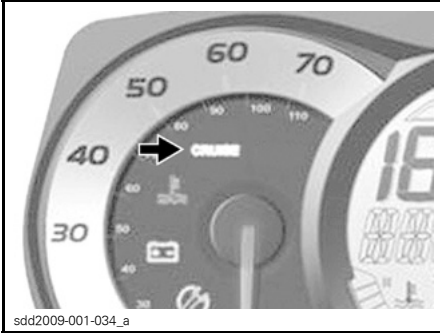
1. Beschleunigen Sie bei mehr als 3800 RPM auf die gewünschte Fahrzeuggeschwindigkeit.
2. Halten Sie die Tempomat-taste für etwa 1 Sekunde gedrückt.



TYPISCH

1. Taste CRUISE (Tempomat)
2. Gashebel
3. Pfeiltaste nach OBEN
4. Pfeiltaste nach UNTEN

Sie hören einen Piepton, der anzeigt, dass Sie sich jetzt im Tempomatmodus befinden, und eine grüne CRUISE-Anzeigeleuchte auf der Tachometeranzeige des Info-Centers leuchtet auf.



sdd2009-001-034_a

ANZEIGELEUCHE FÜR CRUISE-MODUS

HINWEIS: Durch Aktivieren des Tempomatmodus wird nur die maximal verfügbare Geschwindigkeit beim Betätigen des Gashebels beschränkt. Der Gashebel muss weiterhin betätigt werden, um die Vorwärtsgeschwindigkeit zu erhalten. Die Geschwindigkeit des Fahrzeugs kann mit dem Gashebel zwischen Leerlauf und der eingestellten Geschwindigkeit variiert werden, nachdem die Tempomatfunktion aktiviert wurde. Die Geschwindigkeit des Fahrzeugs kann während der Benutzung abhängig von den Wasserverhältnissen variieren.

Ändern der eingestellten Tempomatgeschwindigkeit

So **erhöhen** Sie die eingestellte Maximalgeschwindigkeit:

1. Ziehen Sie den Gashebel ganz an den Lenker heran.
2. Drücken Sie die Pfeiltaste nach OBEN am rechten Lenker und halten Sie sie gedrückt, bis die gewünschte neue Geschwindigkeit erreicht ist.

So **verringern** Sie die eingestellte Maximalgeschwindigkeit:

1. Halten Sie den Gashebel stabil.
2. Drücken Sie die Pfeiltaste nach UNTEN am rechten Lenker und halten Sie sie gedrückt, bis die gewünschte neue Geschwindigkeit erreicht ist.

HINWEIS: Durch wiederholtes Drücken der Pfeiltaste nach OBEN oder nach UNTEN wird die eingestellte Geschwindigkeit in einzelnen Schritten geändert. Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, wird die Geschwindigkeit erhöht oder verringert, bis die Taste losgelassen wird.

Deaktivieren des Tempomatmodus

So deaktivieren Sie den Tempomatmodus:

1. Lassen Sie den Gashebel los.
2. Drücken Sie die Tempomat Taste.

Die Deaktivierung des Tempomatmodus wird folgendermaßen angezeigt:

- Die CRUISE-Anzeigeleuchte (Tempomat) auf der Tachometeranzeige erlischt.
- Es ertönt ein PIEPTON.

HINWEIS: Wenn der Gashebel nicht vollständig freigegeben wird, wenn die Tempomat Taste gedrückt wird, um den Tempomatmodus zu deaktivieren, ertönt kein PIEPTON, und die Tempomatleuchte bleibt an. Die Geschwindigkeitsbegrenzungsfunktion des Tempomatmodus bleibt aktiv, bis der Gashebel vollständig freigegeben wird; dann ertönt der PIEPTON, und die Tempomatleuchte erlischt.

So benutzen Sie den Niedriggeschwindigkeitsmodus

Die intelligente Drosselklappensteuerung ermöglicht auch einen Niedriggeschwindigkeitsmodus, bei dem der Fahrer die Leerlaufdrehzahl anpassen und einstellen kann. Das ist hilfreich

für den Betrieb in Bereichen mit begrenzter Geschwindigkeit, in denen der Fahrer besonders auf die Vermeidung möglicher Hindernisse achten muss.

Der Bootsführer kann die Leerlaufdrehzahl zwischen 1,6 km/h bis 8 km/h einstellen.

So aktivieren Sie den NIEDRIGGESCHWINDIGKEITSMODUS:

- Lassen Sie den Gashebel los, um auf Leerlaufdrehzahl zu wechseln.
- Ziehen Sie den iBR-Hebel an und lassen Sie ihn los, um den Leerlauf-Modus zu aktivieren.
- Halten Sie die Tempomat-taste für etwa 1 Sekunde gedrückt.

Der Niedriggeschwindigkeitsmodus lässt eine normale Beschleunigung bis auf ungefähr 32 km/h zu. Wenn Sie über diese Geschwindigkeit beschleunigen, wird der Niedriggeschwindigkeitsmodus deaktiviert und der Motor kehrt auf Leerlaufdrehzahl zurück, wenn der Gashebel losgelassen wird.

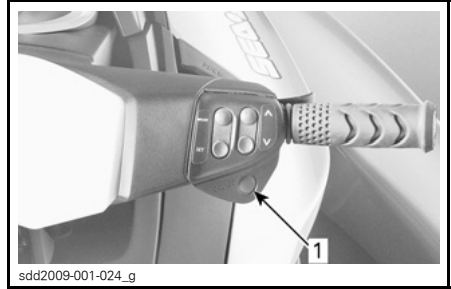
Falls es einmal erforderlich sein sollte, dass der Bootsführer schnell stoppt oder beschleunigt, um eine gefährliche Situation zu vermeiden, wird der Niedriggeschwindigkeitsmodus durch Anziehen des iBR-Hebels oder des Gashebels deaktiviert und der Fahrer erhält wieder normale Kontrolle über das Fahrzeug.

Aktivieren des Niedriggeschwindigkeitsmodus

So aktivieren Sie den Niedriggeschwindigkeitsmodus:

1. Lassen Sie den Gashebel los, um auf Leerlaufdrehzahl zu wechseln.

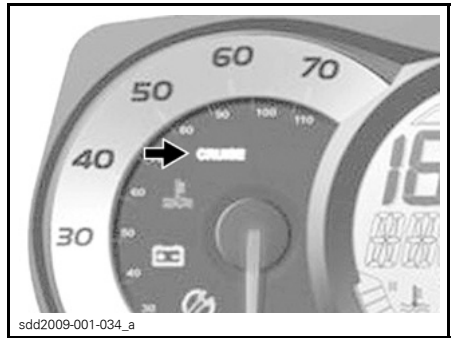
2. Ziehen Sie den iBR-Hebel an und lassen Sie ihn los, um den Leerlauf-Modus zu aktivieren.
3. Halten Sie die Tempomat-taste für etwa 1 Sekunde gedrückt.



TYPISCH

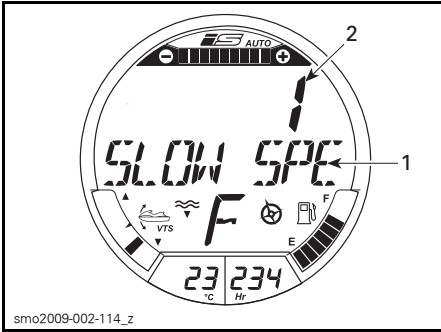
1. CRUISE-Taste (Tempomat)

Die grüne CRUISE-Anzeigeleuchte auf der Tachometer-Anzeige leuchtet auf, um die Aktivierung der Tempomat-funktion anzuzeigen.



ANZEIGELEUCHE FÜR AKTIVIERTEN CRUISE-MODUS

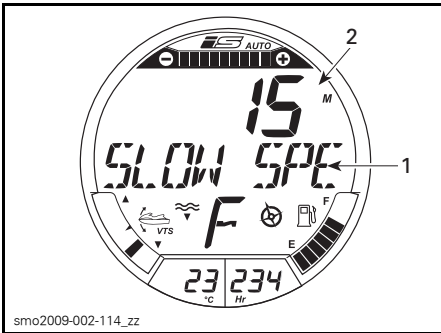
Eine Meldung läuft über den Digitalbildschirm, um anzuzeigen, dass Sie sich jetzt im Niedriggeschwindigkeitsmodus befinden. Die Standardeinstellung für niedrige Geschwindigkeit, 1, wird ebenfalls einige Sekunden auf dem Digitalbildschirm angezeigt.



ANZEIGE FÜR MODUS NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT

1. Durchlaufende Meldung MODUS NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT
2. Die Einstellung der niedrigen Geschwindigkeit wird einige Sekunden lang angezeigt.

HINWEIS: Die Meldung NIEDRIGGESCHWINDIGKEITSMODUS läuft solange durch die Anzeige, wie der Niedriggeschwindigkeitsmodus aktiviert ist. Nach einigen Sekunden kehrt die numerische Anzeige zur vorherigen Darstellung zurück.



FORTLAUFENDE MELDUNG - MODUS NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT

1. Durchlaufende Meldung MODUS NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT
2. Numerische Anzeige kehrt zur vorherigen Darstellung zurück

Ändern der eingestellten Niedriggeschwindigkeit

Um die eingestellte Niedriggeschwindigkeit zu **erhöhen**, drücken Sie die Pfeiltaste nach **OBEN** am rechten Lenker einmal oder mehrmals. Die Sollwertanzeige auf dem Digitalbildschirm

geht wieder an, um die Änderung der Einstellung für die Niedriggeschwindigkeit anzuzeigen.

Um die eingestellte Niedriggeschwindigkeit zu **verringern**, drücken Sie die Pfeiltaste nach **UNTEN** am rechten Lenker einmal oder mehrmals. Die Sollwertanzeige auf dem Digitalbildschirm geht wieder an, um die Änderung der Einstellung für die Niedriggeschwindigkeit anzuzeigen.

HINWEIS: Es sind 5 Einstellungen für Niedriggeschwindigkeit verfügbar (1 bis 5).

Deaktivieren des Niedriggeschwindigkeitsmodus

So deaktivieren Sie den Niedriggeschwindigkeitsmodus:

- Drücken Sie die Tempomattaste, oder
- Drücken Sie den iBR-Hebel mehr als 25 % seines gesamten Hebelwegs, oder
- Beschleunigen Sie über die höchste einstellbare Niedriggeschwindigkeit.

Die CRUISE-Anzeigeleuchte auf der Tachometeranzeige geht aus, die durchlaufende Meldung NIEDRIGGESCHWINDIGKEITSMODUS erlischt und das Info-Center kehrt zur Kompassanzeige zurück.

Wenn der NIEDRIGGESCHWINDIGKEITSMODUS durch Drücken der Tempomattaste oder Beschleunigen mithilfe des Gashebels deaktiviert wird, bleibt die iBR-Umkehrfläche in der Vorwärtsstellung.

Bei Verwendung des iBR-Hebels bewegt sich die iBR-Umkehrfläche in die Rückwärtsposition, dann in die Leerlaufstellung, wenn der Hebel losgelassen wird.

Ski Mode (Ski-Modus)

Modell Wake Pro

Der Ski Mode (Ski-Modus) ermöglicht reproduzierbare, genau geregelte Starts und das exakte Halten einer Zuggeschwindigkeit beim Ziehen eines Wasserski- oder Wakeboard-Fahrers.

Der Ski-Modus steht nur bei Verwendung eines normalen Schlüssels zur Verfügung. Bei Verwendung eines SCHLÜSSEL LEARNING Key (Lernerschlüssel) oder SCHLÜSSEL RENTAL Key (Mietschlüssel) steht der Ski-Modus nicht zur Verfügung.

Funktion ANSTIEG

Die im Ski-Modus verfügbare Funktion ANSTIEG ist eine vorprogrammierte Funktion für das Starten und Beschleunigen des Jetbootes beim Ziehen eines Wasserski- oder Wakeboard-Fahrers.

ANSTIEG 1 sorgt für den sanftesten Start und die sanfteste Beschleunigung. ANSTIEG 1 beinhaltet auch die niedrigste Einstellung ZIELGESCHWINDIGKEIT.

ANSTIEG 5 sorgt für den schnellsten Start und die schnellste Beschleunigung. ANSTIEG 5 beinhaltet auch die höchste Einstellung ZIELGESCHWINDIGKEIT.

Die beim Starten des Ski-Modus geltende Einstellung bei ANSTIEG kann geändert werden.

Funktion ZIELGESCHWINDIGKEIT

Die Funktion ZIELGESCHWINDIGKEIT beschränkt die Höchstgeschwindigkeit beim Ziehen.

Sobald eine Einstellung bei ANSTIEG ausgewählt wurde, erscheint auf der numerischen Anzeige die jeweilige durchschnittliche Zielgeschwindigkeit des Jetbootes.

Die angezeigte Durchschnittsgeschwindigkeit und der verfügbare Geschwindigkeitsbereich hängt von der

Einstellung bei ANSTIEG ab. Je höher die Stufe für ANSTIEG ist, desto höher ist der Geschwindigkeitsbereich.

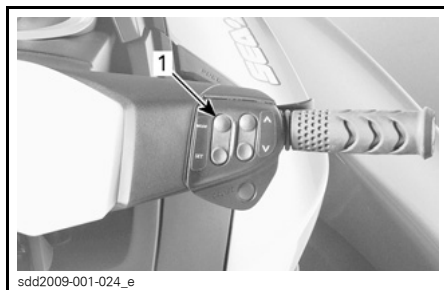
Der Bootsführer kann die Zielgeschwindigkeit innerhalb des gewählten Geschwindigkeitsbereichs bei ANSTIEG steigern oder senken.

Wenn sich die gewünschte Zielgeschwindigkeit bei der vorgenommenen Auswahl bei ANSTIEG nicht festlegen lässt, müssen Sie die Funktion verlassen, danach den SKI-MODUS wieder starten und eine andere Auswahl bei ANSTIEG vornehmen.

Einschalten und Nutzen des Ski Mode (Ski-Modus)

Um den Ski-Modus einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus), bis auf der Multifunktionsanzeige SKI MODE erscheint.

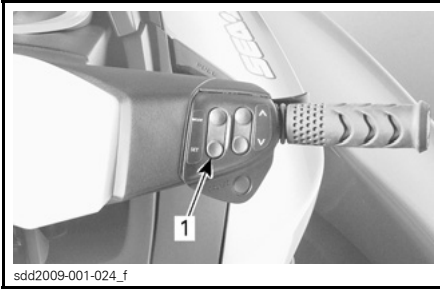


1. Taste MODE (Modus)



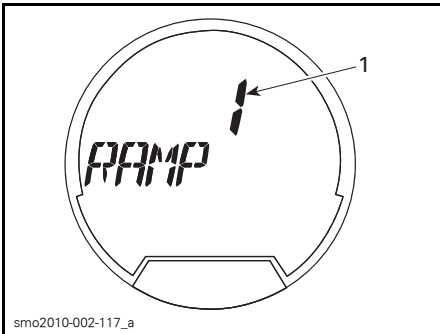
AUSGEWÄHLTE FUNKTION - SKI-MODUS

2. Drücken Sie SET (Einstellung), um die Funktion einzugeben. Auf dem Multifunktionsanzeigeelement erscheint ANSTIEG . Die jeweilige Stufe für ANSTIEG erscheint auf der numerischen Anzeige.



sdd2009-001-024_f

1. Taste SET (Einstellung)

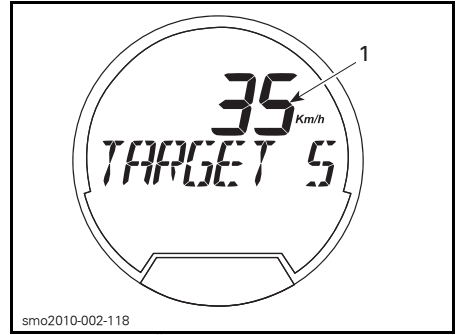


smo2010-002-117_a

ERSTE VERFÜGBARE EINSTELLUNG - ANSTIEG

1. Einstellung ANSTIEG

3. Um die Auswahl bei ANSTIEG zu ändern, drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, bis die gewünschte Stufe auf der numerischen Anzeige erscheint.
4. Drücken Sie SET, um die Einstellung bei Ramp (Rampe) zu speichern. Die Multifunktionsanzeige wechselt dann zur Einstellfunktion ZIELGESCHWINDIGKEIT.

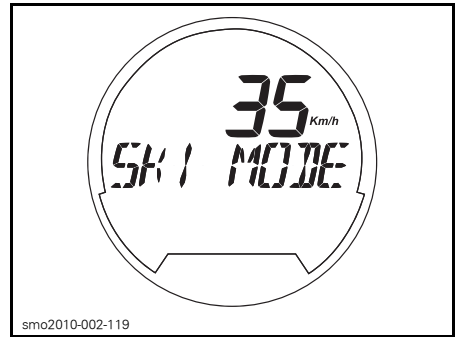


smo2010-002-118

ZWEITE VERFÜGBARE EINSTELLUNG - ZIELGESCHWINDIGKEIT

1. Einstellung ZIELGESCHWINDIGKEIT

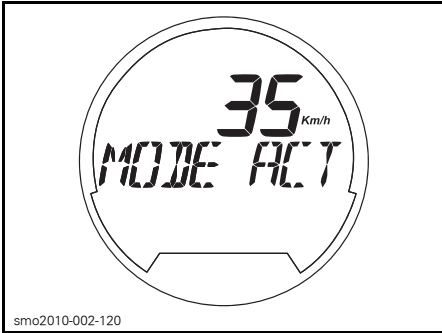
5. Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um die Zielgeschwindigkeit einzustellen.
6. Drücken Sie SET, um die Zielgeschwindigkeit zu speichern. Die Anzeige wird dann von der folgenden Meldung durchlaufen: SKI-MODUS - ZUM STARTEN SET, ZUM VERLASSEN 'MODE' DRUECKEN.



smo2010-002-119

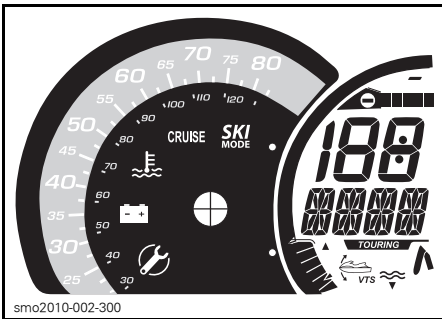
DURCHLAUFENDE MELDUNG - SKI-MODUS - ZUM STARTEN SET, ZUM VERLASSEN 'MODE' DRUECKEN

- HINWEIS:** Alle 5 Sekunden ertönt ein Signal, um an den eingeschalteten SKI-MODUS zu erinnern.
7. Drücken Sie erneut SET. Die folgende Bestätigungsmeldung wird schließlich angezeigt: SKI-MODUS EINGESCHALTET - ZUM ABBRECHEN IN LEERLAUF WECHSELN.



DURCHLAUFENDE MELDUNG - SKI-MODUS EINGESCHALTET - ZUM ABBRECHEN
MODE DRUECKEN UND IN LEERLAUF WECHSELN

HINWEIS: Die Anzeigeleuchte **SKI-MODUS** blinkt, wenn der Ski-Modus eingeschaltet wird.

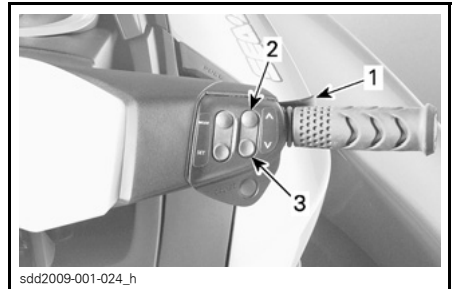


HINWEIS: Der Ski-Modus kann nicht eingeschaltet werden, wenn der Gashebel nicht vollständig freigegeben wurde und wenn der Modus **CRUISE (GESCHWINDIGKEITSREGELUNG)** oder **SLOW SPEED (NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT)** eingeschaltet ist. In diesem Fall erscheint auf der Multifunktionsanzeige eine Meldung, die Sie über diese Situation informiert. Befolgen Sie die Anweisung auf der Anzeige.

8. Um mit dem Jetboot im Ski-Modus zu starten, ziehen Sie den Gashebel bis zum Anschlag zu sich und halten Sie ihn in dieser Stellung. Das Jetboot beschleunigt dann auf den festgelegten Wert bei ZIELGE-

SCHWINDIGKEIT und die Anzeigeleuchte **SKI MODE (SKI-MODUS)** leuchtet fortlaufend.

9. Um den Wert bei ZIELGESCHWINDIGKEIT während einer Fahrt im Ski-Modus zu ändern, drücken Sie die Taste Pfeil nach **OBEN** oder die Taste Pfeil nach **UNTEN** und lassen Sie den Gashebel **nicht** los.



1. Gashebel angezogen halten
2. Taste Pfeil nach **OBEN** zum Erhöhen der Geschwindigkeit drücken
3. Taste Pfeil nach **UNTEN** zum Erhöhen der Geschwindigkeit drücken

HINWEIS: Wenn der Gashebel während der Fahrt im Ski-Modus etwas freigegeben wird, beginnt die Anzeigeleuchte **SKI MODE (SKI-MODUS)** zu blinken und die Geschwindigkeit lässt sich mittels der Taste Pfeil nach **OBEN** oder der Taste Pfeil nach **UNTEN** nicht mehr einstellen.

10. Um eine Fahrt im Ski-Modus zu beenden oder um einen in das Wasser gefallenen Wasserski- oder Wakeboard-Fahrer aufzunehmen, geben Sie den Gashebel vollständig frei, damit das Gas wieder normal mit dem Gashebel gesteuert werden kann.

HINWEIS: Wenn der Gashebel im Ski-Modus vollständig freigegeben wird, verbleibt das System im Ski-Modus. Die Anzeigeleuchte **SKI MODE (SKI-MODUS)** erlischt dann, allerdings bleibt der Ski-Modus eingeschaltet und eine diesbezügliche Meldung erscheint auf der Multifunktionsanzeige.

11. Drücken Sie SET, um den Ski-Modus zu reaktivieren und ziehen Sie das Gashebel bis zum Anschlag zu sich, um erneut eine Fahrt im Ski-Modus zu beginnen.

Ski-Modus deaktivieren

Um den Ski-Modus zu einem beliebigen Zeitpunkt zu verlassen, drücken Sie die Taste MODE.

Um eine Fahrt im Ski-Modus zu beenden und den Ski-Modus vollständig zu deaktivieren, geben Sie den Gashebel vollständig frei und drücken Sie dann die Taste MODE.

Betrieb des iS (intelligentes Federungssystem)

Das intelligente Federungssystem (iS) ist so entworfen, dass die Insassen auf einem so genannten beweglichen Deck sitzen.

Sitz, Konsole, Lenker, vorderer Abdeckungsbereich und Fußrinnen sind zusammen gruppiert und bilden das MOVING DECK (Bewegliche Deck).

Das Federungssystem ermöglicht es dem Rumpf, sich unabhängig vom beweglichen Deck zu bewegen, was für eine sanftere Fahrt sorgt, wenn das Fahrzeug durch raues Wasser fährt.

Das iS-System verfügt über verschiedene Betriebsmodi.

Das System startet immer im Modus für AUTOMATISCHE FEDERUNG und schaltet im ANLEGEMODUS ab.

! WARNUNG

Ihr Jet-Boot ist mit einem intelligenten Federungssystem ausgestattet. Obwohl das System einen Teil der Vertikalkräfte absorbiert und somit die Aufprallkräfte auf den Körper reduziert, kann es diese nicht vollständig eliminieren. Um zu verhindern, dass Sie und Ihre Passagiere herumgeschleudert oder aus dem Fahrzeug geschleudert werden, reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.

! WARNUNG

Vermeiden Sie es, in sehr unruhigen Gewässern zu fahren oder extreme Manöver wie das Springen über Kielwasser oder Wellen zu üben.

Automatischer Federungsmodus

Wenn der Motor für eine bestimmte Zeit mit einer vorher festgelegten Drehzahl gelaufen ist, bewegt sich die Federung automatisch auf eine werkseitig voreingestellte Höhe. Diese Höhe ist ideal für die meisten Fahrbedingungen bei Cruisegeschwindigkeiten.

Das iS-System überwacht den Hub der Federung kontinuierlich und kompensiert automatisch für sich ändernde Wasserbedingungen und Passagierbelastung.

Wenn das bewegliche Deck über den Rumpf angehoben wird, erhöht es den Schwerpunkt des Fahrzeugs über dem Wasser proportional.

Wenn das Fahrzeug für eine bestimmte Zeit unter einer vorher festgelegten Drehzahl abbremst, senkt die Federung das Deck automatisch auf die ANLEGEMODUS-Höhe.

Wenn das Fahrzeug für eine bestimmte Zeit über einer vorher festgelegten Drehzahl betrieben wird und in der Kurve scharf gebremst wird, während der Lenker ganz nach links oder rechts

dreht ist, senkt die Federung das Deck auf ANLEGEMODUS-Höhe, um den Schwerpunkt zu senken.

HINWEIS: Bei der Durchführung gewisser Manöver bei geringer Geschwindigkeit kann das Fahrzeug stärker dazu neigen, zu kentern.

Manueller Federungsmodus

Der MANUELLE FEDERUNGsmodus ermöglicht eine Feinabstimmung der Kalibrierung der Federung gemäß den Vorlieben des Bootsführers. Die **Federungshöhe** kann mithilfe der iS-Taste (Pfeil nach OBEN oder UNTEN) am linken Lenker angepasst werden.

Die Federungshöhe kann in insgesamt neun Stufen angepasst werden.

HINWEIS: Das Ändern der Federungshöhe mithilfe der iS-Taste schaltet das iS-System in den MANUELLEN FEDERUNGsmodus. Die Federung bleibt im MANUELLEN FEDERUNGsmodus, bis der AUTOMATISCHEN FEDERUNGsmodus ausgewählt wird oder bis das Fahrzeug abgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.

Wenn die Federung im MANUELLEN FEDERUNGsmodus verwendet wird, können Sie durch Doppelklicken der iS-Taste (Pfeil nach OBEN oder UNTEN) wieder in den AUTOMATISCHEN FEDERUNGsmodus wechseln. Weitere Einzelheiten finden Sie im Unterabschnitt *BEDIENELEMENTE*.

Anlegemodus

Das iS-System kann auf ANLEGEMODUS AUTO oder ANLEGEMODUS AUS eingestellt werden.

Anlegemodus AUTO

Bei der Einstellung ANLEGEMODUS AUTO senkt die Federung das Deck auf ANLEGEModushöhe, um den Schwerpunkt zu senken, wenn gewisse Bedingungen erfüllt sind.

- Wenn der Motor nach dem normalen Betrieb des Fahrzeugs abgeschaltet wird (immer).
- Wenn OTAS aktiviert wird.
- Wenn der Bootsführer den Gashebel für etwa 10 Sekunden auf Leerlaufdrehzahl loslässt, nachdem das Boot für einen bestimmten Zeitraum mit oder über einer bestimmten Drehzahl betrieben wurde.

HINWEIS: Wenn die Federung das Deck auf Dockmodushöhe absenkt, läuft eine Meldung ANLEGEMODUS EIN über die Multifunktionsanzeige.

Anlegemodus AUS

Wenn die Federung auf ANLEGEMODUS AUS eingestellt ist, senkt die Federung das Deck nicht auf Anlegemodushöhe, wenn der Gashebel für mehr als 10 Sekunden auf Leerlauf losgelassen wird. Sie senkt es jedoch automatisch ab, wenn der Motor abgeschaltet wird oder wenn O.T.A.S. während einer Rechts- oder Linkswende bei gleichzeitiger Bremsung aktiviert wird.

Wenn die Federung sich in der oberen Position befindet, während das Fahrzeug eingeschaltet ist, und die iS-Taste nach UNTEN zweimal betätigt wird, senkt die Federung sich auf die Dockmodushöhe, auch wenn Sie auf ANLEGEMODUS AUS eingestellt ist.

Wenn die Federung sich in der unteren Position (Anlegemodushöhe) befindet, während das Fahrzeug eingeschaltet ist, und die iS-Taste nach OBEN zweimal betätigt wird, bewegt sich die Federung aufwärts auf die werksseitig voreingestellte Höhe.

⚠️ WARNUNG

Bei der Durchführung gewisser Manöver bei geringer Geschwindigkeit oder beim Andocken kann das Fahrzeug stärker dazu neigen, zu kentern. Je mehr Fahrer (oder Gewicht) sich auf dem beweglichen Deck befinden, desto instabiler kann das Fahrzeug werden.

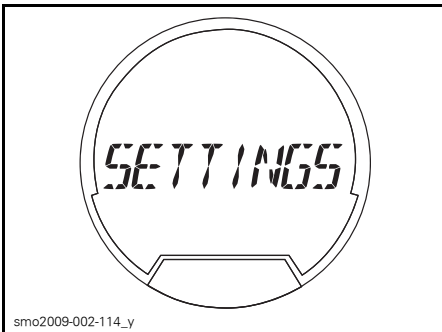
HINWEIS: Die Einstellung ANLEGEMODUS AUTO ist bei Verwendung eines Rental Key (Schlüssel für den Leihbetrieb) oder eines Learning Key (Schlüssel für Fahranfänger) immer aktiv.

Auswahl von ANLEGEMODUS AUTO oder ANLEGEMODUS AUS

Die Auswahl von ANLEGEMODUS AUTO oder ANLEGEMODUS AUS ist nur verfügbar, wenn der Motor nicht läuft.

Um den ANLEGE-Betriebsmodus zu ändern, gehen Sie wie folgt vor.

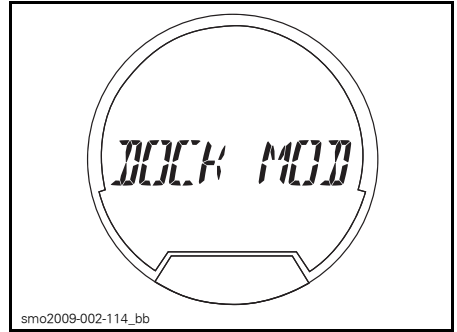
1. Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um das Info-Center einzuschalten.
2. Installieren Sie den D.E.S.S.-Schlüssel auf seinem Stift.
3. Drücken Sie wiederholt die MODE-Taste (Modus), bis im Info-Center **EINSTELLUNGEN** angezeigt wird.



smo2009-002-114_y

AUSGEWÄHLTE FUNKTION - EINSTELLUNGEN

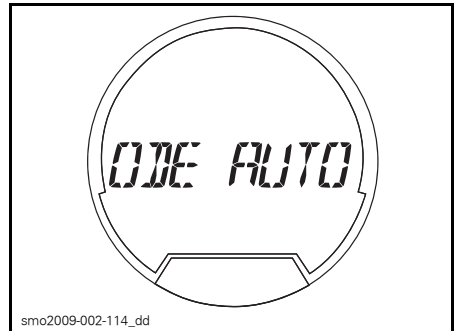
4. Drücken Sie die SET-Taste (Einstellung), um ANLEGEMODUS anzuzeigen.



smo2009-002-114_bb

ERSTER VERFÜGBARER MODUS - ANLEGEMODUS

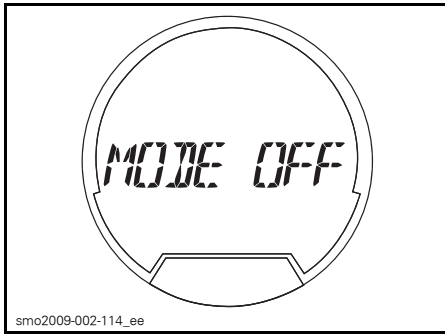
5. Drücken Sie die SET-Taste (Einstellung), um ANLEGEMODUS AUTO anzuzeigen.



smo2009-002-114_dd

EINGEGEBENER MODUS - ANLEGEMODUS AUTO

6. Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um auf ANLEGEMODUS AUS umzuschalten.



MODUS DEAKTIVIERT - ANLEGEMODUS AUS

7. Drücken Sie die Taste SET oder warten Sie, bis die Funktion automatisch beendet wird, um die Einstellung zu speichern und zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

Sie können jetzt den Motor anlassen und im ausgewählten ANLEGEMODUS losfahren.

⚠ VORSICHT Der Betrieb des Fahrzeugs mit AUSgeschaltetem ANLEGEMODUS verhindert, dass die Federung sich automatisch in die untere Position bewegt, wenn das Fahrzeug mit niedriger Geschwindigkeit betrieben oder angehalten wird. Das sorgt für einen höheren Schwerpunkt, reduziert die Stabilität und erhöht die Gefahr eines Kenterns des Fahrzeugs.

Allgemeine Empfehlungen

Fahren bei rauem Wasser oder schlechter Sicht

Vermeiden Sie es, unter diesen Bedingungen zu fahren. Ist es unvermeidlich, fahren Sie äußerst vorsichtig und mit ganz geringer Geschwindigkeit.

Wellen kreuzen

Drosseln Sie die Geschwindigkeit.

Seien Sie stets auf möglicherweise notwendige Lenkmanöver und Gleichgewichtskorrekturen vorbereitet.

Halten Sie beim Durchfahren von Kielwasser immer einen sicheren Abstand zu dem Fahrzeug vor Ihnen.

⚠ WARNUNG

Drosseln Sie beim Durchfahren von Kielwasser die Geschwindigkeit. Bootsführer und Mitfahrer sollten vorbereitet sind und eine halb stehende Haltung einnehmen, um die Stöße besser auffangen zu können. Springen Sie nicht über Wellen oder Kielwasser.

HINWEIS: Einige Jetboot-Modelle sind mit einem Federungssystem (iS) ausgestattet, das die Stöße bei der Fahrt bei Wellengang oder über Kielwasser zum Teil auffangen kann. In sehr rauhen Gewässern oder bei starkem Kielwasser kann es erforderlich sein, eine halb stehende Haltung anzunehmen. Der Bootsführer sollte bei Bedarf die Geschwindigkeit verringern, um zu verhindern, dass er die Kontrolle über das Fahrzeug verliert oder Personen herausgeschleudert werden.

Anhalten/Anlegen

Wenn der Gashebel losgelassen wird, wird das Fahrzeug durch den Wasserwiderstand gegen den Rumpf abgebremst. Der Halteweg hängt von der Fahrzeuggröße, dem Gewicht, der Geschwindigkeit, den Wasserbedingungen, den Windverhältnissen und der Strömung ab.

Das iBR-System kann auch verwendet werden, um schneller abzubremsen oder anzuhalten oder die Manövrierfähigkeit insbesondere beim Anlegen zu erhöhen.



F18A03Y

Der Bootsführer sollte in offenem Wasser bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten üben, um sich mit den Haltewegen unter unterschiedlichen Bedingungen vertraut zu machen. Das Anhalten mithilfe des iBR-Systems beim Geradeausfahren und in Kurven sollte ausgiebig geübt werden, um sich mit der Handhabung des Fahrzeugs bei Teil- oder Vollbremsungen vertraut zu machen.

⚠️ WARNUNG

Üben Sie das Bremsen immer in offenen Gewässern und stellen Sie sicher, dass sich keine Wasserfahrzeuge in Ihrer unmittelbaren Umgebung befinden, insbesondere hinter Ihnen. Andere Benutzer der Wasserwege können möglicherweise nicht rechtzeitig manövrieren oder anhalten, um Ihnen auszuweichen, wenn Sie unerwartet vor Ihnen anhalten.

Wenn bei hoher Geschwindigkeit die Bremse zum ersten Mal betätigt wird, schießt ein Wasserstrahl hinter Ihrem Fahrzeug aus dem Wasser, wodurch der Fahrer eines nachfolgenden Fahrzeugs Ihr Fahrzeug für einen Moment aus den Augen verlieren kann.

⚠️ WARNUNG

Es ist wichtig, den Fahrer eines Fahrzeugs, das Ihnen in einer Konvoiformation folgen will, über die Brems- und Manövrierfähigkeit, die Bedeutung des Wasserstrahls und die Notwendigkeit eines größeren Abstands zwischen Ihnen zu informieren.

Der Bootsführer sollte auch das Anlegen an einem imaginären Dock mithilfe der verschiedenen verfügbaren Bedienelemente (iBR-Hebel und Gashebel) üben.

Lassen Sie den Gashebel in ausreichendem Abstand vor der vorgesehenen Anlegestelle los.

Die Drehzahl auf die Leerlaufdrehzahl verringern.

Manövrieren Sie mithilfe einer Kombination von iBR-Hebel und Gashebel, Schalten in Neutral, Rückwärtsgang oder Vorwärtsgang je nach Bedarf.

Denken Sie daran, dass sich beim Rückwärtsfahren die Lenkrichtung umkehrt. Wenn Sie den Lenker nach links bewegen, bewegt sich das Heck beim Zurücksetzen nach rechts und umgekehrt.

⚠️ WARNUNG

Die Richtungskontrolle ist vermindert, wenn der Gashebel losgelassen und/oder der Motor ausgeschaltet wird. Die Lenkrichtung kehrt sich beim Betrieb des Fahrzeugs in Rückwärtsfahrt um.

Anlanden am Strand

ZUR BEACHTUNG Das Anlanden des Fahrzeugs am Strand ist nicht ratsam.

Nähern Sie sich dem Strand langsam und schalten Sie den Motor mithilfe der Start-/Stopp-Taste oder des D.E.S.S.-Schlüssels aus, bevor die

Wassertiefe weniger als 90 cm unter dem am tiefsten liegenden hinteren Teil des Rumpfes beträgt; ziehen Sie das Fahrzeug dann an den Strand.

ZUR BEACHTUNG Wenn Sie das Wasserfahrzeug in flachem Wasser fahren, kann es zur Beschädigung des Impellers, von iBR Bestandteilen oder von anderen Bestandteilen der Strahlpumpe kommen. Schalten Sie immer den Motor ab, bevor die Wassertiefe weniger als 90 cm beträgt, und nutzen Sie nie die Rückwärtsfahr- oder Bremsfunktion.



BESONDERE VERFAHREN

Reinigung Wasseransaugung Strahlpumpe und Schraube

⚠️ WARNUNG

Halten Sie sich vom Wasseransauggitter fern, solange der Motor läuft. Langes Haar, weite Kleidung und Riemen der Schwimmweste könnten sich in beweglichen Teilen verfangen.

Algen, Muscheln oder Schmutz können sich im Ansauggitter, an der Antriebswelle und/oder in der Schraube verfangen. Eine verstopfte Wasseransaugung kann unter anderem folgende Probleme verursachen:

- **Kavitation:** Die Motordrehzahl ist hoch, aber das Fahrzeug bewegt sich aufgrund verminderter Düsen-schubkraft langsam; Teile der Düse können beschädigt sein.
- **Überhitzung:** Da die Funktion der Strahlpumpe den Wasserstrom zur Kühlung des Abgassystems steuert, bewirkt eine verstopfte Ansaugung eine Überhitzung des Motors und damit die Zerstörung innerer Teile.

Ein durch Algen verstopfter Bereich kann wie folgt gereinigt werden:

Reinigung im Wasser

Schaukeln Sie mehrmals mit dem Fahrzeug und drücken Sie dabei wiederholt kurzzeitig die Start-/Stopp-Taste des Motors, ohne den Motor zu starten. In den meisten Fällen wird dadurch die Blockierung beseitigt. Starten Sie den Motor und vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug normal funktioniert.

Wenn die vorher beschriebene Methode nicht wirkt, kann wie folgt verfahren werden:

- Ziehen Sie bei laufendem Motor und vor dem Gasgeben den iBR-Hebel an, um den Rückwärtsbetrieb zu wählen und bewegen Sie den Gashebel dann schnell mehrere Male.
- Wiederholen Sie den Vorgang, wenn nötig.

Ist das System weiterhin blockiert, holen Sie das Fahrzeug zur Reinigung aus dem Wasser. Siehe *REINIGUNG AM STRAND*.

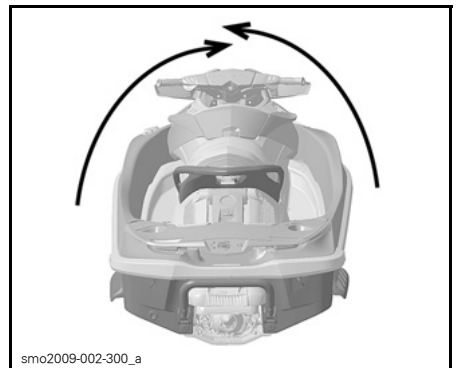
Reinigung am Strand

⚠️ WARNUNG

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Strahlpumpenbereichs immer den D.E.S.S. Schlüssel vom Kontaktstift ab, damit ein versehentliches Anlassen des Motors vermieden wird.

Legen Sie Pappe oder einen Teppich neben das Fahrzeug, um ein Zerkratzen zu verhindern, wenn Sie das Fahrzeug zum Reinigen auf die Seite legen.

Drehen Sie das Fahrzeug zur Reinigung in beide Richtungen.



TYPISCH

Reinigen Sie den Wasseransaugbereich. Ist das System immer noch verstopft, wenden Sie sich zu Wartungszwecken an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

ZUR BEACHTUNG Untersuchen Sie das Wasseransauggitter auf Schäden. Wenden Sie sich zu Reparaturzwecken gegebenenfalls an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

Gekentertes Fahrzeug

Das Fahrzeug ist so konstruiert, dass es nicht leicht kentert. Zwei Luftkammern, die an der Seite des Rumpfs angebracht sind, erhöhen die Stabilität des Fahrzeugs. Wenn es kentert, bleibt es in dieser Lage.

⚠️ WARNUNG

Wenn das Fahrzeug gekentert ist, versuchen Sie nicht, den Motor wieder zu starten. Fahrer und Mitfahrer sollten immer vorschriftsmäßige Schwimmwesten tragen.

Um das Wasserfahrzeug wieder aufzurichten, muss der Motor ausgeschaltet sein und der D.E.S.S. Schlüssel darf NICHT auf dem Kontaktstift sitzen. Halten Sie sich am Ansauggitter fest, steigen Sie auf die seitliche Stoßleiste und setzen Sie Ihr Körpergewicht ein, um das Fahrzeug aufzurichten.

HINWEIS: Ein Hinweisschild am Heck in der Nähe des Spülanschlusses enthält Anweisungen zum Aufrichten des Wasserfahrzeugs. Das Hinweisschild steht auf dem Kopf, so dass es lesbar ist, wenn das Fahrzeug gekentert ist.



Der Motor des 4-TEC™ verfügt über einen Kippschutz (T.O.P.S.™). Wenn das Fahrzeug kentert, wird der Motor automatisch angehalten.

Nachdem das Fahrzeug wieder in seine normale Fahrposition gebracht wurde, kann der Motor normal gestartet werden.

ZUR BEACHTUNG Wenn das Fahrzeug länger als fünf Minuten in gekenteter Position war, versuchen Sie nicht, den Motor anzulassen, um zu verhindern, dass Wasser angesaugt wird, weil dies den Motor beschädigen könnte. Wenden Sie sich möglichst bald an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

ZUR BEACHTUNG Wenn der Motor nicht anspringt, versuchen Sie nicht mehr, ihn zu starten. Der Motor könnte dadurch beschädigt werden. Wenden Sie sich möglichst bald an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

Überprüfen Sie so schnell wie möglich, ob sich Wasser im Rumpf befindet. Lassen Sie es gegebenenfalls ablaufen, wenn Sie wieder an Land sind.

Untergetauchtes Fahrzeug

Führen Sie so schnell wie möglich das folgende Verfahren durch, um Motorschäden einzudämmen.

Lassen Sie das Wasser aus dem Kielraum ablaufen.

War das Fahrzeug in Salzwasser untergetaucht, spülen Sie den Kielraum und alle Komponenten mit Süßwasser, um die korrodierende Wirkung des Salzes zu unterbinden; benutzen Sie dazu einen Gartenschlauch.

ZUR BEACHTUNG Versuchen Sie niemals, den Motor durchzudrehen oder anzulassen. Im Ansaugkrümmer befindliches Wasser würde zum Motor laufen, wo es schwere Schäden anrichten könnte.

Bringen Sie das Fahrzeug zu Wartungszwecken so schnell wie möglich zu einem autorisierten Sea-Doo Händler.

ZUR BEACHTUNG Je länger Sie die notwendigen Wartungsarbeiten hinauszögern, desto größer wird der Schaden am Motor sein.

Wasserüberfluteter Motor

ZUR BEACHTUNG Versuchen Sie niemals, den Motor durchzudrehen oder anzulassen. Im Ansaugkrümmer befindliches Wasser würde zum Motor laufen, wo es schwere Schäden anrichten könnte.

Bringen Sie das Fahrzeug zu Wartungszwecken so schnell wie möglich zu einem autorisierten Sea-Doo Händler.

ZUR BEACHTUNG Je länger Sie die notwendigen Wartungsarbeiten hinauszögern, desto größer wird der Schaden am Motor sein. Wird der Motor nicht ordnungsgemäß gewartet, kann dies zu schweren Motorschäden führen.

Schleppen des Fahrzeugs im Wasser

Beim Schleppen eines Sea-Doo Fahrzeugs im Wasser sind besondere Vorichtsmaßnahmen zu beachten.

Die empfohlene Höchstgeschwindigkeit beim Ziehen beträgt 24 km/h.

Dies verhindert, dass sich das Abgasystem füllt, was dazu führen könnte, dass Wasser in den Motor eingespritzt wird und diesen füllt. Wenn der Motor nicht läuft, besteht kein Druck im Auspuff, der das Wasser hinausdrückt.

ZUR BEACHTUNG Werden diese Anweisungen nicht befolgt, kann es zu einem Motorschaden kommen. Wenn Sie ein liegen gebliebenes Jetboot im Wasser ziehen müssen, achten Sie darauf, die beim Ziehen geltende Höchstgeschwindigkeit von 24 km/h nicht zu überschreiten.

***Diese Seite ist
absichtlich unbeschrieben***

WARTUNGS- INFORMATIONEN

WARTUNGSPLAN

Die Wartung ist sehr wichtig, damit das Jet-Boot in einem sicheren Betriebszustand gehalten wird. Der Eigentümer ist für die sachgemäße Wartung verantwortlich.

WARNUNG

Wenn das Jet-Boot nicht richtig gemäß dem Wartungsplan unter Verwendung der beschriebenen Verfahren gewartet wird, kann es unter Umständen nicht mehr sicher geführt werden.

Das Schema ist in Abhängigkeit von den Betriebsbedingungen und vom Einsatz anzupassen. Eine intensive Nutzung des Jet-Bootes erfordert häufigere Inspektionen und Wartungsarbeiten.

Neben dem Wartungsplan muss auch weiterhin die Kontrolle, die vor jeder Fahrt durchgeführt werden muss, beachtet werden.

HINWEIS: Einige im folgenden Wartungsplan aufgeführte Wartungs- und Inspektionspunkte (z. B. iS Bestandteile) gelten nur für bestimmte Jetboot-Modelle.

A: Einstellen C: Reinigen I: Überprüfen L: Schmieren R: Ersetzen O: Bootsführer D: Händler	ERSTE 10 BETRIEBSSTUNDEN						
	25 BETRIEBSSTUNDEN ODER 3 MONATE						
	50 BETRIEBSSTUNDEN ODER 6 MONATE						
	100 BETRIEBSSTUNDEN oder 1 JAHR						
	200 BETRIEBSSTUNDEN oder 2 JAHRE						
DURCHZUFÜHREN VON							
TEIL/AUFGABE							HINWEIS
MOTOR							
Motoröl und Filter	R			R		D	
Gummihalfterungen	I			I		D	
Korrosionsschutz			L			O	
Turboladerkupplung	R ⁽¹⁾					D	(1) Siehe HINWEIS 1 hinter der Wartungstabelle.
ABGASSYSTEM							
Abgassystem	I			I, C ⁽²⁾		D/O	(2) Tägliche Spülung bei Nutzung in Salzwasser oder Schmutzwasser.
KÜHLSYSTEM							
Schlauch und Befestigungselemente	I					D	
Kühlmittel	I				R	D	
KRAFTSTOFFSYSTEM							
iTC Hebel ⁽³⁾				I, L		O, D	(3) Siehe HINWEIS 2 hinter der Wartungstabelle.
Tankverschluss, Einfüllstutzen, Kraftstofftank, Kraftstofftankhalterungen, Kraftstoffleitungen und Anschlüsse	I			I ⁽⁴⁾		D	(4) Nach der Lagerung oder nach 100 Betriebsstunden, je nachdem, was früher erreicht ist.
Dichtheitsprüfung am Kraftstoffsystem	I			I		D	
Drosselklappengehäuse	I			I		D	
LUFTEINLASSSYSTEM							
Luftansaugerschalldämpfer	I			I, C		D	—
Blowby-Ventil-Schlauch				I, C		D	

A: Einstellen C: Reinigen I: Überprüfen L: Schmieren R: Ersetzen O: Bootsführer D: Händler	ERSTE 10 BETRIEBSSTUNDEN						DURCHZUFÜHREN VON HINWEIS
	25 BETRIEBSSTUNDEN ODER 3 MONATE						
	50 BETRIEBSSTUNDEN ODER 6 MONATE						
	100 BETRIEBSSTUNDEN oder 1 JAHR						
	200 BETRIEBSSTUNDEN oder 2 JAHRE						
	TEIL/AUFGABE						
ELEKTRONISCHE MOTORMANAGEMENTSYSTEME (EMS)							
EMS Sensoren	I			I		D	—
Fehlercodes (ECM, iBR, iS, Instrumentengruppe)	I			I		D	
ELEKTRISCHES SYSTEM							
Zündkerzen	I			I	R	D	(5) Einmal monatlich kontrollieren. Bei Bedarf Elektrolyt hinzufügen.
Zündspulen				I			
Elektrische Anschlüsse und Befestigung (Zündsystem, Anlasssystem, Kraftstoffeinspritzdüsen, Sicherungskästen usw.)	I			I		D	
D.E.S.S. Schlüssel/Kontaktstift	I			I		D	
Signalton des Überwachungssystems	I			I		D	
Batterie und Befestigungselemente	I			I (5)		D	
LENKSYSTEM							
Lenkzug und Lenkverbindungsglied	I			I		D	—
Lenkdüsen-Muffen	I			I		D	
O.T.A.S. (6)	I			I			(6) Betrieb überprüfen

A: Einstellen C: Reinigen I: Überprüfen L: Schmieren R: Ersetzen O: Bootsführer D: Händler	ERSTE 10 BETRIEBSSTUNDEN						TEIL/AUFGABE	HINWEIS
	25 BETRIEBSSTUNDEN ODER 3 MONATE							
	50 BETRIEBSSTUNDEN ODER 6 MONATE							
	100 BETRIEBSSTUNDEN oder 1 JAHR							
	200 BETRIEBSSTUNDEN oder 2 JAHRE							
	DURCHZUFÜHREN VON							
ANTRIEBSSYSTEM								
Kohlenstoffring und Gummimantel (Antriebswelle)	I			I		D	(4) Während des Lagerungszeitraums oder nach 100 Betriebsstunden, je nachdem, was zuerst eintritt. (8) Jeden Monat prüfen (bei Einsatz in Salzwasser öfter) und gegebenenfalls austauschen.	
Schraubenmanschette	I			I		D		
Dichtung, Buchse und O-Ring der Schraubenwelle				I (4)		D		
Verzahnungen Antriebswelle/Schraube				I, L		D		
Opferanode (falls vorhanden)	I (8)					D		
Schraube und Abstand von Schrauben-Anlaufring	I			I		D		
Pumpenhalterungen	I			I		D		
iBR-System (Intelligentes Brems- und Rückfahrssystem)								
iBR Hebel (3)				I, L		O, D	(3) Siehe HINWEIS 2 nach der Wartungstabelle.	
Zurückschnellen der iBR-Umkehrfläche	I			I		D	—	
iBR-Stützplatten	I			I		D		
iBR Reibungshülsen	I			R		D		
iBR Verbindungsarme, Hülsen und Buchsen	I			I		D		
iBR U-Hebel, VTS Trimmring, iBR Umkehrfläche und Buchsen	I			I		D		
iBR-Feststellhülse	I			R		D		
iBR-Schutzabdeckung	I			I		D		
iS-System (intelligentes Federungssystem)								
iS-Öl (7)	I			I		D	(7) Den Ölstand im Pumpenbehälter kontrollieren und auf Lecks im System prüfen.	
iS-Positionssensor	I			I		D		

A: Einstellen C: Reinigen I: Überprüfen L: Schmieren R: Ersetzen O: Bootsführer D: Händler	ERSTE 10 BETRIEBSSTUNDEN						DURCHZUFÜHREN VON HINWEIS
	25 BETRIEBSSTUNDEN ODER 3 MONATE						
	50 BETRIEBSSTUNDEN ODER 6 MONATE						
	100 BETRIEBSSTUNDEN oder 1 JAHR						
	200 BETRIEBSSTUNDEN oder 2 JAHRE						
	TEIL/AUFGABE						
RUMPF UND AUFBAU							
Rumpf	I			I		0	—
Schwingplatte und Wasseransauggitter	I			I		0	

HINWEIS 1: Die Laderkupplung muss ersetzt werden, wenn das Informationscenter "MAINTENANCE SUPERCHARGER" (WARTUNG LADER) anzeigt. Dies ist je nach Fahrstil (Geschwindigkeit, Motordrehzahl, Wasserbedingungen) alle 100 Betriebsstunden oder eher der Fall. Dies wird durch das Motormanagementsystem bestimmt. Die Turboladerkupplung muss innerhalb von 5 Betriebsstunden, nachdem die Nachricht angezeigt wurde, von einem Sea-Doo-Vertragshändler ausgetauscht werden. Die Erinnerung für den Turbolader muss mithilfe von B.U.D.S. zurückgesetzt werden, um den Stundenzähler für die Superladerwartung zurückzusetzen, auch wenn die Wartung durchgeführt wurde, bevor die Erinnerung im Info-Center angezeigt wurde.

HINWEIS 2: Die iTC- und iBR-Hebel sollten kontrolliert werden, indem sie betätigt und losgelassen werden, um festzustellen, ob sie sich frei bewegen. Wenn ein Widerstand festgestellt wird, muss der Hebel von einem Sea-Doo Vertragshändler zerlegt, gereinigt, auf Verschleiß geprüft und geschmiert werden.

INSPEKTION NACH 10 BETRIEBSSTUNDEN

Wir empfehlen die Durchsicht des Bootes durch einen Sea-Doo-Vertragshändler nach den ersten 10 Betriebsstunden. Die Erstwartung ist sehr wichtig und darf nicht unterlassen werden.

HINWEIS: Die Kosten der Inspektion nach 10 Betriebsstunden gehen zu Lasten des Fahrzeugeigners.

Es ist ratsam, sich diese Inspektion von einem Sea-Doo-Vertragshändler durch Unterschrift bestätigen zu lassen.

Datum der Inspektion nach 10
Betriebsstunden

Unterschrift des Vertragshändlers

Name des Vertragshändlers

WARTUNGSVERFAHREN

Dieser Abschnitt beinhaltet Anweisungen für grundlegende Wartungsverfahren. Wenn Sie die notwendigen handwerklichen Fähigkeiten und Werkzeuge haben, können Sie diese Verfahren durchführen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sea-Doo Vertragshändler.

! WARNUNG

Stellen Sie für die Wartung den Motor ab und befolgen Sie die Wartungsverfahren. Wenn Sie die Wartungsverfahren nicht befolgen, können Sie durch heiße und bewegliche Teile, Elektrizität, Chemikalien oder andere Gefahren verletzt werden.

! WARNUNG

Wenn die Demontage einer Sicherungsvorrichtung (z. B. Arretiernasen, selbstsichernde Befestigungselemente usw.) erforderlich ist, muss diese stets durch eine neue ersetzt werden.

ZUR BEACHTUNG Lassen Sie nie irgendwelche Gegenstände, Lappen, Werkzeug usw. im Motorraum oder in der Bilge liegen.

Zündspulen

Ausbau der Zündspule

1. Öffnen Sie den Sitz.
2. Entfernen Sie die Motorabdeckung (je nach Modell).

Ziehen Sie den Zündspulen-Steckverbinder ab.

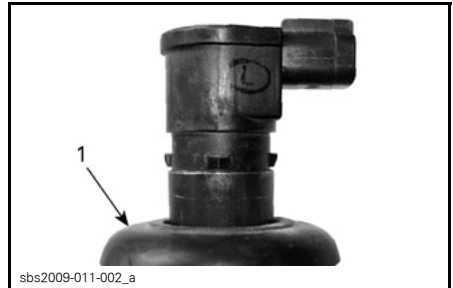
ZUR BEACHTUNG Bauen Sie die Zündspule nicht aus, bevor Sie den Eingangssteckverbinder abgezogen haben, da sonst die Leitungen beschädigt werden könnten. Stemmen Sie die Zündspule nicht mit einem Schraubendreher hoch, da sie sonst beschädigt werden könnte.

HINWEIS: Drehen Sie die Zündspule beim Hochziehen zum Lockern in beide Richtungen.

Entfernen Sie die Zündspule von der Zündkerze.

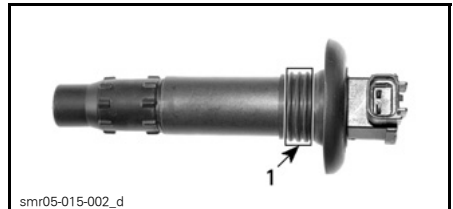
Einbau der Zündspule

1. Ziehen Sie die Gummidichtung nach unten.



1. Gummidichtung nach unten gezogen

2. Tragen Sie DOW CORNING 111 (T/N 413 707 000) auf die Auflagefläche für die Gummidichtung wie abgebildet auf.



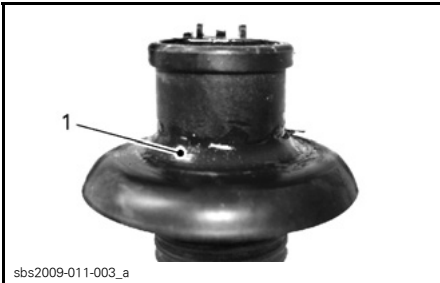
1. Hier das Produkt auftragen



sbs2009-011-001_a

1. Hier das Produkt auftragen

3. Ziehen Sie die Gummidichtung zurück auf ihre Auflagefläche und stellen Sie sicher, dass die Laschen an der Zündspule in die Aussparungen in der Dichtung greifen.
4. Belassen Sie einen Ring aus Schmierfett oben auf der Dichtung (wie abgebildet), der als Wassersperre dienen soll. Wischen Sie überschüssiges Schmierfett ab.



sbs2009-011-003_a

1. Richtig geformter Ring aus Schmierfett

5. Drücken Sie die Zündspule nach unten, um Sie fest an die Zündkerzenspitze zu montieren.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Dichtung richtig auf der Oberfläche des Motors aufliegt.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Dichtung richtig auf der Oberfläche des Motors aufliegt.

6. Stecken Sie die Zündkerzenstecker wieder auf.
7. Um die Motorhaube wieder anzubringen, drücken Sie sie nach unten, bis sie einschnappt.

8. Wischen Sie alle Wasserrückstände vom Motor ab.

9. Entfernen Sie den Gartenschlauch.

HINWEIS: Es wird empfohlen, die Motorventile mit XPS Lube zu behandeln. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sea-Doo Händler.

Motoröl

Empfohlenes Motoröl

Verwenden Sie das Teilsynthetik-Öl XPS SYNTHETIC BLEND OIL (SOMMERÖL) (T/N 293 600 121).

Modell GTX 155

Wenn das empfohlene Motoröl XPSTTM nicht erhältlich ist, verwenden Sie ein Motoröl der Viskositätsklasse 5W40 oder 10W40, welches die API-Service-Norm SM, SL oder SJ erfüllt. Überprüfen Sie immer den API-Zertifizierungs-Aufkleber auf dem Ölbehälter. Er muss mindestens einen der obigen Standards enthalten.

Alle aufgeladenen Modelle

Wenn das empfohlene Motoröl XPSTTM nicht erhältlich ist, verwenden Sie ein mineralisches Motoröl der Viskositätsklasse 10W40, welches bei Nasskupplungen verwendet werden darf.

HINWEIS: Das XPS-Motoröl wurde gründlich darauf getestet, dass es frei von Zusätzen ist, die die Funktionalität der Turboladerkupplung beeinträchtigen könnten.

ZUR BEACHTUNG Verwenden Sie NIEMALS synthetisches Öl. Dies würde die ordnungsgemäße Funktion der Turboladerkupplung beeinträchtigen. Geben Sie keine Zusätze in das empfohlene Öl. Mineralöle, die nicht von BRP empfohlen sind, können auch Zusätze (Reibungsmodifikatoren) enthalten, die einen ungeeigneten Schlupf des Turboladers bewirken und schließlich zu vorzeitigem Verschleiß führen können. Deshalb werden nur das XPS Teilsynthetik-Sommeröl oder von BRP anerkannte gleichwertige Öle empfohlen. Die Verwendung eines nicht von BRP empfohlenen Öls kann zum Erlöschen der eingeschränkten Garantie von BRP führen.

Motorölstand

ZUR BEACHTUNG Überprüfen Sie den Ölstand regelmäßig und füllen Sie, wenn notwendig, Öl nach. Füllen Sie nicht zu viel ein. Wenn Sie den Motor mit falschem Ölstand laufen lassen, kann dies schwere Motorschäden zur Folge haben.

VORSICHT Manche Teile des Motorraums können sehr heiß sein. Direkter Kontakt kann zu Hautverbrennungen führen.

Sie können den Ölstand kontrollieren, wenn sich das Wasserfahrzeug im Wasser oder außerhalb des Wassers befindet.

Wasserfahrzeug ist im Trockenen

ZUR BEACHTUNG Das Fahrzeug muss sich in waagerechter Lage befinden.

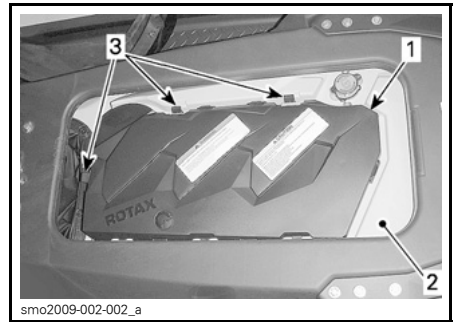
! WARNUNG
Wenn der Motor läuft, während sich das Fahrzeug außerhalb des Wassers befindet, kann der Wärmeaustauscher in der Schwingplatte sehr heiß werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Schwingplatte, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.

1. Heben Sie die Anhängerstange an und sichern Sie ihn in dieser Stellung, sobald die Stoßstange waagrecht steht.
2. Öffnen Sie den Sitz.

Modelle RXT iS, GTX iS und GTX Limited iS

3. Entfernen Sie den Lüfterkasten von der Deckverlängerung, um einen kleinen Zugriff auf den Motorraum zu erhalten.

HINWEIS: Um den Lüftungkasten zu entfernen, lösen Sie einfach die 3 Klemmen, mit denen er befestigt ist, und nehmen Sie ihn von der Deckerweiterung ab.



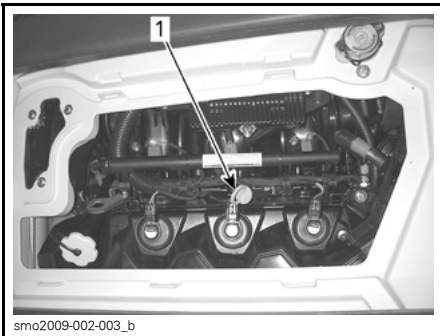
1. Lüfterkasten
2. Deckerweiterung
3. Halteklemmen

Alle Modelle

4. Installieren Sie einen Gartenschlauch am Spülanschluss des Abgassystems. Befolgen Sie das Verfahren unter ABGASSYSTEM in diesem Abschnitt.

ZUR BEACHTUNG

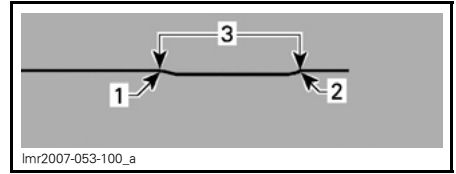
- Lassen Sie niemals den Motor laufen, ohne Wasser in das Abgassystem zu geben. Ohne Kühlung kann das Abgassystem schwer beschädigt werden.
 - Lassen Sie den Motor niemals länger als 2 Minuten laufen. Die Kraftübertragung wird nicht gekühlt, wenn sich das Fahrzeug nicht im Wasser befindet.
5. Wenn der Motor bereits normale Betriebstemperatur aufweist, lassen Sie ihn **30 Sekunden im Leerlauf** laufen und stellen Sie ihn dann ab.
 6. Warten Sie mindestens 30 Sekunden, damit sich das Öl im Motor setzt, und ziehen Sie dann den Ölmesstab heraus und wischen Sie ihn ab.



TYPISCH - RXT IS ABGEBILDET

1. Lage des Ölmesstabs

7. Schieben Sie den Messstab wieder ganz ein.
8. Ziehen Sie den Messstab erneut heraus und lesen Sie den Ölstand ab. Er sollte zwischen den Markierungen **VOLL** und **ERGÄNGEN** liegen.



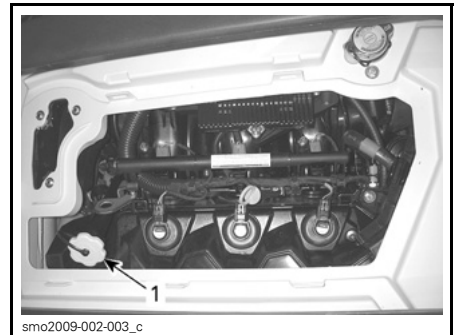
1. Voll (FULL)
2. Ergänzen (ADD)
3. Betriebsbereich

9. Füllen Sie Öl nach, bis der Ölstand, wie vorgeschrieben, zwischen den beiden Markierungen liegt.

So füllen Sie Öl nach:

- Schrauben Sie den Öleinfüllverschluss ab.
- Stecken Sie einen Trichter in die Öleinfüllöffnung.
- Füllen Sie das empfohlene Öl bis zum richtigen Füllstand ein.

HINWEIS: Füllen Sie nicht zu viel ein.



TYPISCH - RXT IS ABGEBILDET

1. Lage des Öleinfüllstutzen-Verschlusses

HINWEIS: Bei jedem Nachfüllen von Motoröl muss das gesamte in diesem Abschnitt beschriebene Verfahren durchgeführt werden. Anderenfalls würden Sie eine falsche Anzeige des Ölstands erhalten.

10. Schrauben Sie den Öleinfüllverschluss wieder fest auf und schieben Sie den Ölmesstab wieder ganz ein.

Motorölwechsel und Auswechseln des Ölfilters

Der Ölwechsel und der Austausch des Ölfilters sind von einem autorisierten Sea-Doo Händler vorzunehmen.

Motorkühlmittel

Empfohlenes Motorkühlmittel

Verwenden Sie immer Ethylenglykol-Frostschutz mit Korrosionsschutzmittel speziell für Aluminium-Verbrennungsmotoren.

HINWEIS: Benutzen Sie möglichst biologisch abbaubares Frostschutzmittel, das für Aluminium-Verbrennungsmotoren geeignet ist. Damit leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz.

Das Kühlsystem muss mit einer Lösung aus Wasser und Frostschutz (50 % demineralisiertes Wasser, 50 % Frostschutz) befüllt werden.

BRP verkauft vorgemischtes Kühlmittel. Es bietet Frostschutz bis zu -37°C (T/N 293 600 038).

HINWEIS: Durch die Verwendung einer Mischung aus 40 % Frostschutzmittel und 60 % demineralisiertem Wasser wird die Kühlwirkung verbessert, wenn das Fahrzeug bei besonders heißem Wetter und/oder heißem Wasser benutzt wird.

Um einen Wirksamkeitsverlust des Frostschutzmittels zu verhindern, verwenden Sie stets dieselbe Marke. Mischen Sie niemals verschiedene Marken miteinander, sofern das Kühlsystem nicht vollständig gespült und neu gefüllt wird. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

Motorkühlmittelstand

⚠️ WARNUNG

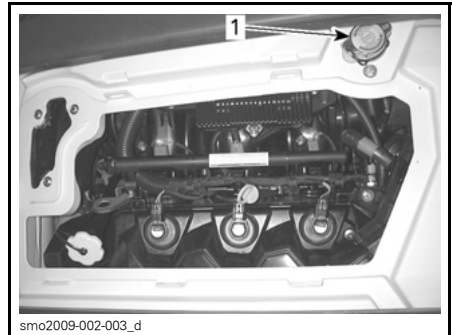
Überprüfen Sie den Stand des Kühlmittels bei kaltem Motor. Füllen Sie niemals bei heißem Motor Kühlmittel ins Kühlsystem ein.

⚠️ VORSICHT Manche Teile des Motorraums können sehr heiß sein. Direkter Kontakt kann zu Hautverbrennungen führen.

Öffnen Sie den Sitz.

Entfernen Sie den Lüftungskasten. Siehe MOTORÖLSTAND für das Verfahren.

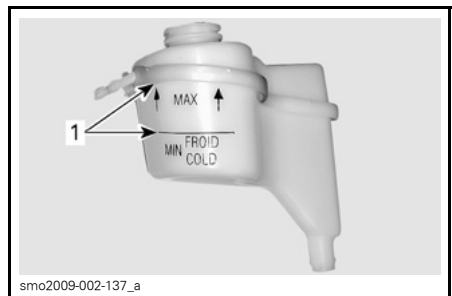
Finden Sie den Verschluss des Expansionsgefäßes.



TYPISCH - RXT iS ABGEBILDET

1. Verschluss des Expansionsgefäßes

Bei horizontaler Lage des Wasserfahrzeugs sollte der Pegel bei kaltem Motor zwischen den Markierungen MIN. und MAX. am Kühlmittelbehälter stehen.



TYPISCH - KÜHLMITTELEXPANSIONSGEFÄß

1. Stand zwischen den Markierungen bei kaltem Motor

HINWEIS: Das Boot liegt waagrecht, wenn es sich im Wasser befindet. Wenn sich das Fahrzeug auf einem Anhänger befindet, heben Sie die Anhängerstange an und sichern Sie sie in dieser Position, wenn die Stoßstange waagrecht ist.

Füllen Sie Kühlmittel/demineralisiertes Wasser nach, bis der Kühlmittelstand wie vorgeschrieben zwischen den beiden Markierungen liegt. Mit einem Trichter vermeiden Sie das Verschütten von Flüssigkeit. Füllen Sie nicht zu viel ein.

Schrauben Sie den Einfüllverschluss wieder richtig auf und ziehen Sie ihn fest; bringen Sie dann den Lüftungskasten wieder an und schließen Sie den Sitz.

HINWEIS: Wenn Sie in einem Kühlsystem häufig Kühlmittel nachfüllen müssen, ist dies ein Hinweis auf Undichtigkeiten oder Probleme mit dem Motor. Suchen Sie dazu einen autorisierten Sea-Doo Händler auf.

Auswechseln des Motorkühlmittels

Der Austausch des Kühlmittels ist von einem autorisierten Sea-Doo Händler vorzunehmen.

Zündkerzen

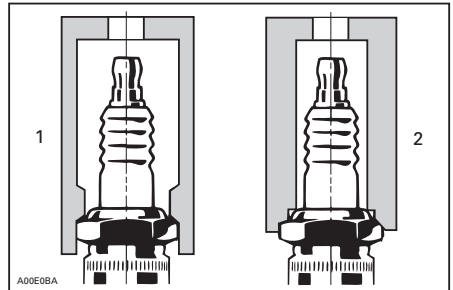
Ausbau der Zündkerze

1. Öffnen Sie den Sitz.
2. Entfernen Sie den hinteren Lüftkasten (wenn zutreffend).
3. Ziehen Sie den Zündspuleneingang-Steckverbinder ab.
4. Entfernen Sie die Zündspule. Siehe *AUSBAU DER ZÜNDSPULE*.

! WARNUNG

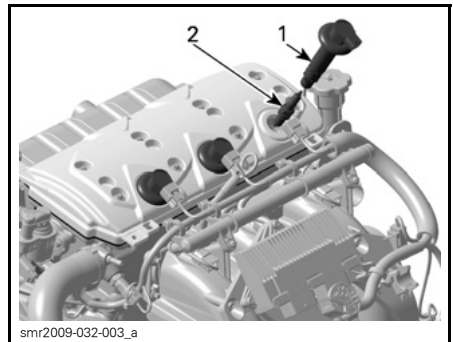
Entfernen Sie eine Zündspule von einer Zündkerze keinesfalls, ohne sie vorher vom Kabelbaum abgeklemmt zu haben. Möglicherweise befinden sich leicht entzündbare Dämpfe in der Bilge. Sollte sich die Sicherheitsleine am D.E.S.S. Kontaktstift befinden, könnte am Zündkerzenende der Spule ein Funke entstehen und eine Explosion verursachen.

5. Lockern Sie die Zündkerze mit einem Steckschlüssel.



1. Geeigneter Steckschlüssel
2. Ungeeigneter Steckschlüssel

6. Reinigen Sie die Zündkerze und den Zylinderkopf mit Druckluft.
7. Lösen Sie die Zündkerze und entfernen Sie sie mithilfe der Zündspule aus der Zündkerzenbohrung.



1. Zündspule
2. Zündkerze

Einbau der Zündkerze

Stellen Sie vor dem Einbau sicher, dass die Kontaktflächen des Zylinderkopfes und der Zündkerze frei von Ruß sind.

1. Prüfen Sie beim Einbau der Zündkerze mit einer Drahtlehre den Elektrodenabstand (siehe folgende Tabelle) und nehmen Sie gegebenenfalls Änderungen vor.

MOTOR	ZÜNDKERZE	DREHMO-MENT	AB-STAND mm
1503	NGK DCPR8E	Handfest anziehen + 1/4 Umdrehung mit einem Steck- schlüssel	0,75

2. Tragen Sie ein Schmiermittel gegen Festfressen auf das Zündkerzengewinde auf.
3. Setzen Sie die Zündkerze in den Zylinderkopf ein und ziehen Sie sie handfest an. Ziehen Sie die Zündkerze anschließend mit einem geeigneten Zündkerzen-Steckschlüssel um eine Viertelumdrehung im Uhrzeigersinn an.

Montieren Sie die Zündspule wieder. Siehe **EINBAU DER ZÜNDSPULE**.

Führen Sie den Einbau in der umgekehrten Reihenfolge des Ausbaus durch.

Zündspulen

Ausbau der Zündspule

Öffnen Sie den Sitz.

Entfernen Sie den hinteren Lüfterkasten (wenn zutreffend).

Ziehen Sie den Zündspulen-Steckverbinder ab.

ZUR BEACHTUNG Bauen Sie die Zündspule nicht aus, bevor Sie den Eingangssteckverbinder abgezogen haben, da sonst die Leitungen beschädigt werden können. Stemmen Sie die Zündspule nicht mit einem Schraubendreher hoch, da sie sonst beschädigt werden könnte.

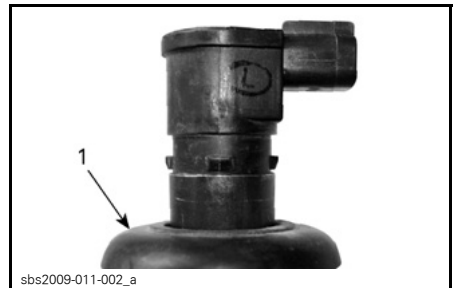
HINWEIS: Drehen Sie die Zündspule beim Hochziehen zum Lockern in beide Richtungen.

Entfernen Sie die Zündspule von der Zündkerze.

Einbau der Zündspule

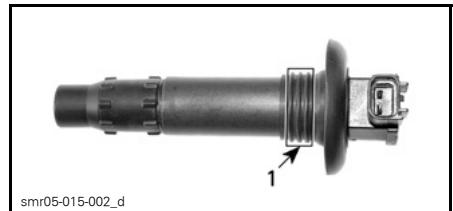
Montieren Sie die Zündspule folgendermaßen.

1. Ziehen Sie die Gummidichtung nach unten.

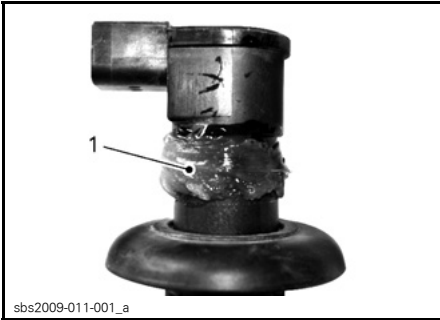


1. *Gummidichtung nach unten gezogen*

2. Tragen Sie DOW CORNING 111 (T/N 413 707 000) auf die Auflagefläche für die Gummidichtung wie abgebildet auf.

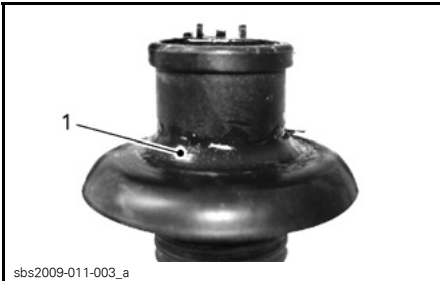


1. *Hier das Produkt auftragen*



1. Hier das Produkt auftragen

3. Ziehen Sie die Gummidichtung zurück auf ihre Auflagefläche und stellen Sie sicher, dass die Laschen an der Zündspule in die Aussparungen in der Dichtung greifen.
4. Belassen Sie einen Ring aus Schmierfett oben auf der Dichtung (wie abgebildet), der als Wassersperre dienen soll. Wischen Sie überschüssiges Schmierfett ab.



1. Richtig geformter Ring aus Schmierfett

5. Drücken Sie die Zündspule nach unten, um Sie fest an die Zündkerzenspitze zu montieren.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Dichtung richtig auf der Oberfläche des Motors aufliegt.

6. Stecken Sie die Zündkerzenstecker wieder auf.

Abgassystem

Spülung Abgassystem

Das Spülen des Abgassystems und des Zwischenkühlers (Modelle mit Turbolader) mit Süßwasser ist unverzichtbar, um die korrodierenden Wirkungen von Salz oder anderen im Wasser enthaltenen chemischen Produkten zu neutralisieren. Es trägt dazu bei, Sand, Salz, Muscheln und andere Fremdkörper aus den Leitungen und/oder Schläuchen zu entfernen.

Das Spülen sollte vorgenommen werden, wenn das Fahrzeug an diesem Tag voraussichtlich nicht mehr benutzt wird oder wenn es für längere Zeit eingelagert werden soll.

! WARNUNG

Führen Sie diese Arbeit in einem gut belüfteten Bereich aus.

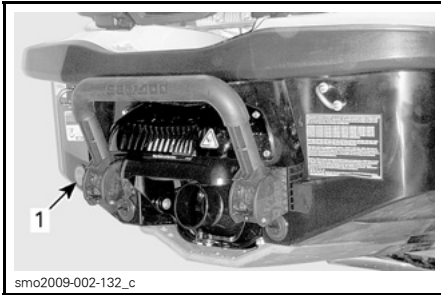
Gehen Sie folgendermaßen vor:

Reinigen Sie die Strahlpumpe, indem Sie Wasser in den Ein- und Auslass sprühen und tragen Sie dann das Schmieröl XPS Lube oder ein gleichwertiges Schmiermittel auf die Teile auf.

! WARNUNG

Wenn der Motor läuft, während sich das Fahrzeug außerhalb des Wassers befindet, kann der Wärmeaustauscher in der Schwingplatte sehr heiß werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Schwingplatte, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.

Schließen Sie einen Gartenschlauch an den am Heck des Fahrzeugs (an der Backbordseite) befindlichen Anschluss an. Öffnen Sie den Wasserhahn noch nicht.



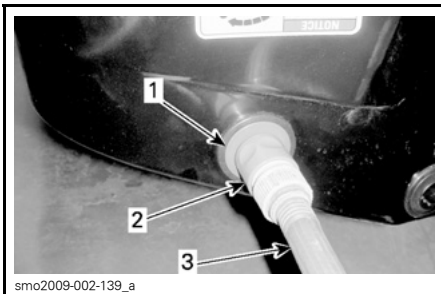
TYPISCH

1. Position des Spülanschlusses

HINWEIS: Es kann eine optionale Schnellkupplung und ein Schlauchverbinder verwendet werden (T/N 295 500 473). Für das Spülen des Motors ist keine Schlauchklemme erforderlich.



SCHNELLKUPPLUNG



TYPISCH

1. Schlauchkupplung (optional, nicht zwingend erforderlich)
2. Schnellkupplungsverbinder (optional, nicht zwingend erforderlich)
3. Gartenschlauch

Um zu spülen, starten Sie den Motor und öffnen danach sofort den Wasserhahn.

! VORSICHT Manche Teile des Motorraums können sehr heiß sein. Direkter Kontakt kann zu Hautverbrennungen führen. Berühren Sie bei laufendem Motor keine elektrischen Teile oder den Strahlpumpenbereich.

ZUR BEACHTUNG Spülen Sie niemals einen heißen Motor. Starten Sie immer den Motor, bevor Sie den Wasserhahn öffnen. Öffnen Sie den Wasserhahn sofort, nachdem Sie den Motor angelassen haben, um eine Überhitzung zu vermeiden.

Lassen Sie den Motor etwa 20 Sekunden lang schnell im Leerlauf mit einer Drehzahl zwischen 4000 und 5000 RPM laufen.

ZUR BEACHTUNG Lassen Sie niemals den Motor laufen, ohne Wasser in das Abgassystem zu geben, wenn sich das Fahrzeug nicht im Wasser befindet.

Vergewissern Sie sich, dass während des Spülens Wasser aus der Strahlpumpe fließt. Wenden Sie sich anderenfalls zu Wartungszwecken an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

ZUR BEACHTUNG Lassen Sie den Motor niemals länger als 2 Minuten laufen. Die Kraftübertragung wird nicht gekühlt, wenn sich das Fahrzeug nicht im Wasser befindet.

Schließen Sie den Wasserhahn und schalten Sie dann den Motor ab.

ZUR BEACHTUNG Schließen Sie stets den Wasserhahn, bevor Sie den Motor abstellen.

ZUR BEACHTUNG Entfernen Sie nach dem Spülvorgang die Schnellkupplung (falls verwendet).

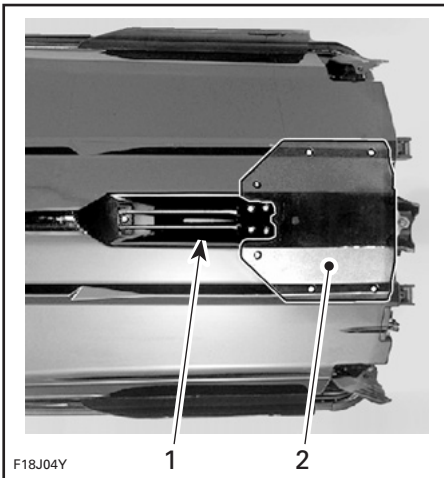
Schwingplatte und Wasseransauggitter

Inspektion der Schwingplatte und des Wasseransauggitters

Untersuchen Sie die Schwingplatte und das Wasseransauggitter der Strahlpumpe auf Beschädigungen. Wenden Sie sich an Ihren Sea-Doo Händler, um beschädigte Teile reparieren oder austauschen zu lassen.

⚠️ WARNUNG

Vor der Überprüfung des Ansauggitters muss der D.E.S.S.-Schlüssel stets von seinem Kontaktstift abgezogen werden.



TYPISCH — DIESE BEREICHE ÜBERPRÜFEN

1. Wasseransaugung
2. Schwingplatte

Strahlpumpe, Düse und iBR-Umkehrfläche

Um für Inspektion, Wartung, Reinigung oder Entfernung von Abfällen einen einfachen Zugang zu Strahlpumpe, Düse, iBR-Umkehrfläche und verschiedenen Gestängen zu ermöglichen, verfügt das iBR-System über eine iBR-Übersteuerungsfunktion, die durch das Info-Center zugänglich ist.

Wenn die iBR-Übersteuerung aktiv ist, kann der Benutzer die iBR-Umkehrfläche und Düse mit der VTS-Steuertaste durch ihren gesamten Bewegungsbereich bewegen.

HINWEIS: Die iBR-Übersteuerungsfunktion ist nur verfügbar, wenn der Motor nicht läuft.

⚠️ WARNUNG

Wenn Sie die iBR-Umkehrfläche mithilfe der iBR-Übersteuerungsfunktion bewegen, stellen Sie sicher, dass sich niemand in der Nähe des Fahrzeughecks befindet. Die Bewegung der Umkehrfläche kann zu eingeklemmten Fingern führen.

ZUR BEACHTUNG Befindet sich während der Funktion iBR außer Kraft setzen in dem iBR System ein Gegenstand (z. B. ein Werkzeug), kann es zu einer Beschädigung der iBR Bestandteile kommen. Entfernen Sie alle Fremdkörper, die den Weg der iBR-Umkehrfläche behindern könnten, bevor Sie sie bewegen.

⚠️ WARNUNG

Wenn Sie hereingreifen müssen, um Fremdkörper zu entfernen, die sich in iBR-Umkehrfläche, Düse oder Gestängen verfangen haben, beachten Sie vor dem Fortfahren Folgendes:

- Entfernen Sie den D.E.S.S.-Schlüssel vom Kontaktstift.
- Warten Sie mindestens 5 Minuten.
- Drücken Sie nicht auf die Start-/Stopp-Taste. Wenn die Start-/Stopp-Taste einmal gedrückt wird, warten Sie erneut 5 Minuten.

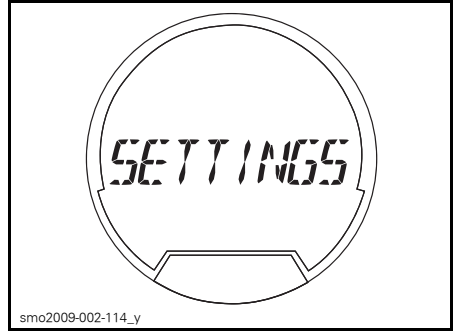
iBR-Übersteuerungsfunktion

Gehen Sie zur Aktivierung der iBR-Übersteuerungsfunktion wie folgt vor.

1. Schalten Sie das elektrische System durch Drücken der Taste Start/Stop und anschließendes Aufstecken des D.E.S.S. Schlüssels ein.

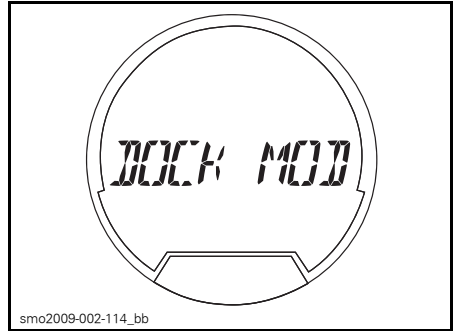
HINWEIS: Der D.E.S.S. Schlüssel muss aufgesteckt sein, um sicherzustellen, dass das Informationscenter nicht alle Anzeigen nach Durchlauf des Selbsttests ausschaltet. Die elektrische Anlage bleibt etwa 3 Minuten lang eingeschaltet.

2. Drücken Sie die Taste MODE (Modus) am rechten Lenker, bis EINSTELLUNGEN auf der Digitalanzeige im Info-Center angezeigt wird.



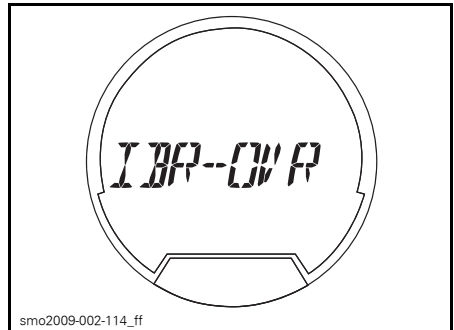
smo2009-002-114_by
**AUSGEWÄHLTE FUNKTION -
EINSTELLUNGEN**

3. Drücken Sie die Taste SET (Einstellung) (rechter Lenker), um ANLEGEMODUS anzuzeigen.



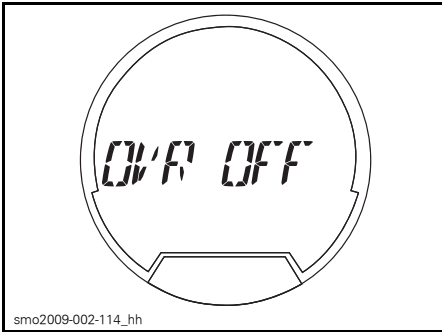
smo2009-002-114_bb
**ERSTER VERFÜGBARER MODUS -
ANLEGEMODUS**

4. Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN, um IBR MANUELL aufzurufen.



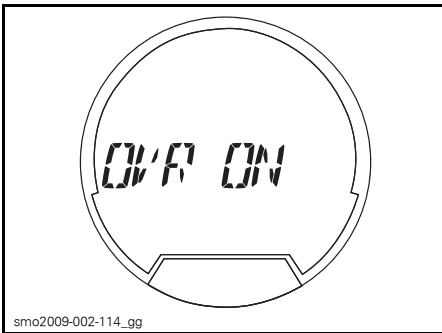
smo2009-002-114_ff
**ZWEITER VERFÜGBARER MODUS - MODUS
IBR MANUELL**

5. Drücken Sie die Taste SET, um die iBR-Übersteuerungsfunktion aufzurufen und iBR MANUELL AUS anzuzeigen.



EINGEGEBENER MODUS - iBR MANUELL AUS

6. Drücken Sie die Taste Pfeil nach OBEN oder die Taste Pfeil nach UNTEN (rechts am Lenker), um iBR MANUELL EIN aufzurufen.



AKTIVIERTER MODUS - iBR MANUELL EIN

7. Drücken Sie die Taste SET, um die Funktion iBR MANUELL AUS auszuwählen. Die Anzeige kehrt zur Standardanzeige zurück.
8. Drücken Sie die VTS-Pfeiltaste nach OBEN oder UNTEN, um die iBR-Umkehrfläche zu bewegen.

Es gibt drei Möglichkeiten, die iBR-Übersteuerungsfunktion zu deaktivieren:

1. Wiederholen Sie die vorhergehenden Schritte und drücken Sie die Einstellungstaste, wenn iBR MANUELL AUS angezeigt wird.
2. Warten Sie, bis die elektrische Anlage abgeschaltet wird.
3. Lassen Sie den Motor an.

HINWEIS: Wenn der Motor angelassen wird, wird die iBR-Übersteuerungsfunktion deaktiviert und die iBR-Umkehrfläche bewegt sich in die Neutralstellung.

! WARNUNG

Wenn Sie die iBR-Umkehrfläche mithilfe der iBR-Übersteuerungsfunktion bewegen, stellen Sie sicher, dass sich niemand in der Nähe des Fahrzeughecks befindet. Die Bewegung der Umkehrfläche kann zu eingeklemmten Fingern führen.

Wasserski-/Wakeboard-Steven (Wake)

Inspektion des Wasserski-/Wakeboard-Stevens

Prüfen Sie die Funktion des Wasserski/Wakeboard-Stevens. Vergewissern Sie sich, dass er problemlos einschiebbar und herausziehbar ist. Prüfen Sie die Funktion des Verriegelungsmechanismus. Prüfen Sie die Halterungen auf festen Sitz. Wird ein Mangel festgestellt, benutzen Sie den Wasserski-/Wakeboard-Mast nicht und wenden Sie sich zwecks Reparatur an einen Sea-Doo Vertragshändler.

Schmierung des Wasserski-/Wakeboard-Stevens

Reinigen Sie den Wasserski/Wakeboard-Mast und tragen Sie eine dünne Schicht des Schmiermittels SUPER LUBE (T/N 293 550 030) auf.

Schmieren Sie den Mast auf seiner gesamten Länge.

Wischen Sie überschüssiges Schmiermittel ab und bringen Sie den Mast wieder an.

Ziehen Sie ihn mehrmals heraus und schieben Sie ihn wieder ein, um das Schmiermittel zu verteilen.

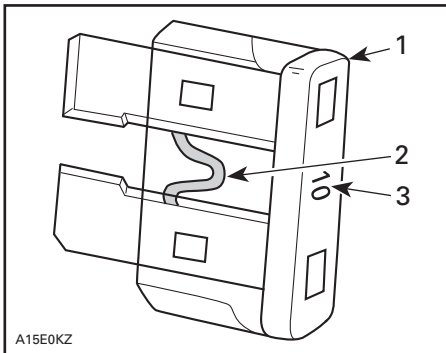
Sicherungen

Aus- und Einbau von Sicherungen

Verwenden Sie zur Vereinfachung des Ausbaus der Sicherung das Werkzeug zum Ausbauen/Einbauen von Sicherungen, welches sich im Sicherungskasten befindet.

Überprüfung von Sicherungen

Tritt ein elektrisches Problem auf, kontrollieren Sie die Sicherungen. Wenn eine Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie diese durch eine Sicherung mit derselben Amperezahl.



TYPISCH

1. Sicherung
2. Auf Durchbrennen prüfen
3. Amperezahl

⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie keine Sicherung mit höherer Amperezahl, da dies zu schweren Schäden führen kann. Wenn eine Sicherung durchgebrannt ist, sollte vor dem Neustart der Grund dafür festgestellt und behoben werden. Suchen Sie zu Wartungszwecken einen autorisierten Sea-Doo Händler auf.

Lage der Sicherungen

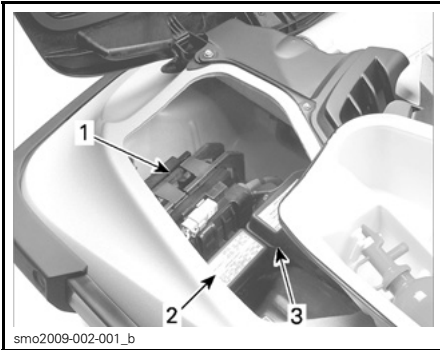
Modelle RXT-X, RXT 215, WAKE Pro 215 und GTX 155

Um auf die Sicherungskästen zugreifen zu können, entfernen Sie die rechte Zugriffabdeckung an der hinteren Aufsteigeplattform. Die Sicherungskästen sind vorn am Batteriehalter befestigt.

Modelle RXT-iS, GTS iS und GTX Limited iS

Um Zugang zu den Sicherungskästen zu erhalten, öffnen Sie die Aufsteigeplattform.

Entfernen Sie die beiden Kunststoffnieten, die den rechten hinteren Gepäckbehälter sichern, und entfernen Sie den Gepäckbehälter vom festen Deck. Die Sicherungskästen befinden sich direkt unter dem Verstaubehalter und sind vorn am Batteriehalter befestigt.



TYPISCH

- 1. Batteriehalter
- 2. Sicherungskasten
- 3. Relais Sicherungskasten

Zum Entfernen der Abdeckung des Sicherungskastens drücken Sie die beiden Schnappstifte zusammen, halten Sie sie fest und ziehen Sie zum Öffnen an der Abdeckung des Sicherungskastens.

HINWEIS: Amperezahl und Position der Sicherung sind auf der Abdeckung des Sicherungskastens angegeben.

Beschreibung der Sicherungen

SI-CHE-RUNG	BESCHREIBUNG	POSITION	
3 A	Anzeige Info-Center	Sicherungs-kasten	
3 A	Tiefenmesser (falls vorhanden)		
5 A	iS-Steuerung		
5 A	iBR-Steuerung		
10 A	Kraftstoffpumpe		
10 A	Zylinder 1, (Zündspule und Einspritzung)		
10 A	Zylinder 2, (Zündspule und Einspritzung)		
10 A	Zylinder 3, (Zündspule und Einspritzung)		
3 A	O.T.A.S.-Schalter		
5 A	Anlassmagnet-schalter		
3 A	CAPS		
30 A	Lader		Relais Si-cherungs-kasten
30 A	Batterie		
30 A	iS		
30 A	iBR		
15 A	ECM		
3 A	Start-/Stopp-Taste		
3 A	GPS		
15 A	Diagnosean-schluss		

PFLEGE DES WASSERFAHRZEUGS

Ziehen Sie das Fahrzeug jeden Tag aus dem Wasser, um dem Wachstum von Meeresorganismen vorzubeugen.

Pflege nach dem Fahren

Spülung Abgassystem

Das Abgassystem sollte täglich gespült werden, wenn das Jet-Boot in schmutzigem Wasser oder Salzwasser eingesetzt wird.

Siehe Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN*.

HINWEIS: Bei Modellen mit Turbolader wird gleichzeitig der Zwischenkühler gespült.

Zusätzliche Pflege bei Betrieb in schmutzigem Wasser oder Salzwasser

Wenn das Fahrzeug in verschmutztem Wasser und insbesondere in Salzwasser benutzt wird, sollten zum Schutz des Fahrzeugs und seiner Komponenten zusätzliche Pflögetätigkeiten ausgeführt werden.

Spülen Sie den Kielbereich des Fahrzeugs mit Süßwasser.

Reinigen Sie den Kielraum niemals mit einem Hochdruckreiniger. **VERWENDEN SIE NUR NIEDRIGEN DRUCK** (z.B. einen Gartenschlauch).

Die Verwendung von Hochdruck kann zu Schäden an elektrischen und mechanischen Systemen führen.

⚠ VORSICHT Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen.

ZUR BEACHTUNG Erfolgt keine ordnungsgemäße Pflege wie: Spülen des Wasserfahrzeugs, Spülen des Abgassystems, wenn das Wasserfahrzeug in Salzwasser benutzt wird, so führt dies zur Beschädigung des Wasserfahrzeugs und seiner Komponenten. Lagern Sie das Fahrzeug niemals in direktem Sonnenlicht.

Reinigen des Wasserfahrzeugs

Rumpf und Aufbau

Reinigen Sie den Rumpf und verschiedene Komponenten des Aufbaus gelegentlich mit Wasser und Seife (benutzen Sie ausschließlich milde Reinigungsmittel). Entfernen Sie Meeresorganismen vom Motor und/oder Rumpf. Tragen Sie ein nicht scheuerndes Wachs wie z. B. Silikonwachs auf.

ZUR BEACHTUNG Reinigen Sie Glasfaser- und Kunststoffteile niemals mit starken Reinigungsmitteln, Fettentfernern, Verdünnern, Aceton oder anderen starken chemischen oder petroleumhaltigen Reinigungsmitteln.

Flecken können mit Knights Spray-Nine[†] oder einem gleichwertigen Produkt vom Sitz und vom Fiberglas entfernt werden.

Verwenden Sie für die Reinigung der Teppiche 3M[™] Citrus Base Cleaner (Sprühdose, 24 oz.) oder ein gleichwertiges Produkt.

⚠ WARNUNG

Tragen Sie nie Kunststoff- oder Vinylschutz auf Teppiche oder Sitz auf, da die Oberfläche dadurch glatt wird und die Insassen vom Jet-Boot fallen können.

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dafür sorgen, dass kein Kraftstoff, Öl oder Reinigungslösungen in die Gewässer gelangen.

Speed-Tie Halteleine

Es ist ein Minimum an Wartung erforderlich, um die Speed-tie-Einheit und das Anlegeseil in funktionsfähigem Zustand zu erhalten.

Reinigen Sie den Sperrmechanismus und das Anlegeseil mit Frischwasser, um Salz, Sand und andere Ablagerungen zu entfernen.

ZUR BEACHTUNG Verwenden Sie zum Reinigen der Speed-tie-Einheit keinen Hochdruckreiniger.

Lassen Sie die Komponenten trocknen.

Lagerung

WARNUNG

Lassen Sie aufgrund der Entflammbarkeit von Kraftstoff und Öl das Kraftstoffsystem gemäß den Angaben in dem Plan für die regelmäßigen Inspektionen von einem autorisierten Sea-Doo Händler überprüfen.

Es wird empfohlen, das Fahrzeug vor einer Lagerung von einem autorisierten Sea-Doo Händler warten zu lassen, aber die folgenden Arbeiten können Sie selbst mit einem Minimum an Werkzeugen ausführen.

HINWEIS: Führen Sie die folgenden Aufgaben in derselben Reihenfolge aus wie sie in diesem Abschnitt beschrieben werden.

ZUR BEACHTUNG Lassen Sie den Motor während der Lagerung nicht laufen.

Schutz des Kraftstoffsystems

Geben Sie den Kraftstoffstabilisator Sea-Doo XPS Fuel Stabilizer (oder ein gleichwertiges Produkt) in den Kraftstofftank, um Alterung und Verklebung des Kraftstoffs entgegenzuwirken. Beachten Sie dabei die Anwendungsvorschriften des Herstellers.

ZUR BEACHTUNG Es wird dringend empfohlen, vor der Lagerung Kraftstoffstabilisator zuzusetzen, um das Kraftstoffsystem in gutem Zustand zu erhalten. Der Kraftstoffstabilisator sollte vor Schmierung des Motors und vor Auffüllen des Kraftstofftanks hinzugefügt werden, um die Bestandteile des Kraftstoffsystems vor Lackablagerungen zu schützen.

Spülung Abgassystem

Führen Sie das Verfahren wie unter **WARTUNGSVERFAHREN** beschrieben durch.

Motorölwechsel und Auswechseln des Ölfilters

Der Ölwechsel und der Austausch des Ölfilters sollten von einem Sea-Doo Vertragshändler durchgeführt werden.

Ablassen des Zwischenkühlers

Modelle RXT-iS, RXT-X und GTX Limited iS

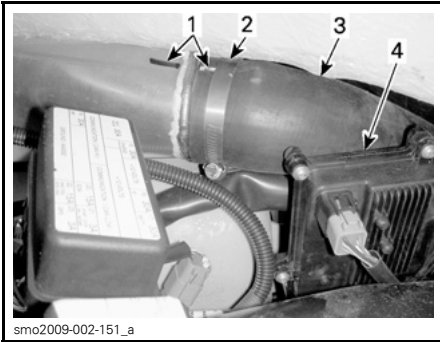
Das Austreiben von Wasser, welches sich durch Kondensation im Zwischenkühler angesammelt hat, ist wichtig.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Öffnen Sie die Aufsteigeplattform und entfernen Sie den rechten Gepäckbehälter.
2. Stellen Sie sicher, dass auf dem Zwischenkühler-Ablassschlauch eine Ausrichtungslinie gezogen ist. Das stellt sicher, dass der Schlauch bei der Installation nicht verdreht oder geknickt wird.
3. Lösen Sie die Klemme, mit der der Zwischenkühler-Ablassschlauch befestigt ist.
4. Entfernen Sie den Zwischenkühler-Ablassschlauch vom Zwischenkühler.

HINWEIS: Dieser Schlauch versorgt den Einlass der Drosselklappe.

5. Legen bei den Modellen RXT-iS und GTX Limited iS einige Lappen oder eine Plastiktüte über das iS Modul, um es vor Wasser, welches aus dem Ladeluftkühler ausgestoßen werden könnte, zu schützen.

**TYPISCH - MODELL RXT-iS ABGEBILDET**

1. Ausrichtungslinien am Schlauch
2. Schlauchschelle
3. Zwischenkühler-Ablassschlauch
4. iS-Modul

6. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn mehrmals bis zu 4000 RPM hochlaufen.

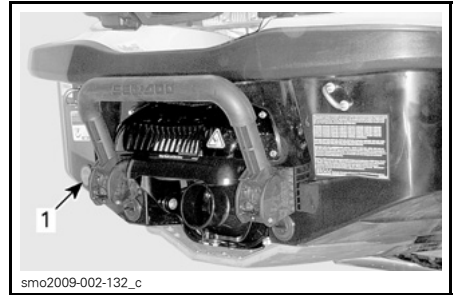
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass vom Lufterlasssystem keine Fremdkörper angesaugt werden können, da sie schwere Schäden am Motor verursachen können.

7. Stellen Sie den Motor ab.
8. Installieren Sie den Zwischenkühler-Luftablassschlauch erneut und stellen Sie sicher, dass er wieder genauso ausgerichtet ist wie vor dem Ausbau, um einen korrekten Motorbetrieb sicherzustellen.

Schutz des Abgassystems

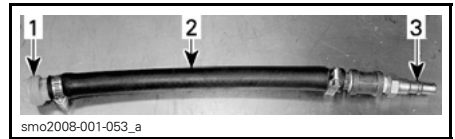
In Regionen, in denen die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen kann, muss im Abgassystem und im Zwischenkühler angesammeltes Wasser entfernt werden.

Führen Sie mithilfe des Spülanschlusses an der Backbordseite (links) am Heck Druckluft mit 379 kPa in das System ein, bis kein Wasser mehr aus der Strahlpumpe austritt.



1. Spülanschluss

Zur Vereinfachung der Entwässerung kann folgender Schlauch angefertigt werden.

**TYPISCH**

1. Adapter für Spülanschluss
2. Schlauch 12,7 mm
3. Stecker-Adapter für Luftschauch

ZUR BEACHTUNG Wenn das Abgassystem nicht entleert wird, kann dies schwere Schäden am Zwischenkühler (Modelle mit Turbolader) und Abgaskrümmen verursachen.

Entfernen Sie jegliche Spezialwerkzeuge.

Innenschmierung des Motors

Öffnen Sie den Sitz.

Bauen Sie den Lüfterkasten über dem Motor (falls zutreffend) aus.

Bauen Sie die Zündspulen aus. Siehe Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN*.

Bauen Sie die Zündkerzen aus. Siehe Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN*.

Sprühen Sie XPS Lube oder ein gleichwertiges Produkt in die Zündkerzenbohrungen.

Um zu verhindern, dass Kraftstoff eingespritzt wird und um die Zündung beim Anlassen des Motors zu unter-

binden, betätigen Sie den Gashebel bis zum Anschlag und HALTEN Sie ihn gegen den Lenker.

Drücken Sie kurz die Taste Start/Stop, um den Motor um einige Umdrehungen zu drehen. Dadurch verteilt sich das Öl auf der Zylinderwand.

Tragen Sie ein Schmiermittel gegen Festfressen auf die Gewinde der Zündkerzen auf und setzen Sie sie wieder in den Motor ein. Siehe Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN*.

Bauen Sie die Zündspulen ein. Siehe Abschnitt *WARTUNGSVERFAHREN*.

Prüfung des Motorkühlmittels

Wenn das Frostschutzmittel nicht ausgetauscht wird, prüfen Sie seine Dichte.

Von einem autorisierten Sea-Doo Händler sollten der Austausch des Frostschutzmittels und ein Dichtetest vorgenommen werden.

HINWEIS: Das Frostschutzmittel muss alle 200 Stunden oder alle 2 Jahre ersetzt werden, um einen Wirksamkeitsverlust des Frostschutzmittels zu verhindern.

ZUR BEACHTUNG Eine falsche Frostschutzmitteldichte kann dazu führen, dass die Flüssigkeit im Kühlsystem gefriert, wenn das Wasserfahrzeug in einem Bereich gelagert wird, in dem der Gefrierpunkt erreicht wird. Dies würde zu schweren Beschädigungen des Motors führen.

Batterieausbau und -ladung

Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sea-Doo Händler.

WARNUNG

Laden Sie die Batterie nicht, während sie im Fahrzeug installiert ist.

Reinigung des Kielraums

Reinigen Sie den Kielraum mit heißem Wasser und Reinigungsmittel oder mit Kielraumreiniger. Spülen Sie gründlich nach. Heben Sie die Fahrzeugvorderseite an, um den Kielraum über die Ablaufstopfen vollständig zu entleeren.

Reinigung des Rumpfes und Aufbau

Reinigen Sie den Aufbau mit Wasser und Seife (benutzen Sie ausschließlich milde Reinigungsmittel). Spülen Sie gründlich mit Süßwasser nach. Entfernen Sie Meeresorganismen vom Rumpf.

ZUR BEACHTUNG Reinigen Sie Glasfaser- und Kunststoffteile niemals mit starken Reinigungsmitteln, Fettentfernern, Verdünnern, Aceton oder anderen starken chemischen oder petroleumhaltigen Reinigungsmitteln.

Reparatur des Rumpfes und Aufbau

Wenn Reparaturen am Aufbau oder am Rumpf ausgeführt werden müssen, wenden Sie sich an Ihren Sea-Doo Vertragshändler.

Schutz des Jet-Bootes

Behandeln Sie den Aufbau mit einem qualitativ hochwertigen Schiffswachs. Der Sitz sollte teilweise geöffnet bleiben. Dies verhindert die Bildung von Kondenswasser und eine eventuelle Korrosion im Motorraum.

Wenn das Fahrzeug im Freien gelagert wird, decken Sie es mit einer lichtundurchlässigen Plane ab; so schützen Sie die Kunststoffteile und den Lack des Fahrzeugs vor Sonneneinstrahlung und Schmutz; ferner beugen Sie dem Einstauben vor.

ZUR BEACHTUNG Das Fahrzeug darf niemals im Wasser gelagert werden. Lagern Sie das Fahrzeug niemals in direktem Sonnenlicht. Lagern Sie das Fahrzeug niemals in einer Kunststoffhülle.

Vorbereitungen vor der Saison

Die Wartung muss in Verbindung mit dem *PERIODISCHEN WARTUNGSPLAN* durchgeführt werden.

Achten Sie darauf, dass alle Arbeiten in der Spalte **100 BETRIEBSSTUNDEN ODER 1 JAHR** ausgeführt werden.

Da technisches Können und Spezialwerkzeug erforderlich ist, sollten einige Arbeiten von einem autorisierten Sea-Doo Händler ausgeführt werden.

HINWEIS: Es wird ausdrücklich empfohlen, dass ein Sea-Doo Vertrags Händler nachträglich durchzuführende technische Verbesserungen gleichzeitig mit den Vorbereitungsarbeiten für die kommende Saison durchführt.

WARNUNG

Führen Sie Arbeiten nur entsprechend dem *PERIODISCHEN WARTUNGSPLAN* durch. Es wird empfohlen, für andere Komponenten und Systeme, die in dieser Bedienungsanleitung nicht behandelt werden, regelmäßig die Unterstützung eines autorisierten Sea-Doo Händlers in Anspruch zu nehmen.

ZUR BEACHTUNG Wenn sich Teile in einem nicht mehr zufrieden stellenden Zustand befinden, ersetzen Sie diese durch Originalteile von BRP oder zugelassene gleichwertige Teile.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

WASSERFAHRZEUGKENNZEICHNUNG

Die wichtigsten Komponenten des Fahrzeugs (Motor und Rumpf) sind mit unterschiedlichen Seriennummern versehen. Unter Umständen kann es wichtig sein, diese Nummern zu kennen, zum Beispiel zu Garantiezwecken oder zur Rückverfolgung des Fahrzeugs im Falle eines Diebstahls.

Rumpfigentifikationsnummer

Die Identifikationsnummer für den Rumpf (H.I.N.) befindet sich hinten am Fahrzeug an der Fußauflage.



TYPISCH

1. Identifikationsnummer Rumpf (H.I.N.)

Sie besteht aus 12 Zeichen:

YDV	12345	L	8	09
Modelljahr				
Jahr der Herstellung				
Monat der Herstellung				
Seriennummer (Hier kann auch ein Buchstabe stehen)				
Hersteller				

Motoridentifikationsnummer

HINWEIS: Schlagen Sie im Abschnitt *TECHNISCHE DATEN* nach, um zu erfahren, welcher Motor beim jeweiligen Modell eingesetzt wird.

Die Identifikationsnummer für den Motor (E.I.N.) befindet sich an der vorderen Seite des Motors.



TYPISCH

1. Identifikationsnummer Motor (E.I.N.)

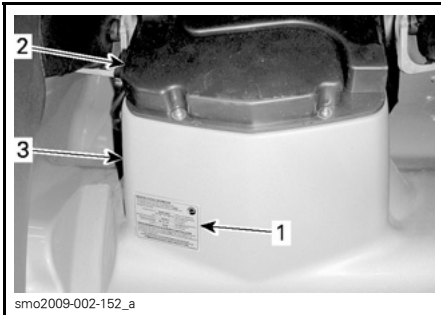
EPA-Konformitätskennzeichnung

EMISSION CONTROL INFORMATION		
THIS ENGINE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND CONFORMS TO U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION / EVAP REGULATIONS FOR MARINE SI ENGINES.		
ENGINE FAMILY	<input type="text"/>	MOTORKFAMILIE
FEL	<input type="text"/>	FEL
ENGINE DISPLACEMENT	<input type="text"/>	HUBRAUM
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	<input type="text"/>	ABGASENTGIFTUNGS-SYSTEM
POWER	<input type="text"/>	LEISTUNG
INFORMATIONEN HINSICHTLICH ABGASKONTROLLE		
DIESER MOTOR IST FÜR DEN BETRIEB MIT UNVERBLEITEM BENZIN ZUGELASSEN UND ERFÜLLT DIE FÜR 2010 GELTENDEN VORSCHRIFTEN DER USEPA UND DES US-BUNDESSTAATES KALIFORNIEN/DIE FÜR GELTENDEN VORSCHRIFTEN HINSICHTLICH KRAFTSTOFFVERDUNSTUNGSSYSTEME FÜR SCHIFFS-OTTOMOTOREN.		
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS WARTUNGSANFORDERUNGEN SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG		
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.		
219903139		219903139

RXT iS, GTX iS, GTX Limited iS

Die EPA-Konformitätskennzeichnung befindet sich an der vorderen Halterung des Lüftungskastens.

Sie ist zu sehen, wenn man die vordere Abdeckung öffnet, den vorderen Gepäckbehälter entfernt und in Richtung Heck sieht.

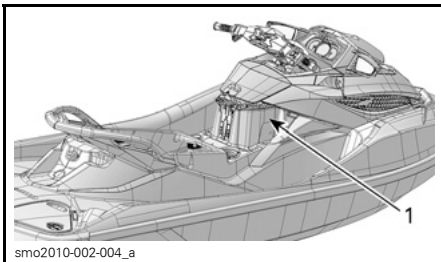


1. Konformitätskennzeichnung
2. Lüftungskasten
3. Halterung

GTX155, RXT 215, RXT-X und WAKE Pro

Bei diesen Modellen befindet sich die EPA-Konformitätskennzeichnung an der rechten Seite der Deckerhöhung direkt unter dem Handschuhfach.

Um die Kennzeichnung sehen zu können, öffnen Sie den Sitz und gucken Sie rechts neben das Sitzscharnier nahe dem höchsten Punkt der Erhöhung.

**MODELLE GTX155, RXT 215, RXT-X UND WAKE PRO**

1. Lage der EPA-Kennzeichnung

INFORMATIONEN ZU MOTORABGASEMISSIONEN

HINWEIS: Die Wartung, der Austausch oder die Reparatur von Einrichtungen und Systemen zur Abgasemissionsregelung darf von jeder qualifizierten Reparaturwerkstatt für See-Vergasermotoren ausgeführt werden.

Haftung des Herstellers

Beginnend mit den Motoren des Baujahres 1999 müssen die Hersteller von Seemotoren die Abgasemissionswerte für jede Leistungsfamilie der Motoren bestimmen und diese Motoren von der US-Umweltschutzbehörde (Environmental Protection Agency, EPA) zertifizieren lassen. Es muss ein Hinweisschild mit Informationen über die Abgasregelung, welches Abgaswerte und technische Daten des Motors ausweist, zum Zeitpunkt der Herstellung an jedem Wasserfahrzeug angebracht werden.

Haftung des Händlers

Beim Ausführen von Servicearbeiten an allen Sea-Doo Booten ab Baujahr 1999, die ein ECI-Label tragen, müssen die Einstellungen entsprechend den Grenzwerten der veröffentlichten Werksnormen erfolgen.

Der Austausch oder die Reparatur von jedem Teil, das sich auf die Emission auswirkt, muss so ausgeführt werden, dass die Emissionswerte innerhalb der vorgeschriebenen Zertifizierungsnormen bleiben.

Händler dürfen den Motor nicht in einer Weise modifizieren, dass dadurch die Leistung geändert wird oder die Emissionswerte der vorgegebenen Werksnormen überschritten werden.

Ausnahmen schließen die vorgeschriebenen, durch den Hersteller vorzunehmenden Änderungen ein, wie beispielsweise Einstellungen infolge der Höhenlage.

Verantwortung des Eigentümers

Der Eigentümer/Fahrer muss die Motorenwartung so ausführen lassen, dass die Emissionswerte innerhalb der vorgeschriebenen Zertifizierungsnormen bleiben.

Der Eigentümer/Fahrer darf den Motor nicht in einer Weise modifizieren, dass dadurch die Leistung geändert wird oder die Emissionswerte der vorgegebenen Werksnormen überschritten werden. Ferner darf er eine solche Modifizierung auch niemand anderem erlauben.

EPA-Abgasemissionsvorschriften

Alle Sea-Doo Boote des Modelljahrs 1999 und später, die von BRP hergestellt wurden, haben die EPA-Zertifizierung und entsprechen somit den Anforderungen der Vorschriften für die Begrenzung der Luftverschmutzung durch neue Bootsmotoren. Diese Zertifizierung ist abhängig von bestimmten Einstellungen, die Gegenstand von Werksnormen geworden sind. Aus diesem Grund muss das Werksverfahren für die Wartung des Produkts streng eingehalten werden und es ist deshalb immer dort, wo es sich durchführen lässt, die ursprüngliche Konstruktionsweise wiederherzustellen.

Die oben aufgeführten Haftungen sind allgemeine Auflagen und stellen in keiner Weise eine vollständige Aufstellung der Regeln und Vorschriften dar, die die EPA-Anforderungen hinsichtlich der Abgasemissionen für Seeprodukte betreffen. Für nähere Informationen zu diesem Thema können Sie die folgenden Stellen kontaktieren:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

EPA INTERNET WEB SITE:
<http://www.epa.gov/otaq>

TECHNISCHE DATEN

WASSERFAHRZEUG		GTX LIMITED IS 260	GTX IS 215	GTX 155
MOTOR				
Typ		Rotax® 4-TEC™, Motor mit oben liegender Einzelnockenwelle (SOHC)		
		260 PS	215 PS	155 PS
Anzahl Zylinder		3		
Anzahl Ventile		12 Ventile (4 je Zylinder) mit hydraulischen Ventilstößeln (keine Einstellung)		
Hubraum		1494 cm³		
Einlasssystem	Typ	Mit Turbolader und Zwischenkühler		Selbstansaugend
	Elektronisches Drosselklappengehäuse	60 mm		
Kolbendurchmesser		100 mm		
Kolbenhub		63,4 mm		
Kompressionsverhältnis		8,4:1		10,6:1
Kühlung		Geschlossenes System		
ELEKTRISCHES SYSTEM				
Zündung		IDI (Induktionszündung)		
Starter		Elektrisch		
Batterie		Elektrolytbatterie, 12 V, 30 A•h		
Zündkerze	Fabrikat und Typ	NGK, DCPR8E		
	Elektrodenabstand	0,75 mm		

WASSERFAHRZEUG		GTX LIMITED IS 260	GTX IS 215	GTX 155
ANTRIEBSSYSTEM				
Antriebssystem		Sea-Doo Direktantrieb		
Strahlpumpe	Typ	Axiale Strömung, einstufig. Große Nabe mit 10-flügeligem Stator		
	Material	Aluminium		
Flügelrad		Edelstahl		
Getriebe	Typ	Elektronisch: iBR, Direktantrieb (vorwärts/neutral/rückwärts)		
VTS	Typ	Elektronisch mit manueller und voreingestellter Positionierung	Manuell	
ABMESSUNGEN				
Länge		354 cm		
Breite		122. cm		
Höhe		111,4 cm	116,6 cm	
GEWICHT UND LADEKAPAZITÄT				
Gewicht (trocken)		446 kg	435 kg	374 kg
Erlaubte Anzahl an Personen (siehe Lastgrenze)		1, 2 oder 3		
Stauraum		62 L		52 L
Höchstlast (Passagiere + Gepäck)		226 kg		

WASSERFAHRZEUG		GTX LIMITED IS 260	GTX IS 215	GTX 155
FLÜSSIGKEITEN				
Kraftstoff	Typ	Unverbleit		
	Mindestoktan	Innerhalb Nordamerikas: (87 (RON + MON)/2)		
		Außerhalb Nordamerikas: 92 RON		
	Empfohlene Oktanzahl für optimale Leistung	Innerhalb Nordamerikas: (91 (RON + MON)/2)		Innerhalb Nordamerikas: (87 (RON + MON)/2)
		Außerhalb Nordamerikas: 95 RON		Außerhalb Nordamerikas: 92 RON
Fassungsvermögen des Tanks	70 L		60 L	
Motoröl	Typ	XPS Teilsynthetik-Öl (Sommeröl). Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt <i>WARTUNG</i> .		
	Fassungsvermögen	3 L		
Kühlsystem	Kühlmitteltyp	50 % Ethylen-Glykol, 50 % Frostschutzmittel und demineralisiertes Wasser. Kühlmittel enthält Korrosionsschutzmittel für Aluminium-Verbrennungsmotoren.		
	Fassungsvermögen	5,5 L		

WASSERFAHRZEUG		RXT IS 260	RXT-X 260	RXT 215
MOTOR				
Typ		Rotax® 4-TECTM, Motor mit oben liegender Einzelnockenwelle (SOHC)		
		260 PS		215 PS
Anzahl Zylinder		3		
Anzahl Ventile		12 Ventile (4 je Zylinder) mit hydraulischen Ventilstoßeln (keine Einstellung)		
Hubraum		1494 cm³		
Einlasssystem	Typ	Mit Turbolader und Zwischenkühler		
	Elektronisches Drosselklappengehäuse	60 mm		
Kolbendurchmesser		100 mm		
Kolbenhub		63,4 mm		
Kompressionsverhältnis		8,4:1		
Kühlung		Geschlossenes System		
ELEKTRISCHES SYSTEM				
Zündung		IDI (Induktionszündung)		
Starter		Elektrisch		
Batterie		Elektrolytbatterie, 12 V, 30 A•h		
Zündkerze	Fabrikat und Typ	NGK, DCPR8E		
	Elektrodenabstand	0,75 mm		
ANTRIEBSSYSTEM				
Antriebssystem		Sea-Doo Direktantrieb		
Strahlpumpe	Typ	Axiale Strömung, einstufig. Große Nabe mit 10-flügeligem Stator		
	Material	Aluminium		
Flügelrad		Edelstahl		
Getriebe	Typ	Elektronisch: iBR, Direktantrieb (vorwärts/neutral/rückwärts)		

WASSERFAHRZEUG		RXT IS 260	RXT-X 260	RXT 215
ANTRIEBSSYSTEM (Forts.)				
VTS	Typ	Elektronisch mit manueller und voreingestellter Positionierung		Manuell
ABMESSUNGEN				
Länge		354 cm		
Breite		122. cm		
Höhe		111,4 cm	118,1 cm	116,6 cm
GEWICHT UND LADEKAPAZITÄT				
Gewicht (trocken)		441 kg	388 kg	383 kg
Erlaubte Anzahl an Personen (siehe Lastgrenze)		1, 2 oder 3		
Stauraum		62 L	52 L	
Höchstlast (Passagiere + Gepäck)		226 kg		
FLÜSSIGKEITEN				
Kraftstoff	Typ	Unverbleit		
	Mindestoktan	Innerhalb Nordamerikas: (87 (RON + MON)/2)		
		Außerhalb Nordamerikas: 92 RON		
	Empfohlene Oktanzahl für optimale Leistung	Innerhalb Nordamerikas: (91 (RON + MON)/2)		
		Außerhalb Nordamerikas: 95 RON		
Fassungsvermögen des Tanks		70 L		
Motoröl	Typ	XPS Teilsynthetik-Öl (Sommeröl). Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt <i>WARTUNG</i>		
	Fassungsvermögen	3 L		
Kühlsystem	Kühlmitteltyp	50 % Ethylen-Glykol, 50 % Frostschutzmittel und demineralisiertes Wasser. Kühlmittel enthält Korrosionsschutzmittel für Aluminium-Verbrennungsmotoren.		
	Fassungsvermögen	5,5 L		

WASSERFAHRZEUG		WAKE PRO 215
MOTOR		
Typ		Rotax® 4-TEC™, Motor mit oben liegender Einzelnockenwelle (SOHC)
		215 PS
Anzahl Zylinder		3
Anzahl Ventile		12 Ventile (4 je Zylinder) mit hydraulischen Ventilstößeln (keine Einstellung).
Hubraum		1494 cm ³
Einlasssystem	Typ	Mit Turbolader und Zwischenkühler
	Elektronisches Drosselklappengehäuse	60 mm
Kolbendurchmesser		100 mm
Kolbenhub		63,4 mm
Kompressionsverhältnis		8,4:1
Kühlung		Geschlossenes System
ELEKTRISCHES SYSTEM		
Zündung		IDI (Induktionszündung)
Starter		Elektrisch
Batterie		Elektrolytbatterie, 12 V, 30 A•h
Zündkerze	Fabrikat und Typ	NGK, DCPR8E
	Elektrodenabstand	0,75 mm

WASSERFAHRZEUG		WAKE PRO 215
ANTRIEBSSYSTEM		
Antriebssystem		Sea-Doo Direktantrieb
Strahlpumpe	Typ	Axiale Strömung, einstufig. Große Nabe mit 10-flügeligem Stator
	Material	Aluminium
Flügelrad		Edelstahl
Getriebe	Typ	Elektronisch: iBR, Direktantrieb (vorwärts/neutral/rückwärts)
VTS	Typ	Elektronisch mit manueller Verstellmöglichkeit
ABMESSUNGEN		
Länge		354 cm
Breite		122. cm
Höhe		116,6 cm
GEWICHT UND LADEKAPAZITÄT		
Gewicht (trocken)		388 kg
Erlaubte Anzahl an Personen (siehe Höchstlast)		1, 2 oder 3
Stauraum		52 L
Höchstlast (Passagiere + Gepäck)		226 kg
Maximales Gesamtgewicht des Wasserski- oder Wakeboard-Fahrers, der vom Wasserski-/Wakeboard-Mast gezogen wird		114 kg

WASSERFAHRZEUG		WAKE PRO 215
FLÜSSIGKEITEN		
Kraftstoff	Typ	Unverbleit
	Mindestoktan	Innerhalb Nordamerikas: (87 (RON + MON)/2)
		Außerhalb Nordamerikas: 92 RON
	Empfohlene Oktanzahl für optimale Leistung	Innerhalb Nordamerikas: (91 (RON + MON)/2)
		Außerhalb Nordamerikas: 95 RON
Fassungsvermögen des Tanks	70 L	
Motoröl	Typ	XPS Teilsynthetik-Öl (Sommeröl). Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt <i>WARTUNG</i>
	Fassungsvermögen	3 L
Kühlsystem	Kühlmitteltyp	50 % Ethylen-Glykol, 50 % Frostschutzmittel und demineralisiertes Wasser. Kühlmittel enthält Korrosionsschutzmittel für Aluminium-Verbrennungsmotoren.
	Fassungsvermögen	5,5 L

HINWEIS: BRP behält sich das Recht vor, jederzeit Veränderungen am Design und an den technischen Daten und/oder Ergänzungen oder Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen, ohne dass hieraus die Verpflichtung entsteht, zuvor hergestellte Produkte zu modifizieren.

FEHLERBEHEBUNG

RICHTLINIEN ZUR FEHLERBEHEBUNG

MOTOR SPRINGT NICHT AN

1. **D.E.S.S.-Schlüssel entfernt.**
 - *Bringen Sie den D.E.S.S.-Schlüssel am Stift an.*
2. **ECM erkennt den D.E.S.S.-Schlüssel nicht.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
3. **Durchgebrannte Sicherung: Hauptsicherung, elektrischer Anlasser oder ECM.**
 - *Kabel überprüfen, dann Sicherung(en) auswechseln.*
4. **Batterie entladen.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

WARNUNG

Laden Sie die Batterie nicht, während sie im Fahrzeug installiert ist. Batteriefüllsäure ist giftig und gefährlich. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut, den Augen und der Kleidung.

5. **Batterieanschlüsse korrodiert oder lose. Erdungsfehler.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
6. **Wasserüberfluteter Motor.**
 - *Siehe unter WASSERÜBERFLUTETER MOTOR im Abschnitt BESONDERE VERFAHREN.*
7. **Defekter Sensor oder ECM.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
8. **Festgefressene Strahlpumpe.**
 - *Reinigen, wenn möglich. Wenden Sie sich anderenfalls an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

MOTOR DREHT SICH LANGSAM

1. **Lockere Batteriekabelanschlüsse.**
 - *Prüfen/Reinigen/Festziehen.*
2. **Entladene oder schwache Batterie.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
3. **Abgenutzter Anlasser.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

MOTOR DREHT SICH NORMAL, ABER ER SPRINGT NICHT AN

1. **Kraftstofftank leer oder durch Wasser verschmutzt.**
 - *Nachfüllen. Kraftstoff abpumpen und frischen Kraftstoff einfüllen.*
2. **Verschmutzte/defekte Zündkerzen.**
 - *Ersetzen.*

MOTOR DREHT SICH NORMAL, ABER ER SPRINGT NICHT AN (forts.)

3. Durchgebrannte Sicherung.

- *Kabel überprüfen, dann Sicherung(en) auswechseln.*

4. Wasserüberfluteter Motor.

- *Siehe unter WASSERÜBERFLUTETER MOTOR im Abschnitt BESONDERE VERFAHREN.*

5. Fehler Motormanagementsystem erkannt (überprüfen Sie, ob die Motorkontrollleuchte ON (an) ist).

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

6. Kraftstoffpumpe defekt.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

FEHLZÜNDUNGEN, MOTOR LÄUFT UNREGELMÄßIG

1. Verschmutzte/defekte/abgenutzte Zündkerzen.

- *Ersetzen.*

2. Kraftstoff: Zu geringer Füllstand, alt oder wasserverunreinigt.

- *Abpumpen und/oder nachfüllen.*

3. Defekte Zündspule(n).

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

4. Verstopfte Einspritzdüsen.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

5. Fehler Motormanagementsystem erkannt (überprüfen Sie, ob die Motorkontrollleuchte ON (an) ist).

- *Siehe Abschnitt ÜBERWACHUNGSSYSTEM.*

MOTOR RAUCHT

1. Ölstand zu hoch.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

2. Wasser eingedrungen, Kühlmittelleck oder beschädigte Zylinderkopfdichtung.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

3. Interner Motorschaden.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

MOTORÜBERHITZUNG

1. Abgassystem verstopft.

- *Spülen Sie das Abgassystem.*

2. Motorkühlmittelstand zu hoch.

- *Siehe Abschnitt WARTUNGSVERFAHREN.*

3. Schnellkupplung an Spülanschluss verblieben.

- *Schnellkupplung von Spülanschluss entfernen und Fahrzeug neu starten. Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

UNZUREICHENDE BESCHLEUNIGUNG ODER LEISTUNG DES MOTORS

1. **Wasseransaugung der Strahlpumpe verstopft.**
 - *Reinigen. Siehe REINIGUNG DER WASSERANSAUGUNG DER STRAHL-PUMPE UND DER SCHRAUBE im Abschnitt BESONDERE VERFAHREN.*
2. **Beschädigte Schraube oder abgenutzter Anlauftring.**
 - *Ersetzen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
3. **Motorölstand zu hoch.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
4. **Schwacher Zündfunken.**
 - *Siehe unter FEHLZÜNDUNGEN, MOTOR LÄUFT UNREGELMÄSSIG.*
5. **Fehler Motormanagementsystem erkannt (überprüfen Sie, ob die Motorkontrollleuchte ON (an) ist).**
 - *Siehe Abschnitt ÜBERWACHUNGSSYSTEM.*
6. **Verstopfte Einspritzdüsen.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
7. **Niedriger Kraftstoffdruck.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
8. **Wasser im Kraftstoff.**
 - *Abpumpen und ersetzen.*
9. **Motor durch eindringendes Wasser beschädigt.**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

FAHRZEUG KANN HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT NICHT ERREICHEN

1. **Wasseransaugung der Strahlpumpe verstopft.**
 - *Reinigen. Siehe REINIGUNG DER WASSERANSAUGUNG DER STRAHL-PUMPE UND DER SCHRAUBE im Abschnitt BESONDERE VERFAHREN.*
2. **Beschädigte Schraube oder abgenutzter Anlauftring.**
 - *Ersetzen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*
3. **Fehler Motormanagementsystem erkannt (überprüfen Sie, ob die Motorkontrollleuchte ON (an) ist).**
 - *Siehe Abschnitt ÜBERWACHUNGSSYSTEM.*
4. **Defekter Turbolader und/oder Zwischenkühler (Modelle mit Turbolader).**
 - *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

FAHRZEUG BLEIBT NACH DEM BETÄTIGEN DES iBR-HEBELS IN NEUTRALSTELLUNG

1. **Die iBR-Umkehrfläche bleibt in Neutralstellung.**
 - *Lassen Sie den Gashebel los, um auf Leerlaufdrehzahl zu wechseln.*
 - *Drücken Sie die Tempomattaste, um den Niedriggeschwindigkeitsmodus zu aktivieren.*
 - *Kehren Sie im Niedriggeschwindigkeitsmodus an den Strand zurück. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

iBR KEHRT NICHT IN DIE NEUTRALSTELLUNG ZURÜCK (iBR-ANZEIGELEUCHTE EIN)

1. iBR durch Abfälle verklemmt.

- *Reinigen Sie den Bereich der iBR-Umkehrfläche und der Düse und prüfen Sie sie auf Schäden.*

2. Defekt im iBR-System.

- *Entfernen Sie den D.E.S.S.-Schlüssel, warten Sie vier Minuten, bringen Sie den Schlüssel wieder an und prüfen Sie die iBR-Leuchte, um sicherzugehen, dass der Defekt verschwunden ist.*
- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler, wenn der Defekt weiterhin besteht oder häufig wieder auftritt.*

iBR KEHRT NICHT IN DIE NEUTRALSTELLUNG ZURÜCK (iBR-ANZEIGELEUCHTE AUS)

1. Gashebel während des Betriebs nicht vollständig losgelassen.

- *Lassen Sie den Gashebel vollständig los, um sicherzustellen, dass die iBR-Umkehrfläche in die Neutralstellung zurückkehrt.*

2. Der Gashebel kehrt nicht vollständig in die Ausgangsstellung zurück, wenn er losgelassen wird.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

UNGEWÖHNLICHE GERÄUSCHE VOM ANTRIEBSSYSTEM

1. Pflanzenreste oder Schmutz in Schraube fangen.

- *Reinigen. Siehe REINIGUNG DER WASSERANSAUGUNG DER STRAHL-PUMPE UND DER SCHRAUBE im Abschnitt BESONDERE VERFAHREN.*
- *Prüfen Sie auf Schäden.*

2. Beschädigte Schraubenwelle oder Antriebswelle.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

3. Eindringen von Wasser in Strahlpumpe führt zum Festfressen der Lager.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

WASSER IN BILGE

1. Defekt im Schöpfsystem.

- *Lassen Sie das System durch einen Sea-Doo-Vertragshändler überprüfen.*

2. Leck im Abgassystem.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

3. Kohlenstoffring an der Antriebswelle verschlissen.

- *Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo Händler.*

ÜBERWACHUNGSSYSTEM

Ein System überwacht die elektronischen Komponenten des EMS (Motormanagementsystem), iBR, iS und andere Komponenten des elektrischen Systems. Wenn eine Störung auftritt, sendet dieses System optische Meldungen über das Info-Center und/oder akustische Signale über eine Signalvorrichtung, um Sie über einen bestimmten Status zu informieren.

Es kann auch ein Fehlercode aufgezeichnet werden.

Wenn eine geringfügige oder vorübergehende Störung auftritt, verschwinden die Störungsmeldung und der Signalton, wenn die Ursache der Störung nicht mehr vorliegt.

Wenn Sie den Gashebel loslassen und den Motor zur Leerlaufdrehzahl zurückkehren lassen, kann dies dazu führen, dass die normale Funktion wiederhergestellt wird. Wenn dies nicht funktioniert, ziehen Sie den D.E.S.S.-Schlüssel von seinem Kontaktstift ab und stecken Sie ihn dann wieder auf.

Das elektronische System wird je nach Art der Störung unterschiedlich reagieren. Bei schweren Störungen kann es vorkommen, dass der Motor nicht gestartet werden darf. In anderen Fällen wird der Motor im Notlauf-Modus arbeiten (verminderte Drehzahl).

Tritt eine Störung auf, wenden Sie sich sobald wie möglich wegen einer Inspektion an einen autorisierten Sea-Doo Händler.

Fehlercodes

Wenn eine Störung auftritt, kann abhängig von Störungstyp und System ein numerischer Fehlercode gespeichert werden.

Diese Fehlercodes werden von autorisierten Sea-Doo Händlern für die Fehlerbehebung an den Systemen des Jet-Boots verwendet, indem sie sie mit einer Fehlerliste vergleichen.

Fehlercodes können auf der Multifunktionsanzeige des Info-Centers angezeigt werden; diese Funktion ist jedoch nur verfügbar, wenn eine Störung noch aktiv ist.

Wenn es einen aktiven Fehlercode gibt, kann dieser vom Bootsführer auf der Multifunktionsanzeige angezeigt werden. Der Bootsführer kann dann seinen autorisierten Sea-Doo Händler anrufen, um den Fehlercode durchzugeben. Der Händler informiert den Bootsführer dann, welche Schritte zur Behebung des Problems zu ergreifen sind oder dass das Fahrzeug nicht mehr verwendet werden, sondern für Reparaturen zum Händler gebracht werden sollte.

Anzeigen von Fehlercodes

Drücken Sie wiederholt die Taste MODE (Modus) bis die Funktion FEHLERCODE auf der Multifunktionsanzeige angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste SET (Einstellung) oder die Pfeiltasten nach OBEN oder UNTEN, um die Funktion zu aktivieren und den ersten Fehlercode anzuzeigen, und drücken Sie dann wiederholt die Pfeiltasten nach oben oder unten, um jeden folgenden Code anzuzeigen.

HINWEIS: Wenn der letzte Fehlercode angezeigt wurde und die Taste erneut gedrückt wird, kehrt das System zum ersten angezeigten Fehlercode zurück, und alle Fehlercodes können erneut angezeigt werden. Wenn es nur einen aktiven Fehlercode gab, als der Modus FEHLERCODE aufgerufen wurde, und dieser veraltet (nicht mehr aktiv) ist, läuft die Meldung KEINE FEHLER ANZEIGE AKTIV über die Anzeige.

Um die Anzeigefunktion FEHLERCODE zu beenden, muss die Modus- oder Einstellungstaste einmal gedrückt werden. Diese Funktion wird nicht automatisch beendet.



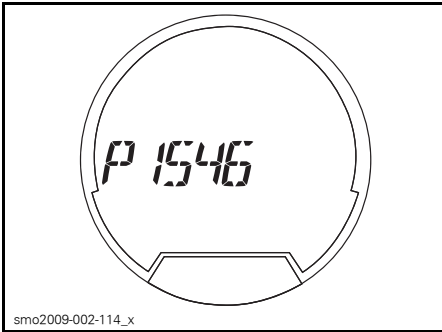
smo2009-002-114_w

AUSGEWÄHLTE FUNKTION - FEHLERCODE

Anzeigeleuchten und Informationen auf dem Display





Die Anzeigeleuchten (Kontrollleuchten) und die im Info-Center angezeigten Meldungen informieren Sie über einen bestimmten Zustand oder eventuelle abnormale Bedingungen.




Weitere Informationen zu normalen Anzeigeleuchten finden Sie unter *INFORMATIONSCENTER (ANZEIGEINSTRUMENT)*.



smo2009-002-114_x

TYPISCHES BEISPIEL - MOTOR-FEHLERCODE WIRD ANGEZEIGT

KONTROLL-LEUCHTEN (AN)	NACHRICHTEN-ANZEIGE	BESCHREIBUNG
	WARTUNG ERFORDERLICH	Wartung erforderlich
	BATT. SPANNUNG NIEDRIG oder HOCH	Niedrige/hohe Batteriespannung
	ÜBERHITZUNG	Überhitzung von Motor oder Abgassystem
	MOTORFUNKTIONEN ÜBERPRÜFEN oder NOTLAUF	Motor prüfen (geringfügige Störung, die Wartung erfordert) oder NOTLAUFMODUS (schwere Motorstörung)

KONTROLL- LEUCHTEN (AN)	NACHRICHTEN- ANZEIGE	BESCHREIBUNG
	ÖLDRUCK ZU NIEDRIG	Geringer Öldruck
	-	iBR-Systemstörung
	-	OTAS-Systemstörung

INFORMATIONEN DER NACHRICHTENANZEIGE	
FEHLER RECHTER TASTENBLOCK	Störung der Anzeigebedientaste
OELDRUCK ZU NIEDRIG	Niedriger Motoröldruck festgestellt
HOHE ABGASTEMPERATUR	Hohe Abgastemperatur festgestellt
UEBERHITZUNG	Hohe Motortemperatur festgestellt
MOTORFUNKTIONEN UEBERPRUEFEN	Systemstörung des Motors oder Wartung erforderlich
BATT. SPANNUNG. HOCH	Hohe Batteriespannung festgestellt
BATT. SPANNUNG. NIEDRIG	Niedrige Batteriespannung festgestellt
NOTLAUF	Schwere Störung festgestellt, Motorleistung begrenzt
KRAFTSTOFFSENSOR DEFEKT	Störung des Kraftstoffstandsensors
WASSERTEMPERATURSENSOR DEFEKT	Problem im iBR, keine Informationen zur Wassertemperatur gesendet.
KALIBRIERUNGSFEHLER	Programmierung der Instrumentengruppe gestört
WARTUNG ERFORDERLICH	Fahrzeugwartung erforderlich
WARTUNG DES LADERS ERFORDERLICH	Wartung des Turboladers erforderlich

ZUR BEACHTUNG Wenn der Motor mit niedrigem Öldruck läuft, kann dies zu schweren Motorschäden führen.

Informationen über akustische Signale

SIGNALTÖNE	BESCHREIBUNG
1 langer Signalton (beim Aufstecken des D.E.S.S.-Schlüssels auf den Kontaktstift des Wasserfahrzeugs)	Schlechte Verbindung des D.E.S.S. Systems. Stecken Sie den D.E.S.S. Schlüssel erneut richtig auf den Kontaktstift.
	Falscher D.E.S.S. Schlüssel. Verwenden Sie einen D.E.S.S. Schlüssel, der für dieses Wasserfahrzeug programmiert wurde.
	Defekter D.E.S.S. Schlüssel. Verwenden Sie einen anderen programmierten D.E.S.S. Schlüssel.
	Getrocknetes Salzwasser im D.E.S.S. Schlüssel. Reinigen Sie den D.E.S.S. Schlüssel, um Salzwasser zu entfernen.
	Defekter D.E.S.S. Kontaktstift. Wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.
	Funktionsfehler des Motorsteuermoduls oder defekter Kabelbaum. Wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.
Ein 2-Sekunden-Signalton in Intervallen von 15 Minuten	Fahrzeug ist umgekippt. Richten Sie das Fahrzeug auf. Siehe Abschnitt <i>BESONDERE VERFAHREN</i> .
	Motormanagementsystem-Fehler. Wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.
Ein 2-Sekunden-Signalton in Intervallen von 5 Minuten	Niedriger Kraftstoffstand. Kraftstofftank auffüllen. Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.
	Störung am Kraftstofftanksensor oder -kreis. Wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.
Anhaltende Signaltöne	Hohe Motorkühlmitteltemperatur. Siehe <i>MOTORÜBERHITZUNG</i> .
	Hohe Abgastemperatur. Wenden Sie sich an einen Sea-Doo Vertragshändler.
	Geringer Öldruck. Schalten Sie den Motor so bald wie möglich ab. Prüfen Sie den Ölstand und füllen Sie Öl nach. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sea-Doo-Händler.

ZUR BEACHTUNG Wenn der Signalton des Überwachungssystems ohne Unterbrechung erklingt, stellen Sie den Motor sobald wie möglich ab.

***Diese Seite ist
absichtlich unbeschrieben***

GARANTIE

BESCHRÄNKTE GARANTIE VON BRP – USA UND KANADA: SEA-DOO® JET-BOOTE DES BAUJAHRIS 2010

1. GÜLTIGKEIT

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garantiert, dass ihre Sea-Doo Jetboote des Modelljahres 2010, die durch Sea-Doo Vertragshändler (wie unten beschrieben) in den fünfzig US-Bundesstaaten und Kanada verkauft wurden, über die Dauer und unter den Bedingungen, die nachfolgend beschrieben werden, weder Material- noch Herstellungsfehler aufweisen. Diese beschränkte Garantie wird null und nichtig, wenn (1) das Sea-Doo Jet-Boot zum Fahren von Rennen oder für andere Aktivitäten im Rahmen von Wettbewerben benutzt wird, selbst wenn es sich um eine solche Verwendung durch den vorherigen Eigentümer handelt; (2) das Sea-Doo Jet-Boot so verändert oder modifiziert wurde, dass seine Funktion, Leistung oder Haltbarkeit beeinträchtigt wird oder (3) es für einen anderen als den bestimmungsgemäßen Gebrauch verändert oder modifiziert wurde.

Für alle Originalteile und sämtliches Originalzubehör von BRP, die/das von einem autorisierten BRP Vertragshändler (gemäß der Definition weiter unten) zum Zeitpunkt der Lieferung des Sea-Doo Jet-Boots installiert wurde(n), gilt dieselbe Garantie wie für das Jet-Boot selbst.

Bei bestimmten 2010 Sea-Doo Jet-Booten liefert BRP möglicherweise einen GPS-Empfänger als Standardausstattung mit. Der GPS-Empfänger unterliegt der eingeschränkten Garantie des GPS-Empfängerherstellers und wird durch diese beschränkte Garantie von BRP nicht abgedeckt.

2. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

DIESE GARANTIE WIRD AUSDRÜCKLICH GEWÄHRT UND ERSETZT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH DER NICHTEINSCHRÄNKUNG IRGEND EINER GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK. IN DEM UMFANG, IN DEM SIE NICHT WIDERRUFEN WERDEN KÖNNEN, SIND DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN IN IHRER DAUER AUF DIE DAUER DER AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN SIND VON DER GARANTIE AUSGESCHLOSSEN. EINIGE LÄNDER/STAATEN GESTATTEN HINSICHTLICH DER ABLEHNUNGSERKLÄRUNGEN NICHT DIE BESCHRÄNKUNGEN UND ANDERE OBEN AUSGEWIESENE HAFTUNGS AUSSCHLÜSSE. ALS FOLGE DAVON KÖNNEN DIESE FÜR SIE NICHT ANWENDBAR SEIN. DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND SIE KÖNNEN AUCH SONSTIGE GESETZLICHE RECHTE HABEN, DIE VON LAND ZU LAND ODER STAAT ZU STAAT UNTERSCHIEDLICH SEIN KÖNNEN.

Kein Lieferant, kein BRP Vertragshändler sowie keine sonstige Person ist berechtigt, eine Beteuerung, Geltendmachung oder Garantie in Bezug auf das Produkt zu erklären, die nicht in dieser beschränkten Garantie enthalten ist. Falls dies jedoch erfolgt ist, wird sie gegenüber BRP nicht durchsetzbar sein. BRP behält sich das Recht vor, diese Garantie jederzeit zu modifizieren, wobei vorgesezt wird, dass eine solche Modifizierung nicht die anwendbaren Garantiebedingungen für die Produkte ändert, die während der Wirksamkeit dieser Garantie verkauft wurden.

3. GARANTIEAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen wird für Folgendes eine Garantie übernommen:

- Natürliche Abnutzung und Verschleiß;
- Routinemäßige Wartungsarbeiten, Tunen und Einstellungen;
- Durch falsche Wartung und/oder Lagerung entstandene Schäden, wie sie in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
- Durch Abbauen von Teilen, unsachgemäße Reparaturen, Modifizierungen oder Gebrauch von nicht geeigneten Teilen, die nicht von BRP produziert oder zugelassen sind, verursachte Schäden bzw. solche, die bei Reparaturarbeiten durch einen nicht von BRP autorisierten BRP-Händler entstanden sind;
- Durch Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, Vernachlässigung oder eine Fahrweise, die nicht mit der in der Bedienungsanleitung empfohlenen Fahrweise im Einklang steht, entstandene Schäden;
- Schäden, die entstanden sind durch Unfall, unter Wasser setzen, Feuer, Diebstahl, Vandalismus oder höhere Gewalt;
- Betrieb mit Kraftstoffen, Ölen oder Schmiermitteln, die nicht für die Verwendung mit dem Produkt geeignet sind (siehe Bedienungsanleitung);
- Schäden durch Rost, Korrosion oder Naturgewalten;
- Schäden aufgrund von Verstopfung (durch Fremdkörper) des Kühlsystems oder der Strahlpumpe;
- Wasserschäden durch das Eindringen von Wasser;
- Schäden am Gelcoat-Finish, einschließlich (aber nicht ausschließlich) ästhetischer Art, Blasenbildung oder Abblättern der Glasfaser durch Blasen, Riefenbildung oder Haarrisse; und
- Unbeabsichtigte Schäden oder Folgeschäden oder Schäden gleich welcher Art durch Abschleppen, Lagerung, sowie Ausgaben wie Abschleppgebühren, Telefonate oder Taxikosten, Versicherungsdeckung, Kreditzahlungen, Zeitverlust, Einkommensverlust unabhängig von ihrer jeweiligen Höhe.

4. GARANTIEZEITRAUM

Diese Garantie wird ab dem Lieferdatum an den ersten Einzelhandelskunden oder ab dem Datum wirksam, an dem das Produkt zum ersten Mal benutzt wird, je nachdem was zuerst eintritt, und zwar für einen Zeitraum von:

1. ZWÖLF (12) AUFEINANDER FOLGENDEN MONATEN bei privater Nutzung.
2. VIER (4) AUFEINANDERFOLGENDE MONATE bei gewerblicher Nutzung. Ein Jet-Boot wird gewerblich genutzt, wenn es während eines Teils der Garantiezeit im Zusammenhang mit einer Arbeit oder Beschäftigung eingesetzt wird, die Einkommen abwirft. Ein Jet-Boot wird ebenfalls gewerblich genutzt, wenn es zu irgendeinem Zeitpunkt während der Garantiedauer gewerbliche Kennzeichen aufweist oder für den gewerblichen Gebrauch zugelassen ist.
3. Abgasrelevante Bestandteile an Sea-Doo Jetbooten, die nach EPA zertifiziert und in den USA zugelassen sind, werden über eine Dauer von dreißig (30) aufeinander folgenden Monaten oder hundertfünfundsiebzig (175) Stunden Motorbetrieb abgedeckt, je nachdem, was zuerst eintritt. Wenn hundertfünfundsiebzig (175) Stunden Motorbetrieb während des normalen Garantiezeitraums erreicht werden, gilt für die abgasrelevanten Bestandteile weiterhin die normale BRP Garantie bis zum Ende des normalen Abdeckungszeitraums.

4. Ihr BRP Vertragshändler kann auf eine Liste zurückgreifen, in der die aktuell abgedeckten abgasrelevanten Bestandteile aufgeführt sind.
5. Bei Sea-Doo Jetbooten, die von BRP für den Verkauf in den US-Bundesstaaten Kalifornien oder New York hergestellt wurden und die ursprünglich an Personen mit Wohnsitz in Kalifornien oder New York verkauft wurden oder für die nachträglich eine Garantie auf den Namen einer Person mit Wohnsitz in Kalifornien oder New York ausgestellt wurde, sehen Sie in der maßgeblichen Garantieerklärung hinsichtlich Abgasregelung für Kalifornien und New York nach.

Die Reparatur oder der Austausch von Teilen oder die Serviceleistung im Rahmen dieser Garantie verlängert nicht den Zeitraum dieser Garantie über dessen ursprünglichen Ablaufzeitpunkt hinaus.

5. BEDINGUNGEN FÜR DIE GARANTIEÜBERNAHME

Die Garantie gilt **nur** dann, wenn **jede** der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- Die Sea-Doo Jetboote des Modelljahrs 2010 müssen vom ersten Eigentümer neu und ungebraucht bei einem BRP Vertragshändler gekauft werden, der die Berechtigung für den Vertrieb von Sea-Doo Jetbooten in dem Land hat, in dem der Verkauf erfolgte (im Folgenden "BRP Vertragshändler");
- Die von BRP vorgeschriebenen Inspektionen vor der Lieferung muss abgeschlossen und dokumentiert sein;
- Das Sea-Doo Jetboot des Modelljahrs 2010 muss ordnungsgemäß durch einen autorisierten BRP Vertragshändler registriert worden sein;
- Das Sea-Doo Jetboot des Modelljahres 2010 muss in dem Land gekauft worden sein, in dem der Käufer seinen Wohnsitz hat und
- Die routinemäßigen Wartungsarbeiten müssen zur dauerhaften Übernahme der Garantie, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, in den richtigen Zeitabständen ausgeführt werden. BRP behält sich das Recht vor, die Garantie nur dann zu übernehmen, wenn eine Prüfung ergeben hat, dass die Wartungsarbeiten ordnungsgemäß ausgeführt wurden.

Sind die oben erwähnten Bedingungen nicht erfüllt, wird BRP die beschränkte Garantie ablehnen - für private wie auch kommerzielle Nutzer. Solche Einschränkungen sind erforderlich, damit BRP sowohl die Sicherheit seiner Produkte als auch die Sicherheit seiner Kunden und der Öffentlichkeit schützen kann.

6. VORAUSSETZUNGEN ZUM ERHALT DER GARANTIEÜBERNAHME

Der Kunde muss die Nutzung des Sea-Doo Jet-Bootes beim Auftreten eines abnormalen Zustandes beenden. Der Kunde muss innerhalb von zwei (2) Tagen nach Auftreten eines Material- oder Herstellungsfehlers einem autorisierten BRP Vertragshändler davon Mitteilung machen und ihm Zugang zu dem Fahrzeug verschaffen und damit Gelegenheit zu einer Reparatur geben. Der Kunde muss dem BRP Vertragshändler auch den Kaufbeleg für das Produkt vorlegen und vor Beginn der Reparatur den Reparatur-/Arbeitsauftrag unterschreiben, damit die Reparatur unter die Garantie fällt. Alle infolge dieser beschränkten Garantie ausgetauschten Teile gehen in das Eigentum von BRP über.

7. VERPFLICHTUNGEN VON BRP IN BEZUG AUF GARANTIELEISTUNGEN

BRP repariert und/oder ersetzt während der Garantiezeit alle defekten Teile nach seinem alleinigen Ermessen, wenn dieser Defekt auf Materialfehler zurückzuführen ist oder sich bei normalem Gebrauch, normaler Wartung und normalem Service eingestellt hat. BRP ersetzt alle diese Teile durch neue BRP-Originalteile, ohne Material- oder Arbeitszeit zu berechnen, bei jedem zugelassenen BRP Vertragshändler. Ein Anspruch wegen Verletzung der Garantiebestimmungen ist kein Grund für die Annullierung oder Rückgängigmachung des Verkaufs eines Sea-Doo Jet-Bootes an den Eigentümer.

Wenn die Leistung außerhalb des Landes erforderlich ist, in dem der ursprüngliche Verkauf stattgefunden hat, trägt der Eigentümer alle zusätzlichen Kosten wegen örtlicher Gepflogenheiten und Bedingungen, z. B. Frachtkosten, Versicherung, Steuern, Lizenzgebühren, Einfuhrzölle, sowie alle anderen Kosten, einschließlich solcher, die durch staatliche Stellen, Staaten, Territorien und deren entsprechende Vertreter erhoben werden.

BRP behält sich das Recht vor, Produkte von Zeit zu Zeit zu verbessern oder zu verändern, ohne dass eine Verpflichtung eingegangen wird, zuvor hergestellte Produkte zu modifizieren.

8. ÜBERTRAGUNG

Wenn das Eigentum am Produkt während des Garantiezeitraums übertragen wird, wird auch diese Garantie übertragen und für die restliche Garantiezeit gültig bleiben, vorausgesetzt, dass BRP über diese Eigentumsübertragung auf die folgende Weise informiert wird:

1. Der frühere Besitzer wendet sich an BRP (unter der unten angegebenen Telefonnummer) oder an einen BRP Vertragshändler und gibt die Daten des neuen Besitzers an; oder
2. BRP oder ein BRP Vertragshändler erhält eine Bestätigung des alten Eigentümers über den Eigentümerwechsel mit den zusätzlichen Daten des neuen Eigentümers.

9. KUNDENUNTERSTÜTZUNG

Sollte es im Zusammenhang mit dieser eingeschränkten Garantie von BRP zu Uneinigkeit oder zu einem Konflikt kommen, rät BRP Ihnen zu versuchen, diese Probleme auf Händlerenebene zu lösen. Wir raten Ihnen, sich dort an den Serviceleiter oder an den Eigentümer des Vertriebsunternehmens zu wenden.

Ist der Fall noch nicht gelöst, unterbreiten Sie Ihre Beschwerde bitte schriftlich oder rufen Sie die entsprechende nachstehende Nummer an:

In Kanada:

Bombardier Recreational Products Inc.
Customer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC J1L 1W3
Tel.: 819 566-3366

In den USA:

BRP US Inc.
Customer Assistance Center
7575 Bombardier Court
Wausau WI 54401
Tel.: 715 848-4957

* In den USA werden die Produkte durch BRP US Inc. vertrieben und gewartet.
© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Alle Rechte vorbehalten.
® Eingetragene Marke von Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften.

GARANTIEERKLÄRUNGEN KALIFORNIEN UND NEW YORK FÜR MODELLJAHR 2010 SEA-DOO® JETBOOTE MIT 4-TEC® MOTOREN

Für Kalifornien befindet sich an Ihrem Sea-Doo Jetboot des Modelljahres 2010 ein spezielles Umweltschutz-Hinweisschild, das von der Luftreinhaltungskommission Kaliforniens (California Air Resources Board) verlangt wird. Das Schild hat 1, 2, 3 oder 4 Sterne. Ein mit Ihrem Jet-Boot geliefertes Anhängeschild beschreibt die Bedeutung der Bewertungssysteme mit Sternen.

Das Schild mit Sternen bedeutet sauberere Bootsmotoren

Das Symbol für sauberere Bootsmotoren:



F18L3CQ

Sauberere Luft und Wasser

Für saubereres Leben und Umwelt.

Höhere Wirtschaftlichkeit beim Kraftstoffverbrauch

Verbrennt bis zu 30 bis 40 Prozent weniger Benzin und Öl als herkömmliche Zweitakt-Vergasermotoren, wodurch Geld gespart wird und die Ressourcen geschont werden.

Längere Emissionsgarantie

Schützt die Verbraucher und ermöglicht sorgenfreien Betrieb.

Ein Stern – Tiefer Ausstoß

Das Einstern-Schild identifiziert Jet-Boote, Außenborder, Heckantriebe und Innenbordmotoren, welche die Abgasnormen 2001 des Air Resources Board für Jet-Boote und Außenbordmotoren erfüllen. Diesen Normen entsprechende Motoren erzeugen 75 % weniger Abgase als übliche 2-Takt-Vergasermotoren. Diese Motoren entsprechen den U.S. EPA 2006 Normen für Bootsmotoren.

Zwei Sterne – Sehr emissionsarm

Das Zweistern-Schild identifiziert Jet-Boote, Außenborder, Heckantriebe und Innenbordmotoren, welche die Abgasnormen 2004 des Air Resources Board für Jet-Boote und Außenbordmotoren erfüllen. Diesen Normen entsprechende Motoren erzeugen 20 % weniger Abgase als Einstern-Motoren mit tiefem Ausstoß.

Drei Sterne – Besonders emissionsarm

Das Dreistern-Schild identifiziert Motoren, welche die Abgasnormen 2008 des Air Resources Board für Jet-Boote und Außenbordmotoren erfüllen oder die Abgasnormen 2003 für Heckantriebe und Innenbord-Bootsmotoren. Diesen Normen entsprechende Motoren erzeugen 65% weniger Abgase als Einstern-Motoren mit tiefem Ausstoß.

Vier Sterne – Ganz besonders emissionsarm

Das Vierstern-Schild identifiziert Motoren, welche die Abgasnormen 2010 des Air Resources Board für Heckantriebe und Innenbord-Bootsmotoren erfüllt. Motoren für Jet-Boote und Außenbord-Motoren können ebenfalls diesen Normen entsprechen. Diesen Normen entsprechende Motoren erzeugen 90% weniger Abgase als Einstern-Motoren mit tiefem Ausstoß.

Für weitere Informationen: Cleaner Watercraft – Get the Facts
1 800 END-SMOG
www.arb.ca.gov

Rechte und Pflichten Ihrer Abgas-Kontrollgarantie

Die Luftreinhaltungskommission Kaliforniens (California Air Resources Board) und Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") freuen sich, Ihnen die für Ihr Sea-Doo Jetboot des Modelljahres 2010 geltende Abgasregelungssystem-Garantie erläutern zu dürfen. In Kalifornien müssen die Motoren neuer Jetboote so ausgelegt, gebaut und ausgerüstet sein, dass sie die strengen Anti-Smog-Anforderungen Kaliforniens erfüllen. BRP muss das Abgasregelungssystem Ihres Jetbootmotors über die unten aufgeführte Dauer mit einer Garantie abdecken. Diese Garantie setzt voraus, dass der Jetbootmotor nicht missbraucht, nicht vernachlässigt und nicht unsachgemäß gewartet wird.

Ihr Abgasregelungssystem kann Teile umfassen wie das Kraftstoffeinspritzsystem, das Zündsystem und den Katalysator. Dazu gehören können auch Schläuche, Riemen, Anschlüsse oder weitere Teile mit Auswirkung auf die Abgasemission.

Tritt ein Garantiefall ein, repariert BRP den Motor Ihres Sea-Doo Jetbootes kostenlos einschließlich Diagnose, Teile und Arbeitslohn unter der Bedingung, dass diese Arbeiten durch einen BRP Vertragshändler durchgeführt werden.

Eingeschränkte Garantiedeckung des Herstellers

Diese begrenzte Garantie für abgasrelevante Bestandteile gilt für Sea-Doo Jetboote des Modelljahres 2010, die von BRP für den Verkauf in Kalifornien zertifiziert und hergestellt wurden, die ursprünglich in Kalifornien an eine Person mit Wohnsitz in Kalifornien verkauft wurden oder für die nachträglich eine Garantie auf den Namen einer Person mit Wohnsitz in Kalifornien ausgestellt wurde. Die Bedingungen für die begrenzte Garantie für Sea-Doo Jetboote gelten weiterhin für diese Modelle mit den notwendigen Änderungen. Die Garantie deckt ausgewählte Teile der Abgasregelung Ihres Sea-Doo Jetbootes des Modelljahres 2010 vom Datum der Auslieferung an den ersten Einzelhandelskunden über eine Dauer von 4 Jahren oder 250 Betriebsstunden ab, je nachdem, was zuerst eintritt. Allerdings gilt die nach Stunden zählende Garantiezeit nur dann, wenn das Jet-Boot mit einem

geeigneten Stundenzähler oder Ähnlichem ausgerüstet ist. Ist irgendein Teil mit Auswirkung auf die Abgasemission unter Garantie defekt, wird es durch BRP repariert oder ersetzt.

Abgedeckte Teile bei Sea-Doo® Jetbooten des Modelljahres 2010 mit 4-TEC® Motoren:

Leerlauf-Bypass-Ventil	Luftansaugadapter
Drosselklappenschalter	Zündkerzen
Ansaugkrümmer-Luftdrucksensor	Zündspulen
Ansaugkrümmer-Lufttemperatursensor	Luftkasten
Motortemperatursensor	Einlass- und Auslassventil und Dichtungen
Klopfsensor	Ansaugkrümmer
Motorsteuermodul ECM	Kurbelgehäuseentlüftungsventil
Drosselklappengehäuse	Drosselklappengehäusedichtung
Kraftstoffverteilerleiste	Ansaugkrümmerdichtung
Einspritzdüsen	Kabelbaum und Steckverbinder
Kraftstoffdruckregler	Kraftstofffilter
Kraftstoffpumpe	

Die Emissionsgarantie deckt Schäden an anderen Motorkomponenten, die durch den Defekt eines garantierten Teils entstehen.

Die mitgelieferte Bedienungsanleitung von BRP enthält schriftliche Anweisungen für den geeigneten Unterhalt und Einsatz Ihres Jet-Boots. Alle Teile der Emissionsgarantie werden durch BRP für die gesamte Garantiezeit des Jet-Boots garantiert, außer das Teil wäre für einen Ersatz vorgesehen wie unter Wartung in der Bedienungsanleitung verlangt.

Teile mit Emissionsgarantie, die gemäß Wartungsplan für einen Ersatz vorgesehen sind, werden von BRP für den Zeitraum garantiert, der vor dem ersten vorgesehenen Datum für den Ersatz dieses Teils liegt. Teile mit Emissionsgarantie, die für regelmäßige Kontrolle, aber nicht für einen regelmäßigen Ersatz vorgesehen sind, werden von BRP für die gesamte Garantiezeit des Jet-Boots garantiert. Jedes unter den Bedingungen dieser Garantieerklärung reparierte oder ersetzte Teil mit Emissionsgarantie wird durch BRP für die verbleibende Garantiezeit des Originalteils garantiert. Alle infolge dieser beschränkten Garantie ausgetauschten Teile gehen in das Eigentum von BRP über.

Wartungsbestätigungen und -berichte sollten dem nächsten Eigentümer des Jet-Boots weitergegeben werden.

Garantieverantwortung des Eigentümers

Als Eigentümer eines Sea-Doo Jetbootes des Modelljahres 2010 sind Sie für die Erbringung der in der Bedienungsanleitung aufgeführten Wartungsarbeiten verantwortlich. BRP empfiehlt, dass Sie alle Belege von Wartungsarbeiten am Motor Ihres Jetbootes aufbewahren. BRP kann allerdings die Garantie nicht einfach deshalb verweigern, weil Belege fehlen oder Sie die Durchführung aller vorgesehenen Wartungsarbeiten nicht eingehalten haben.

Als Eigner eines Sea-Doo® Jetbootes sollten Sie jedoch bedenken, dass BRP die Garantie verweigern kann, wenn Ihr(e) Motor(en) oder ein Teil aufgrund von Missbrauch, Nachlässigkeit, unzureichender Wartung oder nicht genehmigten Modifizierungen beschädigt wurde(n).

Sie sind dafür verantwortlich, Ihren Motor zu einem BRP Vertragshändler zu bringen, sobald ein Problem auftritt. Die Garantiereparaturen werden in einem vernünftigen Zeitraum durchgeführt, der 30 Tage nicht überschreitet.

Wenn Sie Fragen in Bezug auf Ihre Garantierechte und -pflichten oder den Namen und die Anschrift des nächsten BRP Vertragshändlers haben, wenden Sie sich an den Kundendienst (Customer Assistance Center) unter +1 715 848 4957.

BESCHRÄNKTE INTERNATIONALE GARANTIE VON BRP: SEA-DOO® JET-BOOTE DES BAUJAHRIS 2010

1. GÜLTIGKEIT

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garantiert, dass ihre SEA-DOO JETBOOTE des Modelljahres 2010, die durch BRP Vertragslieferanten/Vertragshändler (wie unten beschrieben) außerhalb der fünfzig US-Bundesstaaten, außerhalb Kanadas und außerhalb der Mitgliedsstaaten des Europäischen Wirtschaftsraumes (der die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sowie Norwegen, Island und Liechtenstein umfasst) verkauft wurden, über die Dauer und unter den Bedingungen, die unten beschrieben werden, keine Material- und Herstellungsmängel aufweisen. Diese beschränkte Garantie wird null und nichtig, wenn (1) das Sea-Doo Jet-Boot zum Fahren von Rennen oder für andere Aktivitäten im Rahmen von Wettbewerben benutzt wird, selbst wenn es sich um eine solche Verwendung durch den vorherigen Eigentümer handelt; (2) das Sea-Doo Jet-Boot so verändert oder modifiziert wurde, dass seine Funktion, Leistung oder Haltbarkeit beeinträchtigt wird oder (3) es für einen anderen als den bestimmungsgemäßen Gebrauch verändert oder modifiziert wurde.

Für alle Originalteile und sämtliches Originalzubehör von BRP, die/das von einem BRP Vertragslieferanten/Vertragshändler zum Zeitpunkt der Lieferung des Sea-Doo Jetbootes des Modelljahres 2010 eingebaut wurde(n), gilt dieselbe Garantie wie für das Jetboot selbst.

2. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

DIESE GARANTIE WIRD AUSDRÜCKLICH GEWÄHRT UND ERSETZT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER NICHTEINSCHRÄNKUNG IRGEND EINER GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK. IN DEM UMFANG, IN DEM SIE NICHT WIDERRUFEN WERDEN KÖNNEN, SIND DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE IN IHRER DAUER AUF DIE DAUER DER AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN SIND VON DER GARANTIE AUSGESCHLOSSEN. IN EINIGEN LÄNDERN SIND DIE OBEN GENANNTE ABLEHNUNGSERKLÄRUNGEN, BESCHRÄNKUNGEN UND HAFTUNGS AUSSCHLÜSSE NICHT ZULÄSSIG, SODASS DIESE FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT GELTEN. DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, UND SIE KÖNNEN AUCH SONSTIGE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE RECHTE HABEN, DIE VON LAND ZU LAND VERSCHIEDEN SEIN KÖNNEN.

Kein BRP-Lieferant, kein BRP-Vertragshändler sowie keine sonstige Person ist berechtigt, eine Beteuerung, Geltendmachung oder Garantie in Bezug auf das Produkt zu erklären, die nicht in dieser beschränkten Garantie enthalten ist. Falls dies jedoch erfolgt ist, wird sie gegenüber BRP nicht durchsetzbar sein. BRP behält sich das Recht vor, diese Garantie jederzeit zu modifizieren, wobei vorgesezt wird, dass eine solche Modifizierung nicht die anwendbaren Garantiebedingungen für die Produkte ändert, die während der Wirksamkeit dieser Garantie verkauft wurden.

3. GARANTIEAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen wird für Folgendes eine Garantie übernommen:

- Natürliche Abnutzung und Verschleiß;

- Routinemäßige Wartungsarbeiten, Tunen und Einstellungen;
- Durch falsche Wartung und/oder Lagerung entstandene Schäden, wie sie in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
- Durch Abbauen von Teilen, unsachgemäße Reparaturen, Service, Wartung, Modifizierungen oder Gebrauch von Teilen, die nicht von BRP produziert oder zugelassen sind, verursachte Schäden bzw. solche, die bei Reparaturarbeiten durch einen nicht von BRP autorisierten Lieferanten/Händler entstanden sind;
- Durch Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, Vernachlässigung oder eine Fahrweise, die nicht mit der in der Bedienungsanleitung empfohlenen Fahrweise im Einklang steht, entstandene Schäden;
- Schäden, die durch äußere Beschädigung, Überflutung, Ansaugen von Wasser oder Fremdkörpern, Unfall, Feuer, Diebstahl, Vandalismus oder höhere Gewalt entstanden sind;
- Betrieb mit Kraftstoffen, Ölen oder Schmiermitteln, die nicht für die Verwendung mit dem Produkt geeignet sind (siehe Bedienungsanleitung);
- Schäden durch Rost, Korrosion oder Naturgewalten;
- Schäden aufgrund von Verstopfung (durch Fremdkörper) des Kühlsystems oder der Strahlpumpe;
- Schäden am Gelcoat-Lack, insbesondere ästhetischer Art, Fehler, Blasenbildung, Risse mit spinnennetzförmiger Ausbildung oder Haarrisse und Glasfaserablösung durch Blasenbildung, Mikrorisse, Risse mit spinnennetzförmiger Ausbildung oder Haarrisse sowie
- Unbeabsichtigte Schäden oder Folgeschäden oder Schäden gleich welcher Art durch Abschleppen, Lagerung, sowie Ausgaben wie Abschleppgebühren, Telefonate oder Taxikosten, Versicherungsdeckung, Kreditzahlungen, Zeitverlust, Einkommensverlust unabhängig von ihrer jeweiligen Höhe.

4. GARANTIEZEITRAUM

Diese Garantie wird ab dem Lieferdatum an den ersten Einzelhandelskunden oder ab dem Datum wirksam, an dem das Produkt zum ersten Mal benutzt wird, je nachdem was zuerst eintritt, und zwar für einen Zeitraum von:

1. ZWÖLF (12) AUFEINANDERFOLGENDEN MONATEN bei privater Nutzung zur Freizeitgestaltung.
2. VIER (4) AUFEINANDERFOLGENDE MONATE bei gewerblicher Nutzung. Ein Jet-Boot wird gewerblich genutzt, wenn es während eines Teils der Garantiezeit im Zusammenhang mit einer Arbeit oder Beschäftigung eingesetzt wird, die Einkommen abwirft. Ein Jet-Boot wird ebenfalls gewerblich genutzt, wenn es zu irgendeinem Zeitpunkt während der Garantiedauer gewerbliche Kennzeichen aufweist oder für den gewerblichen Gebrauch zugelassen ist.

Die Reparatur oder der Austausch von Teilen oder die Serviceleistung im Rahmen dieser Garantie verlängert nicht den Zeitraum dieser Garantie über dessen ursprünglichen Ablaufzeitpunkt hinaus.

5. BEDINGUNGEN FÜR DIE ÜBERNAHME DER GARANTIE

Die Garantie gilt **nur** dann, wenn **jede** der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- Die Sea-Doo Jetboote des Modelljahrs 2010 müssen vom ersten Eigentümer neu und ungebraucht bei einem BRP Vertragshändler/Lieferanten gekauft werden, der die Berechtigung für den Vertrieb von Sea-Doo Jetbooten in dem Land hat, in dem der Verkauf erfolgte (im Folgenden "BRP-Vertragslieferant/-Vertragshändler");
- Die von BRP vorgeschriebenen Inspektionen vor der Lieferung muss abgeschlossen und dokumentiert sein;
- Das Sea-Doo Jetboot des Modelljahrs 2010 muss ordnungsgemäß durch einen autorisierten BRP-Vertragslieferanten/-Vertragshändler registriert worden sein;
- Das Sea-Doo Jet-Boot Modelljahr 2010 muss in dem Land oder der Union von Ländern, in dem/der der Käufer seinen Wohnsitz hat, gekauft worden sein.
- Die routinemäßigen Wartungsarbeiten müssen zur dauerhaften Übernahme der Garantie, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, in den richtigen Zeitabständen ausgeführt werden. BRP behält sich das Recht vor, die Garantie nur dann zu übernehmen, wenn eine Prüfung ergeben hat, dass die Wartungsarbeiten ordnungsgemäß ausgeführt wurden.

BRP wird diese beschränkte Garantie gegenüber einem Eigentümer bei privater Nutzung oder bei gewerblicher Nutzung nicht übernehmen, wenn die vorstehenden Bedingungen nicht erfüllt sind. Solche Einschränkungen sind erforderlich, damit BRP sowohl die Sicherheit seiner Produkte als auch die Sicherheit seiner Kunden und der Öffentlichkeit schützen kann.

6. VORAUSSETZUNGEN ZUM ERHALT DER GARANTIEÜBERNAHME

Der Kunde muss die Nutzung des Sea-Doo Jet-Bootes beim Auftreten eines abnormalen Zustandes beenden. Der Kunde muss innerhalb von zwei (2) Tagen nach Auftreten eines Material- oder Herstellungsfehlers einem autorisierten BRP-Vertragslieferanten/-Vertragshändler davon Mitteilung machen und ihm Zugang zu dem Fahrzeug verschaffen und damit Gelegenheit zu einer Reparatur geben. Der Kunde muss dem BRP-Vertragslieferanten/-Vertragshändler auch den Kaufbeleg für das Produkt vorlegen und vor Beginn der Reparatur den Reparatur-/Arbeitsauftrag unterschreiben, damit die Reparatur unter die Garantie fällt. Alle infolge dieser beschränkten Garantie ausgetauschten Teile gehen in das Eigentum von BRP über.

7. VERPFLICHTUNGEN VON BRP IN BEZUG AUF GARANTIELEISTUNGEN

BRP repariert und/oder ersetzt während der Garantiezeit alle defekten Teile nach seinem alleinigen Ermessen, wenn dieser Defekt auf Materialfehler zurückzuführen ist oder sich bei normalem Gebrauch, normaler Wartung und normalem Service eingestellt hat. BRP ersetzt alle diese Teile durch neue BRP-Originalteile, ohne Material- oder Arbeitszeit zu berechnen, bei jedem zugelassenen BRP Vertragshändler/Lieferant. Ein Anspruch wegen Verletzung der Garantiebestimmungen ist kein Grund für die Annullierung oder Rückgängigmachung des Verkaufs eines Sea-Doo Jet-Bootes an den Eigentümer.

Wenn die Leistung außerhalb des Landes erforderlich ist, in dem der ursprüngliche Verkauf stattgefunden hat, trägt der Eigentümer alle zusätzlichen Kosten wegen örtlicher Gepflogenheiten und Bedingungen, z. B. Frachtkosten, Versicherung, Steuern, Lizenzgebühren, Einfuhrzölle, sowie alle anderen Kosten, einschließlich solcher, die durch staatliche Stellen, Staaten, Territorien und deren entsprechende Vertreter erhoben werden.

BRP behält sich das Recht vor, Produkte von Zeit zu Zeit zu verbessern oder zu verändern, ohne dass eine Verpflichtung eingegangen wird, zuvor hergestellte Produkte zu modifizieren.

8. ÜBERTRAGUNG

Wenn das Eigentum am Produkt während des Garantiezeitraums übertragen wird, wird auch diese Garantie übertragen und für die restliche Garantiezeit gültig bleiben, vorausgesetzt, dass BRP über diese Eigentumsübertragung auf die folgende Weise informiert wird:

BRP oder ein zugelassener BRP Vertragshändler/Lieferant erhält eine Bestätigung des alten Eigentümers über den Eigentümerwechsel mit den zusätzlichen Daten des neuen Eigentümers. Der Händler leitet diese Informationen dann direkt an BRP weiter.

9. KUNDENUNTERSTÜTZUNG

1. Sollte es im Zusammenhang mit dieser beschränkten Garantie zu Uneinigkeiten oder zu einem Konflikt kommen, rät BRP Ihnen, zu versuchen, diese Probleme auf Händlerebene zu lösen. Wir raten Ihnen, sich dort an den Serviceleiter oder an den Eigentümer des autorisierten Vertriebsunternehmens zu wenden.
2. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, sollte die Kundendienstabteilung des Fachhändlers zur Lösung des Problems kontaktiert werden.
3. Kann die Gelegenheit weiterhin nicht geklärt werden, wenden Sie sich unter den unten aufgelisteten Adressen schriftlich an BRP.

Für Länder innerhalb Europas, den Mittleren Osten, Afrika, Russland und der GUS wenden Sie sich bitte an unsere europäische Niederlassung:

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tel.: + 32-9-218-26-00

Für skandinavische Länder wenden Sie sich bitte an unsere Niederlassung in Finnland:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
Fin-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: + 358 16 3208 111

Für alle übrigen Länder wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder unsere Niederlassung in Nordamerika:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Consumer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC J1L 1W3, Canada
Tel.: 819 566-3366

Angaben über Ihren Lieferanten finden Sie unter www.brp.com.

* Für das durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckte Gebiet werden die Produkte durch Bombardier Recreational Products Inc. verteilt und gewartet.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Alle Rechte vorbehalten.

® Eingetragene Marke von Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften.

BESCHRÄNKTE GARANTIE VON BRP FÜR DEN EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUM (EWR): SEA-DOO® JET-BOOTE DES BAUJAHR 2010

1. UMFANG DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garantiert, dass ihre SEA-DOO JETBOOTE des Modelljahres 2010, die durch BRP (Vertragslieferant/Vertragshändler) in den Mitgliedsstaaten des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) (der die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sowie Norwegen, Island und Liechtenstein umfasst) verkauft wurden, über die Dauer und unter den Bedingungen, die unten beschrieben werden, keine Material- und Herstellungsmängel aufweisen. Diese beschränkte Garantie wird null und nichtig, wenn (1) das Sea-Doo Jet-Boot zum Fahren von Rennen oder für andere Aktivitäten im Rahmen von Wettbewerben benutzt wird, selbst wenn es sich um eine solche Verwendung durch den vorherigen Eigentümer handelt; (2) das Sea-Doo Jet-Boot so verändert oder modifiziert wurde, dass seine Funktion, Leistung oder Haltbarkeit beeinträchtigt wird oder (3) es für einen anderen als den bestimmungsgemäßen Gebrauch verändert oder modifiziert wurde.

Für alle Originalteile und sämtliches Originalzubehör von des Sea-Doo Jet-Bootes, die/das von einem autorisierten BRP Vertragshändler/Lieferanten zum Zeitpunkt der Lieferung des Sea-Doo Jet-Bootes Modelljahr 2010 installiert wurde(n), gilt dieselbe Garantie wie für das Jet-Boot selbst.

2. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

DIESE GARANTIE WIRD AUSDRÜCKLICH GEWÄHRT UND ERSETZT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH DER NICHTEINSCHRÄNKUNG IRGEND EINER GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK. IN DEM UMFANG, IN DEM SIE NICHT WIDERRUFEN WERDEN KÖNNEN, SIND DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN IN IHRER DAUER AUF DIE DAUER DER AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE BESCHRÄNKT. NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN SIND VON DER GARANTIE AUSGESCHLOSSEN. IN EINIGEN LÄNDERN SIND DIE OBEN GENANNTEN ABLEHNUNGSERKLÄRUNGEN, BESCHRÄNKUNGEN UND HAFTUNGS AUSSCHLÜSSE NICHT ZULÄSSIG, SODASS DIESE FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT GELTEN. DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, UND SIE KÖNNEN AUCH SONSTIGE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE RECHTE HABEN, DIE VON LAND ZU LAND VERSCHIEDEN SEIN KÖNNEN.

Kein Lieferant, kein BRP Vertragshändler/Lieferant sowie keine sonstige Person ist berechtigt, eine Beteuerung, Geltendmachung oder Garantie in Bezug auf das Produkt zu erklären, die nicht in dieser beschränkten Garantie enthalten ist. Falls dies jedoch erfolgt ist, wird sie gegenüber BRP nicht durchsetzbar sein. BRP behält sich das Recht vor, diese Garantie jederzeit zu modifizieren, wobei vorgesezt wird, dass eine solche Modifizierung nicht die anwendbaren Garantiebedingungen für die Produkte ändert, die während der Wirksamkeit dieser Garantie verkauft wurden.

3. HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE – DIE NICHT UNTER DIE GARANTIE FALLEN

Unter keinen Umständen wird für Folgendes eine Garantie übernommen:

- Natürliche Abnutzung und Verschleiß;
- Routinemäßige Wartungsarbeiten, Tunen und Einstellungen;
- Durch falsche Wartung und/oder Lagerung entstandene Schäden, wie sie in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
- Schäden, die durch das Entfernen von Teilen, durch unsachgemäße(n) Reparaturen, Service, Wartung, Modifizierungen oder durch den Gebrauch von Teilen, die nicht von BRP hergestellt oder zugelassen wurden, die nach seiner begründeten Einschätzung entweder nicht mit dem Produkt vereinbar sind oder den Betrieb, die Leistung oder die Lebensdauer des Produkts beeinträchtigen, entstanden sind oder Schäden, die bei Reparaturarbeiten durch einen nicht von BRP autorisierten Lieferanten/Händler entstanden sind;
- Schäden, die durch Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, Rennen oder eine Bedienung des Produkts, die nicht mit der in der Bedienungsanleitung empfohlenen Bedienung im Einklang steht, entstanden sind;
- Schäden, die durch äußere Beschädigung, Überflutung, Ansaugen von Wasser oder Fremdkörpern, Unfall, Feuer, Diebstahl, Vandalismus oder höhere Gewalt entstanden sind;
- Betrieb mit Kraftstoffen, Ölen oder Schmiermitteln, die nicht für die Verwendung mit dem Produkt geeignet sind (siehe Bedienungsanleitung);
- Schäden durch Rost, Korrosion oder Naturgewalten;
- Schäden durch Verstopfung (durch Fremdkörper) des Kühlsystems oder der Strahlpumpe;
- Schäden am Gelcoat-Lack, insbesondere ästhetischer Art, Fehler, Blasenbildung, Risse mit spinnennetzförmiger Ausbildung oder Haarrisse und Blasenbildung oder Glasfaserablösung durch Blasenbildung, Mikrorisse, Risse mit spinnennetzförmiger Ausbildung oder Haarrisse sowie
- Unbeabsichtigte Schäden oder Folgeschäden oder Schäden gleich welcher Art durch Abschleppen, Lagerung, sowie Ausgaben wie Abschleppgebühren, Telefonate oder Taxikosten, Versicherungsdeckung, Kreditzahlungen, Zeitverlust, Einkommensverlust unabhängig von ihrer jeweiligen Höhe.

4. GARANTIEZEITRAUM

Diese Garantie wird ab dem Lieferdatum an den ersten Einzelhandelskunden oder ab dem Datum wirksam, an dem das Produkt zum ersten Mal benutzt wird, je nachdem was zuerst eintritt, und zwar für einen Zeitraum von:

1. Vierundzwanzig (24) AUFEINANDERFOLGENDEN MONATEN bei privater Nutzung zur Freizeitgestaltung.
2. VIER (4) AUFEINANDERFOLGENDE MONATE bei gewerblicher Nutzung. Ein Jet-Boot wird gewerblich genutzt, wenn es während eines Teils der Garantiezeit im Zusammenhang mit einer Arbeit oder Beschäftigung eingesetzt wird, die Einkommen abwirft. Ein Jet-Boot wird ebenfalls gewerblich genutzt, wenn es zu irgendeinem Zeitpunkt während der Garantiedauer gewerbliche Kennzeichen aufweist oder für den gewerblichen Gebrauch zugelassen ist.

Die Reparatur oder der Austausch von Teilen oder die Serviceleistung im Rahmen dieser Garantie verlängert nicht den Zeitraum dieser Garantie über dessen ursprünglichen Ablaufzeitpunkt hinaus.

Die Dauer und weitere Modalitäten der Garantie richten sich nach anwendbarer nationaler und lokaler Gesetzgebung in Ihrem Land.

5. BEDINGUNGEN FÜR DIE ÜBERNAHME DER GARANTIE

Die Garantie gilt nur dann, wenn jede der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- Das Sea-Doo Jetboot des Modelljahres 2010 muss vom ersten Eigentümer neu und ungebraucht bei einem Lieferanten/Händler gekauft werden, der über die Berechtigung für den Vertrieb von Sea-Doo Jetbooten in dem Land verfügt, in dem der Verkauf erfolgte;
- Die von BRP vorgeschriebenen Inspektionen vor der Lieferung muss abgeschlossen und dokumentiert sein;
- Das Produkt muss ordnungsgemäß durch einen Vertragslieferanten/Vertragshändler registriert worden sein;
- Das Sea-Doo Jet-Boot des Modelljahrs 2010 muss innerhalb des EWR von einem Bürger eines EWR-Staates gekauft werden;
- Die routinemäßigen Wartungsarbeiten müssen zur dauerhaften Übernahme der Garantie, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, in den richtigen Zeitabständen ausgeführt werden. BRP behält sich das Recht vor, die Garantie nur dann zu übernehmen, wenn eine Prüfung ergeben hat, dass die Wartungsarbeiten ordnungsgemäß ausgeführt wurden.

BRP wird diese beschränkte Garantie gegenüber einem Eigentümer bei privater Nutzung oder bei gewerblicher Nutzung nicht übernehmen, wenn die vorstehenden Bedingungen nicht erfüllt sind. Solche Einschränkungen sind erforderlich, damit BRP sowohl die Sicherheit seiner Produkte als auch die Sicherheit seiner Kunden und der Öffentlichkeit schützen kann.

6. VORAUSSETZUNGEN ZUM ERHALT DER GARANTIEÜBERNAHME

Der Kunde muss die Nutzung des Sea-Doo Jet-Bootes beim Auftreten eines abnormalen Zustandes beenden. Der Kunde muss innerhalb von zwei (2) Monaten nach Auftreten eines Fehlers einen BRP Lieferanten/Händler, der über die notwendigen Wartungseinrichtungen verfügt, davon in Kenntnis setzen und ihm Zugang zum Produkt verschaffen und damit Gelegenheit zu einer Reparatur geben. Der Kunde muss seinem autorisierten BRP Vertragshändler/Lieferant einen Beweis über den Kauf des Fahrzeugs vorlegen und vor der Reparatur das Reparaturformular unterschreiben, damit diese unter die Garantie fällt. Alle infolge dieser beschränkten Garantie ausgetauschten Teile gehen in das Eigentum von BRP über.

Die Meldefrist richtet sich nach anwendbarer nationaler und lokaler Gesetzgebung in Ihrem Land.

7. VERPFLICHTUNGEN VON BRP IN BEZUG AUF GARANTIELEISTUNGEN

BRP verpflichtet sich mit dieser Garantie, nach eigenem Ermessen während der Garantiedauer unter den hier beschriebenen Bedingungen defekte Teile zu reparieren und/oder zu ersetzen, wenn dieser Defekt bei normalem Gebrauch, normaler Wartung und normalem Service aufgetreten ist. BRP ersetzt diese Teile durch neue Sea-Doo Originalteile, ohne Material- oder Arbeitszeit zu berechnen, bei jedem BRP Vertragslieferanten/Vertragshändler. Ein Anspruch wegen Verletzung der Garantiebestimmungen ist kein Grund für die Annullierung oder Rückgängigmachung des Verkaufs eines Sea-Doo Jet-Bootes an den Eigentümer.

Wenn die Leistung außerhalb des Landes erforderlich ist, in dem der ursprüngliche Verkauf stattgefunden hat, trägt der Eigentümer alle zusätzlichen Kosten wegen örtlicher Gepflogenheiten und Bedingungen, z. B. Frachtkosten, Versicherung, Steuern, Lizenzgebühren, Einfuhrzölle, sowie alle anderen Kosten, einschließlich solcher, die durch staatliche Stellen, Staaten, Territorien und deren entsprechende Vertreter erhoben werden.

BRP behält sich das Recht vor, Produkte von Zeit zu Zeit zu verbessern oder zu verändern, ohne dass eine Verpflichtung eingegangen wird, zuvor hergestellte Produkte zu modifizieren.

8. ÜBERTRAGUNG

Wenn der Produkteignerstatus während des Garantiezeitraums übertragen wird, wird auch die Garantie übertragen und wird für die restliche Garantiezeit gültig bleiben, sofern BRP oder ein autorisierter BRP Vertragshändler/Lieferant neben den Daten des neuen Eigentümers eine Bestätigung des alten Eigentümers über den Eigentümerwechsel erhält.

9. KUNDENUNTERSTÜTZUNG

1. Sollte es im Zusammenhang mit dieser beschränkten Garantie zu Uneinigkeiten oder zu einem Konflikt kommen, rät BRP Ihnen, zu versuchen, diese Probleme auf Händlerebene zu lösen. Wir raten Ihnen, sich bei dem Unternehmen des Vertragshändlers/Lieferanten an den Serviceleiter oder an den Eigentümer zu wenden.
2. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, sollte die Kundendienstabteilung des Fachhändlers zur Lösung des Problems kontaktiert werden.
3. Kann die Gelegenheit weiterhin nicht geklärt werden, wenden Sie sich unter der unten aufgeführten Adresse an BRP.

Für Länder innerhalb Europas, den Mittleren Osten, Afrika, Russland und der GUS wenden Sie sich bitte an unsere europäische Niederlassung:

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tel.: + 32-9-218-26-00

Für skandinavische Länder wenden Sie sich bitte an unsere Niederlassung in Finnland:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
Fin-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: + 358 16 3208 111

Für alle übrigen Länder wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder unsere Niederlassung in Nordamerika:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Consumer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC
Canada J1L 1W3
Tel.: 819 566-3366

Angaben über Ihren Großhändler finden Sie unter www.brp.com.

* Für das durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckte Gebiet werden die Produkte durch Bombardier Recreational Products Inc. verteilt und gewartet.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Alle Rechte vorbehalten.

® sind eingetragene Marken und ™ sind Marken von Bombardier Recreational Products Inc. oder seiner Tochterfirmen.

***Diese Seite ist
absichtlich unbeschrieben***

KUNDEN- INFORMATIONEN

INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ

BRP möchte Sie darüber informieren, dass Ihre persönlichen Daten zu sicherheits- und garantierelevanten Zwecken verwendet werden. Außerdem behalten sich BRP und seine Tochtergesellschaften das Recht vor, ihren Kunden Werbe- und Informationsmaterial von BRP und den Tochtergesellschaften bzw. über ihre Produkte zukommen zu lassen.

Für die Ausübung Ihres Rechts auf Einsichtnahme oder Korrektur Ihrer Daten bzw. zur Löschung aus der Direktmarketing-Empfängerliste wenden Sie sich bitte an BRP.

Per E-Mail: privacyofficer@brp.com

Per Post: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt, QC
Canada
JOE 2L0

ADRESSENÄNDERUNG/HALTERWECHSEL

Wenn sich Ihre Adresse geändert hat oder wenn Sie der neue Eigentümer des Boots sind, benachrichtigen Sie BRP unbedingt darüber durch:

- Postzustellung einer der nachstehenden Karten;
- **Nur Nordamerika:** Anruf 715 848 4957 (USA) oder 819 566 3366 (Kanada);
- Sich an einen BRP Vertragshändler/Lieferanten wenden.

Im Falle eines Eigentümerwechsels fügen Sie bitte einen Beleg bei, dass der frühere Eigentümer mit dem Wechsel einverstanden ist.

Die Benachrichtigung von BRP, auch nach Ablauf der eingeschränkten Garantie, ist sehr wichtig, da dies BRP ermöglicht, den Eigentümer des Boots bei Bedarf zu erreichen, zum Beispiel bei Einleitung von Rückrufen aus Sicherheitsgründen. Der Eigentümer ist für die Benachrichtigung von BRP verantwortlich.

DIEBSTAHL: Wenn Ihr Boot gestohlen wurde, müssen Sie die Garantieabteilung Ihres örtlichen Vertriebshändlers informieren. Wir werden Sie nach Ihrem Namen, Adresse, Telefonnummer, der Identifikationsnummer Rumpf und dem Datum, an dem es gestohlen wurde, fragen.

NORDAMERIKA

Bombardier Recreational Products Inc.
Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC J1L 1W3
Canada

SKANDINAVISCHES LÄNDER

BRP Finland OY
Service Department
Isoaavantie 7
Fin-96320 Rovaniemi
Finland

ANDERE LÄNDER

BRP European Distribution
Warranty Department
Chemin de Messidor 5-7
1006 Lausanne
Switzerland

***Diese Seite ist
absichtlich unbeschrieben***

***Diese Seite ist
absichtlich unbeschrieben***

***Diese Seite ist
absichtlich unbeschrieben***

FAHRZEUG MODELLNR. _____

RUMPF-
IDENTIFIKATIONSNUMMER (H.I.N.) _____

MOTOR
MOTORIDENTIFIKATIONSNUMMER (E.I.N.) _____

Eigentümer: _____

NAME

NR.

STRASSE

WOHNUNGSNR.

STADT

BUNDESLAND

POSTLEITZAHL

Kaufdatum _____

JAHR

MONAT

TAG

Ablaufdatum der _____

Garantie

JAHR

MONAT

TAG

Vom Sea-Doo Händler beim Verkauf auszufüllen.

FELD FÜR STEMPEL DES HÄNDLERS



**BEDIENUNGSANLEITUNG
RXT, GTX, WAKE PRO SERIES**

2009

219 701 784